



جینو سايد

گوفارىکى تايىبەتە بە تاوانى كۆمەلگۇزى
سەنتەرى جينو سايدى زانكۆي گەرمىان دەرىدەكتات



ژمارە (يەك)

٢٠٢٤/٤/١٤



جینو ساید

گۆڤاریکی تایبەتە بە تاوانی کۆمەلکوژى
سەنتەری جینو سایدی زانکۆی گەرمیان دەرييەكەت

ژمارە (۱) سالی يەكەم، ۲۰۲۴/۴/۱۴

خاوهنى ئىمتىاز:

سەنتەری جینو سایدی زانکۆی گەرمیان

سەرنووسەر:

پ.د. ئۇمىت بەرزان بىزۇ

بەریوھبەری نۇرسىن:

م. سەباح عەلی جاف

بەریوھبەری ھونەری:

فەتاح مەحمود رۆستەم (فەتاح تەنیا)

شويىن: عىراق-ھەریمى كوردىستان- گەرمیان

سەنتەری جینو سایدی زانکۆی گەرمیان (بىنايى لىواكە)

Tel: (+964)07701909222

Gmail: Genocide.center@garmian.edu.krd

facebook: Genocide Center of Garmian University

پیّرست

لایه	بابت	
۴	سەرنووسەر	سەروتار
۶	گۆشار	پروژەی کردنەوەی سەنتەری جینوّسايدى زانکۆي گەرميان لیکۆلینەوەكان
ئەنفال و بەرپرسیاپەتى رېکخراوی نەتەوەيەكگرتۇوهەكان.....		
۱۱	عومەر عەبدولكەریم (تینو)	ھۆلۆکۆست و ئەنفال
۲۰	دەرۈون عومەر خەلیفە مەحمود	ئەنفال، تاوانىيک لە كويى كويادەوەريي كۆمەلگەدايە؟
۲۶	سمكۆ سابير	ئايا شەنگال دەبىتە دوايەمىن جینوّسايدى گەلى كوردى؟
مېڭۈيى		
۶۱	پ.ى.د. ئەحمدە باوەر	ليکەوتەكانى ئەنفال لەسەر پرسى كلتۈوري نەتەوايەتى كورد
۷۳	پ.ى.د. ياسىن ئاشور جوھر د. هيمن نصرالدين محمد امين	دەرواژەيەكى گشتى دەربارەي جینوّسايد (جينوّسايدى كوردانى فەيلى بە نموونە)
ديكۆمېنترى		
۸۵	پ.د. ئۆمىد بىزان بىزۇ	ياد قاشىم - ناوهندى جىهانى دىكۆمېنترارى و لیکۆلینەوە پەروردەيى بۇ يادکەردنەوەي ھۆلۆکۆست
۹۷	رفعت محمد رشید	مشاهدات و انبطاعات أليمة وحزينة داخل معتقل (نقرة السلمان)
۱۰۴	فەخرەدین گەرميانى/ئۇستىراлиا	"كۆرم بىگەرە فرييى خوشكە كانت لە گەرميان ئەنفالە!!"
۱۱۴	سېرىوان سليمان	رەحىمە ياوەر ... لە زىدى خۆمانەوە بۇ زىندان
ياسابى		
۱۲۳	د. رېبوار محمد صالح	رەھەندە ياسابىيەكانى تاوانى ئەنفال
ئىنگىلى		
۱۳۰	د. هيوا رەشيد	مافى قەربووكەردنەوەي ھەرېمى كورستان بەھۆي زيانە ژىنگەيەكانى تاوانە كەنلى پېشىو
مېدیا		
۱۳۵	پ.ى.د. يادگار عەلى مەھمەد م. دەشتى عەلى رەشيد	روومالى جينوّسايدى فەيلىيەكان لە مېدیاى كوردىدا (جۆر و ستراتيژىيەتى كاركردن)

١٤٩	فتاح محمود روستم (فتح تهنيا)	پوانگه‌یه ک له ئەركى ميدىايني بۆ پرسى جينوسياد و ئەنفال تهندروستى
١٥٤	پ.ى.د. ئازاد مەممەد سەعید	پولى كارمهندانى تەندروستى له كاتى كيمياباران و ئەنفالدا بایلۆجى
١٦٥	Dr. Ayad Mohammed Ali	DNA Profiling: Shedding Light on the ANFAL and Kurds Genocide
وتارەكان		
١٧٤	د. عەدالەت عەبدوللا	ناساندى كۆمه لکۆزىيەكانى كورد، پروژەيەكى سەخت و نائومىيدىكراو..!
١٨٤	م.ى. كۆرەك عەلى ئەممەد	پولى ئىيمە له ناساندى كارەساتى ئەنفال
١٨٩	م.م. سامان شكر سمين	موقف بعض الدول الأوروبية تجاه المذبحة الجماعية للكورد في العراق
١٩٤	جيھاد الدلوى	ما هكذا يكرم الشهداء
خويىندنه وەكان		
١٩٧	م.ى. عەلى گەرميانى	خويىندنه وەيەك بۆ ميكانيزمەكانى به عس بۆ پاكتاوى رەگەزى كورد له كورستانى باشۇور (جينوسياد)
٢٠٦	مەلا تەحسىن گەرميانى / ئەلمانيا	چەند ساتىك له حزوري ھۆلۈكۆستىدا؟ تىپامانىك له جينوسيادى كورد؟
چاپىيىكە وتنەكان		
٢١٨	سمكۆ سابير	بەها كانى يادىرىدنه وە له تاوانى ئەنفالدا مەلارەجىمى مەلارەشيد وە نموونە
٢٢٦	دلېر كەريم	گفتۈگۈيەك نەگەن دەربازبۈوئەكى دۆزەخى (نوگەرسەلمان)
٢٤٤	كۆمەللىك شاعير	ھەۋناراوهكان

سەرەتار

سەرنووسەر

کۆمەلکوژى (جینقسايد) يەكىكە لە سىما ديارەكانى تاوانى دىز بە مرۆڤقايدى، ئەم تاوانە بە درىيىزايى سەرددەمە مىژۇوپەكەنلىرىنىڭ مەزھەبىيەكاندا جىاجىا بەرانبەر بە گروپە نەتەوھىيى و نەزىادى و ئائىنى و مەزھەبىيەكاندا بەكارھاتووه.

شالاوى بەدناؤى ئەنفالىش وەكو تاوانىكى جینقسايد دىز بە نەتەوھى كورد لە رېزىھەلاتى ناوهەراست بەمەبەستى قىركىدىن و زىندەبەچالىرىنى خەلگى بىتاوان و خاپورىكەنلىرىنى لادىكان و رووخاندىنى ژىرخانى ئابورى و سەرپىنهوھى شوناسى نەتەوھىيى و مىژۇوپەكەنلىرىنى كەلتۈرى و جوگرافى كوردىستان ئەنجامدرا، ويئرای خراپى كارىگەرەيەكانى لەسەر كەسوڭارى ئەنفالكراوهەكان، ئەمەش تاوانىكى مرۆپىيە، كە دەرھەق بە گەللى كورد كراوه، بۇيە ئىيمەى كوردىش بە درىيىزايى مىژۇو خاك و نىشىتمانمان داگىركرادە و بە ھەموو شىيەپەكەن دوژمنانەوە ھەولدرادە، نەخشەسى سىاسىيى ولاتەكەمان بشىۋىيەن و پارچەپارچەسى بەكەن، لە ھەمان كاتىشدا نەتەوھى كەمان پەرتەوازەبەكەن و زمانەكەمان لى قەدەغەبەكەن. ئەمانە ھەموو سىاسەتى رېزىمە يەك لەدواى يەكەكان بۇوە بەرانبەر بە نەتەوھى كورد، باشتىرىن نمۇونەش بۇ ئەمە، سىاسەتى حکومەتى شۆفەنلى عىراقى بۇو بەرانبەر بە نەتەوھى كورد لە باشۇورى كوردىستان تا پىرسەتى ئازادىيى عىراق، ئەوپەش بەپىلان و سىاسەتى بەعەرەبىكەنلىرى و بەبەعسىيەكەنلىرى و راگوستان و ئاوارەبۇون و دەربەدەرەكەنلىرى و پاكتاوكەنلىرى و ویرانكەنلىرى لادى و ناوجە كوردىشىنەكان و قەدەغەكەنلىرى خويىنەكان و نۇرسىن بە زمانى دايىك و

تالانکردنی مالی خەلکی و داگیرکردنی زھوی و زاری جوتیاران و بهەدەردانی سامانی نەتهوھی لە خزمەت سەربازی و ...تە بۇوھە دەردانی سامانی نەتهوھی لە خزمەت سەربازی و ...تە بۇوھە

لە سالىيادى ئەنفال (٢٠١٠/٤/١٤)، زانكۆي گەرمىان وەك يەكىك لە گرنگترین دەستكەوتەكانى حکومەتى ھەرىمەتى كوردىستان لە دەقەری گەرمىان دامەزريئرا. لەم زانكۆيە سالانە چەندىن چالاكىي زانستى و روشنبىرى و ھونەرى لە يادەكانى كيمىابارانى ھەلەبجە و جينۋسايدى نەتهوھى كورد و ھەروھا دەركردنى بلاوكراوه ئەنجامدراون، پاشان خۆشبەختانە بە فەرمانى وەزارەتى خويىندىنى بالا و تويىزىنەوەي زانستى ژمارە (١٥٩٢٢) لە (٢٠٢٣/٨/٢١) سەنتەرى جينۋسايد لە زانكۆمان كرايەوە، ئەم زانكۆيە وەك ناوەند و دامەزراوھىكى زانستى و ئەكاديمى لە ناواچەكەدا بە ئەركى سەرشانى خۆى دەزانىت لە رېگەي ئەم سەنتەرەوە خزمەت بە نەتهوھەكەي و دەقەرەكەي بکات لە رېگەي لىكۈلىنەوە و ئەرشىفكردن و بەدۆكىيۇمىتىكىردنى كەيسى تاوانەكانى جينۋسايد و ئەنفال لە گەرمىان و كوردىستاندا، بۇيە چەندىن پلانى درېزخايەن و كورتخايەن لە بەرnamە كارو چالاكىيەكەندايە، لېرەوە جىڭەي خۆيەتى سوپاس و پىزانىنى خۆمان ئاراستەي زانكۆ و ھەموو ئەو كەس و تويىزەر و رېكخراو و لايەنانە بکەين بەتايبەت لىيژنەي چالاكىيەكانى زانكۆمان، كە دلسۇزانە و خەمخۇرانە لە خزمەت كارو چالاكىيەكانى زانكۆمان بۇون چ لە ناوەوە و چ لە دەرەوەي زانكۆ، ھەروھا كردنەوەي سەنتەرى جينۋسايدى زانكۆمان بۇون، لە كۆتايدا سەرى رېزۇ نەوازش بۇ گيانى پاكى شەھيدان دادەنويىنин.



پرۆژەی گردنهوەی سەنتەری جینو^{ساید} زانکۆی گەرمیان

گۆڤاری جینو^{ساید}

زانکۆی گەرمیان وەک دامەزراوەیەکی زانستی و ئەکاديمى لە ناوچەکەدا بە ئەركى سەرشانى خۆى دەزانىت لە رىيگەی ئەم سەنتەرە وە خزمەت بە نەتەوەکەی و دەقەرەکەی بکات لە رىيگەی لىكۆلینەوە و ئەرشىفکردن و بەدۆكىي ۋەمىتىكىدى كەيسى تاوانەكانى جینو^{ساید} و ئەنفال لە گەرمیان و كوردىستاندا.

يەكەم/ ئەرك و ئامانجي سەنتەر:

1. بەجيھانيناساندى جینو^{ساید} كەلى كورد لەسەر ئاستى عىراق و

ئەم سەنتەرە بريتىيە لە ناوەندىكى ئەکاديمى بۆ لىكۆلینەوە زانستى لە سەرجەم ئەو بوارو لايەنانەي كە تايىبەتن بە تاوانەكانى جینو^{ساید} چ لەسەر ئاستى نىيۇدەولەتى كە بەدرىيىزايى مىژۇوى مرۆقايەتى روويانداوه، كە دىز بە گەللى كورد و گەروپە نەتەوەيى و رەگەزى و نەژادى و ئايىنېكانى تر ئەنجامدراون.



و هزاره‌تى په روهرده و خويىندنى
بالا.

۵. هەم ااهەنگى له‌گەل
سەنتەره‌كانى هاوشييە لەسەر
ئاستى نىوخۇيى و دەرەكى له‌پىناو
كارکىدىن بەك قۆمەل
(دەستەجەمعىيە) بۇ زىياتر
بەھىزىرىنى ناساندى كەيسى
جینو سایدى كورد.

۶. هەماھەنگى له‌گەل رېخراوه
نىوخۇيى و نىودەولەتىيەكان له‌پىناو
خزمەتكىرىنى كەيسى ئەنفال و
جینو ساید و ئەنجامدانى كارو
چالاكيى فەرجۇر.

دووهم / ھۆکار و گرنگى دامەززانىدىنى
سەنتەر:

۱. دەقەرلى گەرمىان هاوشييە
زۆربەي ناواچە و دەقەرەكانى ترى
كوردىستان بەر شالاوه‌كانى ئەنفال
و جینو سایدىكىرىن كەوتۇوھ و
زۆرتىرين قوربانى مادى و
مهعنەوى بەركەوتۇوھ، هەر بۇيە
بە ھۆکارييکى گرنگ دەزانرىيت،
تاوه‌كى زۆرتىرين بەلگەي پىۋىست
لەسەر تاوانەكانى ئەنفال و
جینو سایدى ناواچەكە و
دەرهاویشته‌كانى ئەم تاوانانە لەم
سەنتەرهدا كۆبكرىنەوە، هاوكتات

نيي و دەولەتى و رېكخ راوه
نيونەتە وهىيەكان.

۲. ئەرش يىكىرىن و
بەدۇكىيەمىن تىكىرىنى بەلگەنامەكان
تايىبەت بە تاوانەكانى جینو ساید و
ئەنفال دۇز بە كەلى كورد و
مرۇقايەتى له‌پىناو پاراستن و
مانەوهىيان له‌لايەك و له‌لايەكى
ترەوھ ئەنجامدانى توپىزىنەوهى
زانستى و كتىب و بلاوكراوه‌كان لە
بارەيانەوە.

۳. خىتنەگەرى ھەموو توانا
زانستىيەكان لە ناوه‌وھ و دەرەوھى
زانكۇ بۇ ئەنجامدانى توپىزىنەوهى
زانىستىي جۆراوجۇرى وەك لە
بوارەكانى دەرروونى و كۆمەلايەتى
و ياسايى و مىزۈوۈيى و زمانى و
كەلتۈرى و ... تەلە سەرجەم
رەھەندە جياوازەكانى تاوانى ئەنفال
و جینو سایدى كەلى كوردا.

۴. ھوش ياركىرىنەوە و
زىندۇوراڭرىتنى ئەم تاوانانە لە بىر
و ھەززى تاكى كورد و
مرۇقايەتىيدا، هاوكتات چەسپاندن و
دانانى پرۇگرامى تايىبەت بەم
تاوانانە لە ناوه‌نده‌كانى خويىندىن لە
دامەزراوه‌كانى حکومەت بەتايىبەت



توبیژینه‌وهی زانیستیی جۆراوجۆر لە بوارەکانی دەروونى و کۆمەلایەتى و ياسايى و مىژووپى و زمانى و كەلتورى و ...هەت دە قۇناغەکانی زانكۆپى و خوینىدىنى بالا و نوسینى كتىب و بوارى شانقىي و هونەرى ...ئەنجامبىدەن.

۳. ناساندى ئەو تاوانانەيە كە دەز بە گەلى كورد و دەفھەرى گەرميان وەك تاوانىكى جینو ساید ئەنجامدراون، كە پیوپىستى بە هەولى جدى و هەمەلايەن ھەيە، بەتايبەت بەسۇودو ھەرگەتن لە پېپورى كەسە ئەكاديمىيەکان بۇ دۆكىۋەمىتىكەن و لىكۆلینەوه و خوینىدەنەوهى زانستى و مىژووپى و كۆمەلایەتى و سەرجەم رەھەندەكانى تر.

۴. نەته‌وهى كوردۇ خاکى كوردىستان بەدرىزىايى مىژۇو ھاوشىپەر زۇرەپەر نەته‌وهەكانى ترى دونىيا پۇوبەپۇوچەندىن تاوانى كوشتن و لەناوبردن و راڭواسىتن و ... بۇوهەتەوه، كە لەسەر ئاستى نىودەولەتى رېكەپىيدراو نىن و بە تاوانى نىودەولەتى ناسراون. بەمەش مىژووپەر كەپ لە تاوانى گەورە و

كۆكىرىنەوهى بەلگە لە بەجىماوان و پزگاربۇوانى تاوانى ئەنفال و لىكۆلینەوه و پۆلكردن و بىزاركردنى زانيارىيەکان و بەدكىۋەمىتىكەن زانستى پیوپىستە. بىڭومان و ھەرگەتنى زانيارىيەکان لە زمانحالى قوربانىيائى دەستى ئەم تاوانانە خويان، كە لە ژياندا ماون، كارىكى زانستىيائەتر و بەپىزتر دەردەچىت. تەنانەت بەگرنگ دەزاننرىت، تاوهەكى كەسە و كارى سەرەربەرزى ئەنفالكراوان لە ژياندا ماون، لەسەر زارى خويانەوه و بە شىپەھەكى راستەو خۆ زانيارىيەکان ئەرشىف بىرىن و بە دەنگى و رەنگى و ۋېدىۋىي تۆماربىرىن، تاوهەكى بخرينى بەر تىشكى لىكۆلینەوه لە هەموو روپەكەوه ئەمە لەلايەك، لە لايەكى ترەوه لە كىشە و گرفتىيان بکۆلرەتەوه بەرانبەر بەو تاوانانەي كە پۇوبەپۇيان بۇتەوه.

۲. توبیژەران و فيرخوازان لە رېكە ئەم سەنتەرەوه دەتowanن سەرەود لە ئەرشىف كەن لەسەر بەدۆكىۋەمىتىكەن بەلگەکان لەسەر تاوانانەكانى جینو ساید و ئەنفال دەز بە گەلى كورد و ھەربىرىن، تاوهەكى



به لگه کانی زیانلیکه و توانی توانی ئەنفال و جینوسايد. تهنانهت و گرنگتریش و هرگیرانیان بۇ سەر زمانه کانی تر بە مەبەستى ناساندندى ئەم كەيىسە لای نەته وەکانی ترى جىهان و بەتاپىت به جینوسايدناساندندى گەلى كورد.

۴. ئەرشىفىكىردن و دىكۆمېنتىكىردىن و ديجىتاللىكىرىنى بەلگەنامە مىزۇوېيەكان و بلاۋىكىردىن وەيان لە چوارچىوهى كتىب و (دى ۋىدى) و ويىسىاتىهكان و كەنالەكانى راگەياندندە وە.

۵. دروستكىردىن مۇنۇقمىنېتى جینوسايد و مەزارگە و شويىنى پېويسەت لهناؤ زانكۇدا بۇ يادكىردىن و ئاشناكىرىنى نەوهەكان بە توانانه ناپەواكانى دەسەلاتدارانى رېزىمى پېشىو دەرھەق بە گەلى كورد.

۶. ئەنجامدان و رېكخىستى كۆر و كۆبۈونە وە پانىل و وۇركشۇپ و كۆنفرانس لهناؤ زانكۇ و زانكۇكانى تر و ئاستى نىوخۇبى و دەرھەو بە مەبەستى زىندۇوراڭرتىن و باشتر ناساندندى كەيىسەكانى تايىبەت بە ئەنفال و جینوسايدى كورد.

دلەزىننى ھەيء، بەلام نەتوانراوه بە شىوھىيەكى ئەكاديمى وەك پېويسەت توپىزىنە وە لەسەر بىرىت و بېيتە خاوهن گىرانە وە مىزۇوېي خۇى و ھەروەها كۆنەكىرىدىن وە بەلگە حاشا هەلنە گەركان لەسەر ئەم توانانه، ھاوکات نەتوانراوه وەك ھەموو توانانه کانى ترى جىهان بە جىهانى بىرىت و بناسرىت و سوود لە بەلگەكان وەربىگىرىت، تاوهكى لەسەر ئاستى جىهان وەك توانانى جینوسايد بناسرىت و پىگە لە ئەگەرى دووبارەبۇونە وەيان بىگىرىت و تواناباران بە سزاپى راستەقىنه خۇيان بگەيەنин. سېيەم / پلانى سەنتەر (دېرىخايەن و كورتخايەن):

۱. دانانى سەنتەرلىكۆلەنە كەن و DNA بۇ لېكۆلەنە وە پىزىشلىكى لە گۆرە بە كۆمەلەكان.
۲. دانانى كتىبخانەيەكى تايىبەت بە كتىب و گۇۋچار و لېكۆلەنە و زانستىيەكانى تايىبەت بە توانانه كانى ئەنفال و جینوسايد.
۳. دروستكىردىن مۇزەخانەيەكى نىشتمانى بۇ پاراستن و بە دىكۆمېنتكىردىن كەلسوپەل و



ریگه‌ی سه‌ردانیکردنی تاک و به‌گروپی به‌شه‌کانیانه‌وه، هاوکات وتنه‌وهی وانه له پسپوری و بواره جیاجیاکانی تایبەت به تاوانه‌کانی جینو سایدی کورد به میوانانی ناوه‌وه و دهره‌وهی زانکو.

۱۳. دروستکردنی پردیکی په‌یوه‌ندی له‌نیوان په‌رله‌مان و حکومه‌ت و که‌سوکاری سه‌ربه‌رزی شهیدان و ئه‌نفالکراوان بۆ هه‌مو کاروباریکی دارایی و ته‌ندردوستی و خزمه‌تگوزاری.

۱۴. دروستکردنی پردی په‌یوه‌ندی له نیوان زانکوی گه‌رمیان و لاینه په‌یوه‌ندیداره‌کان بۆ ئه‌نجامدانی کونفرانسی زانستی له سه‌ر ئاستی نیوخۆیی و نیوده‌وله‌تی به‌مه‌به‌ستی زیاتر ناساندنی ئه‌م که‌یسە هاوشیوھی جینو سایدی ئه‌رمه‌نه‌کان و هولۆکوست و ...تى.

۷. ده‌رکردنی گۆڤار و بلاوکراوهی تایبەت.

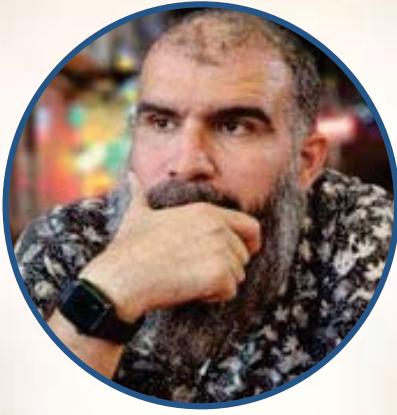
۸. هه‌ولدان بۆ دانانی پرۆگرامی خویندن تایبەت بهم تاوانانه له ناوه‌نده‌کانی خویندن له دامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ت به‌تایبەت و هزاره‌تی په‌روه‌رده و خویندنی بالا.

۹. هه‌ولدان بۆ پیکه‌وه‌گریدانی لینکی په‌یوه‌ندی ئه‌م سه‌نته‌ره له‌گه‌ل سه‌نته‌ری زانکوکانی ترو پیکخراوه‌کانی تایبەت بهم تاوانانه بۆ ئاگاداربۇون له چالاکیيەکان و کارکردنی به‌کۆمەل.

۱۰. ئه‌م سه‌نته‌ره هه‌ولده‌دات به هاوبه‌شى له‌گه‌ل تویىزه‌ران له به‌شه جیاجیاکانی زانکو وەک (یاسا، ده‌روونناسى، کۆمەلناسى، زمان و ئه‌دەب، راگه‌ياندن، جوگرافيا، كشتوكال، ...تى) له ناوه‌وهی زانکو و دهره‌وهی زانکو له‌پىنداو ئه‌نجامدانی تویىزىنەوه و کارو چالاکى فره‌جۆر.

۱۱. ئه‌نجامدانی کارى هونه‌رى و سينه‌مايى تایبەت به تاوانه‌کان.

۱۲. ئاشناکردنی خویندکارانی زانکو به تاوانه‌کانی دىز به گەلى کورد و گەلانى ترى جىهان له



ئەنفال و بەرپرسیاریتى رېکخراوۇ نەتەوەيەگەرتۈۋەكان بە پەسندىرىدى ئەو شالاوجە بە ناوى (زىنۇسايدى كوردەكان)

شەببىخىزى، توپىزەرى ياساى تاوانى نىيونەتەوەيى
وەرگىپان و دارشتتەوە: عومەر عەبدولكەرىم (تىنۇ)





کەواتە پیش چوونە باسەکەوە، پیویستە ئەم پاساوهینانەوە تەواو ناراست و بى بنەمايە لابەرین، تاكو بتوانرى شىكىرنەوەيەكى دروست لە رووداوه کانى جەنگى سەددام لە دژى كورده كان بخريتە رۇو، لەگەل ئەوهشدا لىسەندنەوەي گيانە، تەنانەت يەك كەس لە تاكەكانى كومەلگەي مروقا يەتى، ئەويش بەو شىوهيەي سەددام و ديكاتۆرييەكانى هاووشىوهى ئەو بەم شىوهيە ئەنجاميان داوه، بە هيچ پاساوهینانەوەيەكى لۆژىكى قبولكراو نىيە. لە سالى (١٩٨٨)دا، دەولەتى عيراق بە فەرماندهيى سەددام حسین سەرۆككۈمارى ئەوكاتى عيراق شالاو يان پرۆسيەيەكى سەربازى رېكخراوى لە دژى خەلکى كوردى دانىشتۇرى باكۇرى عيراق لە پارىزگاكانى كەركۈك، نەينهوا، دىالە و سەلاھەددين) ئەنجامدا. ئەم پرۆسيەيە، كە بە (ئەنفال) بەناوبانگ بۇو، لە هەشت قۇناغدا ئەنجامدرا و لە فيريوهرى تا سىپتەمبەرى

لە كۆتا يەكانى دەيىەي (١٩٨٠)اي زايىنيدا، (سەددام حسین تكريتى) سەرۆكى حكومەتى بەعسى عىراقى بە ئەنجامدانى پرۆسىەيەكى تاوانكارانە لە دژى كورده كان تاوانىكى نىودەولەتىي گەورەي لە دۆسىيە خۆيدا تۆماركرد، كە تا ئەو رۆژگارە لە وينەي نەبووه لە جۆرى خۆيدا، ئەم تاوانانە بەھۆى هاوتايى كاتى لەگەل جەنگى سەپىنراوى لەگەل ئىران، بە بىانووگەلىكى بى بنەماي وەك دەستتىكەلكردنى كورده كانى عيراق لەگەل ئىران و ناپاكىكىردن لە رېيىمى بەعس بۇو، بەلام هىنانەوەي ئەم بىانوو و پاساوانە تەنها بۇ رەوايەتىپىدان بە كارە چەپەلەكانى سەددام لە دژى كورده كان ئەنجامدەدرا، چونكە ئەگەر ئەم پاساوهینانەوەيانە بخەيەنە تەرازوو لۆژىكەوە، ئەم پرسىيارە دىتە ئاراوه، كە ئەگەر تاوانانەكانى دژى كورده كانى عيراق بەم هوپەيە بۇو، ئەم پاساوى بۇ ئەو تاوانانەي بەرانبەر بە كوردكانى ئىرانى ئەنجاميداون چىيە؟



International Criminal Court) و ماده‌ی (۶) ای له پیناسه‌ی توانی ژینوساید و خستنه‌پووی پیوه‌ره‌کانی، هه‌روه‌ها یاسای دادگا نیوه‌ده‌وله‌تییه‌کانی پیش‌سووی وه‌کو نورن‌بی‌رگ، تۆکیق، رواندا و یوگسلافیای پیشوو، ئەم مەسەله‌یه بـ‌جوانی رـوونـدـهـبـیـتـهـوـهـ، کـه تـاـوانـهـکـانـیـ پـژـیـمـیـ بـهـعـسـ لـه پـرـقـسـهـیـ ئـهـنـفـالـدـاـ، ژـینـوـسـایـدـیـ کـورـدـهـکـانـ بـوـوـهـ، چـونـکـهـ ئـەـم پـرـقـسـهـیـ بـهـ ئـامـانـجـیـ وـیرـانـکـرـدنـ وـ لـهـنـاوـبـرـدـنـیـ کـورـدـهـکـانـ وـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ فـراـوـانـ ئـنـجـامـدـراـوـهـ وـ هـمـوـوـ پـیـوهـرـهـکـانـیـ ژـینـوـسـایـدـ بـهـ شـیـوـهـیـهـکـیـ گـشـتـیـ لـهـخـوـدـهـگـرـیـتـ. حـکـومـهـتـیـ نـوـبـیـ عـیـرـاقـ لـهـ سـالـ (۲۰۰۳) دـاـ وـ پـاشـ رـوـخـانـیـ پـژـیـمـیـ بـهـعـسـ، بـهـپـیـ دـهـسـتـوـرـیـ وـلـاتـ پـرـقـسـهـیـ ئـهـنـفـالـیـ بـهـ (ژـینـوـسـایـدـ) نـاسـانـدـ وـ نـاـوزـهـدـکـرـدـ وـ بـهـمـ شـیـوـهـیـ خـسـتـیـیـهـ زـوـمـرـهـیـ تـاـوانـهـ نـیـونـهـتـهـوـهـیـهـکـانـهـوـهـ، کـهـ دـهـوـلـهـتـیـ سـهـدـدـامـ ئـهـنـجـامـیـ دـاـونـ. بـهـمـپـیـهـ هـرـچـهـندـ وـلـاتـانـیـ وـهـکـوـ بـهـرـیـتـانـیـاـ

(۱۹۸۸) دریزه‌ی هه‌بوو. سـهـدـدـامـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ چـهـکـیـ ئـاسـاـیـیـ وـ کـیـمـیـاـیـیـ دـزـیـ هـاـوـلـاـتـیـانـیـ کـورـدـ بـوـوـهـ هـوـیـ مـرـدـنـ وـ بـرـیـنـدـارـبـوـوـنـیـ سـهـدـانـ هـهـزـارـ کـهـسـ وـ هـهـزـارـانـ کـهـسـیـشـیـ لـهـ سـیـدارـهـ دـاـ وـ مـاـلـهـکـانـیـ وـیرـانـ وـ تـالـانـکـرـدـ وـ نـزـیـکـهـیـ چـوارـ هـهـزـارـ گـونـدـیـ خـاـپـوـرـ وـ سـوـوتـانـدـ وـ ژـمـارـهـیـهـکـیـ زـوـرـیـشـ لـهـ خـهـلـکـیـ لـهـ هـهـلـوـمـهـرـجـیـکـیـ دـزـوـارـیـ جـهـسـتـهـیـدـاـ هـیـشـتـهـوـهـ، کـهـ زـوـرـبـهـیـانـ لـهـ بـرـسـیـتـیـدـاـ گـیـانـیـانـ لـهـدـهـسـتـدـاـ. هـهـرـوـهـاـ هـیـزـهـکـانـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـیـ حـیـزـبـهـ کـورـدـیـیـهـکـانـیـ قـهـلـاـچـوـکـرـدـ وـ بـوـوـهـ هـوـیـ ئـاوـارـهـبـوـوـنـیـ سـهـدـانـ هـهـزـارـ کـهـسـ لـهـ خـاـکـیـ خـوـیـانـدـاـ بـهـرـهـوـ نـاوـچـهـکـانـیـ تـرـیـ عـیـرـاقـ، کـهـ هـیـچـ شـوـیـنـ وـ رـیـگـهـیـهـکـیـانـ نـهـبـوـوـ. بـوـمـبـارـانـکـرـدـنـیـ کـیـمـیـاـیـیـ هـهـلـهـبـجـهـشـ، کـهـ لـهـوـ دـهـمـانـهـدـاـ شـهـشـ هـهـزـارـ کـهـسـیـ لـهـ یـهـکـ رـوـزـداـ لـهـنـاوـ بـرـدـ لـهـ جـهـرـیـانـیـ ئـهـنـفـالـدـاـ رـوـوـیدـاـ.

به ته ماشاکردنی به لگه‌نامه‌ی دادگای توانی نیونه‌ته‌وه‌یه‌کانه‌وه، که ده‌وله‌تی Rome Statute of the



به مجوه فه راموش بکریت و
به پرسیاریتیه فه راهه مبووه کانی
بکه رانی ئه تو اوانه و هاوکار و
پشتیوانه کانی به شه رمه زاری
بمینیته وه.

سوید و نه رویجیش ئه مه نگاوه یان
به ژینو سایدی کوردان ناساندووه،
که چی نه ته وه یه کگرتوه کان پاش
(۳۲) سال لهم تو اوانه، هیشتا
له مباره یه وه قسه یه کی نه بوروه.

هه رچه نده له نیگای یه که مدا ئه شی
به و چه شنه بیته پیش چاو، که
دادگای بالای عیراق، دادگایه کی
نه ته وه یه و په یوه ندی به یاسای
توا انانی نیونه ته وه یه وه نابیت، به لام
پیویسته دانی پیدا بریت، که ئه و
توا انانه لهم دادگایه دا
دادگاییده کرین، نیونه ته وه یین و ئه و
توا انانه بون، که له
تمانه پیکراو ترین به لگه نامه هی
نیونه ته وه یی توان، واته یاسای
رقم، به توان ناسیزراون. به مه ش
پیویست ئه م خاله بخیریته روو، که
دادگای بالای عیراق به خو لیلادان
له دادگایی سه دام به تومه تی
ئه نجامداني پروسے ئه نفال، له چه ند
لایه نیکه وه پایه بنچینه ییه کانی یاسای
توا انانی نیونه ته وه یی له رزاند و
ئیعتیباری ئه مهیدانه هی له یاسادا،

له راستیدا لهم ده لاقه یه وه
سنه ره کیترین مه سه لهی
له به رچاونه گرتني پروسے ئه نفال له
کومه لگه هی نیوده وله تیدا و به تایبہت
له لایه ن گرنگترین ناوه ندی نیو
نه ته وه یی واته نه ته وه
یه کگرتوه کان، که گرنگی با به ته که
ده خاته ژیر پرسیاره وه. میزوو
گه وا هیده ری ژماره یه کی زوری
توا انانه نیونه ته وه ییه کان بوروه، که
زوریک له وانه ئیدانه کراون و
ئه وانه شی ئه نجامده ربون،
دادگایی کراون و سزادراون،
توا بارانیکی زوریش ئیستا له
چاوه روانی تومه ت و دادگایی و
سزادی کاره کانیان ماونه ته وه. لهم
نیوه نده دا، توانی ئه نفال له پشت
په ردده وه مایه وه و بیده نگییه کی
قورس له پشتیه وه هه لبژیر درا، تاکو

کیمیایی له دژی خەلکانی سەقیل،
دۆسییەی ئەنفال بۇ ھەمیشە داخرا.
ئەم لە کاتىكدا بۇو، كە پیویس-تىي
دادپەرەپەرە وەھابۇو، كە سەرەتا
ھەموو ئەو تاوانانەی سەدام
ئەذجامى دابۇون، پەيگىرى بىرىن و
لە بەرانبەر بەجىماوهكانى ئەم
تاوانانەدا وەلامى ھەبا، پاشترش
سزاكانى بەسەردا جىبەجيڭرابان.
دووھم، ئامانجى پېكھىناني ئەم
دادگايى، دادگايىكىرىنى ھەموو بکەران
بەتاپىيەت پلەدارەكان و فەرمانىدە
سەرەكىيەكانى ئەو تاوانانە لە
عىراقدا لە سالى (١٩٦٨ تا ٢٠٠٣) بۇو،
بەلام نەك تەنها ئەم كارە بە ئەنجام
نەگەشت، بەلكو جە لە
دادگايىنەكىرىنى سەدام حسین بە
تۆمەتى ژينو-سایدى كوردىكان،
زۆرىكى تريش لە فەرمانىدەكان و
پاشتىوانەكانكارانى ئەم تاوانانەش
دادگايىنەكران يان بىتاوان دەرچۈون
و زۆرىكى تريش ھەرگىز بە شوينىدا
نەرۋىشتن و بەداۋداچۇونىيان بۇ
نەكىرىن.

كە تا پىش ئەوە لە فراوانبۇوندا بۇو
لەكەداركىردى.

يەكەم، سەدام حسین،
سەرۆكۆمارى ئەوكاتى عىراق، كە
ئەم پرۆسەيەي لە ئەستۇدا بۇو و
ھەموو ھەشت قۇناغەكەي ئەنفال لە
ژىر فەرمانى ئەودا ئەنجامدرابۇو،
ھەرگىز لەبەر ئەنجامدانى تاوانى ئەم
پرۆسەيە نەچۈوه نىو قەفسەسى
تۆمەتى ژينو-سایدەوە. لە راستىدا
سەدام پاش دادگايىكىرىنى بە تۆمەتى
ئەنجامدانى تاوانى (دو جىل)
لەسیدارەدرا و پاش لە سیدارەدانى
ناوبراو، دادگايى بالاي عىراق پەرژايە
سەر تاوانى ژينو-سایدى كوردىكان.
لەم دادگايىدا بە تاوانى ژينو-ساید،
تاوان دژى مەرقۇقايدەتى و تاوانى
جەنگىي لە دژى زىاتر لە ۲۰۰ هەزار
كورد، حۆكمى لە سیدارەدان بۇ
(عەلى حەسەن ئەلمەجىد)، كە بە
عەلى كىماوى يان قەسابى
كوردىستان و زىندانى ھەتاھەتايى بۇ
(سولتان ھاشم ئەحمد و حسین
رەشيد مەحەممەد و دو تاوانىيارى تر)
بە تاوانى بەكارھىناني چەكى



دادگایه‌کی دادپه‌روه رانه و یه‌کسان
لەلایه‌ن دادگای بالاًی عێراق‌ه‌و،
ئه‌گه‌ری پوودانی ئه‌م کاره زور
که متر بتو له‌وهی، که جیهان ئیستا
ده‌بینیت و به به‌رچاویانه‌و
پووده‌دات.

ئه‌وهی گرنگه، ئه‌وهی، که ریکخراوی
نەته‌و یه‌کگرتووه‌کان، وەکو
فه‌رمیترین و سه‌ره‌کیترین ناوه‌ندی
نیوده‌وله‌تی، پیویسته و به‌لکو
ھەنۇوکه‌ییه، که پرۆسەی ئه‌نفال،
وەکو ژینۆسایدی کورده‌کان
رابگه‌یه‌ذیت و بیناسیزیت، چونکه
بەمشیوه‌یه هیوا به وەستاندنی
ژینۆسایدی کورده‌کان، که
ھەنۇوکه‌ش بە دەستی تورکیا
ئه‌نجامدەدریت، بە پشتیوانی
ریکخراوه‌کان و ناوه‌ندە
نیوده‌وله‌تییه‌کان زیاتر ده‌بیت،
ھەروه‌ها زوریک لە تاوانه‌کانی
هاوشیوه‌ه لە ناوچه‌کانی تری دنیادا،
خەسلەتی نیوده‌وله‌تیبوونی خویان
پاراستووه و ئه‌توانری بە پشتیوانی
نەته‌و یه‌کگرتووه‌کان، بە

ئه‌م مەسەله ده‌بیتە ھۆی
متمانه‌پینه‌کردنی خەلکی بەتاپیت
قوربانیانی بەجیماوی ئه‌م تاوانه بە
دادگا نه ته‌وهییه‌کان و جگه له‌وهش،
ئه‌گه‌ری تاوانگەلیکی لە چەشنه لە
ئاییندەدا موکین دەکات، ھەروه‌کو
ئه‌وهی ده‌بینریت و دیاره، که
دەولەتی تورکیاش لەم سالانه‌ی
دواییدا بە پشتیوانی نیوده‌وله‌تی
پایه‌کانی یاسای تاوانی نیوده‌وله‌تی
و نەبوونی بەدواداچوونی بەردەوام
بۆ ئه‌و تاوانانه‌ی لە سه‌رتاسه‌ری
دنیادا و لە لایه‌ن دیکتاتوره‌کان و
تاوانباره جۆراوجۆرەکانه‌و
ئه‌نجامدراون، پرۆسەی ھاوشاپیوه‌ی
ئه‌نفالی لە چەندینجار لە کوردستانی
سوریا ئه‌نجامداوه و سه‌دان ھەزار
کەسی لە شوین و جیگەی خۆیان
لەو بەشی کوردستان ئاواره و
پەلەنگاز کردووه. لە راستیدا
ئه‌نجامدان و پوودانی ئه‌م تاوانانه
بەردەوامبوونی ئه‌و ژینۆسایدیه، که
سەددام حسین لە دژی کورده‌کانی
عێراق و ئیران ئه‌نجامیدا. ئه‌مه لە
کاتیکدایه، که بە ئه‌نجامدانی

بیده‌نگی له به رانبه رئه م تاوانانه،
به جوریک به هاویهش و پشتیوان
ئه م تاوانانه ئه زمارده کرین یان
ئه وهیه، که چونه پیشه وهی نه ته وه
یه کگر تووه کان و ئه نجومه ن له م
سالانه دواییشدا به رانبه ر به
تاوانه کانی هاو شیوه له شوینه کانی
تری دنیا به رده و امی ههیه و ئه م
پووداوه نیگه ران هینه رتر له هه ر
تاوانیکی تره. که واته
نه ته وهیه کگر تووه کان ئه رکه له سار
شانی هه لویستی خوی له به رانبه ر
پر قسے ئه نفال به شیوه یه کی
فه رمی رابگه یه نیت، تاکو ئیمکانی
گومان له دژی خوی له م باره یه وه
که مترا نکاته و ۵.

دواداچوونیان بۆ بکریت. سەرەپاری
ئەمەش بەم کاره ئەم تاوان و کارانه
ئاش-کراتر دەبن و پیگری لە
فەرامۆشکردنیان لە میژووی دنیاشدا
دەکریت. گوینەدان و
لەبەرچاونەگردنی ئەم جۆره
رۇوداوانە/ خۆى لە خۆیدا دەبىتە
ھۆى رەوینەوھى تەمى ترسى
تاوانىكاران و ئەوانەى ئەم تاوانانە
ئەنجامدەدەن بەبى ترس لە
بەرپرس-يارىتى و وەلامدانەوە لە
بەرانبەر قوربانیان و دنیاشدا، بۆ
ئەنجامدەرانى فەراھەمدەکات. رەنگە
ئەم گومانە بىتە ئاراوه، كە ئەم گۈى
پىنەدانە خۆى ھۆکارىيەك بى بۆ
پىشتكىرىكىرنى، ئەم ديفاكتويە و لە



سنه رچاوه: رفڑنامهی (شہر) ، ٿماره
۳۶۹۸)، یه کشممه (۱۹) ئه پيريلی (۲۰۲۰).

ئەنجامدا نەتهوھ يەكگرتۇوهكان بە تاييەت ئەنجومەننى ئاسايىش بە



ھۆلۆکۆست و نەنفال

دەروون عومەر خەلیفە مەحمود

دەروون عومەر خەلیفە مەحمود





بۇشايى ئاسمان و سەر مانگ و
ھەلدىنى سەتەلات، كە دواتر
كىرىنەوەي ھەزاران كەنالى ئاسمانى
و تۈرى بەرفراوانى ئىنتەرنېت و
لەدایكبوونى سەردەمى جىهانگىرى
لە ئىكەوتەوە (GLOBALIZATION)
سەدەمى بىستەم رۇوبەندى لە سەر
رۇوخساري دەيان سەركەد و
سەرۆكى سەتمكارى دىكتاتۆر
ھەلمالى، كە ھۆكاري ژيان
لىستاندەوەي ملىونان مروف بۇون،
لە نموونەي: ستالىن، ھىتلەر، فرانكى،
پول پۇت، سەددام حوسىئىن و
مېلۋىس-ۋۇچىق ... ھەريەك لەو
سەتمكارانە بە رىگە و شىوازى
جيواز گەيشتۇن بە لوتكەى
دەسەلاتى دەولەتكانىان، ھەر
يەكەشيان ستايىلى تايىبەت بە خۆيان
ھەبۇو! لە قىرکىرىنى گەلەكەيدا،
ياخود گەلانى ژىر دەسەلاتىدا،
ھەندىكىيان دەستييان بۇ گەلانى
دراوسى و تەنانەت لە ناو دەولەتانى
تىرىش بىردووه! بۇ وىنە: ستالىن،
ھىتلەر و سەددام حوسىئىن.

سەدەمى بىستەمى زايىنى رۇوداۋو
و گۇرپانكارى و خالى و ھەرچەرخانى
گەنگى بە خۆوە بىنى، لە نموونەي
جەنگى يەكەمى جىهانى، رۇوخانى
ئىمپراتورىيەتى روسىيائى قەيسەرى
و كوشتنى قەيسەر (نيكولاى
دۇوھم)، رۇوخانى ئىمپراتورىيەتى
عوسمانى، جەنگى دۇوھمى جىهانى،
دروستبۇونى دوو جەمسەرىي لە
سیاستى جىهانىدا، كە جەنگى
ساردى بە دواى خۆيدا ھىنا، جەنگى
عەرب - ئىسرائىل، جەنگى قىيتىنام،
جەنگى ھەشت سالەي عىراق -
ئىران، شەر و مەملەتىنى بەردەۋامى
فەلسەتىن - ئىسرائىل،
ھەلوھشاندەوەي يەكىتىي
سۆقۇيىت، جەنگى بۇسنا و جەنگى
ئەفغانستان، ...ھەتى.

شانبەشانى ئەو جەنگ و
ویرانكارىيانەي مروفقا يەتى لە زۇر
رۇوهەوە پىشىكەوتى بەرچاوى بە
خۆوە بىنى لە بوارەكانى: تەكەلۋىزىا،
كشتوكال، پىشەسازى و سەربازى،
خالى گەنگ و ھەرچەرخانىش لەو
سەدەيەدا چۈونى مروف بۇ بۇ



سروشتی عیراقدا گرت و گەل و خاک و دهارمه‌تى ئەو ولاته‌تى خسته خزمەت جىبەجىكىرىدى سىياسەتى دوژمنكارانه و پاوانخوازانه و رەگەزپەرستانە خۆيەوه، كە تىيدا نەته‌وهى عەرب (لە ناوىشىياندا سوننە مەزھەبەكان) بە سەردهستە دەزانى و نەته‌وهەكانى ترى پىكەينەری عیراق (كورد، توركمان، صابئە، ئەرمەن و كلد و ئاشۇور) و غەيرە مەزھەبەكانى وەك (عەربى شىيعە) بە ژىرددەستە دەزانى! لىرەدا پىويىستە ئاماژە بە كەيسى جينو سايىدى كوردانى فەيلى بىدەين، كە دووجار بەر سەتمەم و درندەيى بەعس كەوتۇن، جارىك نەته‌وهىيى و جارىكىش مەزھەبى! چونكە هەم كورد و هەميش شىيعە مەزھەبن، هەرچەندە بنەمالە كوردە فەيلىيەكان لە دامەزرييەرانى شارى بەغدا و دانىشتووانى رەسمەنى ناوه‌راستى عیراقن.

ھولۇكۆست پرۇسەيەكى جينو سايىدى ترسناك بۇو، كە بە شىيۆھەكى بەرنامە بۇ دارېژراو و

ھولۇكۆست و ئەنفال دوowan لە ديارترين پرۇسەي جينو سايىدىن، كە لەو سەدەيەدا دژ بە گەلانى ژىرددەستە ئەنچامدرavn! لە دوو ناواچەي جياوازى ئەم سەرزمىنە و لە دوو سەردەمىي جياواز و لە لايەن دوو رېزىم و دوو دىكتاتۆرى جياوازەوه ...

ھىتلەر لە رېگەي ھەلبىزادەوه (پاش دووجار شىكست) توانى بگاتە لوتكەي دەسەلاتى ئەلمانيا و بىر و باوه‌رپى خۆى و نازىيەت بکاتە بىنەماي بەرپىوه بىردى دەولەت و دواتر ھەنگاونان بە ئاراستەي داگىركەدنى جىهان. بەلام حىزبى بەعس لە رېگەي كوردەتايەكى سەربازىيەوه لە سالى (1968) دەسەلاتى عیراقيان گرتە دەست و سەددام حوسىن بە جىڭرى سەرۋىكى عیراق دەستتىشانكرا، سەددام بە ھاوكارىي دەستەيەك لە ھاپپىيانى لە سەرگەردايەتى بەعس دەستيان بەسەر پايەكانى حوكىمانى و داهات و سەرچاوه دەولەمەندەكانى نەوت و سامانى



مهزهنه کراوه به (٦) ملیون کهس،
که بونهته قوربانی.
سالی (١٩٥٢) ریکه و تامهی
لوکسمبورگ له نیوان کوماری
ئەلمانیای فیدرالی و دهولهتی
ئیسرائیلدا واژوکرا، که تیایدا
حکومهتی ئەلمانیای دواي هیتلر
ناچارکرا به زنجیره يه کی دوور و
دریزی قهربووکردنهوه، له سهه
ئاستی دهولهتی تازه دروستکراوی
ئیسرائیل و له سهه ئاستی خانه واده
و میراتگری قوربانیان، له ماوهی
(١٩٦٥) بـ ١٢ سالدا واته له
بری (١٢) مليار مارکی ئەلمانیای
پوژئاوا درا به حکومهتی ئیسرائیل،
هه رووهها موچه يه کی مانگانهی بـ
ههـر میراتگریک دابینکرد، که
بیسـهـلـمـینـیـتـ لـهـ نـیـوانـ سـالـانـیـ (١٩٣٣)
بـ ١٩٤٥ پـوـبـهـ روـوـیـ سـیـاسـهـتـیـ
پـاـکـتاـوـیـ رـهـگـهـزـیـ بوـهـتـهـوـهـ لـهـ
سـایـهـیـ حـوـکـمـیـ نـازـیـیـهـ تـداـ.

ئەنجۇو مەنی دانا يانى گەلى جۇو لە
سەرانسەری جىهاندا ھەولەكانى
خىـ تەگەر بۇ بەدھـ تەھىنـانى
پـ شـ تـ يـ وـ هـ اـ وـ زـ يـ گـ لـ اـ نـ وـ

دیراسه کراو دژ به گهله جوو
جیبه جیکرا، گه رچی ئەو پرۆسەیه
نەيتوانى تەواوى ئامانجەكانى
بېپېكىت و گهله جوو له سەر زھوى
بىرىتەوه، بەلام گورزىكى
كوشندەي لىدا و ھۆكارى
كەمبۇونەوهى جوو بۇو بەتاپىيەت لە^{ئە}وروپا.

هیتلر له ریگه‌ی داموده زگاکانی حکومه‌ت و حیزبی نازی و راگه‌یاندنه‌که‌یه‌وه چهندین شیوازی تیروری فیکری و جهسته‌بی به کارهیینا دژ به گه‌لی جوو له ناوخوی ئه‌لمانیا و ولاتانی تری می‌حوهر، که برتیبیوون له ئیتالیا، رومانیا، کرواتیا، هنگاریا و بولگاریا، هه‌روه‌ها له ناو خاکی پولونیا گه‌وره‌ترین سه‌ر بازگه‌ی له ناوبردنی بۆ جوو کردنه‌وه ... له ریگه‌ی راگواستن و گولله‌بارانکردن خنکاندنی به‌کومه‌ل له ریگه‌ی ژووره‌کانی گازه‌وه، هه‌روه‌ها فرنی سوتاندنی مرؤف، که دواتر به (حرقه‌یهود) ناسرا.

لہ جینوں سایدی گھلی جو و
هولوکوست(دا) به وردی نہ تو انرا وہ
ژمارہ ی قوربانیان دیاری بکریت،



یه کگرتووه کانی ئەمریکا، ئیماراتى
یه کگرتووه عەرەبى، زوربەي
ولاتانى ئەوروپى، كە دواھەمېزىيان
ھۆلندى بۇ مۆزەخانەي ھۆلۆكۆست
بکاتەوه!

بەندە لە سالى (٢٠٢٣) لە گەشتىكمدا
بۇ چەند ولاتىكى ئەوروپى لە
ھەرىمى (باقارىي) ئەلمانيا سەردانى
شارقچىكەي (داخاوم) كرد،
بەمەبەستى لە نزىكەوه بىنىنى ئەو
فرنانەي بۇ سوتاندن و خنكاندىنى
قوربانىيانى ھۆلۆكۆست
سازدرا بۇون!

پرۆسەيەكى ترى جينو سايىدى
سەدەي بىستەم ئەنفال بۇو، كە
بەرامبەر بە گەلى كورد ئەنجامدرا،
ئەم پرۆسەيە بە ئەنفالى
بارزانىيەكان دەستى پىكىرد لە سالى
(١٩٨٢) ئەنجامدرا، كە تىيدا (٨)
ھەزار كوردى بارزانى بىسىھەرو
شويىن كران، پاشان لە سالى
(١٩٨٧) پرۆسەي پووخاندىنى
دىھاتەكان دەستى پىكىرد.

پرۆسەي ئەنفال لە سالى (١٩٨٨) بە
ھەشت قۇناغى يەك لە دواى يەك

دەولەتاني تر لە ئاست ئەو تاوانانە
و پىشاندانى مەزلۇمیيەتى گەلهەكەي..
حکومەتى ئىسرائىل لە سالى
(١٩٥٣) مۇھەممەد بىرىارىكى
(كىنيست) مۇتقىمەنلىكى گەورە و
پرۆفيشنالى لە سەر چىای (ھرتزل)
لە بەشى رۇزئاواي شارى قودس
(ئورشەليم) دامەزراندووه بە ناوى
(يادقاشىم)، كە مۆزەخانە و
پىشانگاى وينە و كەلوپەلى
قوربانىان و كتىپخانەي گەورە و
سەنتەرى لىكۈلەنەوهى لە بارەي
جينو سايىدى گەلى جووهوه تىدایه،
بە هەزاران لىكۈلەنەوه و كتىپى لەو
بارەيەوه تىيدا كۆكراونەتهوه، كە تا
ئىستا توانراوه (٦٢) ملىون بەلگەنامە
و ئەرشىيفى مىزۇويى كۆبکريتەوه.
ھەروھا حکومەتى ويلايەتە
يەكگرتووه کانى ئەمریکا لە سالى
(١٩٨٠) مۆزەخانەي ھۆلۆكۆستى لە
(واشىنگتون) ئى پايتەخت دامەزراند..
ئەتوانم بلىم زنجىرهى مۆزەخانە و
سەنتەرەكانى تايىھەت بە ھۆلۆكۆست
لە جىهازدا بلاۋبۇوه تەوه، بۇ وينە:
لە ئەلمانيا، پۆلۇنيا، ويلايەتە



ویناکرد و خوین و مال و مولکی
حه لالکردن.

ناوچه کانی گه رمیان و که رکوک و
قه ره داغ و دهشتی کویه و هله بجه
و دویی جافایه تی و بادینان
زورترین زیانیان به رکه وت و له
هندیک شوین هیچ سیما یه کی ژیان
و گوزه ران نه هیلدر، به تایبه تی
ناوچه ی گه رمیان و که رکوک زور
به چری به ر شالاوی در ندانه
رژیمی به عس که وتن! ئه وش
هوکاری خوی هه یه، که ده کریت
له م خالانه دا کورتیان بکه ینه وه:
• نزیکی و هاو سنوری گه رمیان
له گه ل ناوچه عه ره بنشینه کانی
عیراق، رژیم به ئاسانی دهستی
پیراده گه یشت.

• گه رمیان مهیدانی زوربه
پووبه پووبونه وه کانی چه کداری
نیوان هیزی پیشمه رگه و سوپای
رژیم بwoo.

• ناوچه ی گه رمیان و که رکوک
به شیکی گرنگ و ستراتیژی پلانی
رژیمی به عس بwoo بیو ته واو کردنی
پرو سهی به عه ره بکردنی کوردستان

به ریوه چوو، هه رچه نده میزووی ئه م
تاوانه له چاو هولوکوست نویتره و
له سه رده میکی پیشکه و تووی
ته کنه لوزیا و هویه کانی میدیا و
کومینیکه یشندا بwoo، که چی که مترين
ده نگدانه وهی هه بwoo له سه ر ئاستی
هه ریمی و جیهانی، زوربه
دهوله تانی دنیا و زلهیزه کانیش
چاو پوشیان لیکرد.

به پیتی ئاماره نافه رمیه کان
(۱۸۲۰۰) مرؤفی کورد له و
پرو سه یه دا بوون به قوربانی، تیدا
نزیکه (۴۵۰۰) چوار هه زار و پینچ
سهد دیی کوردستان ته ختی زه وی
کران، له گه ل سه دان قوتا بخانه و
مزگه وت و کلیسا، سه ره رای سه دان
رهز و باخ و کاریز و کانیاو، که
وشکران، سه دان هه زار سه ره مه
و ولاغ و پهله و هر کرانه "غه نیمه ت"ی
غه زا و به تالان بر دران!

ئه م تاوانه به فه توای زانیانی ئایینی
(سوونه مه زه ب)ی ئه و پوژگاره
عیراق حه لالکرا و گه لی کوردی
وهک بی دین و لادر له ئیسلام



کراوهی لادیوه بوون به
ئوردوگانشـیزـیـکـی نابـهـدـلـ و
دـهـسـتـبـهـسـهـرـکـراـوـ.

پـیـشـنـیـازـهـکـانـ بـوـ قـهـرـهـبـوـوـکـرـدـنـهـوـهـیـ
کـهـسوـکـارـیـ ئـهـنـفـالـکـراـوـانـ وـ نـاسـانـدـنـیـ
زـیـاتـرـیـ کـهـیـسـیـ ئـهـنـفـالـ:

- به یاسا بهربهست دروستبریت
له بەردەم تەما و هەولى
دووبارهکردنەوەی له جۆرە
تاوانانە.

- پـیـکـھـیـنـانـیـ دـهـسـتـهـیـهـکـیـ بـالـاـیـ
پـسـپـوـرـ لـهـ کـهـسـانـیـ یـاسـایـیـ وـ
دـیـپـلـومـاسـیـ،ـ کـهـ ئـهـرـکـیـ نـاسـانـدـنـیـ
کـهـیـسـیـ ئـهـنـفـالـ وـ جـینـوـسـایـدـیـ گـهـلـیـ
کـورـدـ بـیـتـ،ـ وـهـکـ جـینـوـسـایـدـیـ لـهـ
ئـاستـیـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیدـاـ.

- پـاـبـهـنـدـکـرـدـنـیـ حـکـوـمـهـتـیـ عـیـرـاقـ بـهـ
واـژـوـکـرـدـنـیـ پـهـیـمـانـامـهـیـ نـیـوـدـهـلـهـتـیـ
قـهـدـهـغـهـکـرـدـنـیـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ چـهـکـیـ
کـوـکـوـژـ،ـ هـهـرـوـهـاـ وـهـرـگـرـتـنـیـ گـرـهـنـتـیـ
دووبارهنهبوونەوەی جـینـوـسـایـدـیـ
گـهـلـیـ کـورـدـ وـ کـهـمـینـهـ نـهـتـهـوـهـکـانـیـ
ترـیـ عـیـرـاقـ.

- دـامـهـزـرـانـدـنـیـ نـاـوـهـنـدـیـکـیـ نـیـشـتـمـانـیـ
بـوـ بـهـ دـوـکـیـوـمـیـنـتـکـرـدـنـیـ چـیرـۆـکـ وـ

و مـهـبـهـسـتـیـ بـوـ گـهـرـمـیـانـ وـ
کـهـرـکـوـکـ بـخـاتـهـسـهـرـ نـاوـچـهـ
عـهـرـهـبـنـشـیـنـهـکـانـ.

- بـوـونـیـ سـامـانـیـکـیـ زـۆـرـیـ
سـهـرـزـهـوـیـ وـ ژـیـرـزـهـوـیـ لـهـ گـهـرـمـیـانـ
وـ کـهـرـکـوـکـداـ،ـ هـهـرـوـهـاـ بـوـونـیـ
لـهـوـرـگـاـ وـ لـهـبـارـیـ خـاـکـهـکـهـیـ بـوـ
کـشـتوـکـاـلـ.

- تـۆـبـۆـگـرـاـفـیـاـ،ـ تـهـخـتـیـ دـهـشـتـیـ
گـهـرـمـیـانـ وـ نـهـبـوـونـیـ پـهـنـاـگـهـیـ
سـرـوـوـشـتـیـ وـهـکـ:ـ چـیـاـ وـ ئـهـشـکـهـوـتـ
وـ دـارـسـتـانـیـ سـرـوـشـتـیـ،ـ بـوـ خـۆـ
پـارـاسـتـنـیـ خـەـلـکـهـکـهـیـ لـهـ دـهـسـتـ
سـوـپـاـ وـ چـهـکـدـارـهـ چـاـوـسـاـغـهـکـانـیـ.

- ئـهـوـ کـهـسـانـهـیـ لـهـ پـاشـ جـینـوـسـایـدـیـ
ئـهـنـفـالـ،ـ قـهـدـهـرـیـگـهـیـ دـانـ جـارـیـکـیـ
ترـ بـگـهـرـیـنـهـوـهـ باـوـهـشـیـ ژـیـانـ وـ
دووبـارـهـ دـهـسـتـ بـهـ ژـیـانـ بـکـهـنـهـوـهـ،ـ
رـوـوـبـهـرـوـوـیـ چـهـنـدـیـنـ گـرـفـتـ وـ
نـهـهـامـهـتـیـ ژـیـانـ بـوـونـهـوـهـ،ـ لـهـ رـوـوـیـ
دـهـرـوـونـیـ وـ کـوـمـهـلـاـیـهـتـیـ وـ ئـابـوـورـیـ
وـ تـهـنـدـرـوـسـتـیـ وـ یـاسـایـیـ وـ تـهـنـانـهـتـ
ژـینـگـهـیـشـهـوـهـ بـهـ جـوـرـیـکـ کـهـ
لـادـیـشـیـنـانـ لـهـ ژـینـگـهـیـهـکـیـ پـاـکـ وـ
ژـیـانـیـکـیـ بـهـخـتـهـوـرـ وـ فـهـزـایـهـکـیـ



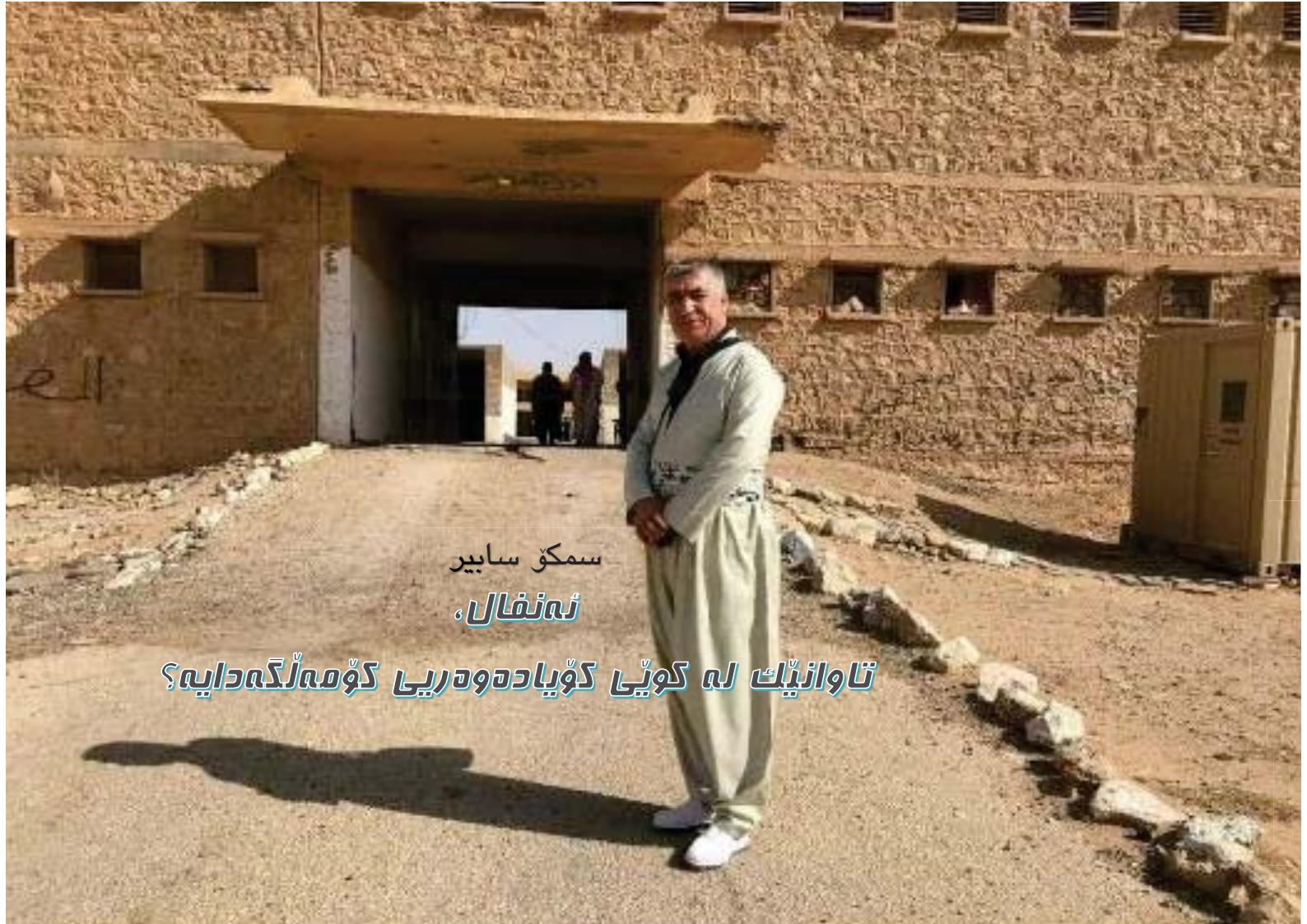
و قەرەبەووکردنەوەی ماددی و
مەعنەوی کەسوکاری ئەنفالکراوان
و جینواریدی کورد.

- کردنەوەی سەنتەریکى ئامارى
نیشتمانى تایبەت بە کەیسی ئەنفال،
کە ئەركى سەرژمیرى قوربانیان و
زیانەکانى ئەنفال بیت، ھەروەھا
دیاريکردنى تەمەنی قوربانیان و
ئاستى خویندەوارىي و بارى دارايى
و شیواز و جۆرى پیشە
لیھاتووییان، لە ناوچوونى پەز و
باخ و ئازەلی مالى، تىكچوونى
ھەزاران ھیكتار زھوی كشتوكالى و
پاوان و دارستان.

بەسەرهات و داستانەکانى ئەنفال،
کە کەسانى شارەزا و زمانزان و
نووسەر سەرپەرشتى بکەن.

- دروستىكردنى ناسنامە يەكى
تایبەت بە کەسوکارى پلە يەكى
ئەنفالکراوان لە رىگەيەوە چەند
خزمەتگوزارىيەك پېشەش بەو
کەسانە بکریت. وەك: بەخشىنيان لە
باجى خزمەتگوزارىيە گشتىيەکانى
میرىي، رايىكىردنى مامەلەيان لە
دامودەزگاکان و كارئاسانىيان بۇ
بکریت، دابىنلىكىردنى كورسى خویندن
لە دەرەوەي ولات بۇ
خويىندكارەكانىيان، بەپىي لیھاتوویي
و ئاستى زانستىيان.

- ناچارىكىردنى حکومەتى عىراق بە
داواي لىبۈوردىنكردن لە گەللى كورد



سماں ساپر سکو

تاؤانیک لہ کوئی کوپاچےو دریا کوئمہلکدا پی؟

بۇونەکانى تر نەكىرىدووھ، بەلکو
ئەنفال بۆ خۆى دەستە جەمعى
كۆمەلیك ژانى نوييە لە جەستەي
كورد، بۆ ئازارىيکى تر، بۆ ژانىيکى تر
بۆ قىركىردى مىرۇقى كورد لە
زەمەنىيەتكى تردا. بە واتايەكى تر؛
ئەنفال تاوانىيکى تازە و
پۈرۈداوگەلەتكى نەبىنراو و نەبىستراو
نېيە، بەلکو ئەو دىمەنەكانى لە
زەمەنىيکى تر نىشانى ئىيمەدرابو و
نمايشگەلەتكى دوو بارەيە بۆ ئىتمە:

ئەنفال وەک تاوانییکى نیتۆدەولەتى
وەک يادەوەرییەکى تالل و ئازاریتىکى
سەخت و دژوار کاریگەری بەسەر
جەستە و زەھنیەتى ھەموومان
دەمیتتەوە و لە ژیانى ئىستا و
داھاتوومان بەرجەستەدەبیت و پېر
کاریگەریتەرين پووداوه، كە تارمايىه
لە ژیانى ئەم كۆمەلگەيەدا. ئەنفال
ھىندەي كارى لەسەر سېرىيەوەي
شوناسى تاكى كورد كردووه، ھىندە
كارى لە سەر شوئىن و جوگرافيا و



میژوومان لهناودهچیت، چونکه به رکهوتەکانی ئەنفال زوریان له ناوجوون و ئىستاش بەردەوام له ناودهچن. لەگەل مردى هەر مرۆقیک، چیرۆکیک يان چەندىن چیرۆک دەمرى و كوتاييان پېيدىت. گرفتى تر پەيوەندى بە دامەزراوهکانى ئەم ولاتهوھەي، كە پەيوەندى بە میژووی ئەم ھەريمەوھەي بۇ نموونە؛ وەزارەتى رۆشنبىرى و وەزارەتى شەھیدان و ئەنفالكاروان. لەلایەن ئەم دامەزراوانەوە وەك پیویست ھەولنادرىت، كارئاسانى بۇ نووسەرانى جینو ساید بکريت. سالانە دەيان كتىبى باش دەنووسـرین، بەلام ئەم دەزگايانە ھەستى لىپرسراويھەتىان لهو ئاستەدا نىيە له خەمى میژووی دۆسىيەكانى جینو ساید و ئەنفالدارىن. تەنانەت ھەندىك دەزگا لهانە بەگالىتوھە باس لهوھ دەكەن، كە كتىب گرنگى نەماوھ و كى دەيخويىنىتەوھە. گۇۋارى ئەنفالستان له سالى ۲۰۱۴ وەك كاغەز چاپ و بلاونەكاروھەتەوھە،

نمایشگەلىكە كاراكتەرهەكان پۇلەكانيان دووبارەدەبنەوە، بەلام بە جلوبەرگ و ستايىل و زەمەنیكى جياوان، بە كەرسەتەي نوى و مۇدىرن، بەلام بەھەمان ھزرى كۆن و ئەو ھەستە كە هيىشتا مەستە بە سېرىنەوھى ئەوانى تر و لهناوبردنى ئەوانى تر... بۇ قسە لەسەر ئەنفال بە دىدىكى تر؛ لىرەدا ھەولدەدەين باس لە ئەنفال و ئارىشە و ئازارەكانى بکەين. ھەولدەدەين لاپەرەيەكى تر ھەلددىنهوھ لە ھەموو ئەو راستىيانە كە پەيوەندى بە خودى ئەم تاوانەوھەي.

كاركردن له دۆسىيە ئەنفال، ئاسۇ و گرفت و ئارىشەكان:

مرۆف ھەميشە له كاركردن و ژياندا پۇوبەپرووي كىشەو گرفت دەبىتەوھ و بەھە شىۋەيە ژيان دەكات و له شەپى چارەسەركىردى كىشە و ئارىشەكاندايە، گرفتى كاركردن له دۆسىيەكانى ئەنفال و جینو ساید فەرە پەھەندە، چونكە پەيوەستە بە میژوو، يان رابىدوو. ئىيەمە بەردەوام



فراوانتر ده بیت. له ئىستادا ئەم نائۇمېدىيە كارىگەرىي زۇرى بۆ كارە خۆبەخشەكانى ئىمەھە يە و ناتوانىن ئەوهى دەمانەۋىت ئەنجامى بىدەين، بەربەستى زۇرمان بۆ دروستدەبىت.. هاوكات كىشەيەكى ترى جەوهەرى ئەوهى؛ چونكە بەگشتى درەنگ لە ئەنفال و دۇسېيەكاندا كاركراوه و زۇرشەت لە دەستچووه و فريايى نەكەوتۇوين، ئىستا ئەمە رەنگدانەوهىيەكى نەرىتىنى ھەيە بەسەر كاركىرن لە بوارى ئەنفال. ئەگەرچى ئىنگلىز قىسىمەكى جوانى ھەيە دەلىت؛ ھىچ كاتىك درەنگ نىيە، بۆ ئەوهى كارىك بکەيت، بەلام ئىمە گرفتى نىيەتمان ھەيە، نىيەتمان دروست و راست و لە دلەوه نىيە كە كار بۆ ئەنفال بکەين ئەوهى دەكرى كارى نوخې يەكى كەمە، كە خۆبەخشانە دەيانەۋى مىزۇوى ئەم تاوانە گەورەيە، كە دواجار دەبىت بە جينو ساید لە فەراموشى دەربەتىدرىت و بىت بە يادەوهى زىندۇوى ئىمە. لە پىگەي يادەوهىيمان رىز و شىق بۆ قوربانى

بەلام دەزگاكانى ئەم ولاتە بەلايانەوه گرنگ نىيە، كاركىرن لە نۇرسىنەوهى ئەنفال بەردەواام دەبىت، يان دەوەستىت. ئەم دەزگاييانە لە بنەپەتهوه شەكتىان ھىتاوه لە نۇرسىنەوهى مىزۇوى ئەنفال و بەيادەوهەرىيىكىرىنى مىزۇوى ئەم تاوانانە لە باشۇورى كوردىستان . بەگشتى دەزگا و دامەزراوه كانى ولاتى ئىمە نەك ھاوكارن، بەلكو ھەميشە كىشەت بۆ دروستدەكەن، چونكە تو كارىك دەكەيت، كە لە بنەپەتهوه بە لاي ئەوانەوه پەسەند نىيە، هەتا ئەگەر كار و پېرىزە گرنگ و سەتراپىتىت ھەبىت بۆ خزمەتكىرن بە دۇسېيەكانى ئەنفال و جينو سایدەوه. بۆيە ئەم دۇسېيەيە قورسايىيەكى ئەخلاقى و پېشەبى دەخاتە سەر ئىمە، لە بەرئەوهى تا دىت، يادەوهەرىيى كۆمەلگە بە رووى دۇسېيەكان و ئەم مىزۇوهوه لاواز و كالىتىدەبىتەوه و كۆمەلگە و تەنانەت كەسو كارى قوربانىيەن ئەنفالىش ھىوايەكىان بەكارى ئەم سىستەمە نەماوه و تا دىت، ئەم نىوانەش



و تا سالی داهاتوو به لایانه وه گرنگ
نه بوروه، کار له سه رئم پرسه گرنگه
بکەن و چوارچیوه و وردەکارىي
نويمان پيشكەش بکەن و زانياريمان
پېيىه خشن.

گرفتىكى تر؛ تەمەن و بە سالاچۇوانە،
بىنە بە رەچاوى خۆى ديدار لە گەل
كە سىكىدا ئەنجام بىدەيت، ناوى
منالە كانى ليپرسى و دەيانجار لە بەر
خۆيە وە قىسە بکات و بىر لە وە
بکات وە، كە كورە گەورە كە ئەمەنلى
چەند بۇوە و ناوى چىيە؟ ياخود
كچە بچوکە كە ئە شىرە خۇرە بۇو،
بە باوهشى دايىكىيە وە بە قامچىيە كى
جەللادىيەكى نوگە سەلامان گيانى
سپارد، ناوى چىبۈو؟ يان ئەمەنلى
چەند بۇو؟ ئەمانە دابرانتىكى
جەرگىرى دۆسىيە كانى ئىمەن.
تاوانىكە دەرھەق تاوانىك كە بە
دەستى خۆمان ئەنجام ماندا. لېكە پاين
ئەنفال بە تەنيشتىمان، بە پاشتمانە وە،
بەلاماندا تىپەریت و ئاوه پى
لىتىنە دەينە وە. بە راستى هەموومان لە
ئاست ئەم تاوانە گەورە يەدا،
ھەستمان بە بەرپەرسىيارىيەتى نە كەرد

و كە سوکارە كانىيان دەربىپرین و بە
كردەوە هەستىكىيەت، ئەم تاوانە كە
ناوى ئەنفالە خەمىي هەموومانە، نەك
تەنها خەمىي ناوجە ئەنفالكراوه كان و
لەناو يىشىاندا گەرمىانى سوتماكى
ئەنفال و قۇناغى سىيەمە.

مېدىيائى كوردى بە گشتى رۆلى لە
پەروايىز خىستى دۆسىيە ئەنفال و
نەناساندى دۆسىيە كە لە سەر ئاستى
لۆكالى هەيە. ئىستاش زۇر بەي
خەلک پېيوايە تەنها لە گەرمىان
خەلک ئەنفالكراوه، لە كاتىكىدا بۇ
ماوهى حەوت مانگ خەلک لە هەموو
ناوجە كان و بە ھەشت قۇناغى يەك
لە دواي يەك جە لە ئەنفالى
ھەلە بجه، كە ئە ويش دۆسىيە يەكى
تارادەيەك نەناسى راوه. مېدىيائى
كە متەر خەم بۇوە لە كاركىدىنى،
بەشىۋەيەك كە ئەم كاركىدىنە زۇر
جار شايىستە نەبۇوە بە ئاستى
گەورە يىي تاوانە كە. بىڭۈمان كارى
گرنگ كراوه، بەلام بە گشتى كارە كان
زۇر كەمن و بە قەد بالا ئەنفال
نىيە و نابىيەت. زۇر بەي مېدىياكان تەنها
سالى يەك باسى ئەنفاليان كردووە



کورد نه بیهیوا دهبوو، نه
نیشتمانه‌کهی جىدەھېشت. بەلکو
قوربانی بۆ دەدا، هەروهک چۆن لە
میژووی خۆیدا قوربانی بۆ داوه. لە
ماوهی سى سالى رابردوو يادى
ئەنفال بۆ يادىكىدەنەوەي قوربانيان و
كەسوکار و ئەو میژووە نەبۇوه،
بەلکو بەگشتى حزبە سیاسىيەكان
ناچاربۇون لەگەل ھاتنى يادەكە
شىتىك بکەن و وتارىك بنووسن و
بەلینىك لەنیوان ئەو سەدان بەلینە
جىيە جىيەكەن. واتە يادەكان ھىنندە
شەپى و تار و سويند و بەلین بۇوه،
ھىنندە كردارى بەدواوه نەھاتووه.
نمۇونەشمان زۇرە لەم عىراقەدا
كورد خاوهن زۇرتىرين پۆستى
سياسى و بوارەكانى تر بۇوه، كەچى
ھىچى بۆ ئەنفال نەكىدووه.

تهنانەت بە هەموو ياسا و پىورىك
دهبوو موچەي كەسوکاري
ئەنفالكراوان لەسەر دەولەتى عىراق
بۇوايە، كەچى نەياتوانى ئەمەش
بکەن بۆ بىردىنە پىشەوەي دۆسىيەكە
و باشكىرىنى گوزھرانى كەسوکاري
قوربانيان. لەدواى راپەپىنهووه

وەك پىويىست كارمان نەكىد. ئەنفال
دۆسىيەيەكى زۇر گەورە، بەلام
بەدەستى خۆمان بالاي ئەم
تاوانەمان بچووك كردهوە. دەكرا
بەھۆى ئەذفالەوە وابكەين، هەموو
دونيا شەممان لە بەرامبەردا بنوين،
بەلام لەئىستا پىمامنەلەين؛ وريابن
قەوارەكەتان كە هەرىمى كوردىستانە،
لەناودەچىت، ئەگەر يەكگىرتوو نەبن .
لە كاتىكىدا هەموومان باش دەزانىن
لەناوچوونى ئەم قەوارەيە، واتە
لەناوچوون و بەفيپۇچوونى خوين
و قوربانى ئەنفالكراوان و سەرجەم
دۆسىيەكانى ترى جينۆساید
لەباشورى كوردىستاندا..

پرسى ئەنفال ئىستا لە چى قۇناغىيەكىدai،
ئايە توانراوه قۇناغى يادىكىدە
تىپەپىنەت؟

لە راستىدا زۇر راشكاوانە دەيلىم؛
ئىمە نەماتوانىيە بهمانا دروستەكەي
يادى ئەنفال بکەينەوە. هەتا بتوانىن
قۇناغى يادىكىدە و تىپەپىنەن.
ئەگەر ئىمە وەك پىويىست يادى
ئەنفالمان بىردايەتەوە، ئىستا مرۇقى



دەزگا پۇشىپىرىيە، كە لىتېرسىم، بە داخەوەم كە ناتوانم كىتىبەكانى ئەنفالات بۆ چاپىكەين، چونكە ئەنفال پارە ناکات. بۆيە دەگەين بەو راستىيە ئىمە هيىشتا يادى ئەذفالمان نەكىدووه تەوه وەكى ياد، بەلكو بەگشتى كۆبۈونەوەي جەماوەريي بۇون و هيچيشيان لىسەوز نەبۇو، بەلگەش بۆ ئەمە لە ئىستادا نە ئىشكىردن لە دۆسىيەكە وەك جارانە و زۇربەي خاونە قوربانى وەك پىشىووتر باس لە ئەنفالكراوهەكانى ناکات و نە پىخراوهەكان سەركەوتوبۇون لە زىندۇوھىيىشتنەوەي ئەم مىژۇوە و نە دەسەلاتىش باكى بەم گرفتانە ھەيى، كە لە سەرەوە باسمانكىردن.

**نىيگەرانىيە كانى كەسو كارى ئەذفال تا
چەند لە جىيگەي خۆيدايد؟**

دەبۇو نەك تەنيا كەسو كارى ئەذفالكراوان، بىرە ھەموو كۆمەلگە بارگاوى بۇوايە بە نىيگەرانى و بىزازى لە دەست ئەم سىيىستە سىاسىيە خراپە بەرامبەر بە

كۆمەلگە كارى جەماوەريي بۆ ئەنفال كراوه، جۆش و خرۇشى خەلک بۆ مىژۇوى خۆى لەوپەرى بەرپرسىيارىيەتىدا بۇوه، بەلام سالى يەكجار قىسە كىردىن لە سەرتاۋانىيەك وەك ئەنفال چ يادەوەرييەك دەخولقىيىت؟!

بەگشتى ئەوھى كراوه لە ناوھوھ و دەرھوھ و لات ھىننەھى خەمى تاكەكان بۇوه، ھىننە وەك دامەزراوه ئەو كارە نەكراوه، ھەولەكانىش لە چەند ھەول و كارىيەك زىاتر نىيە، چونكە دەسەلاتى سىاسى كاركىرنى بۆ دۆسىيەكانى جىنۋسايد بەئامانج نەگىرتووه. ئەنفال نەبۇو بە پرسىيە ئەخلاقى و مۇرالى لە زەنديتى ئەم دەسەلاتە. بۆيە بۆچۈونى منىش ھەروھكە ئەو پىرىزىنەي ئەذفالە لە قەزايى جەمچەمال، كە تەنها خۆى و دوو كچى لە شالاوهكە پىزگاريان بىبۇو، پىتىوتم پۇلە گىان ئەمانە كەي يادى ئەنفال دەكەنەوە، ئەمانە ئەذفالمان لە بىرددە بەنەوە. دەيانەۋى چىتىر باسى نەكەين. ئەقلى ئەم سىيىستە سىاسىيە وەك خاونە ئەو



پی بلند و به رزکرد و له
به رام به ریشدا بالای دوستیه
ئەنفالیان بچوک و نزمکردووه.
ھەموو ئەمانه وايکرد، کەسوکارى
قوربانیان نیگەرانی و نائومیتى
بچنەوە، لەم بارود دۆخە خراپەی لەم
ھەریمە دەگۈزەرىت.

با له خۇمان پېرسین چى كراوه بۇ پرسى
گۇزىبە كۆمەلەكان، بۇ تائىستا حکومەتى
گرنگى بەم پرسەنادات؟

دەتوانىن بلىڭىن له گەل دروست بۇونى
ولاتىك كە ناوى عىراقە، ناكۆكى و
سېرىنەوە ئەۋى تر گەيشتە
ئاستىكى كوشىنە و له ناوبىرىنى
بە كۆمەل. ئەم دەولەتە تازەيە لە
ھەموو سەردىمە جياوازە كاندا
كوشتنى بە كۆمەلى ئەنجامداوه،
كەواتە گۆپى بە كۆمەلى بۇ دىز و
نەيارەكانى ناوهتەوە.
گۇرە بە كۆمەلەكانى ناو چوارچىوهى
جوگرافى دەولەتىك كە ناوى عىراقە،
ئاماژەن كە ئاسىودەيى و بەيەكەوه
ڦيان لە خالىكى مەترسى يىداردايە.
بىابانەكان، ناوجەلماوىيى و گەرمەكان

دۇسيەكانى جينو ساید لە باشۇورى
كوردىستان. ئەم ھەریمە دەرفەتى
جوانترين سىستەم و حوكىپانى
ھەبۇو، دەيتوانى بە پىزگرتى لە
قوربانىيەكانى جينو ساید باشترين
دەولەتى دروست بىكردايە، بەلام نەك
دەولەت و سىستەمەكى راستەقىنە،
بەلكو خەونى سەدان سالەمى ئەم
گەلەشيان له باربرد. ئەگەر كۆمەلەكە
جارىتكە غەمبار و نىگەران بىت،
کەسوکارى قوربانىانى دۇسيەكانى
جينو ساید چەندىن جار بىرىندار و
نىگەران، چونكە ئەوان قوربانىان
ھەيە و باجى كوردبۇونىان داوه.
جىگە لە وەش دەيان مافى كەسوکارى
قوربانىان ھەيە، تائىستا
جىتە جىتە كراوه، هەر لە دادگايىكىرىنى
بەرەرانى ئەنفال و دابىنلىكىنى
ژيانىكى پېشىقۇ و گىپانەوە
رووفاتى قوربانىانى ئەم تاوانە و
چەندىن پرسى ترى ئەنفال.
سەربارى ئەوەش ئەم دەسەلاتە
لە سەر حسابى ئەنفال لە رووى
نېودەولەتىيەوە خۆيان بە جىهان
ناساند و بالاي خۆيان و حزبەكانىان



کەم تەرخەمە، ئەگەر جاران پپۆسەی
جىاكردنەوهى رووفاتەكان و
ئەنجامدانى پشكنىنى DNA ناجۆر و
سەخت بۇوبىت، بەلام لە ئىستادا
ئەم كىدار و پپۆسەيە زۆر ئاسانە.
ئەمپۇ بۇونى ئەم گۆرە بەكۆمەلانە
ناشتىن دەرفەتى ئەوهەت پىيەدەت،
كە داواى بە جينوسايدناساندىنى
ئەنفال بکەيت و هاوكات جەخت
لەسەر قەربەبۈركەنەوهى داواى
لىپۇوردىنى دەولەتى عىراقى
لەبەرامبەر ئەم تاوانە بکەيتەوهى. لە
پاستىدا وەك ئاماژەم پىكىرد لە
زەنھىتى حۆكمەتى هەرىم جە لە
مووچە و هەندىيەك ئىمتىازات بۇ
كەسوکارى ئەنفال خەمى ترى نىيە
بۇ ئەنفال و هەولەدەت ئەنفال لە
يادەوهىرى كۆمەلگەدا ئەو
كارىگەرييە بىگىان و رۆحە بىت، كە
سال دواى سال كالتر و كالتر و
لاواز تربىت..

دەبىت چى بکېت، بۇ ئەوهى تاوانى
ئەنفال بېت بە پرسىتكى جىهانى؟

بۇون بە مەنzelگايى سەدان ھەزار
مروققى بىتاوانى كوردى ھەرىمى
كوردستان. ئەگەر رىزبەندىيەك بۇ
ئەم گۆرانە بکرىت، ھەر لە
جينوسايدى كوردانى فەيلى لە سالى
1980 تا جينوسايدى نىرىنەوهى
بارزانى 1983 و تاوانى ئەنفال و
تاوانى كيمىابارانى ھەلەبجە لە سالى
1988 و جينوسايدى زەرگۇشەكان
لە سالى 2002 بەدواوه، تا دوا تاوان
و جينوسايد، جينوسايدى
ئىزىدىيەكان بۇو لە سالى (2014).
كۆى ئەم تاوان و جينوسايدانە لە
سنورى ولاتىك ئەنجامدەدرىت، كە
ناوى دەولەتى عىراقە، كە ھىچ كاتىك
نەبۇوه بە مايەي ئاسودەبىي پىكەتە
جىاوازەكان. گۆرەبەكۆمەلەكانى
تاوانى ئەنفالىش كە نزىكەي 300 بۇ
400 گۆرە بەكۆمەل دەبن و ھە تا
دىت، ئەم ژمارەيە زىاتر و زىاتر
دەبىت. بەلام نىھەتكى هاوبەش و
گىشتى لە نىتوان ھەرىم و بەغدادا نىيە
بۇ ھەلدانەوهى گۆرەكان و
ھىنانەوهى يان بۇ زىد و خاكى خۆيان،
بەتايىبەتى حۆكمەتى ھەرىم زۆر



هەول و تەقەللا بۆ وەرگرتى ئەم دۆسييە لە سەكۆي نىۋەتەلىتى و حۆمەتى عىراقىش ناچاربىرى بەوهى لە پەيمانامە نىۋەتەلىتىيەكان بېيت بە ئەندام و تىكەل بەو ولاتانە بېيت، كە مافى مرۇف دروشمى سەرەكى و پەنسىپىكى مۇرالى كەورەيە لاي ئەوان. هەتا عىراق بە داپراوى بەميذىتەوە، هەر يىميش سىستەم و دەسەلاتەكەي لەنیوان دوو كەوانەدا نىشانە پرسىيار هەلبىرىت، پېمואيە هىچ لە دۆسييەكان سنورى دادگايى بالاي تاوانە كانى عىراق تىنپەپىنىت، كاتىك لە سالى ٢٠٠٧ ئەنفالى وەك جينو ساید ناساند.

حۆمەتى هەر يىم دەيتوانى چىبکات بۆ پرسى ئەنفال و كەسوکارى قوربانىيانى ئەنفال؟

1. حۆمەتى هەر يىم دەيتوانى كارى زىاتر بۆ ئەنفال بکات لە پۈرى نىۋەتەلىتىيەوە.

2. دەيتوانى لەدواى سالى ٢٠٠٣ وە زۇرتىن گۇرى بەكۆمەل بەھىتىتەوە

بە بپواى من، كورد بەم ئەقل و پىيگەيە لەسەر ئاستى لۆكالى و هەر يىم و نىۋەتەلىتىيە كە هە يەتى، ناتوانىت كارى جددى بۆ ئەنفال بکات و بىكات بە پرسىپىكى جىهانى و ئەنفال لە يادەوەريي كۆمەلگەي نىۋەتەلىتى جىبکاتەوە. ئەزمۇونى حوكىمانى كوردى بەرامبەر دۆسييەكانى جينو ساید، بەتاپىتى ئەنفال شىكتى هىتىاوه، چونكە وەك لە شەۋىئى تىرىش ئاماژەم پىيىكىردوو، حزبە سىاسىيەكانى هەر يىم خۆيان بە بۇنەي ئەنفالەوە دەولەمەند و ناسراوکرد و لە بەرامبەرىشدا بالاي ئەنفالىان بچووڭ كردوو، ھۆكاريش زۇرن، ئەگەر بىمانەۋى ئەنفال لە جوگرافيايە بەرینە دەرەوە، دەبېيت كۆي دامەزراوە كانمان نىشتىمانى و پاك و دلسۇز و بەئەمەك بن بەرامبەر بە خەمى ئەنفال و سەرجەم دۆسييەكانى جينو ساید لە باشـوورى كوردىـستان. دامەزراوە كانى هەر يىم خالى بىرىن لە گەنـدەلـكاران، ئىنجا دەستـبـكـرى بـه



- ریزی حزبه کانی دهسه لات پیگه‌ی
زور گرنگ و هستیاریان ههیه.
۹. ئەذجامانی روپیوییه کی ورد و
متمانه پیکراو و دروست بق
سەرچەم لا یەنە کانی ئەذفال و
ئەزمارکردنی سەرچەم زیانەکان.
۱۰. دامەزراندنی میدیا یە کی نیشتمانی
بۆ پرسە کانی جینو ساید له
ھەریمی کوردستان و
ئاراسەتكىرىنى بق دەرەوەی ھەریم.
۱۱. ھاوکاری ئەم ژنانەی لەدواى
ئەنفال مندالە کانیان به جوانترین
شیوه پەروھرده کرد و رۆلە کانیان
کود به خاوهن بپوانامەی بەرز
و پۆستى گەورە.
۱۲. بەداخەوە بەھۆی ئەنفالوە دەیان
کچ قەیرەبوون و پرۆسەی
ھاوسمەرگیریی بە جىيەھىشتىن،
حومەت نەيتوانى له پىگەی
پرۇزە بپيارىكەوە کارئاسانىان
لەسەر ئەم پرسە بق بکات..
۱۳. ئەركى زيندو وھېشتنەوەی ئەم
تاوانە له بىرۇھرى تاك بەتاکى
کوردا بق ئىستا و بق دەیان سالى
- و تەرمى پيرقزيان رادەستى
کەسوکارە کانیان بکاتەوە.
۳. وردتر کارى لەسەر
قەره بۇو كردنەوە و موچە و
ئىمتيازات بکردايە
۴. پرۆسەی بەدىكىيۇمېتىكىرىنى ئەنفال
لەبار و قۇناغىكى شايىستەتر
بۇوايە.
۵. ناوجە ئەنفال كراوه کانی ئاوهدا
بکردايە تەوە نەك كاول و وېرانتى
بکردايە.
۶. له بوارى پەروھرددادا له زوربەی
ئاستەكاندا وانەی ئەنفال و
جینو ساید بخويىندرايە.
۷. له رووی يادكردنەوە و
شىوازە کانی يادكردنەوەی
بگۈريايە بەك سال دواى سال
بەلىنبدىرىت و جىيە جىنە كرېت و
خەلک بىھيوا بکرېت له مىۋۇسى
قوربانىيە کانى خۆى.
۸. دادگايىكىرىنى تۆمەتبارانى ئەذفال
و يەكلايىكىرىنەوەی ئەم دۆسىيە يە
كە له دواى ۲۰۰۳ھوھ گەرمەت له
جاران قسەی لەسەر دەكىرىت،
بەلام زوربەی ئەو تۆمەتبارانە له



لەدواى پەروھردهوه لە ھونەردا
کارى لەسەر بکريت، بە تايىبەتى
ھونەرى سىينەما كە تا رادەيەكى
زۇر دەتوانىت خەمساردىي و
بىباكييەكانى رابردوو چارەسەربات
و ئەنفال بەريتە پىشەوه ..

تاوانى ئەنفال خەريكە لە بىرى نەوهى
ئىستا دەچىتەوه، بۆچى ئەم تاوانە وا زۇو
بەئاسانى خەريكە لە ياددەكەين؟
وەلامەكەى بە دىدى من بەمجۇرەيە؛
لەبەر ئەوهى ئەنفال لە ژيانى
رۇزانەماندا بۇونى نىيە، جوولەكەكان
بەر لە نانخواردىيان دروود بۆ
قوربانىانى ھۆلۈكۆست دەنېرن،
چونكە پىيانوايە ئەوهى ھەيانە لەم
ژيانە، پەيوەندى بە قوربانيدانى
ئەوانەوه ھەيە، ئەم نەريتە بەرددوام
دووبارەدەبىتەوه و ھەستىكى
مۇرالى لە يادهوهريي جولەكە
دروستىدەبىن. بەلام ئىمەي كورد
سالى يەكچار يادى ئەنفال
دەكەينەوه، بەجۇرەتكە كە نە
كەسوکاري ئەنفال دلىان بەم
يادكردنەوانە خۆشە و نە كۆمەلگەى

داھاتووش لەسەرشانى ھەموو
تاكىكى بە ويىذان و بەئاگايە؛
سەره تا دەبىت لە كۆمەلگە يەكى
ھۆشىيارھو دەستپىكەين، ئەگەر
كۆمەلگە يەكى ھۆشىيار و
تەندروستمان نەبىت، ئەگەرەرى
ئەوهمان لاۋازدەبىت، دۆسىيەكانى
جینووساید بەتايىبەتى تاوانى ئەنفال لە
بىرەوهريي و ئادهوهريي جىبىكەينەوه،
يان ئەنفال بکەين بە كۆيادهوهريي
لەنيو زەزىيەتى كۆمەلگەى كوردىدا.
پەروھرده يەكىك لە سىكتەرەكانە
ئەگەر كارى دروستى خۇرى بات و
بەپىي ئاستەكان ئەنفال و تاوانەكانى
جینووساید دابەش باتەوه ناو
پەۋگرامى پەروھردهى كوردى. بە
واتايەكى تر؛ ھەركاتىك ئاستى
ھۆشىيارى گەيشتە ئەوهى جياوازىي
دروستىكەت و بگەپىتەوه بۆ
كاركردن لەسەر مىڭۈمى
دۆسىيەكانى جینووساید لە باشۇورى
كوردستان رىگاكانى تر ئاسان دەبن،
چونكە لە بنەرەتدا نىيەتىك
بەدىدەكەين بۆ راستىكردنەوهى ئەو
ھەلانەي لە رابردوودا كردوو ماڭە.



سەردهم و بارودق خیکدا کاری
جددى بۇ بکریت، دەتواندریت
بەشیک لە شکستەكانی راپردوو
چاره بکریت و قەرەبۇوبکریتەوە،
ئەوەتا ئەرمەنەكان دواي ۱۰۰ سال
زیاتر لە ھەولادابۇون جینو سایدی
ئەرمەنەكان بە جینو ساید
بناسىندریت و ھەتا ئىستاش لە
ھەولەكان بەردەوان، بۇ ئەوهى
ئەگەر كاريکى گەلى ئەرمەن
بچووكىش بىت، بەلام بۇ گەلى
ئەرمەن شکو و شانا زىيە و مایەى
زىندىو و هيىشتنەوەي دۆسىيەى
جینو ساید كردى گەلەكەي
دەگەيەنىت. ئەگەرچى زۇر درەنگە،
بەلام هيىشتا كوردىش بەھۆى
ئەنفالەوە دەتوانىت كارى گەورەو
ناوازە پېشىكەشبات. ئەوهشمان
لە يادنەچىت؛ رۆزانە بەھۆى مردى
ئەنفال كراويىك دەيان چىرقى
نەبىستراوى ئەنفال لەناودەچن و بۇ
ھەتاھەتايە و ندەبن.

كوردىستانىش پېيوايە ئەم جۆرە
يادىرىدەن وە يە شىكى قور باذىان
بەرزپادەگرىت و نەدەتوانى بىتتە
مايەى رىزگرتەن لە كەسو كارى
قوربانىان. جاريکى تر دەبىت
بگەپتىنەوە بۇ پەروەردە و ھونەر
كە دوو سىكىتەرى گرنگن لەئاست
تاوانى ئەنفال شكسىت خواردۇون و
نەيان توانى ئەم تاوانە لە يادەوەر يىماندا
بەپتىنەوە. نەوهى نویش هىچ
ئاكايىيەكى نىيە لە بارەي راپردوو
خۇرى و ئىش لەسەر
ھۆشىيار كردىنەوەي ناكرىت. لە
ھەمووشى شەمتىر؛ ئىمەي كورد
دەزگاي يادەوەر يىمان نىيە، تاوهەكۈ
ھەرهىچ نەبىت، چىرقىك و ترازييدىياكە
بە وىتە و دەنگ و رەنگ ھاوشىۋەي
جوولەكەكان بکات بە كارى ھونەرى
و گەنجەكان بپوامان پېتىكەن، كە
ئەنفال تاوانىكە دەزى ئەم گەلەي
باشـوور ئەنـجامـدـراـوـهـ و
كارىگەرييە كانىشى هەتا زەمەنـىـكـى
زۇر لەگەلـمانـ دـەـزـىـ وـ دـەـمـىـنـىـتـەـوـەـ.
بۇيە دەگەين بەو راستىيەى كە
ئەنفال دۆسىيەى سەدەيە و لە ھەر

- بەرھەمە چاپکراوەکان :

 - ١- نوگرە سەلمان — قەلای مەرگ و پاكتاوى نەژادى، چاپى دووھم، ٢٠٢٤.
 - ٢- ئەنفالستان وەك بلاوکراوەيەك تائىستا شازدە ژمارەي بە كاغەز و PDF دەرچووه و بلاوکراوەتەوھ.
 - ٣- ئەذفال و تىگەيشتنە جياوازەكان، بەرگى يەكەم، ٢٠١٠.
 - ٤- ئەنفال و تىگەيشتنە جياوازەكان، بەرگى دووھم، ٢٠١٩.
 - ٥- جينۋسايدى زەرگۇشە كان لايەرەيەكى تر لە سېرىنەوھى شوناس، چاپى يەكەم، ٢٠١٥.
 - ٦- جينۋسايدى زەرگۇشە كان لايەرەيەكى ترى سېرىنەوھى شوناس، ٢٠١٩.
 - ٧- شىيخ حسىىنى هەزاركانى هەلبىزادنى مەرگ و رەتكىدىنەوھى بېيارى سەددام لە ئەنفالدا، ٢٠١٩.
 - ٨- مەلارەحىمى مەلارەشىيد، پارتىزانى رۆزە سەختەكانى ئەنفال، ٢٠٢٤.
 - ٩- نوگرە سەلمان — قەلای مەرگ و پاكتاوى نەژادىي، چاپى يەكەم، ٢٠٢٣.



ئاپا شەنگال دەبىتە دوايەمین جينۆسايدى گەلى كورد؟
ئاخۇ دەكىرى "مەلېندى جينۆسايد" بىمین بە "مەلېندى رىزكار لە جينۆسايد"؟

فەرمان حسین دەرويش

نووسەر و پسپۇرى بوارى جينۆسايد

پاوىزكارى مەكتەبى شەھيدان و تىكۈشەران (ى.ن.ك)





حوكمرانی داعشدا و له چوارچیوهی دهوله‌ته که یاندا "جزیه" بدنهن و بژین، به لام ئیزدییه کان ئهگه ر نه بن به موسولمان ده بیت پیاوه کانیان بکوژرین و ژنه کانیشیان "سەبى" بکرین.

تاوانه کانی داعش له پرسی کچان و ژنانی ئیزدی سنوره کانی مرۆڤاچیه تی تیپه راند، به تایبەتیش له مامەلەی کرین و فروشتن و دەستدریزی سیکسی و پاشان به دیاری ناردنی کچان بۇ يەكترى، ئەمە کارىگە رىي گە ورە لە سەر لايەنى كۆمەلايەتى و دەرەونى کچان و ژنانی رىزگار بۇ دروستىردووه، پیویس-تیان به دووباره پشتیوانى و راهىتىانە وە هەيە، بۇئە وە وەك كەسە-يىكى ئاسايى بگەريتە وە بۇ ناو كۆملەگە^(۱). پەلاماری داعش بۇ سەر شەنگال و رەفتاره کانی داعش له ناواچە يە به رامبەر به ئیزدییه کان، به تەواوى دەچىتە چوارچیوهی جینو سایدی نیودهولەتىيە وە لەگەل پەيماننامەی نەتەوە يەكگرتۇوە کانی (۱۹۴۸) دا دىتەوە سەبارەت به جینو ساید.

داعش لە ژىر ناوى ئايىنى پېرۇزى ئىسلامدا وەك سەبايا مامەلەي

داعش و پەلاماره کانی شەنگال و جینو سایدی ئیزدیيان:

له مىزۇودا ئیزدییه کان رووبەر و رووی زۇر جینو ساید و كوشتن و لەناوبردن بۇونەتەوە، به تایبەتی بەھۆى بىرۇ باوهەر و ئايىنە کە یانە وە، به لام جياواز له جينو سایدە کانی را بىردوو له هىر شەنگال لە ئابى (۲۰۱۴)، سەر شەنگال لە ئابى ئیزدییه کان رووبەر و رووی تاوان و كوشتن و كرین و فروشتن بۇونە وە.

جينو سایدی ئیزدییه کان بە دەستى داعش تەنها خۆى لە كوشتن و لەناوبردن و كاولكردى شارو گوندە کانىاندا نە بىنې وە، بەلكو (سەبى) كردى کچان و كرین و فروشتنىان و دەستدریزى بۇ سەريان، يە كىكە لە تاوانە قىزەونە کان، پەلاماری داعش بۇ سەر ئیزدییه کان جياواز بۇوە له پەلاماره کانىان بۇ سەر شارو شارقچە کانى دىكە، داعش بەر لە وەي ھىر ش بکاتە سەر و مالى ئیزدییه کانى حەلال كرد، بەپىي بۇچۇن و بلاو كراوهە کان داعش، ئیزدییه کان "موشريک" ن، جياوازن له مەسيحى و جولە كە، كە ئەوان ئەھلى كتاب" ن و دەتوانن له سنورى



بۆماوهیهک بیدهنگ بuo، چالاکی و په لاماره کانی راگرت به ئامانجی خۆقايمىكىدن و رىكخستنەوەی خۆى لهناو شارى موسىل، (موسىل) كە شارييکى مىژووپەيە و سەنتەرى پارىزگاي نەينەوايە، به دووهەم گەورە شارى عيراق دادەنرېت و دەتكەويتە باکوورى عيراقەوە و زورترین پىكھاتەي تىدا دەژى).^(۲)

دواى نزىكەي دوو مانگ لە بىدەنگى له ۲۰۱۴/۸/۳ بەته واوى سنورى چواردەورى خۆيدا هيىش و په لاماريدا و سنورى خۆى فراوانىكرد، لە رۆزھەلات و باکوورەوە قەزاي تلىكىف و وانكى و باشىك و بەرتلە و قەزاي حەمدانىيە گرت، لە رۆزئاواشەوە تەلەعفەر و زوممار و رەبىعە و شەنگالى گرت، بەلام لە هيىش و په لامارەكەي بۆ سەر شەنگال زورترین زيانى گەياند، كە سەرەرای لەدەستدانى خاكى كوردى ئيزدىيى كۆزران و ژمارەيەك لە كچان و ژنانىشيان بران و بەشىكىشيان لە چيائى شەنگال لە تىنويتى يان لە برسىتىدا گيانيان لەدەستدا.

بە كۆنترۇلكردىنى شەنگال و تەلەعفەر و دەدوروبەرى موسىل

لەگەل كچان و ژنانى ئيزدىيەكاندا كردووە و كېرىن و فروشتنى پىيوە كردوون، لەگەل كوشتن و لهناوبردن و رفاندى ئيزدىيەكان بەردەوام مەزارگە و شويىنە پىرۇزەكانيان رۇوبەرۇوی رۇوخان و لهناوبردن بۇونەتەوە.

ئيزدىيەكان لە مىژوودا رۇوبەرۇوی سەدان جينوسايد و لهناوبردن و قەتلۈعام بۇونەتەوە، ئەوهش كارىگەرى لەسەر كەمبۇونەوەي ژمارەي ئەو پىكھاتەيەدا ھەيە لە عيراق بەكشتى و ھەريمى كوردىستان بەتايبەتى، بەو پىيە سەرەرەي كوشتن و لهناوبردن بەشىكى زوريان رۇويانكىردووەتە دەرەوەي ولات.

بە بەراورد لەگەل پرۇسەي ئەنفال و ئەو تاوانانەي رۇوبەرۇوی كچان و ژنان بۇونەتەوە لە كوشتن و لهناوبردن و دەستدرىزى و فروشتنىان، كچان و ژنان لە ھەردوو پرۇسەي ئەنفال و شەنگالدا ھەمان رەفتاريان بەرامبەر كراوه.^(۲)

لەدواى گرتى شارى موسىل لەلايەن چەكدارانى داعش و لە ۲۰۱۴/۶/۱۰ بە جورىك لە جۆرەكان، داعش



دانیشتوانیه‌تی، له قه‌زای حه‌مدانیه هه‌ردوو ناحیه‌ی نه‌مرود و به‌رتله که رووبه‌رهکه‌ی (۱۱۵۵) کم ۲ و دانیشتوانه‌که‌ی به (۱۸۵ هه‌زار) که‌س مه‌زندده‌گریت و ناحیه‌ی باشیک سه‌ر به موسـل که رووبه‌رهکه‌ی سه‌ر به موسـل که رووبه‌رهکه‌ی زیاتر (۵۰۰) کم ۲ و دانیشتوانه‌که‌ی زیاتر له (۷۰ هه‌زار) که‌س ده‌بیت، به‌و پیـیـش کـوـی رووبـهـرـی ئـهـ و نـاـوـچـانـهـیـ کـهـ کـوـرـدـ لـهـ دـهـسـتـیـداـ (۱۰۴۲۰) کـمـ ۲ دـانـیـشـتـوـانـهـکـهـیـ نـزـیـکـهـیـ (۱) مـلـیـونـ وـ ۱۷۰ هـهـزارـ) کـهـسـ دـهـبـیـتـ، وـاتـاـ بـهـشـیـ زـقـرـیـ خـاـکـیـ کـوـرـدـسـتـانـیـ پـارـیـزـگـایـ مـوـسـلـ (ناـوـچـهـیـ جـیـنـاـکـوـکـ) اـیـ ۲۸ ئـهـ و پـارـیـزـگـایـ لـهـ دـهـسـتـیـ کـوـرـدـداـ نـهـماـ،ـ بهـوـ پـیـیـشـ کـوـرـدـ لـهـ سـنـورـهـ (۴ قـهـزاـ) و (۱۰) نـاـحـیـهـ وـ سـهـدـانـ گـونـدـیـ لـهـ دـهـسـتـداـ،ـ سـهـرـهـرـایـ ئـهـ وـ قـورـبـانـیـهـ زـقـرـهـ،ـ دـاعـشـ لـهـ دـوـایـ درـوـسـتـبـوـونـیـ وـ پـهـلـامـارـهـکـانـیـهـوـهـ هـیـچـ پـهـلـامـارـیـکـیـ هـیـنـدـهـیـ پـهـلـامـارـیـ (۲۰۱۴/۸/۳) پـرـ زـیـانـ وـ دـهـسـتـکـهـوـتـیـ نـهـبـوـوـهـ،ـ لـهـ دـوـایـ ئـهـ وـ پـهـلـامـارـهـشـهـوـهـ،ـ ئـیـترـ هـیـزـهـکـانـیـ هـاـوـپـهـیـمـانـانـ کـهـوـتـنـهـخـوـ لـهـ بـهـرـامـبـهـرـ مـهـتـرـسـیـیـکـانـیـ کـهـ رـوـژـبـهـرـوـژـ لـهـ گـهـشـهـدـابـوـوـ،ـ فـرـاوـاـنـتـرـدـهـبـوـوـ (۴).

رووبـهـرـیـ (۱۰ هـهـزارـ وـ ۴۲۰) کـمـ خـاـکـیـ ئـهـ وـ نـاـوـچـهـیـ لـهـ دـهـسـتـیـ کـوـرـدـداـ نـهـماـ،ـ بـهـوـ پـیـیـهـیـ قـهـزـایـ شـهـنـگـالـ کـهـ لـهـ هـهـرـدوـوـ نـاـحـیـهـیـ (سـنـونـیـ وـ قـهـیـرـهـوـانـ) پـیـکـهـاتـوـوـهـ وـ (۹۷) گـونـدـ لـهـ خـوـدـهـگـرـیـتـ وـ رووبـهـرـهـکـهـیـ (۳۱۸۸) کـمـ ۲ وـ ژـمـارـیـ دـانـیـشـتـوـانـهـکـهـیـ بـهـ زـیـاتـرـ لـهـ (۳۲۰ هـهـزارـ) کـهـسـ ئـهـژـمـارـدـهـگـرـیـتـ،ـ قـهـزـایـ تـهـلـهـعـفـهـرـ کـهـ پـیـشـتـرـ لـهـ ژـیـرـ دـهـسـتـیـ دـاعـشـدـابـوـوـ،ـ لـهـ هـهـرـسـیـ نـاـحـیـهـیـ (زـوـمـمـارـ وـ عـیـازـیـهـ وـ رـهـبـیـعـهـ) پـیـکـهـاتـوـوـهـ وـ (۱۷۲) گـونـدـ لـهـ خـوـدـهـگـرـیـتـ وـ رووبـهـرـهـکـهـیـ (۴۲۹۷) کـمـ ۲ وـ ژـمـارـهـیـ دـانـیـشـتـوـانـهـکـهـیـ زـیـاتـرـ لـهـ (۴۰۰ هـهـزارـ) کـهـسـهـ،ـ بـهـوـ پـیـیـشـ رووبـهـرـیـ ئـهـ وـ نـاـوـچـهـیـهـیـ رـوـژـئـاـوـایـ مـوـسـلـ (۸۴۷۵) کـمـ ۲ وـ ژـمـارـهـیـ دـانـیـشـتـوـانـهـکـهـشـیـ زـیـاتـرـ لـهـ (۷۲۰ هـهـزارـ) کـهـسـهـ،ـ هـهـ مـوـوـیـ کـهـوـتـهـ دـهـسـتـیـ دـاعـشـ،ـ بـهـلـامـ بـهـشـیـ بـاـکـوـورـ وـ رـوـژـهـهـلـاتـیـ مـوـسـلـ کـهـ پـیـشـتـرـ لـهـ دـهـسـتـیـ هـیـزـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـدـاـ بـوـوـ،ـ لـهـوـ پـهـلـامـارـهـدـاـ قـهـزـایـ تـلـکـیـفـ وـ هـهـرـدوـوـ نـاـحـیـهـیـ وـانـکـیـ وـ فـایـدـهـ کـهـ رووبـهـرـهـکـهـیـ (۱۲۸۰) کـمـ ۲ وـ زـیـاتـرـ لـهـ (۱۹۵ هـهـزارـ) ژـمـارـهـیـ

داسچ دواي په لامار و شالاوه کانی
بو سه رشنگال و دا گيرکردنی
دهکات و بهم شيوه هه دياريان
دهکات:

ئاواره بیوون: ئاواره بیوونی زیاتر لە (٤٣٠) هەزار کوردى ئىزدى، نزىكەی (١٤٠) هەزار يان بۆ ماوهى زیاتر لە ١٠ رۆژ بى نان و بى ئاو لە چيای شەنگال گىرييان خوارد، نزىكەی (٢٩٠) هەزار يان ئاوارەي ھەرىمى كوردىستان و توركىا و سوريا بیوون.

كوشتن: لە سەرهەتاي پرۇسەي پەلامار و شالاوى داگىركارىيە كەدا، زیاتر لە (١٨٠٠) هەزار و ھەشت سەد كەس، دووقارى كوشتنى بە كۆمەل بیوونەوە، كە تەنھا لە گوندى كۆجۇ (٤٠٠) پىاوي ئەم گوندە لە گۈریكى بە كۆمەل نىژراون.

رفاندن: رفاندى زیاتر لە (٣٠٠) كچ وۇن و منال، كە ناوى (١٦٦١) كەسيان پېشتراسەت كراوهەتەوە، جياكىرىدەنەوەي رەگەزى مىيىنە لە پىاوان و بە نۆرە دەستدرىڭىزى سىكىسىكىرىدەن سەريان و بەزۇر ناردىيان بۆ شوينانى ترى ژىرىدەن لاتان و بەزۇر بىگۈرنى

- لیکه وته مرؤییه کانی جینو سایدی
ئىزدىيان له شەنگال :

له (۳) ئابى ۱۴(د) شەنگال و
ناوچەكانى دەوروبەرى بەتاپىه تىش
ناوچەي ئىزدىنىشىنە كان رۇوبەر رۇوى
كە، ورەترين جينوسايد بۇونەوه و
تەواوى شىۋازەكانى جينوسايد له
شەنگالدا هەبۇوه له (كوشتن،
زىنده بەچالىرىدىن، ئەشكەنجه دان،
ئاوارە بۇون، لەرسامىرىدىن،
كۆمەل كۈزى، دەسىتىرىيىزى،
رَاڭواستنى مندال، وېرانكىرىنى مال و
حال، رۇخانى پەرسىتگار و شۇينى
ئايىنى ... هەتىد).

کوشتن و لهناوبردن بـو خستنه رووی
ئامارى ئـه و زيانه گـيانى و مـالـيانـهـى
كـه روـوبـهـ روـوـيـ هـاـولـاتـيـانـىـ ئـهـ وـ
ناـوـچـهـ يـهـ بـوـونـهـ تـهـ وـ، پـشـتـ بـهـ
راـپـورـتـ وـ لـيـدـوـانـهـ رـهـ سـمـيـانـهـ كـهـ
لـهـ لـايـهـ سـهـنـتـهـ وـ دـامـهـ زـراـوهـ وـ
بـهـ رـيـوـهـ بـهـ رـايـهـ تـيـيـهـ تـايـيـهـ تـمـهـ نـدـهـ كـانـ
بـهـ سـتـراـوهـ، لـهـ كـهـ لـلـ ئـهـ وـ ئـامـارـ وـ دـاتـاـ
نـارـهـ سـمـيـانـهـىـ كـهـ بـلـاـوـكـراـونـهـ تـهـ وـهـ.

یه که مین کونفرانسی "لالش بو ئاشتى و پىكە وە ژيان، و ردترين راپورتى لە سەر زيانە كانى دەستى داعش خستوهە رەوو "پولىنى تاوانە كانى

شت تالانکردن و بردنی کهلوپهله و دهستگرتن به سه رمال و مولک و سامانی تایبەتی و گشتیدا، ئەگەر ئەمە بۆ ناوچەکانى تر راست بىت، ئەوا بۆ ناوچەی شەنگال زۆر زیاتر بۇوه، بەوهى ئەوان بە چاوى موشرييک سەری ئىزدىيەکانيانىان كردۇوه و پىيان وايە هەرچى دەستيان كەويىت غەنیمه يە و كچ و ژنه كانىشيان سەبايايە^(٦).

جياكردنەوهى دەستگيركرادهكان:
لە دواي هىرىشى داعش بۆ سەر شەنگال و گوند و ناوچەکانى دەوروبەرى، لە (٢٠١٤/٨/٣) ژمارە يەكى زۆرى هاولاتى كوردى ئىزدى كەوتته دەستى چەكدارانى داعش، لە يەكەم ھەنگاوى دەستگيركردىيان لە دواي لىسەندنى كەلوپهله و زىرۇ پارەکانيان جياكردنەوهيان بۇو، بەم شىيوه يە: (كچە گەنجەكان بە جيا، پياو بە جيا، ژن و مندالىش بەجيا) ئەم شىوازە لە پرۇسەئەنفالىشدا بەھەمان شىيوه بۇوه، بەلام تەنھا جياوازى ئەوهىيە كە لەوهى ئە نفالدا جياكردنەوهى گەنجەكان بۆ گولەبارانكردن بۇوه و لەمەى شەنگالدا بۆ فرۇشتىن و سەبيكردن بۇوه^(٧).

ئايىن و سەپاندى ئايىنى ئىسلام بە سەرياندا.

ونبون: ونبونى زياتر لە (٥٠٠) پىنج سەد كەس، كە ناولو ناونىشان (٢٥٤) كەسيان لەلاين كەسوكارەكانيان پشتراستكراوهتەوه، كە هەتا ئىستا بىسەرو شوينن.

مردووان: لە ئەنجامى برسىتى و تىنوتى و ماندووبون لە رىگا زياتر لە (٦٠٠) كەس لە پىر و منال و ژن گيانيان لە دەستداوه.

پووخاندى پەرستگاكان: پووخاندى زياتر لە (١٤) چوارده پەرستگا و شويننى ئايىنى كوردانى ئىزدى كە مىزۇوه كەيان دەگەرېتەوه بۆ هەزارەها سال پيش ئىستا^(٥).

سەبيكردىنى كچانى ئىزدى: ئەوهى لە شەنگال روويدا، تەنها بە كوشتن و راکردن و ئاوارەبوونى خەلكەكەي كۆتايى نەھات، بە لکو مەترسىدارلىرىن تاوان بەرامبر كچان و ژنانى ئىزدى كەنيزەكردىنى كچان و فرۇشتىن و بە كەنيزەكردىنى كچان و ژنانى ئىزدىيە لە بازارەكانى رەققە و موسىل و دەستدرېزىيەردىنە سەريان.

داعش و تالانى: ئامانجي داعش لە پەلاماردانى ناوچەكان بەر لە هەموو



تهناتهت ههندیک جار ئەمیرەكان له
نیوان خۆياندا به دیارى بۆ يەکیان
دهناردين.

ئەم رەفتارانه درندهبىي چەکدارانى
داعش نيشاندەدات، تا ئەۋەپەرى
توندوتىزى و بىبەزەيى.

كەيسى شنگال:

كەيسىكى نوييە، ئەم تاوانە هيىشتا له
ھۆشى مرۇقايەتىدا ماوه و
پووداوهكانى رۆژانە لەگەلماندا
دەزىن، پىويسىتە وەك كەيسەكانى
ئەنفال، كورده بارزانىيەكان،
ھەلەبجە، سەرددەشت و قەلادزى و
سەيدسادق و ئەوانى تر فەراموش
نەكريت و دەبىت زۆر جىدىتەر و
پروفېشنالانەتر كارى بۆ بىكريت،
كارەكان دەكريت لە دوو تەوهەرى
گرنگدا چىركىرىنەوە: ئەوانىش
ھەولەكانى ناوخۇو دەرهەوھى
كوردستان، ھەولەكانى ناوخۆدەبنە
بنەمايەكى گرنگ بۆ دەرئەنجامەكانى
ھەولە دەرەكىيەكان.

گەورەترين ھەلەي رابردوو كە نەكرا
چ ئەنفال، كۆمەلکۈژىي كورده
بارزانىيەكان، ھەلەبجە و سەرددەشت
بەفرىمى لە نىو راي گشتىي جىهانىدا
بىكرينە جينو ساید، نايەكانگىريي

گۆپىنى ئايىن و بىرورا: بەپىي
پەيماننامەنى نەتەوە يەكگرتۇوه كانى
ئەنۇونى دووهەمى ۱۹۴۸،
جينو ساید بە مانى ھەريەك لەم
كىردىوانە خوارەوە دىت،
لەناوبردىنى تەواو يان بەشىك لە
(گروپىكى نەتەوەيى، ئەتنىكى،
رەگەزى يان ئايىنى^(٨). واتە ھەولدان
بۆ گۆپىنى ئايىنى كەسىك يان
گروپىك دەچىتە چوارچىوهى
جينو سایدى نىودەولەتىيەوە، كە لە
پرۆسەي پەلامارى شەنگالدا داعش
ھەر كەسىكى ئىزدى
دەستگىركرىتىت، يەكەم پرسىيار
داۋى گۆپىنى ئايىنى كەيان و بۇون
بە موسالمانىان لىكىردوون، كە ئەم
رەفتارە داعش بەتەواوى دەچىتە
چوارچىوهى جينو سایدى
نىودەولەتىيەوە.

كەين و فرقاشتنى كچان: دواى
پرۆسەي دەستگىركرىن و
جياكردنەوە، پاشان پرۆسەي كەين
و فرقاشتن و دەستدرىزى سەريان
دەستتى پىكىردووه و چۈنىان
و يىستووه، فرۇشتۇوييان و كېيىيان،
(نادىيە موراد) دەلىت: وەك كالا
مامەلەيان بە جەستەمانەوە دەكىد،
بە كرييان دەداین، دەيان فرقاشتنى،



خاوهن که سانی ته کنؤکرات و شاره زاله بواره که دا بۆ کۆکردنەوەی به لگە کان و دیکۆمین تکردنیان، ئەم وەزارەتە دەبیت خاوهن بودجه یەکى تایبەتی خۆی بیت، هەلبەت لە حکومەتی هەرێمی کوردستاندا، وەزارەتی شەھیدان و ئەنفال کراوان وەیە، ئەم وەزارەتە بە پیشەی ھەموو پیوهرە کان نەیتوانیوھ کەیسە گرنگە کان لە گۆرە پانی نیوە دولە تیدا بە جینو ساید بناسینیت. شنگال و کۆمەلکوژی کوردە ئیزدییە کانیش لە بەرئەوەی رووداویکى نوی و گرنگ، هەربۆیە پیویسەتی بە دامەزراؤھی کى تایبەت ھەیە، کە راستەو خۆ لە لایەن ئەنجومەنی وەزیران و خودی سەرۆک وەزیران بە پیوە ببریت.

* کۆکردنەوەی تەواوی بە لگە نامە کانی کارەساتی شنگال و دەورو بەری لە هاردىکۆپى-کاغەز، وىنە، فیلم، دەنگ و ئىنتەرسپیچى چەکدارانی دەولەتی ئىسلامى و ئامادە کردنیان لە ناوهندىيکى ئەرشىقىي تایبەت بە دامەزراؤھکە وە وەرگىرەنیان بۆ زمانە کانی کوردى، ئىنگلىزى و فەرەنسى، ئەم دوو زمانەی دوايى گەلەتك گرنگ، کە ئەو

ھەولە نیو خۆییە کان و دەرە کیيە کان بۇون وبەھۆيە وە تاکو ئىستا ئە و تاوانە کۆمەلکوژیانە وەک پیویسەت بە جینو ساید نەناسراون و ھۆيە کى گرنگىش بۇون بۆ دووبارە بۇونە وە کۆمەلکوژی کوردە ئیزدییە کان.

ھەولە ناوخۆيە کان :

دەولەتى ئىسلامى پاش داگيرى كردنى شنگال و ناوجە کانى دەورو بەری، ویرانەيە کى گەورە جىھېشەت، ھەمو ئە و ویرانكارييە گىيانى، دەروونى و مالىيانە دەبنە بنە مايە کى گرنگ، بۆئەوەي بە شەيە كە دا بکريت و بشېتە خزمەتىك بۆ شنگال و کوردە ئیزدییە کان لە پلەي يە كە مدا و خزمەتىكى گرنگىش بىت بە دۆزى كورد لە پلەي دووهەدا، دروستكىردن و ئامادە كردنى ئەم تىھاتانە چالەنجىكى گرنگە و بەبى ئەوان دەرهاتە دەرە كىيە کان پىكنايەن و هىچ سەرئەنجامىكى ئەوتۇمان دەستتاکە وىت.

دەكريت خالە گرنگە کان لە مانە دا كورت و چەپ كريتە وە :

* دامەزراندى وەزارەتىكى تاييەت يان ھەر دامەزراؤھى کى دەولەتى



* وەزارەتە نوییەکە يان دامەزراوەکە كۆمەلیک ئامارى دروست كۆ و بلاودەكاتەوە، ئەم ئامارانە تاييەت دەبىت بە ژمارەي دانىشتووانى كوردى ئىزدىيەكانى ناوشەكە؛ پىش كارەساتەكە، ژمارەي كوۋراوان، ژمارەي برىنداران، نەخۇشكە وتۇوانى دەرۈونى بەھۆرى كارەساتەكەوە، ژمارەي رېيندراوان، رەگەز، تەمەن، ژمارەي كۆچبەرە ناوخۇيىەكان، ژمارەي كۆچبەرە دەرەكىيەكان، بارى ئابورىي ئەو ناوشانە پىش كارەساتەكە، دواى كارەساتەكە و خانووى رووخاو وزۇرئامارى ترى پىويسىت كە بە هەموو يان تىھاتگەلىكى گرنگ پىكىدىن، لەمەدا دەبىت ئەزمۇونى ئەنفال و هەلەبجە لەبەرچاوبگىرىت و ئامارەكان دووربن لە سۆزەوە و پاستوردوست بن! ئەگەر نا، ئەوا كەيسەكە راستەپىي خۆى لەدەستدەدات.

* دامەزراوە تاييەتكە، جەڭلەوهى لە شىنگال بىنكەيەكى گرنگى دەبىت، لە شارەگەورەكانى باشمورى كوردىستانىش بىنكەي پىويسىت بۇ رېكخىستنى كاروبارى ئاوارە كوردى ئىزدىيەكان دەكاتەوە، كەسانى

دۆكۈمىننەمان پىيان ھەبن، چونكە زمانى زۇرينەي دادگا و دامەزراوە قانۇنى و دادىيەكانى جىهان، دۆكۈمىننەكان دەبىت بە شىۋەيەكى ھاوشەرخ رېكىخرىن و بېھىتىرىنەوە، بە ماشىنىكى گەرانى دېجىتالىيەوە، ھەر دۆكۈمىننىكى پىناس، سەرباس و كورتە پىناسەيەك يان چەند كايلە وشە و مىتا-داتاي پىويسىتىان بىت بۇ ئاسان دۆزىنەوە يان، ھەروەها زۇر گرنگە پرۇسى (ئۇ.سى.ئار لەسەر ئەو دۆكۈمىننە سکانكراوانە ئەنجامبىرىن، تاوهكۇ لە وىنەوە بىكىنە تىكىست بۇ ئاسان دۆزىنەوە زانىيارىيەكان و ئەنجامدانى گەرانى فول-تىكىست تىيىاندا).

* دامەزراندى مۆزەخانەي شىنگال، ئەم مۆزەخانەيە تاييەت بىت بە كۆمەلکۈژىي ئىزدىيەكان لەلايەن دەولەتى ئىسلاميەوە، مۆزەخانەكە پىويسىتە بىتتە پىشانگايەكى گرنگى كۆمەلکۈژىيەكە و زۇرينەي ئەو كەرسەтанەي تىدا پىشانبىرىت، كە نمايشى كۆمەلکۈژىيەكە دەكەن، لە دامەزراندىدا سوود لە مۆزەخانەكانى كۆمەلکۈژىي جووهكان و ئەرمەن وەربىگىرىت.



ئەمە راستىنەى بارودۇخ و ئاستى كۆمەلایەتىي كورده ئىزدىيەكانە لەلایەن كورده نائىزدىيەكانى هاوزمانيانەوە!

* كورده ئىزدىيەكان جگە لە ناوجەكانى خۆيان بەتاپىتى شىخان و شىنگال لە هىچ شۇينىكى ترى باشۇورى كوردىستاندا هىچ پەرسەتكايىھەكى تايىبەت بە خۆيان نىيە! شارىكى وەك سليمانى ھەزاران كوردى ئىزدىي تىدايە، تاكە ژۇورىيکىش تايىبەت نەكراوه تا سروتەكانى خۆيانى تىدا ئەنجامىدەن، ئەم دامەزراوه دەبىت كوردى ئىزدى و ئايىنى كوردى ئىزدى بکاتە دىاردەيەكى بەرچاوى ھەموو كوردىستان و لە شارە گەورەكانى وەك ھەولىر، سليمانى، دەشكەركوك و ئەوانى تر پەرسەتكايىھەكى تايىبەت بە كورده ئىزدىيەكان بکاتەوە. ئەمە كارىكى زۆرگرنگە و ھەستىكى وەها دەداتە كورده ئىزدىيەكان، كە تەنها شىنگال و شىخان زىدى ئەو نىن، بەلكو سليمانى و دەشكىش بۇ ئەوان ھەمان نىشتمانى، كە دەتوانىت مەلەك تاوسى تىدا دابىرىت و ئاگرە پىرۇزەكانىيانى تىدا بکەنەوە، پىويسەتە بەرپىكەوتەن لەگەل لالش و مىرى

پس پۇر ئەو دۆكۈمىنەت و كەردەستانە لە لاي ئاوارەكانە كۆدەكەنەوە، كە پەيوهندىي راستەوخۇ و كارىگەريان بە كارەساتەكەنەوە ھەيى، بەو شىۋەيە دەتوانرىت تۆرىكى زانىاريى كۆكىردنەوە لە ھەموو لايەك كۆبكرىتەوە و لە ناوهندى سەرەكىدا بپارىززىرت.

* ئەم دامەزراوه دەبىت، كورده ئىزدىيەكان لە ھاولاتىي پلە "دوو" وە بکاتەوە ھاولاتىيەكى ئاسايى، ئاشكرايە كە زۆرىنەي كورده ئىزىدىيەكان ھەرددەم كارىيان خزمەتكىردن بۇوه لە ھۆتىل، رېستورانت، مەيخانەكان و كارى كريكارى و جوتىيارىيان كردووه لە شارەكانى ترى كوردىستاندا، ئەمە دەبىت بگۆپدرىت و بىنەوە ھاولاتىيە ئاسايىكە و باشتىر وىناكىردى كەسايەتىي كوردى ئىزدى لەلايىان ئەمە زۆر گرنگە، تاكوچىدى كورده ئىزدىيەكان ولات جىنەھىلەن و لەلایەن هاوزمانە كورده موسىلمانەكانەوە بە كوردىستان ئاشتىكىرىنەوە.

هاوزمانە كورده موسىلمانەكان لەوانەيە ھەبن ئەم خالەيان بەلاوه "سەير" يان گرنگ نەبىت! بەلام



هیندو سه کان و هربگیریت، که چون
له زور شوینی ئهوروپا و کیشوهرانی
تر، شوینی په رستش یان تیمپلیکی
هندو سه کانیان دروستکردووه و
په یروکارانی ئه و ئایینانه بو
پیاده کردنی سرووته ئایینی و
چالاکییه کۆمەلایه‌تی و
”خیرخوازی“ یه کانیان به کاریانده هینن.
له هەندیک ناوچه‌ی کوردستان گه‌ر
کوردیکی ئیزیدی بو نموونه گاوان
بیت، خەلکی شیری مانگاکان ناکرێن
و به ”حەرام“ دهزانن! ئه‌مه
ویناییکی زور ناشرینه، که دراوه به
کورده ئیزیدییه کان و ده‌بیت کاری
گرنگ له سه‌ر باشتکردنی باری
کۆمەلایه‌تیان له ناو کوردستاندا
بکریت.

پیویسته موجامه‌له‌ی هەرزان به‌های
کورده ئیزیدییه کان له لایه‌ن هاوزمانه
کورده نائیزیدییه کان کۆتاوی پیبیت،
به‌وهی که کوردی په سه‌ن و
ئاییه‌نه که شیان ئایینی په سه‌نی
کوردییه! به لام هیچ هەلسوكه و تیکی
کورده نائیزیدییه کان به و شیوه‌یه
نییه و به‌گشتی به شیوه‌یه کی
ئاسایی ماما له‌یان له گه‌ل ناکریت!

کوردی ئیزیدییان بو هەریه ک له و
په رستگایانه پیر، قه‌وال و موریدی
کوردی ئیزدی دابنرین.

له راستیدا ئه‌مه دهبووایه سالانیک
له‌مه‌وبه‌ر له لایه‌ن و هزاره‌تی
ئه‌وقافه‌وه بیری لیکرایه‌تەوه و ئه‌وه
په رستگایانه دابمه‌زرابانایه، چون
ده‌بیت له شاریکی و دک سلیمانی
ناوه‌ند و په رستگای زه‌ردەشتیان
هەبیت، که دینیکی تاراده‌یه ک
له ناوچووی کوردبووه و که‌چی ئه‌وه
ھەموو کورده ئیزدییه له و شاره‌دا
خاوه‌نی په رستگایه کی تایبەت به
خویان نه‌بن؟!

کردن‌وهی ئه‌وه په رستگایانه له
قوولایی باش‌ووری کوردستاندا
کورده ئیزدییه کان له و په رگیرییه
دینیتە ده‌ره‌وه، که دانیشت‌توانیکی
تەریکی فه‌راموشکراوی باش‌ووری
رۆژئاوای باش‌ووری کوردستان بن!
ئه‌وکات زورتر وابه‌سته‌دەبن به و
شار و ناوچانه‌ی ترەوه که تیاندا
نیشته جین، تەنانه‌ت ده‌بیت بیر
له‌وهش بکریت‌وه، که له ولاتیکی
و دک ئه‌لمازیا که ژماره‌یه کی زوری
کوردی ئیزدیی تیدایه، په رستگایه کی
تایبەت بکریت‌وه، له‌مه‌وه ده‌کریت
سوود له شاره‌زاوی عه‌رهب و



* ئەو دیلانەی لە دەستى دەولەتى ئىسلامى پزگارکراون، بارىكى دەروونى خراپىيان ھەيە، ئەمانە بە بى هېچ چارەسەرىك يان تراپىيەكى دەروونى خراونەتە كامپى پەناھاندەكان و تىكەلى كۆمەلگا كراونەتەوە!

پىويىستە كلينىكى دەروونى بۆ ئەم دىلە پزگارکراوانە بىكىتەوە و لەبارى دەروونىيان بکۈلدۈتەوە و مامەلەي تايىبەتىان لەگەلدا بىكىت و هەولى دوبارە "ئاسوودە" ييان بىرىتەوە، لەمەدا جوولەكە كان زۆر سەركەوتتووانە تراپىي دەروونىيان بۆ زۆر لە قوربانىيان ئەنجامدا و يارمەتىدەرىكى باش بۇو بويان، تاوەكە ئاسوودەبىن و بەئاسايى تىكەلى كۆمەلگەي جووبىنەوە، زۆر باش دەبىت شارەزايى و ئەزمۇونى جوولەكە كان لەم سىيكتەرەدا لە بەرچاوبگىريت.

* گرنگە زنجىرەيەك فيلمى سىينەمايى و فيلمى بەلگەنامەيى لەسەركۆمەلکۈژىي ئىزدىيەكان بە زمانەكانى كوردى، ئىنگلىزى، فەرەنسى و ھى تر بىكىت و بەردهوام لە بنكە تايىبەتكان و مۆزەخانەي شنگال پىشانبدىرىن، ئەو

* پاش رزگاركىدى شنگال ھەندىك گۆپى بەكۆمەل دۆزرانەوە، ئەم گۆرانە يەكىكىن لە گرنگەترين كەرهەستەكانى كۆمەلکۈژىي شنگال، دەبىت كەسانى پسىپر لېكۈلىنەوە لەم گۆرانەدا بىكەن، ھەندىك لە بەجيماوه نەناسراوهكانى ئەم گۆرانە لە ساردكەرەوەدا ھەلبگىرىن و وەك بەلگەي تاوانەكان بىپارىززىرىن.

* زورگرنگە كەرهەستەي تاوانەكان ھەلبگىرىن، لەوانە فيشەك و قەوانەفيشەك، ئامارىكى دروستى ئەو گۆپە بەكۆمەلانە بىكىن؛ چەندن، چەند كەسى تىدا كۆمەلکۈژكراوه، ناويان، رەگەزيان، تەمەنيان و زۆر داتاي ترييان لەسەر كۆبكرىنەوە، زورگرنگە ھەندىك لەوكەرەستە بەجيماوانەي ناو ئەو گۆپە بەكۆمەلانە لە مۆزەخانە تايىبەتىيەكە نىشانبدىرىن و بە زمانە جياوازەكان لەسەريان بنووسرىن.

* تاوانباران و بەشدارانى كارەساتى شنگال دەستنىشان بىكىن، بەپىي ناو و رەگەزنانەيان پۆلىنېكىرىن، ئەو عەربە هاوردانەي ناوقەي شنگال و زومماركە يارمەتىي دەولەتىي ئىسلامىيان دا و لەو تاوانەدا بەشدارىيانكىرد، دەستنىشانبىكىرىن.



بنیت، ئەمە گرنگییەکەی لهەدايە كە ئەو ولاتانه وەك مامەلەی بەرانبەر زووتردان به جینو سایدی كورده ئىزدىيەكاندا دەنین.

* ژيانى كۆمەلایەتى و ئايىيى كورده ئىزدىيەكان و كۆمەلکۈزىيەكانى شىڭال و دەوروبەرى بىرىنە بەرنامهى خويىندىن و لە تەواوى خويىندىگا كانى كوردىستاندا بخويىرىن.

* هەر زانكۆيەك كە كۆلىزى زانستە مروققىيەكانى تىدابىت، سالانە لە تىزىكى ماستەر يان دكتورا لهسەر ژيانى كۆمەلایەتى و ئايىنى و كۆمەلکۈزىي كورده ئىزدىيەكان يان هەرماددەيەكى ترى پەيوەندىدار بە كورده ئىزدىيەكان وە ئامادەبکات.

* زاراوهى "ئىزدى" بەتهنە لە هېچ نووسراوىيەكى فەرمىدا بەكارنەھىنرىت، پىۋىستە نووسراوه حكومىيەكان، لىكۆلەينەوەكان و مىدياكان كاتىك باسى كوردى ئىزدى دەكەن، هەمېشە دەستەوازەى "كورده ئىزدىيەكان"، "كوردى ئىزدى" يان "ئايىنى كوردى ئىزدى" بەكاربەيىن، ئەمە كورده ئىزدىيەكان زۆرتر ئاسۇودەدەكات،

فيلمانە دەبىت بە شىيەتى كى وا پېرىۋىش نال دروستىكىرىن، كە تەلەقزىونە جىهانىيەكان پېشانى بىدەن و بەھۆيەوە راي گشتىي جىهانى بە كۆمەلکۈزىيەكە ئاشنانابكىرىت، دىسان لەمەشدا زۇرگرنگە كە شارەزايى و ئەزمۇونى جوولەكەكان لەبەرچاوبگىرىت، كە ھەزاران فيلمى سىينەمايى و فيلمى بەلگەنامەييان لەسەر ھۆلۆكۆست دروستىكردوو و بۇلى گرنگى لە پېشخىستنى دۆزەكەيان ھەبوو، بۇ نموونە تەذەنها لەسەر "ئانا فرانك" دەيان و زۆرتر فيلم و فيلمى بەلگەنامەيى ھەيء، بەدلۇيايىھە و ھەر كچە كوردىكى ئىزدى ئانا فرانكىكى سەدەيەكى دواترە و ئەۋىش مافى ئەوهى ھەيء جىهان بىناسىت و بىزانتىت دەولەتى ئىسلامى چى بەسەرھەيتاوه.

* وەك كارۋەرگىكى ناوخۆيى گرنگ، پىۋىستە پەرلەمانى كوردىستان بەفەرمى دان بە جینو سایدی ھۆلۆكۆست، قەتلۇعامى ئەرمەننەيەكان، جینو سایدی گەلانى يۈگۈسلاقىيەپىشىوو، رواندا، دارفۇر، جینو سایدی رژىيەمى (خميرى سوور) بۇ كەمبۇدىيەكان وزۇرى تر



چەند بريكارىكى ياسايى نىيۇدھولەتى
كە لە رىڭخراوېك يان نۇوسىنگە يەكى
قانۇنىي نىيۇدھولەتىدا خۆيان دەنۋىنن،
بۇ ئەم مەبەستە رابسپىردرىت، ئەم
رىڭخراو-نۇوسىنگە ياسايىيە
نىيۇدھولەتىيە، كە خاوهەن ئىميجىكى
باشە لە ناوەندە ياسايىيە
نىيۇدھولەتىيەكەندا بەرامبەر
پاداش-تىكى دىاريکراو لەلایەن
دامەزراوه حومىيەكەوە سالانە كار
لە كەيسەكەدا دەكتات، كارى
دامەزراوه ناوخۆيىيەكە تەنها
پىشىكەشكەنلىكى تىھاتەكان و
دابىنكردنى بودجه و هەماھەنگى و
چاودىيىركەنلىكى كارەكانە^(٩).

* كەنەنەوەيى بىنكەيەك بۇ ناساندىن و
جييەجييەكى كاروبارى كارەساتى
شىنگال و ئاوارە كورده ئىزدىيەكان
لە ئەوروپا، ئەم بىنكەيە سەر بە
ھەمان دامەزراوه حومىيەكە دەبىت
و كارىشى پىشىكەشكەنلىكى بەلگەكەن
و دابىنكردنى بودجه و
چاودىيىركەنلىكى كاروبارەكەنلىكى
نووسىنگە ياسايىيە نىيۇدھولەتىيەكە
دەبىت، شارىكى وھك لاهاي لە
ھۆلەندا بۇوهتە ناوەندىيەكى
نىيۇدھولەتى بۇ دادگاكان و بە شارى
دادپەروھرىش ناوى دەركىردووه،

كە بەشىكى دانەبپاوى كۆمەلگەي
كوردى و خاكى كوردستان.

ھۆلە دەرهەكىيەكان:

پاش ئاماذهكىردى
بەلگەودىكۈمىننەكان، دەكىرىت دەست
بە پىيادەكىردى دەرھاتەكانى
پرۇسەكە بىكىرىت، ئەم دوو لايەنە
دوو پرۇسەي پىكداھەلپژاون و
تىكەلکراون، ھىچىان بەبى ئەۋى
تريان ئەنجامىكى كارا بەدەستەوە
نادەن، دەشىيت ھەندىيەك لە
دەرھاتەكان ھاوتەرىب لەگەل
تىھاتەكاندا ئاماذهبىكىن.

دەكىرىت دەرھاتە گرنگەكان لەمانەدا كورت و چىپكىرىتەوە :

* لايەنە ناوخۆيىيەكان بەو
دامەزراوه يىشى كە بۇ كەيسى شىنگال
دىيەتكايىەوە، نېبنە رووكارى
دەرھاتەكان .

پىشىر بۇمان دەركەوت، ئەو كەس و
رىڭخراو و لايەنانەي لە كەيسەكانى
ئەنفال، ھەلەبجە و ئەوانى تردا بە
خۆبەخش يان بەفەرمى كارياندەكىرد،
لەبەرئەوەي لە بابهەتكەدا پىرقەشىنال
نەبوون، نېيانلىقى ھىچ
سەرئەنجامىكى ئەوتۇ بەدەستەوە
بىدەن، لەجياتى ئەمە دامەزراوهكە



بخریتە بەر باس و دىبەيت، كە چارەسەرى لايەنە كۆمەلایەتى، دەروونى، گوزھرانى و ...هەت دەجىماوانى كارەساتەكە بکات، لەم كۆنگرەيەدا شىنگال و كۆمەلکۈژىيى كوردە ئىزدىيەكان شاباسەكان بن و هەرجارەو لەسەر ئەنفال، كۆمەلکۈژىيى كوردە بارزانىيەكان، كىميابارانى ھەلەبجە و ئەوانى تريش لىكۈلەنەوە و پانىل بگىرىت، ئەگەر بەشىوهيەكى رېكۈپىك ئەنجامىدرىن، بەدلۇيايىھەوە راي گشتىي جىهانى زۇرتىر بەلاى كەيسى شىنگالدا رادەكىشىرىت.

ھەلبەت دامەزراندى دادگايىھەنى ئىزدىيەكان كارىكى گران يان لەوانە يە ئەستەم بىت، لەبەر كۆمەلېك ھۆى سىاسى، تەكニكى و ئابورى :

* ئەو ناواچانە كە كوردى ئىزدىينشىن بۇون و كۆمەلکۈژىيەكە ئىداكراوه، بەفەرمى دەكەونە دەرەوهى سىنورى حکومەتى هەرىمەتى كوردىستانەوە، حکومەتى هەرىميش لە رپوئى ياسايىھە و بەشىكى عىراقە، داواكىردن و دامەزراندى دادگايىھەلى و جۆرە لە دەسەلاتى حکومەتى هەرىمدا نىيە،

گرنگە ئەم بىنكەيە لە شارىكى وەهادا بىكەيتەوە و بېبىتە پىرىدىك لەنىۋان حکومەتى هەرىم و نۇوسىنگە نىودەولەتىيەكە بۇ رېتكەتن و ھەماھەنگىيەتەوە كارەكان، ھەمان بىنكە دەتوانىت وەك بالوئىزخانەيەك بۇ كارەساتەكانى شىنگال، ئەنفال، كوردە بارزانىيەكان، ھەلەبجە و كۆكۈژىيەكانى تريش بەكاربەھىرىت.

* ھەموۋەوكەرەستانە ئۆكۈراونەتەوە و بەشىكى گرنگى بەلگەكان، بەشىوهيەكى ھاواچەرخ بلاوبىكەنەوە و لە بىنكە و پەرسەتگاكانى كوردە ئىزدىيەكاندا بە زمانەكانى كوردى، ئىنگلىزى و فەرەنسى پىشانىبىدرىن و بلاوبىكەنەوە.

* بەستىنى كۆنگرەيەكى سالانە لە دەرەوهى ولات كە شىوازىكى نىودەولەتى بېبىت لەسەر تاوانە شىنگال و تاۋوتويىكىردىنى بىزاردەكانى بەجىنۋەسایدناساندىنى، ھەروەها لەم كۆنگرەيەدا كارە تەواوكراوهەكانى نۇوسىنگە نىودەولەتىيەكە بخرىتە بەر باسوخواس و بەلگەودىكۈمىتىن و دەرئەنجامەكانى تەواوى پىرۋەكە تانوپۇبىكەيت، لە كۆنگرەكەدا ھەرجارە و چەند پانىلىكى گرنگ

بوون نهک چاره‌سەرگردنی تاوانی
جینوٽسايد.

دادگای نیوده‌وله‌تى نويىنه‌رى
دادپه‌روه‌ريى نیوده‌وله‌تىيىه،
دادپه‌روه‌ريش تەنها دادگايىكىردن
تاوانباران نىيە، بەلکو ئاسووده‌كردن
و خوشگوزه‌رانكردن قوربانىيانى
دەستى ئەو تاوانبارانەيە.

* دامه‌زراندى دادگايىه‌كى
نيوده‌وله‌تى بودجەيەكى زەبەلاھى
دەويىت و ئاسان نىيە، كۆمەلگەي
نيوده‌وله‌تى ئامادەبىت بۆك رىنەوهى
دادگايىه‌كى نیوده‌وله‌تى بۆ كاره‌ساتى
شىنگال، بۆ نموونە دادگايىه‌كى
نيوده‌وله‌تى وەك ئەوهى
(يۈگۈسلاقىا) پېشىو سالانە
پىويسىتى بە ۲۰۰ ملىون دۆلاره بۆ
راپه‌راندى كاره‌كانى، ئەگەر
دادگايىه‌ك بۆ كۆمەلکۈژىي شىنگال
بىتەكايىه‌وه، بەلذىيايىه‌وه ۱۰ سال
زورترى دەويىت بۆ تەواوكردنى
كاره‌كانى، چونكە دادگا
نيوده‌وله‌تىيەكان بە خاوخىلىچى
ناوبانگيان دەركردووه، واتە نزىكەي
يەك مiliار دۆلار زورتر تىچۇوى
ئەو چەند سالەي دەبىت، هەلبەت لەم
قەيرانەدا نە عىراق و نە هەريىمى

بەلکو لە رووى ياسايىيەوه مافىيىكى
عىراقىيىه، دياره عىراقىيىش
داواكارييەكى لەو جۆره لە كۆمەلگەي
نيوده‌وله‌تى ناكات، ئەگەر بىشىكات،
ئەوا بەدلنىيائىيەوه نە كۆمەلگەي
نيوده‌وله‌تى و نە نەته‌وه
يەكگرتۇوه‌كانىش داواكەي بەجىدى
و هرناگرن، چونكە پىگەي عىراق لە
كۆمەلگەي نیوده‌وله‌تىدا ولاٽىيىكى
زۇرگەندەل، ئاللۇز و خراپە،
پېشتىريش دادگايى بالاى تاوانەكان
ھەولى بچۇوكىردنەوهى كەيسەكانى
ئەنفال، كۆمەلکۈژىي كورده
بارزانىيەكان و هەلەبجهى دا، بەوهى
سەرەكىتىرين تاوانبار كە (سەددام
حسىن) بۇ لهسە ركەيسىيىكى
بچۇوكى وەك دوجەيل سزادرا! نەك
لهسەر كەيسە گەورەكانى كورد.

* پاش دادگايىيەكانى نورنبىرگ و
تۈكۈق، دادگا نیوده‌وله‌تىيەكانى
ترباندۇرىيىكى ئەوتۇيان لهسەر
چاره‌سەرگردنى كەيسەكان و
گەراندىنەوهى مافى قوربانىيەكان
نەبووه، هەربؤيە گومانىيىكى زۇر
بەرانبەر ئەودادگا نیوده‌وله‌تىيانە
ھەيىه، زۇرينىيە ھۆكاريەكانى
دامه‌زراندى ئەو دادگاييانە سىياسى



قوشته‌په و بهره و ماشینه کانی
مه رگ بردران.

پیشتریش له ۱۹۶۲ی ژونی
نه ۱۹۶۳هه رهس قهومیه کانی عیراق له
سالیمانی جینو سایدی زوریک له
گهنجان و پیاواني کوردى ئەنجامدا،
دیسانیش هه رهمان ئەم حه رهس
قهومیه عه ره بیه له مانگى ئۆگەستى
نه ۱۹۶۹، نزیکه ۶۷ ژن و مندالى
خه لکى هه ردودو گوندە کانی "ده کا
خورت" يان پاش سوتاندنى
گوندە کان له ئەشكەوتىكدا به گازى
کيميايى قاندا و كۆمەلکۈزۈيانكردن.
چەند سالىك پيش کاره ساتى شنگال،
كۆمەلکۈزۈيى كورده زه رگوشىيە کان
پوویدا.

پیشتریش هه ره سالى ۱۹۸۸
كاره ساتى کيميا بارانى هەلە بجه له
نه ۱۶ مارسدا پوویدا، لهم کاره ساتە دا
ھهزاران كەس خنکان و ئاوارەتى
ناوچە کانی باش سور و به تايىه تى
پۇزە لاتى كوردستان بون.

گەر زورتر به مىزۇودا شۇرپىنە وە،
كاره ساتى گەورە دىرسىم
دەخويىننە وە، كە چون توركە کان
ھهزاران كورديان كۆمەلکۈزۈك دە
دەيان ھهزار كوردىش يان له زىدى

كوردستانىش دەتوانن ئە و تىچۇوه
زورە لە ئەستۆبگەن.

* له دادگادا دەبىت تاوانبار
و تاوانلىكراو ھەبىت، ئەمانه دووان له
پايە گرنگە کانى دادگايىن. له
جينو سایدی ئىزدىيە کاندا تاوانبار
دەولەتى ئىسلامييە و تاوانبارانى نە
ديارن، نە به رەستن. له بەرئە وە ئە و
دادگايە له پووى تەكニكى ياسايىيە و
كارىكى ئاسان نابىت^(۱۰).

ئايا شە نگال دەبىتە دوايە مين
جينو سایدی گەلى كوردى
و اده زانرا، كە چىدى ئەنفالى كورد
دو باره نابىتە وە! پيش پووداوه کانى
شنگال له ئۆگەستى ۲۰۱۴، سالى
۱۹۸۸ حکومەتى بە عس بە تەواوى
ھېزوجبه خانە خۆيە وە يەك له
گەورە ترین تاوانە کانى خۆيى دېزى
كورد ئەنجامدا، ئەم ھېرىشى به
ھەمو پىناس و واتايىكى، ھېرىشى
جينو ساید و كۆكۈزۈك دنى كوردبوو
له باش سورى كوردستاندا و ناوى
نرا (ئەنفال).

سالى ۱۹۸۳ ھەمان رېيىمى بە عس
قەتلۇ عامى كورده بارزانىيە کانى كرد،
زورىنە ئەوانه له ئۆردوگايى



بۆ حەزىزى دەنیان بە كوشتن و
كۆمەلکۈژى كەسانى تر دانراوه
بە مەلبەندى جينو سايد لە
مېڙۇدا.⁽¹¹⁾

پاش راپەرینى بەهارى ۱۹۹۱
باشۇورى كوردستان، رايەكى وا
هاتە ناوانەوە، كە ئىتەر كۆتايى بە
ھەنگاوى كارەساتاوايى ئەنفال و
كىمیاباران هات، بەلام ئەوهى لە
ئۆگەستى ۲۰۱۴ لە شىنگال ropyida،
زۆر لەوان كاريگەرتر و
كارەساتاوايتى بۇو لەبەر ئەم ھۆيانە:
* لە ماوهىيەكى پىوانەيى زۆر كەمدا،
رووبەرىيکى زۆرى خاكى كوردستان
كە زۆرتر لە ۱۰ سال ئازاد و
لەلايەن كورد خۆيەوە پاريزگارىي
لىيەكرا، داگىرو خاپۇوركرا.

* داگىركىدى ئەوناواچانە بۇوهھۆى
كىشىمەكىشى ناوخۆيى و
خەتاباركىدى يەكترى، ئەمەش
بۇوهھۆى خراپىتر بۇونى بارى
ناوخۆيى كوردستان و دواكەوتىنى
رېزگاركىرىنەوە دەستبەجيى
ناواچەكان، كە زۆرتر لە سالىيکى
خايىند.

* دانىش تۇوانى شىنگال، زوممار،
شارەدى و گوندەكانى دەوروبەرى

خۆيان گواستەوە بۆ ناواچەكانى ترى
توركىيا.

ديارە لە مېڙۇوى كۆنتردا ropyoda
كۆمەلکۈژىي ترى زۆر ropyida و
ليىرەدا رىزكىرىدىان بەپىويىت
نازانرىت.

پرۇسەي كۆمەلکۈژى بۇوهتە
خەسلەتىكى بەرچاوى مېڙۇوى كۆن
و نوئىي گەلى كورد، هەر جارىك
ropyida، وا زانراوه، كە چىدى
دوبارە نابىتەوە، ئەمە جەڭ لە
خۆشباوهەرپى و ناواقعى كورد خۆى،
ھۆيەكەي تريشى دەگەرىتەوە بۆ
لەرزقكىي ئاسايىشى نەتەوهىي و
باش پاسنەكىرىدى سنورەكانى،
ھەروەها شوينى ئەم ناواچەيە
بەتايبەتى جىوپېلىتىكى كوردستانىش
ھۆكارييکى ترە، كە كەوتتە دلى
خۆرەلاتى ناوهەراستەوە، ئەم
ناواچەيە باشۇورى مېڙۇپوتاميا ھەر
لە دىرزەمانەوە مۆلگەي كۆمەلکۈژى
و كوشت و كوشтар بۇوه، زۆرینەي
كۆمەلکۈژىي سۆمەر، بابل، ئەكەد،
ئاشۇور، ماد و پاشان شەپى
خەليفەكانى ئىسلام لەم ناواچەيەدا
بۇون و پىيىدەچى كاريگەريي
جىنەتىكى لەسەر مىشك و نەريتى
دانىش تۇوانى ئەم ناواچەيەدا دانابىت



باکور و رۆژئاوا که هەریەکەیان خۆیان به خاوەنی راستەقینەی دۆزى شنگال و رزگارکردنی دەزانى.

دەكريت زۆر ھۆى تريش ھەبن، بەلام پرسیارە گرنگەکە ئەوهەي:

ئایا شنگال دەبیتە دوايەمین ئەنفال؟
پووداوهکانى ئەم دوايەیی باکورى كوردستان و كۆمهلکوژىي جزيرە و سوورى ئامەد، كە هەزاران مروقى كوردى تىدا تاک و كۆمهلکوژكرا لەلاين توركەكانەوە يەكەمین وەلامى ئەو پرسیارەن (ئایا شەنگال دەبیتە دوايەمین جینووسایدی گەلە كورد؟) وەلامى تريش دىن، ئەگەر گرنگىي تەواو بە پووداويىكى بۆ نموونە وەك شنگال نەدەين، كە زۆر نوييە و بەدردى ئەنفال كۆمهلکوژىي كورده بارزانىيەكان و كىميابارانى ھەلەبجە نەبرىت.

ئاخۇ دەكري "مەلبەندى جینووساید" بکەين بە "مەلبەندى رزگار لە جینووساید؟

بە برواي من جینووساید مەلبەندى جینووساید تا زەمانىيىك كە ناسىيونالىيىم و گروپە توندىئاژو تەكىرىي و دينىيەكان لە ئارادابى و

كۆمهلکوژكran، هەزاران ئافرهتى كوردى ئىزدى كرانە سەبىيە و دەستدرىزىيان كرايە سەر و زورىنەشيان لە بازارەكانى رەققە و موسىل وەك كۆيلە فرۆشرانە پیاواني دەولەتى ئىسلامى.

* ناراستىي راي سياسى و روشنبيرانى كورد خۆى، دەربارە ئەوهەي كە چىدى ئەنفال و كۆمهلکوژىي كورد دوبارە نابنەوه، بەلام لە كارەساتەكانى پېشۈوتە خراپتر روویدا.

* بىئاكايى دەزگايى هەوالگريي كورد لە پېشېينىي هېرشەكانى دەولەتى ئىسلامى.

* ناراستىي راي سياسى و راي گشتىي كوردستان بەوهەي كە باشۇورى كوردستان گرنگىي تايىبەتى لە ھاوكىشە ھەرىمى و نىودەولەتىيەكاندا ھەيە و پارىزراو دەبىت لە ھەر دەستدرىزىيەكى دەرەكى.

* پووداوهکانى شنگال جگە لەوهە پەيوەندىي راستەوخۆى بە باشۇورى كوردستانەوە ھەبوو، بەلام بۇوه ھۆى تامپۇنىكى سياسيي نىوان سى پارچەي كوردستان؛ باشۇور،



په سندبکات، ئەو کات پیشنووسەکەی
پاویزى پىددەكرا.

بەدرخانىيەكان له ياداشتىكدا بۇ
نەتهوھ يەكگرتۇوهكان بەشىك لە^١
پیشـنۇوـسـيـكـى ئەو بەلگـهـيـانـ
لىـگـيـرـاـوـهـتـوـھـ وـ باـسـىـ جـيـنـوـسـاـيـدـىـ
گـەـلـىـ كـورـدـيـانـ كـرـدـوـوـھـ،ـ بـەـ لـامـ ئـەـوـ
ھـلـوـيـسـتـەـ كـەـ وـشـيـارـىـ وـ چـالـاـكـىـ
بـەـ دـوـادـاـ نـهـهـاتـ،ـ لـەـ سـالـىـ ١٩٦٣ـ كـەـ
كـومـارـىـ سـوـسـيـالـيـسـتـىـ مـەـغـۇـلـسـتـانـ
وـ يـەـ كـيـتـىـ سـوـقـيـتـ بـاسـىـ
جيـنـوـسـاـيـدـىـ گـەـلـىـ كـورـدـيـانـ لـەـ
نـەـتـهـوـھـ يـەـكـگـرـتـۇـوـھـكـانـ هـىـنـاـ گـۆـرـىـ،ـ
دىـسانـ وـشـەـيـ جـيـنـوـسـاـيـدـ كـەـوـتـهـ
سـەـرـ زـارـانـ،ـ بـەـ لـامـ بـاسـىـ جـيـنـوـسـاـيـدـ
نـەـبـوـ بـەـ بـەـشـىـكـ لـەـ كـولـتـورـىـ
سـيـاسـىـيـ كـورـدـ وـ وـلـاتـانـىـ نـاـوـچـەـ،ـ
لـەـگـەـلـ ئـەـوـهـشـداـ،ـ نـوـورـىـ دـهـرـسـىـمـ لـەـ
دـهـرـسـىـمـىـ نـوـسـىـيـوـھـ وـ بـەـ تـورـكـىـ لـەـ
شـامـ بـلـاوـىـ كـرـدـوـھـ وـ باـسـىـ
جيـنـوـسـاـيـدـىـ كـورـدـ لـەـ تـورـكـىـاـ بـەـ
شـىـيـوـھـيـكـىـ مـىـژـوـوـيـىـ وـ
لـىـكـوـلـىـنـهـوـيـهـكـىـ هـەـوـھـ جـارـ لـەـ
خـەـبـاتـىـ (ئـىـسـماـعـىـلـ بـىـشـكـچـىـ)ـ دـاـ لـەـ
كـتـيـبـىـ (تونـجـەـلىـ قـانـونـ)ـ وـ (١٩٣٥ـ)ـ وـ
دـرـسـىـمـ ژـيـنـوـسـىـدـىـ،ـ ئـىـسـتـانـبـولـ
(١٩٩٠ـ)،ـ لـەـ كـورـدـسـتـانـ عـيـرـاقـ

دـهـسـەـلـاتـىـ سـيـاسـىـ وـ ئـابـورـىـ بـەـ
كـورـدـىـ (ـ نـەـتـهـوـھـ وـ پـەـگـەـزـ وـ
قـەـوـمـيـيـتـ وـ دـىـنـ)ـ دـاـبـەـشـكـرـابـىـ
بـەـرـدـهـوـامـ دـەـمـىـنـىـ،ـ خـەـبـاتـىـ سـەـرـهـكـىـ
دـەـبـىـ بـۇـ تـىـكـدـانـىـ ئـەـمـ بـارـوـدـوـخـەـبـىـ،ـ
كـەـ جـيـنـوـسـاـيـدـ پـىـكـدـهـهـىـنـىـ،ـ بـەـلـامـ
خـەـبـاتـ بـۇـ تـىـكـدـانـىـ ئـەـوـ بـارـوـدـوـخـەـ
ئـەـوـ نـاـگـەـيـهـنـىـ،ـ كـەـ لـەـ چـوارـچـيـوـھـىـ
باـرـىـ باـوـداـ نـاـتـوـانـىـنـ هـىـچـ هـەـنـگـاـوـيـكـ
ھـلـبـگـرـىـنـ،ـ خـەـبـاتـ لـەـ دـىـزـ جـيـنـوـسـاـيـدـ
پـىـوـيـسـتـىـ بـەـ زـانـيـارـىـ وـ وـشـيـارـىـ
سـەـبـارـهـتـ بـەـمـ تـاـوانـهـ هـەـيـهـ،ـ ئـىـسـتاـ
زـانـيـارـيـيـهـكـىـ زـۇـرـ سـەـبـارـهـتـ بـەـ وـ سـىـ
تـاـوانـانـهـ لـەـ بـەـرـدـسـتـ دـايـهـ،ـ كـەـ
پـىـوـيـسـتـهـ فـىـرـىـ بـىـنـ وـ لـەـ پـەـپـىـدانـىـداـ
بـەـشـدـارـىـ بـكـەـيـنـ،ـ ئـەـوـنـدـهـىـ
كـورـدـسـتـانـ ئـامـانـجـىـ تـىـرـىـ جـيـنـوـسـاـيـدـ
بـوـوـھـ،ـ دـەـبـاـ تـائـيـسـتـاـ زـانـيـارـيـيـهـكـىـ قـوـوـلـ
وـ بـەـرـيـنـ سـەـبـارـهـتـ بـەـ ئـەـوـ دـىـارـدـهـيـهـ
پـىـكـهـاتـبـاـ،ـ بـەـلـامـ زـانـيـارـىـ وـ ئـاـگـاـيـىـ
سـەـبـارـهـتـ بـەـ ئـەـوـ تـاـوانـانـهـ لـەـ
تـەـجـرـوبـەـيـهـكـىـ دـواـكـوـوتـوـھـ،ـ چـەـمـكـىـ
جيـنـوـسـاـيـدـ دـوـاـيـ دـامـهـزـرـانـىـ نـەـتـهـوـھـ
يـەـكـگـرـتـۇـوـھـكـانـ وـ هـەـوـلـدانـ بـۇـ
پـەـسـنـدـكـرـدنـىـ كـوـنـوـانـسـيـونـىـ
جيـنـوـسـاـيـدـ (١٩٤٧ـ ١٩٤٥ـ)ـ كـەـوـتـهـ
سـەـرـ زـارـانـ،ـ پـىـشـ ئـەـوـھـىـ نـەـتـهـوـھـ
يـەـكـگـرـتـۇـوـھـكـانـ ئـەـوـ بـەـلـگـەـنـامـهـيـهـ



دەبى نىونەتەوھىي بى، لە مەلېندى جينوسايددا سى گەل تەفروتوتونا كراون (ئەرمەنى و ئاشورى و كورد) جينوسايدى ئەرمەنى، جينوسايدى كورد و جينوسايدى ئاشوريي، كوردىك بىھۇي بە راستى خەباتكەرى ئە و تاوانانە خە بات بكا، پىويستە دان بىنی بە شدارىكىدى بەشىك لەرابە رايە تى كورد لە جينوسايدى ئەرمەنى و ئاشورى داو ئە و رابەرايەتىھە وەك دەستە و دايەرهى جينوسايد چاولىيىكىو مەحکومى بکات، بەلام سياست و كردهوهى نىونەتەوھىي تەنیا بە هاوكارىي ئە و سى هاوكارى و هاپيشتىھە پىكنايەت.

كوردىك يان ئەرمەننېيەك كە دژايەتى جينوسايدى گەلى فەلەستىن و گەلانى تر نەكا، ناتوانى لە خەباتى خۆيدا سەربكەوى، تە نىا بە شۆرپى گەلانى دنيا لە دژى ئە و جينايەتەنە دەكىرى دە سەلاتداران چاوترسىن بكرىن و سىستمى جيهانى جينوسايد پاشەكشىي پىبىكىرى.

لەو قسانەدا و دەردەكەوى، كە خەبات بۇ بنەبرىكىدى جينوسايد خەباتكى ئالۋۇزە و زۇرلايەنى ھەيە

دەستپىدەكى، لەگەل ئەوھىشدا لە ١٩٩١ بەو لاوه ئازادىيلىكولىنەوە ھەبوو، ھىشتا بەرھەمى بەپىز و پىويست بۇ كارى چالاكى و زانىاريلى بەردەستدا نېيە و ھىشتا لىكولىنەوە لىكدانەوە سنورەكانى ھەوەل لىكولىنەوە ئەنفالى نەبەزاندوو، مەبەستىمەكە بلىم كوردايەتى تواناي خەبات بۇ بنەبرىكىدى جينوسايدى نېيە، لەگەل ئەوھىشدا نويىنەرايەتى كورد لە پرۇسەي دانانى دەستتۈرۈ عىراقدا ھەولىدا دەولەتى ناوەندى دەستەلاتى جينوسايدو تاوانى شەرى نەبىت، لەوھىشدا زۇر سەرنەكەوت و بە بەرژەوەندىي ئەمرىكى لەگەل ناسيونالىستە شىعە كان سازشى كرد، ديارە قانونن ھەر چەندىش بەراشكەواي و بە تىرۇتەسەلى رى لەو جينايەتە بگرى، ناتوانى بنەبرىيان بکا. دەولەت ئەگەر ويسىتى جينوسايد بکا لە دەستتۈر و قانوننى ناخۆيى و نىونەتەوھىي ناپرىنگىتەوە و پىشىياياندەكى، سەربارى ئەوھى قانونن مەيدانىكى خەبات لە دژى ئە و تاوانانەيە.

ئەگەر جينوسايد تاوانىكى نىونەتەوھىي، بەرەكەنەكىرىنىشى

١٣ — راپورتی يه‌كه‌مین کونفرانسی لالش
بو ئاشتى و پيکه‌وهڙيان، له په‌رسنگاي
لالش، ٢٠١٥/٤/٣.

٢٠ — له تيف فاتيح فه‌رهج، شهنگال ئەنفالىكى
تر، چاپى يه‌كه‌م، ٢٠١٤، ل(١٣٥).

٢١ — چىرۆكەكانى دۆزەخى داعش، رساله
شاركانى، سايىتى باس نيوز، ٢٠١٥/٧/٣٠.

<http://www.basnews.com/index.php/so/reports/367169>

٢٢ — داود موختار خه‌تاري، جينو-ساید
ئىزدىيەكان، و/ته‌ها سليمان، چاپى يه‌كه
م، ل(٦٧).

٢٣ — هاوري باخه‌وان، پرسى جينو-ساید و
بەنیوده‌ولەتىكردنى، گۇڭارى نىيەند، ڦماره
١٠٣، مانگى ئاپريلى ٢٠١٣ ل(٥٣).

٢٤ — هاوري باخه‌وان، له دادگاي
میلوسۇ-قىچەوه بۇ دادگايىكىرىنى سەددام،
روزىنامەي ميديا، ڦماره ١٧٩، ١-٢٨
، ٢٠٠٥ ، كوردىستان، هەولىر، ل(٣).

٣٣ — كوردىستان و پۆست-داعش، ناوەندى
لىكولىنه‌وهى رووداو، ٢٠١٦.

(ئائىنى، سىياسى، ئايىدولۇزى،
كولتوورى، ياسايمى، ...) به‌لام گەلى
كورد به شىوه‌يەكى ورد و به‌پلان و
دروست هەنگاوه‌كانى بۇ ئەم
مەبەستە نەناوه و دەبۈوايە
لىېراوانەتر لەم پرسەدا كارسازىت
و كاربکات، ئەمە ئەگەرچى وەك
پىويىست نەبۇوه، به‌لام كەمىك بۇ
ئەو رېزگاربۇونەوه و به‌جيماوانە
يارمەتىدەربۇوه، به‌لام ئەم وەزارەتە
نەيتۋانىيە كەيسەكانى ئەنفال و
ھەلەبجە وەك جينو-ساید به جىهانى
دەرەوه بناسىنەت و به‌ھۆيەوه دۆزى
كوردىش به‌رەو پىشەوه بروات.

پەرأويىزو سەرچاوه‌كان:

٩ — محمد رەئوف، پاكىزەكانى شەنگال،
چاپخانەي شقان، چاپى يه‌keh، ٢٠٢٠،
ل(١٩١-١٩٢).

١٠ — محمد رەئوف، پاكىزەكانى شەنگال،
چاپخانەي شقان، چاپى يه‌keh، ٢٠٢٠،
ل(١٩١-١٩٢).

١١ — جينو-ساید شەنگال و ئىزدىيەكان،
ئامار و داتا/ ئاماذه‌كىرىنى جينو-ساید
كورد، ٢٠١٥/٥/١٣.

<http://genocidkurd.com/ku/babati/49>
.73

١٢ — محمد رەئوف، كورد لە ٢٥% ئاخى
كوردىستانى لە دەستداوه، روژنامەي ئاويىنە،
ڦماره (٤٤٠)، ٢٠١٤/٨/١٢، ل(١).



لیکو و ته کانی نہنفال

لەسەر پرسى كلتورى نەنۋايەتى كورد

پ.ی.د. ئەحمدە باوھر

زانکوی گه رمیان - کولیزی په روهرده





پیشه‌کی :

ئەنفال یاوه‌کتر بلىين جينو سايدىرىدىن
و قەلاچۆكىرىنى دانىشتوانى
كوردىستان لە كوتايىيەكانى سەدھى
بىستەمى رابردووداولە بەشى
باشۇورى كوردىستاندا لە وىنە و
نمۇونەى ھەرە زىندۇوى ئەم
كارەسات و رووداوه مىژۇوېيانەى
گەلى كوردىستان، كە ھەرگىز اۋ
ھەرگىز مىژۇو و تىرۇانىنەكانى
مىژۇوى مرۇقايەتى نەتوانى لە بىرى
بىكەن و حەق و حىسابى تايىبەتى
لەگەلدا نەكەن. ھەرچەندە ئەم
كارەساتە مەينەتبارەى باشۇورى
كوردىستان لە كاتى روودان و
پەيرەو كردىياندا لەلايەن
فەرمانپەوايانى حىزبى لەناوچۇوى
بەعسەوە لە عىراق و ھەروھا
سەدام حوسىيىنى سەركىرىدەيەوە
لەوانە بۇون، كە بەرادەيەكى زۆركەم
نەبىت، زۆربەى زۆرى و لاتانى
دونياو رىكخراوه ناوچەيى و
جيھانىيەكانى دونيا خۆيان لە ئاستى
لىكەوتەو پىشەتەكانىدا بەتەواوى
كەپكىدو لەگەل ئەوهشدا بەھۆى
بەرژەوندىي بەشىكى يەكجار
زۆريان لەگەل حکومەتى ئەوكاتەيى
حىزبى بەعس لە عىراقداو بەھۆى
ئەۋ ئاسانكارىيى و تەياركىرىدە

ھەموومان ئەم راستىيە باش
دەزانىين، كە بىزۇتنەوەى
رېزگارىخوازىي و سىياسى گەلى
كورد بە درىزىايى سالانى سەدھى
بىستەمى رابردوو لە ھەموو ناوچەو
پارچەكانى دىكەي كوردىستانى
داگىركرادا، بە كۆمەلىك قۇناغى
زۆر جياوازو ھەستىياردا تىپەريوه،
بەلام لە چوارچىيە ھەموو ئەم
گۆرانىكارىيەداو بەپىي ھەموو ئەم
رووداو و كارەساتە مەينەتبارو
خويتىناوېيانەى، كە بەسەر گەلى كورد
و بارودۇخى ولاتى كوردىستاندا
ھاتۇون، ھاوکات لەگەل خۆياندا
كۆمەلىك گۆرانىكارىي گەورەو
دەرئەنجامى گەورەو لىكەوتەي
جۇراوجۇرۇ تراژىيەيى كارىگەر و
دلەزىنیان ھىتىناوەتەكايەوە، كە رەنگە
بۇ ھەرييەك لەوانەش دەيان و بىگە
سەدان سەربۇوردەو باس و خواسى
ئەوتۇى لەناو كوردو كۆمەلگائى
كوردەوارىيىدا ھىتىنابىتە كايەوە، كە بە
درىزىايى مىژۇو ھەلبگرىت، نەوە
لەدواى نەوە بۇ يەكترى بىگىرنەوە
ھاوکات پەند لە دەرئەنجام و
درىزەيى رووداوهكانى وەربىگەن،
وەك دەبىنин كارەساتى بەدناؤى



بەشییکی زۆری ناواچە
کوردن شینەکانی باشپورى
کوردىستاندا.
بەسەر يەكەوە ئەو بوارو
لایەنەشى، كە ئىمە دەمانە وىت لىرەدا
و لە چوارچىوهى ئەم بابەتە كورتەدا
لەسەرى بوجەستىن و تارادەيەك قىسە
لەسەر كارىگەريي و دەرئەنجامەكانى
بکەين و لەم پۇوهە جەختى لەسەر
بکەينەوە، برىتىيە لە لىكەوتەو
شويىنەوارى كارەسات و رووداوى
بەدنلىقى ئەنفال لەسەر سامان و
كەلەپۈورى نەتەوايەتى گەلى كورد،
چونكە ئەم پۇوداوه ھەستىيارو
گەورەيە بە ھەموو
دەرئەنجامەكانييەوە تەنها ئەوە نىيە،
كە ئىمەو مانان واى لىكېدەينەوە، كە
تەنها تاكى كورد و مرۆڤى بىتاوانى
كورد لە چوارچىوهىدا بۇوبىتنە
پرۆسەكە بۇوبىتە ھۆى
كەمبۇونەوەي ژمارەي دانىشتowanى
كورد لە باشپورى كوردىستان و
رېزەيەكى زۆر لە كۆمەلانى خەلک
تىاچۇوبىتنە، كە لىرەو لهۇى لە بۇنەو

بەردەوامەيان بۇ فەرمانىرەوايانى
بەعسى عىراق لە پۇوى چەك و
تەقەمەنى جۆراوجۆرەوە بە سەدان
و هەزاران مرۆڤى كوردىيان ھەر لە
پىشىمەرگەو ژن و مندال و خەلکانى
بىتاوان بۇونە قوربانى.

بەپىيى ئەو خەملاندىن و
ھەلسەنگاندىنانەشى كە لەسەر
درىيژەو تەواوى رووداوهكانى
باشپورى كوردىستان كراون،
بەتايبەتى لە كۆتايىيەكانى شوبات
واتە رەشەمىيى سالى (١٩٨٨) ھەنگەرەن
سەرەتكانى ئەيلولى ھەمانسال كە
دەكتە ماوهى جىبە جىڭىرىدى
پرۆسەي بەدنلىقى سەربازىي ئەنفال
بە ھەموو قۇناغەكانييەوە لە ناواچە
جيوازەكانى باشپورى كوردىستاندا،
بەسەر يەكەوە بەزۆرى برىتىبۇون
لە وىرانىكەن و خاپۇورىدىنى
(٤٥٠٠) گوندى باشپورى كوردىستان
و تىاچۇونى زىاد لە دووسەد و
پەنچا هەزار كورد بە روودا و
كارەساتى ھەلەبجەو سەرنگۈنۈنى
بارزانىيەكان و كارەساتى پر
مەينەتى ئەنفال، سەرەتايى
بەكارەيىنانى چەكى كىميماۋى
قەدەغە كراوى نىودەولەتى لەسەر
كوردو جەستەي مرۆڤى كورد لە

لەو دەمانەشدا، كە تاوانى نەگریس و بەدناوى ئەنفال و كیمیابارانکردن بەسەر كورد و ناوجە كوردىنىشىنەكانى باشۇورى كوردىستاندا هات، لەبەر ئەوهى كوردىستان خاوهنى كیان و دەسەلاتى سەربەخۆى خۆى نەبوو و بۆيە نەتوانرا وەك پیویست كۆمەلگاي نیودەولەتى و رېكخراوه نیودەولەتىيەكانى جىهان لە لىكەوتەو دەرئەذجا مەكانى ئاگاداربىرىتەوھو هەولى ئەوش بىرىت، سەرچاوه و هۆيەكانى راگەياندى دونيا بگەيەنرینە ناوجەكە، بۆئەوهى به خۆيان و به شىۋازىكى راستەوخۆ به چاوى خۆيان تەواوى ئەو مامەلەو گەندەلىيە دەسەلاتى حىزبى بەعس و فەرمانەرەوايانى بەعس لە عىراقدا بىيىن، كە چۆن لە رېگەي ئەو ھەموو ھىزە سەربازىيە، كە لە سەروبەندى شەپى ھەشت سالەي نیوان عىراق و ئىرانەوھ (1980 - 1988) كۆيان كردبۇوهو دواتر بەپىيى بنەماكانى بىرپارى (598) ئى رېكخراوى

يادھوھرىيەكانى سالانەي ئەنفالدا ئاماژەيان بۆ بىرىت و لە خەملاندىنە جىاجىا و جۇراوجۇردا باسانلىيە بىرىت و ھەرييەكانى رېزەيەكى سەربەخۆ بۆ ژمارەي قوربانىيەكانى دەستتىنىشانبىكەين، بەلكو ئەمەيان وەكتىر ھەلدانەوهى ئەو لاپەرە و بە دوا داچۇونى كىشەو گىروگرفتانا يە، كە چارەنۇسى ھەموومانى پىوه بەندە و بىرىتىيە لە لەناوجۇونى رەگەز نامە و شوناسنامە يەك، كە ھەرييەك لە ئىمە پىويستە لە شوينى خۆى و لە كاتى گۈنجاوى خۆيدا بۆ ولاتانى دونيا بۆ راي گىشتى جىهانى و رېكخراوه نیودەولەتىيەكان بەرزى بىكەتەوھ و ھەرددەم شانا زى بە كەلەپۇور و ھەموو ئەو پاشماوه دىرينا نەشەوە بىكەت، كە لە دىر زەمانەوھ و لە باب و باپيرانمانەوھ بۆمان ماوهتەوھ، لە ھەمان كاتىشدا تەواوى كوردىوارى و كۆمەلگاي كوردىوارى بەبى جىاوازى خاوهنى ئەو سامان و شوناسنامە يەن، كە پىيى دەگۈترىت كە لەپۇورو سامانى نەتەوايەتىي گەلە كوردىستان.



پیشنهاد ناسرا. هر له رو و خاندنی شارو
شاروچکه‌ی جو را جو، گوند،
مزگه‌وت، قوتا بخانه، خانه‌قا، ته‌کنی و
دیوه‌خانی کورده‌واری و هروه‌ها
له‌گه‌لیش‌یاندا له‌ناوچوونی دهیان و
سه‌دان ده‌ستنوس و به‌یاز و
پاشماوه‌ی دیرینه و کونینه‌ی دانسته
له نیوه‌ندی کورد و کومه‌لگه‌ی
کورده‌وارییدا، جگه له‌وهی که دهیان
و سه‌دان و بگره هزاران پیاو و
ژنی کومه‌ل له ناوچه جیا جیا کانی
کورdestan هر همو و له نه‌ریتی
کورده‌واری و هریه‌که‌یان له شوین
و ریوره‌سم و مه‌قامی خویدا
خاوه‌نی دابونه‌ریتیکی زیندووی
کورده‌واری و به‌ته‌واوی تیایدا قال
و شاره‌زابون، که‌چی بی جیاوازی
هر همو و یان به‌ر ئه و پرسه‌و
شالاوه نه‌گریسه که‌وتن. سه‌ره‌های
ئه‌وهش له‌گه‌ل خویاندا همو و ئه و
دابونه‌ریته‌ی کومه‌لیان بووه خوراکی
ئه و کوره ئاگرینانه‌ی، که
فه‌رمانه‌وايانی حيزبی به‌عس و
ده‌زگا سه‌ركوتکه‌ره‌کانی به‌عس
بويانیان راخستبوون، وهک ده‌بینین

نیوده‌وله‌تی نه‌ته‌وه یه‌کگرتووه کان
کوتاییان به‌و شه‌ره مالویرانکه‌رهی
نیوانیان هیناوه‌و دواتر چون توانيان
به‌شیکی زور له هیزه کانیان به‌و
همو و چه‌ک و ته‌قمه‌نی و جاش و
جبه‌خانه‌وه هه‌واله‌ی کورdestan و
ناوچه کوردن‌شینه کان بکه‌ن
به‌مه‌به‌ستی له‌ناوبردن و قرکرنی
خه‌لکی کورdestan و هروه‌ها هیزی
پیش‌مه‌رگه‌ی کورdestan و هک
ئاماژه‌ی بوكرا : یه‌کیک له‌لایه‌ن و
ده‌رئه‌نجامه‌کانی پرسه‌ی نه‌گریس
و به‌دن اوی (ئه‌نفال) و هکو ئه‌وهی
ئیمه‌و مانان به چاوی خومان بینیمان
و زور بیده‌سلاطانه چاودیریمان
ده‌کرد، ئه‌وه بوو، که به‌شیکی
گه‌وره‌ی که‌له‌پور و سامانی
نه‌ته‌وایه‌تی گه‌له‌ی کورد به‌بی
جیاوازی له‌ناوچوون و همو
به‌تالان بران، که ئه‌مه‌ش بوق خوی
په‌یوه‌ندی گه‌وره و به‌رچاوی به‌و
دابونه‌ریت و په‌یوه‌ندی
کومه‌لایه‌تیه‌وه هه‌بوو، که وهک
شوناسنامه‌یه‌ک له دیرزه‌مانه‌وه
کورده‌واری و کومه‌لی کورده‌واری

کوردييە رهـسـنـهـ کـانـىـ نـاـوـچـهـىـ
 گـهـ رـمـيـانـىـ وـهـ کـئـلـلـلـاـوـهـيـسـىـ،ـ قـهـتـارـ،ـ
 خـورـشـيـدـىـ،ـ خـاوـكـهـرـ ...ـ بـهـتـايـبـهـتـىـ لـهـ
 نـاـوـچـهـ يـهـکـىـ زـورـ دـهـولـهـ مـهـندـىـ وـهـکـ
 کـهـ رـكـوـوـکـ وـ دـيـهـاتـهـ ئـاـوـهـدـانـهـ کـانـىـ
 گـهـ رـمـيـانـداـ قـورـئـانـىـ پـيـرـقـزيـانـ
 دـهـخـوـيـنـدـ،ـ کـهـ ئـهـمـهـشـ بـوـ خـوـىـ
 بـهـ دـرـيـزـايـىـ مـيـژـوـوـ وـهـکـ نـهـرـيـتـيـكـىـ
 باـوـىـ کـورـدـهـوـارـىـ دـهـمـاـوـدـهـمـ وـ
 پـشـتـاـوـپـشتـ بـوـبـوـوـهـ مـيـرـاتـ وـ بـوـ
 خـوـىـ مـوـرـكـ وـ رـهـسـنـاـيـهـتـيـيـهـکـىـ
 کـورـدـانـهـىـ لـهـ خـوـگـرـتـبـوـوـ وـهـکـوـ
 ئـامـاـژـهـىـ بـوـ کـراـ:ـ جـگـهـ لـهـ سـوـوـتـانـدـنـ
 وـ لـهـ نـاـوـچـوـونـىـ هـمـوـ ئـهـ وـ
 دـهـتـنـوـسـ وـ بـهـيـازـوـ سـيـپـارـهـ
 نـوـوـسـرـاـوـهـ دـهـگـمـهـنـ وـ هـمـهـ
 چـهـشـنـانـهـىـ،ـ کـهـ لـهـ سـهـرـ رـهـفـهـىـ مـالـانـ
 وـ مـزـگـهـوتـ وـ خـانـهـقاـ وـ تـهـکـيـهـ کـانـىـ
 کـورـدـسـتـانـداـ هـمـوـ بـوـنـهـ خـوـرـاـكـىـ
 ئـاـگـرـ وـ بـهـ شـالـاـوـىـ نـهـگـرـيـسـىـ
 (ـئـهـنـفـالـ)ـ کـهـ وـتنـ يـانـ هـلـوـهـشـانـدـنـهـ وـهـىـ
 ئـهـوـ سـيـماـ وـ خـهـسـلـهـتـهـىـ کـوـمـهـلـگـهـىـ
 کـشـتـوـکـالـىـ وـلـاتـىـ کـورـدـسـتـانـ وـ
 هـمـوـ ئـهـوـکـهـرـسـتـانـهـىـ کـهـ بـوـ ئـهـ وـ
 مـهـبـهـسـتـهـ بـهـکـارـدـهـھـيـنـرـانـ،ـ کـهـ لـهـگـهـلـ

دـهـيـانـ وـ سـهـدانـ بـهـيـتـ وـ سـهـرـبـوـورـدـهـ
 وـ بـالـلـورـهـىـ نـيـوـ کـوـمـهـلـىـ کـورـدـهـوـارـىـ
 وـ حـيـكـاـيـهـتـىـ گـوـىـ ئـاـگـرـدانـ،ـ کـهـ لـهـ
 نـاـوـچـهـکـهـىـ خـوـيـداـ بـوـ بـوـنـهـ وـ رـيـوـرـهـسـمـ
 وـ رـبـوـدـاـوـيـكـىـ دـيـارـيـكـراـوـ وـ تـراـونـ وـ
 لـهـبـهـرـ ئـهـوـهـىـ پـيـشـوـهـختـ دـهـسـتـىـ
 ئـهـوـيـانـ پـيـنـهـگـهـيـشـتـوـوـهـ،ـ کـهـ بـهـبـاشـىـ
 وـ بـهـتـهـوـاـوـىـ کـوـبـكـرـيـنـهـوـهـ وـ وـهـکـ
 کـهـرـسـتـهـيـهـکـىـ خـاـوـ وـ سـاـمـانـيـكـىـ
 دـهـولـهـمـهـندـ وـ پـرـ بـهـهـاـيـ نـهـتـهـوـاـيـهـتـىـ
 تـوـمـارـبـكـرـيـنـ،ـ کـهـچـىـ هـهـرـ هـمـوـ
 ئـهـوـانـهـشـ لـهـ يـادـهـوـهـرـىـ وـ فـهـرـهـنـگـىـ
 دـلـىـ ئـهـوـانـهـداـ،ـ کـهـ بـهـرـشـالـاـوـىـ ئـهـنـفـالـىـ
 بـهـدـنـاـوـ کـهـوـتـوـونـ،ـ بـهـتـهـوـاـوـىـ سـرـانـهـوـهـ
 وـ لـهـگـهـلـ هـلـکـرـدـنـىـ گـهـرـدـهـلـوـولـىـ
 رـبـوـدـاـوـهـکـانـىـ ئـهـوـ کـارـهـسـاتـهـ
 مـهـيـنـهـتـبـارـهـداـ،ـ ئـهـوـانـيـشـ بـهـبـىـ نـازـىـ
 گـيـانـيـانـ سـپـارـدـ.ـ بـوـ نـمـوـونـهـ زـوـرـجـارـ
 لـهـوـ بـوـنـهـ ئـايـيـنـىـ وـ کـوـمـهـلـاـيـهـتـيـانـهـىـ
 کـورـدـهـوـارـيـيـداـ ئـهـگـهـرـ بـهـوـرـدـىـ وـ
 بـهـجـوـانـىـ ئـاـوـرـتـ لـيـيـانـ بـدـاـيـهـتـهـوـهـ وـ
 بـتـرـوـانـيـبـاـيـهـتـهـ قـورـئـانـخـوـيـنـ يـانـ مـهـلـاـيـ
 مـزـگـهـوـتـيـكـىـ کـورـدـسـتـانـ
 وـارـيـكـهـوـتـوـوـهـ بـهـ سـهـلـيقـهـىـ خـوـىـ وـ
 لـهـ سـهـرـكـيـشـ وـ رـيـتـمـىـ ئـاـواـزـ وـ مـهـقـامـهـ



کۆمەلگەی کوردهوارییەوە
ھەلەدقۇلان و سەرچاوهیان دەگرت،
ھاوکات ھەر يەکەش بۆ خۆیان
پەیوهستبۇون بە ناواچە و ھەریمیکى
دیاریکراوى کوردستانەوە و بەھۆى
بارودۇخى کوردستان و نالەبارىيى و
نائاسايى ناواچەكەوە بەشىكى
يەکجار زۆر لەو كەرسەتە خاوانەى
ئاوازو گۆرانى و سامانى فۆلكلۆريي
کوردهوارى تىاچۇون و رەسەنایەتى
کۆمەلى کوردەوارىييان تا رادەيەكى
زۆر لەبەر يەكتىرەلۇھەشاندەوە يان
ئەو ھەموو سامانەى ئازھەل بە^١
ھەموو بەشەكانىيەوە لە ناواچە و
دېھاتەكانى کوردستاندا، كە
سەرچاوهىكى سەرەكى خۇراكى و
بنەمايەكى گرنگى پىشە دەستىيەكانى
کوردىستان و ئابۇورى زىندۇرى
کوردىستان بۇون و پۇزانە
دانىشتوانى ئەم ولات و ناواچە يە
بەتاپىتەتى (کۆمەلى لادىنىشىن)اي
کوردەوارىيى پشتىان پىتەبەست بۆ

خۆيدا خاوهنى نەرىت و دابىكى
کۆمەلايەتى تايىبەت بۇوە و ئەۋەش
بۆ خۆى بە زۆرى لە ناواچە جياجياو
دېھاتە ئاوهدانەكانى باشۇورى
کوردستاندا سالانە دووبارە و چەند
بارە كراوهەتەوە وەك دەتبىنى لەكتى
دروينەكردن و گەلە دروينەى
خەلکى لادىنىشىنى کوردەوارىيدا و
ھەموو ئەوانەى، كە لە دواى
(ھۆناس)^١ واتە سەرددەستەى
دروينەكارانەوە دەرۋىشتن و پەيتا
پەيتا دروينەيان دەكىرد، ھەر يەكەو
لەلای خۆيەوە چەندىن ئاواز و
گۆرانى کوردانەى لەو بۇنەيە و لەو
رېۋەرسەمە رەسەنەى کوردەوارىيدا
دەوتەوە، ھاوکات ھەرىيەكەشيان بۆ
خۆى جۆرىيەك لە خەسلەت و
تايىبەتمەندى خۆيان ھەبۇوە، وەك
ئەوهى ھەموو ئەو ھەلبەست و ئەو
شىعرو بابەتە فۆلكلۆرييانە بارگاوى
ئەو رېۋەرسەمەيان دەكىرد و ھەر
ھەموو شيان لە ناخى کوردەوارىيى و

^١ - ھۆناس : بەوكەسە دەوتىتەت، كە لە
كاتى دروينەكردىدا پىش ھەموو دروينە
كاران دەكەۋىت.



بوون، که هەر بۆ کورد و خەلکی بى دەرەتانی گەلی کوردستان هەلخراپوون و لىرەشدا رەنگە بوارى ئەوه نەبىت، بەو ئاسانىيە له سەر درىزھى ورده کارىيەكانى بدۇيىن و باسیان لیوھەكەين، هەر بۆ نموونە دەلىم : نازانم پەرەمۇوچى كام ھونەرمەندى ناسراوى دونيا دەتوانىت بە جوانى گوزارشت له وىنەي تەرم و لاشەي ساردوسپى ئەو دوو مىرىد منالەي کوردى ئەنفالکراوى گەرمىيانى و له دايىك و باوك دابراو بکىشىت، كە له كاتى پرۆسەو ھيرشە بە دناوهەكانى ئەنفال و له ناوهەراسى خەلەيەكى دەشتى گەرمىاندا، كاتىك بە رېكەوت دۆزرانەوە بە ھەموو توانايانەوە لە ترساندا و لە برسانا ئاوىزان و باوهشيان بە يەكتىدا كربىدوو و پىكەوە گىيانى پىرۇزيان سپاردبۇو، يان هەر زۆر زۆر چاڭم لە يادە، كاتىك بە چەند سەيارەيەكى كۆستەرى ئەوكاتە ژمارەيەكى زۆرى ڦن و منال و پىاوى پەكەوتەي دىهاتە جياوازەكانى

نمواونە ئەگەر لەم لايەنەوە و بەوردى سەيرى ناوجەيەكى گرنگى وەك گەرمىانت بكردايە لە كاتى راگواستن و ئەنفالكىرىنى خەلکە بى دەرەتانە كەيدا بە سەدان و ھەزاران سەر ئاژەللى وەك: مەر، بزن، مانگا، ولاخى بەرزەي جۆراوجۆر تەنانەت سەگ و پشىلەو گويدىرېز و مريشك و جوجەلەي دىهاتەكان ھەموو لەوانە بوون، كە بە تەواوى دەورو بەرى شارەكانى كەلار و كفرى و خۇورماتۇو و چەمچە مالىيان ھەموو تەنلى بۇو. لەگەل ئەۋەشدا سەرەپاي پىاوانى سەر بە دامودەزگاكانى حىزبى بە عسى لەناوچۇو، زۇرىك لە خەلکانى كاسەلىس و خائىن و جاش و سەرەك جاشى كوردىش بۆ خۇيان و بىشەرمانە ئالۇوپىريان پىوه دەكردن و بە نرخىكى زۆر ھەرزان ھەراجيان دەكردن و بەرەو ولاتاني دەورو بەريان دەبرىن، بە راستى ھەموو ئەو وىنە سامناك و تراژىدى و واقعىيانەي ئەۋەمانە بۆ خۇيان رۇزى حەشىرو قىامەتىكى تايىبەت



زور گرمی سالی (۱۹۸۸) دا، هر هه موویانیان کرده نیو حهوشی قوتا خانه (لهيلا قاسم سه ره تایی) ی ئیستای که لارو (رسالة خالدة) ی ئه و کاته وه و له گه ل ئه و هشدا ژماره يه کی زوریش له جاش و ئیست خبارات و پیاواني سه ر به سه ره کایه تی فیرقهی حیزبی به عسی قه زای که لار وه ک سه گی هار

گه رمیانیان، که يه کیکیان خوالیخوشبوو کاک مه حمود حه رس زه نگهنه (۱۹۳۱ - ۱۹۹۳) ای خه لکی گوندی (بنه کهی خه په کویر) ای ناوچهی زه نگهنه خزم بوو له مه نفای (نوگره سه لمان) ۲ و با شوری عیراقه وه هینایانه وه بق شاری که لاری ئه و کاته و له ده روبه ری دوای بانگی عه سرو پوژیکی هاوینی

عیراقی عه بدوله زاق ئه لحه سه نی، که خوشی بق ماوه يه ک يه کیک بووه له زیندانیانی سه ره بازگهی (نوگره سه لمان) له باره يه وه ده نووسیت: نوگره سه لمان بق يه که م جار وه ک زیندان له دواي شکسته تینانی بزوتنه وهی مایسی (۱۹۴۱) وه به کاره یتیراوه و به زوری هه موو ئه وانه شنی، که تیایدا زیندانی کراون، له وانه بوون، که ده ستیان هه بووه له (بزوتنه وهی مایسی ۱۹۴۱) دا يان لا یه نگیری ئه و بزوتنه وهی بوون، که خوی له خویدا وه ک سه ره بازگه يه ک له دوو قه لا پیکه هاتووه، يه که میان: ده که ویته لای باکووریه وه و ئه وی که شیان ده که ویته لای با شوریه وه، هه ریه که شیان ژیز زه مینیکی تایبیت بخوی هه يه و له ریگای پله کانه ی ئاسنینه وه واته (سلم حیدی) بق داده بهزیت. بروانه: الدكتور حیدر حمید رشید، خفايا من تاريخ العراق المعاصر، (دمشق: ۲۰۱۰)، ص (۸۹-۹۰).

۲ - نوگره سه لمان: ده که ویته ناوهدنی بیابانی (سه ماوه) وه، له ناوچهی سه لمان و نزیکهی (۱۵۰) کیلومتر له شاری (سه ماوه) وه، به روکاری سنوری عه ره بستانی سعودی ده دهوره، ئه م زیندانه، که له سه ره تادا بریتیبووه له قه لایه ک و له سالی (۱۹۲۸) دا، له لایه ن سه ره کردی سه ره بازی به ریتانی (گلوب پاشا) وه دروستکراوه، وه ک سه ره بازگه يه ک بق بذکهی هیزه کانی بیابان و به مه بستی چاودیریکردنی بزوتنه وهی خیله کان و به تایبیه تی وه هابیه کان، که به زوری لیره وه هیرشیان کردته سه ر ناوچه کانی با شوری عیراق، هه رو ها ئه م ناوچه یه ش بقیه بق مه بستی ناوبر او ده سنتی شانکراوه، به وهی که گوایه خالیکی ناوهدنی بووه له نیوان سنوری هه ریه ک له ولات و شانشینه کانی ئه و کاته وه ک: عیراق و ئه ردهن و عه ره بستانی سعودی دا، به پی لیکدانه وهی میزونو و نووسی ناسراوی



لەسەر بىورىدەو ژيانى ھەموو ئەخەلکەي دەكىد، كە برابۇنە مەنفاي (نوگرە سەلمان) زۆر چاڭم لە يادە، كە باسى پىاوىيکى بە تەمەنى وەك خوالىخۇشبوو حاجى حوسىن ئەمنە (1870 - 1988) كىد بۇ كورۇ كەسوکارەكەي لە بارەيە وە دەيىوت : «كە لەۋى بۇوين، حاجى حوسىن زۆر نەخۆش و لاواز بۇوبۇو و ھەر لەۋىشدا گىانى سپارد، ئىمەش ھەر بە پالتوڭەي خۆيە وە لە دەشتە چۆلەي نوگرە سەلماندا ئەسپەردى خاكمان كىد». بە ھەر حال ئەو بۇ، ھەر لەۋىدا و لە دەمەو ئىوارەيەدا ھەموو ئازادىرىان و لەو ئان و ساتەشدا خۆم و برايدەرىيکى ھاۋپۇل و ھاۋكۆلىزم لەگەلدا بۇو (كاڭ فەرھاد مەھمەد ئەمین)، كە ئەوكاتە ھەر دووكمان پىكەوە خوينىدىرى زانكۈي بەغدا — كۆلىزى ئەدەبىيات بۇوين و لە كاتى پېشىۋى ھاۋىنەدا، گەرابۇوينە وە لاي كەسوکارمان لە كەلار لەو كاتەدا دەيان جار دەمۇت: خۆزگە ئىستا ترسى ئەم

بەدوايانە وە بۇون و لىيان نەددبۇونە وە و ھەرجارەي بە جۆرىيەك پىروپاگەندەو قاوى ئەوهىيان بۇ خەلکە كە ئەدا و بلاودەكرىدە وە، كە چۆن ئەوان ئەيانە وىت لەۋىدا بەرەللايان بىكەن، جار ناجارىيکىش بە خەلکە كە يان دەوت (مە بەستم لە كەسوکارى گىراوەكان و ئەنفالكراوەكانە) بىرۇن بۇ لاي بارەگاي سەرەكى فيرقەي حىزبى بە عس لەۋى بەرەللاادەكرىن و ھەندىيکىشيان دەيان وە چاوهەرۋانىن، ھەر ئىستا بەرەللاادەبن و ھەموو ئەوانەشيان بۇ ئەو بۇ، كە ئەو كۆبۇنە وە كۆمەلانى خەلک لە ناوهەراسىتى بازارى كەلاردا كەمبىكەنە وە. ئەو بۇو بۇ شەوەكەيشى چۈويىنە مالى خوالىخۇشبوو حاجى عەلى حوسىن ئەمنەي باوكى كاك رەحمان خانى و خەلکىكى زۆر و خزمانىكى زۆر لە دەورى خولىخۇشبوو كاك مە حەممود حەرەس كۆبۇوبۇوينە وە ئەو يش زۆر بە تەۋسە وە وەك چىرۇكىكى بەرئاگىردىنى واقىعى باسى



ههـرگـیز لـه بـیـرـو فـیـکـرـو ئـاـوـهـزـم
 نـاـچـنـهـوـه و بـگـرـه زـیـاـتـر وـیـنـهـی دـهـیـان
 و سـهـدـان لـه هـمـوـو ئـهـو خـزـم و
 کـهـسـوـکـارـهـم دـهـهـیـنـهـوـه يـاد، کـه لـه
 رـوـژـگـار و سـالـانـی نـهـگـرـیـسـی ئـنـفـالـاـدـا
 لـه دـهـسـتمـدان، لـهـوـانـهـ کـامـیـل و جـهـلـاـلـ
 و حـوـسـیـنـی پـورـزاـم، کـه تـاوـهـکـوـ
 ئـیـسـتـاش خـیـزـانـهـ کـانـیـان بـیـوـهـزـن وـکـچـ
 و کـوـپـهـکـانـیـشـیـان بـهـ هـتـیـوـی گـهـوـرـهـ
 بـوـنـ و خـوـینـدـنـیـان تـهـوـاـوـکـرـدـو وـاـ
 وـرـدـهـوـرـدـه دـهـچـنـهـوـه سـهـر مـاـل وـحـالـیـ
 خـوـیـانـ، هـهـرـوـهـا کـاـک خـورـشـیدـ
 ئـهـحـمـهـد ئـهـمـیـن ژـالـهـیـ (۱۹۵۲-۱۹۸۸)
 هـاـوـرـی و خـالـوـزـامـ، کـه مـاـوـهـیـهـکـیـ
 زـوـرـ فـرـمـانـبـهـرـی (فـهـرـمـانـگـهـیـ)
 کـارـهـبـایـ کـهـلـاـرـ) بـوـ و لـهـوـ کـاتـهـداـ
 وـهـکـهـسـیـکـیـ هـهـلـاتـوـو لـهـ دـهـسـتـیـ
 فـهـرـمـانـرـهـوـایـانـیـ حـیـزـبـیـ بـهـعـسـ لـهـ
 گـونـدـیـ (پـیرـهـمـوـنـیـ) نـاـوـچـهـیـ زـهـنـگـهـنـهـ
 کـهـوـتـهـ دـهـسـتـیـ جـاـشـ وـهـیـزـهـکـانـیـ
 حـیـزـبـیـ بـهـعـسـهـوـ وـ بـهـیـهـکـجـارـیـ
 بـهـجـیـهـیـشـتـیـنـ وـ تـهـنـهاـ شـوـنـاسـنـامـهـ وـ
 رـهـگـهـزـنـامـهـ وـ کـوـمـهـلـیـک ئـهـوـرـاقـ وـ
 وـیـنـهـیـ لـایـ منـ ماـوـنـهـ تـهـوـهـ. جـگـهـ لـهـ
 هـهـمـوـو ئـهـوـانـهـشـ هـهـرـگـیـزـاوـ هـهـرـگـیـزـ

چـاـوـچـنـوـکـانـهـتـ نـهـبـوـوـایـهـ وـ
 کـامـیـرـایـهـکـتـ پـیـ بـوـوـایـهـ، بـؤـئـهـوـهـیـ
 وـهـکـ یـادـگـارـیـکـیـ تـاـلـ وـ بـوـ رـاـسـتـیـ وـ
 بـوـ مـیـزـوـوـ وـیـنـهـیـ یـهـکـهـبـهـیـهـکـهـ یـانـتـ
 بـگـرـتـایـهـ. هـهـرـ ئـهـوـکـاتـهـ پـیـاوـیـکـیـ
 بـهـسـاـلـاـچـوـوـیـ زـوـرـ پـیـرمـ بـهـ چـاوـیـ
 خـوـمـ دـیـ، تـاـوـهـکـوـ ئـهـوـ کـاتـهـشـ، کـهـ
 گـهـرـابـوـوـهـ پـارـچـهـ لـیـفـهـیـهـکـیـ زـوـرـ
 شـرـپـیـ دـاـبـوـوـهـ سـهـرـ بـالـیـاـوـ لـهـ زـوـرـ
 شـوـیـنـهـوـ لـوـکـهـکـهـیـ هـاـتـبـوـوـنـهـ
 دـهـرـهـوـهـ، دـوـایـ ئـازـاـدـبـوـوـنـیـ هـهـرـ لـهـوـیدـاـ
 لـیـفـهـکـهـیـ فـرـیـدـاـ وـ لـهـگـهـلـ بـهـشـیـکـ لـهـ
 کـهـسـوـکـارـیدـاـ رـوـیـشـتـنـ وـ جـارـجـارـیـشـ
 ئـاـوـرـیـ لـهـ دـوـاـوـهـیـ خـوـیـ وـ لـهـ
 لـیـفـهـشـرـهـکـهـیـ سـهـرـ بـالـیـ دـهـدـایـهـوـهـ.
 هـهـرـوـهـاـ بـهـ چـاـوـانـیـ خـوـمـ بـیـنـیـمـ،
 بـهـشـیـکـیـ تـرـ لـهـوـ ژـنـ وـ مـنـالـ وـ خـهـلـکـهـ
 بـیـدـهـرـهـتـانـهـ هـهـرـیـهـکـهـ وـ قـتـوـیـهـکـیـ (یـهـکـ
 کـیـلـوـ) بـیـ رـوـنـیـ (رـاعـیـ) ئـهـوـ کـاتـهـیـانـ
 بـهـ دـهـسـتـهـوـهـ بـوـوـ، کـهـ بـهـشـیـکـیـانـ لـهـ
 پـهـرـوـیـ جـوـرـاـوـجـوـرـ وـ بـهـرـگـیـکـیـ
 هـاـکـهـزـایـیـانـ بـوـ کـرـاـبـوـوـ، دـیـارـبـوـوـ، بـوـ
 ئـهـوـهـیـانـ بـوـوـ، ئـاـوـیـ تـیـاـ بـخـوـنـهـوـهـ.
 ئـهـمـانـهـ بـهـشـیـکـیـ یـهـکـجـارـ بـچـوـوـکـنـ لـهـوـ
 سـهـرـبـوـوـدـهـ وـیـنـانـهـیـ، کـهـ هـهـرـگـیـزـاـ وـ



هەردوو بىنايىھى (لىوا)ئى كۆنى
كەلار و قوتا خانەي سەرەتايى (لهيلا
قاسىم) ئىستا، كە جاران (رسالە
خالدة) پى دەوترا بىرىنە دوو
ناوهند و سەنتەرى سەرەكى، كە بۇ
خۆيان گوزارشىت لە (ئەنفال) و
پرۆسەي بەدنادى (ئەنفال) بىكەن و
هاوکات هەولىش بىرى، هەمۇو ئە
كەرەستەو با به تانەي، كە پەيوەستن
بەم كارەساتەوە لەم شۇينانەي
(گەرمىان)دا وەك بە لگەنامە و وەك
دۇكۆمىيىتى تايىبەت بە ئەنفالەوە
كۆبىرىنەوە و بىپارىزىن، تا بىيىتە
گەواھىك بۇ راستى و بۇ مىژۇو
بىخرىنە بەرچاوى نەوهەكانى
داھاتوومان.

ئەو قسە خۆشەي مام فاتىحى
گوندى كەريم باسامىم لە بىرناچىتەوە،
كە دوو ژنى ھەبوو بە ناوەكانى
(خەيرىيە) و (ئاسكە) ئەمەي دواييان
ژنى بچووك و لەھە دىيان جوانتر
و بە دىمەنتر بۇو، جا كە مام فاتىح
بچووبايە بۇ ھەر بۇنەو رېو
رەسىمىك ژنى بچووكى لە گەل
خۆى دەبرد و لە پىشا ئاگادارى
دەكردىنەوە و بە پىكەنинەوە دەيگۈت
: «ئاسكە خۆت خاسكە» واتە خۆت
بگۇرە و ئامادەبە. بە خەيرىيە
گەورە ژنىشى دەگۈت : «خەيە تۇو
مەيە» واتە خەيرىيە تۆمەيە و لە
مالابە....بەلام ئەنفال هەمۇو ئەمانەو
نەگرىسى ئەنفال هەمۇو ئەمانەو
ھەمۇو قسە خۆش و يادگارىيە كانيانى
ھەللووشى. جا لىرەداو لە رېيگەي
ئەم با بهت و نووسىنە كورتەوە بۇ
جارىكى دىكە پىشىزىاردە كەم، كە

سەرۆكايىتى زانكۇي گەرمىانى تىدا
كراوه تەوە، ھيوا دارم بتوانىت لەم بوارەي
كە لە پىناویدا دروستبۇوە، پۇلى
كارىگەربى خۆى سەبارەت بە پرسى
ئەنفال لەئەستۆبگىرىت.

^۳- لە كاتىكدا ئەم با بهتە دەننووسـمەوە،
خۆشـبەختانە بىنائى ليواي كون كە لە
ئىستادا سەرۆكايىتى دووهمى زانكۇي
گەرمىانە، ئەوا ئەمسالى (۲۰۲۴)
سەنـتەرىيـكى جـينـوـسـايـدى سـەـرـ بـەـ



دەروازىيەكى گشتى دەرباردى جىنۇسайд

(جىنۇسайдى كوردانى فەيلى بە نموونە)

پ. ى. د. ياسىن ئاشور جوھر
م. د. هىمن نصرالدین محمد امين
زانکۆي گەرمىان / كولىچى پەروەردە
بەشى جوگرافيا





تاوانناساندنی جینوسايد بکات. بُویه له ماوهی که متر له سی سال له دواي دامه زراندنی پیکخراوه که وه له سالی (۱۹۴۸) په یماننامه يه ک بُو قه ده غه کردن و سزادانی توانی جینوسايد ده بکريت به ناوي (په یماننامه بره لیگرن و سزادانی توانی جینوسايد) که يه کيکه له په یماننامه سره تاييه کانی نه ته وه يه کگر توه کان و له سالی (۱۹۵۲) وه چووه ته بواری کار پيکردن وه (جون اس. جيبسون، ۱۹۹۹، ۱۷۴).

په یماننامه جینوسايد يه که مين ریکه و تنانمه يه که کومه لهی گشتی نه ته وه يه کگر توه کان تاييه ت به مافه کانی مرؤف ده رچووبيت. به شیوه يه کی گشتی ریکه و تنانمه که جه ختدہ کاته وه سره گرنگیدان به پاراستنی که مه نه ته وايه تی و ئاینی و ره گه زیي کان له و مه ترسیانه، که ده بنه هره شه بُو سره بونیان. ئه و جوره کارانه بُو پاراستنی که مه نه ته وايه تی و ئاینی

کومه لکوزی (جينوسايد) يه کيکه له سیدما دياره کانی توانی دژ به مرؤفایه تی، به دریزای سره ده مه میژووییه کانی مرؤفایه تی توانی کومه لکوزی له کات و شوینی جیا جدا به رامبه ر به گروپه نه ته وه بیه و نه زادی و ئاینی و مه زه بیه جیا جیا کان به کارهاتووه، به لام له سره ده بیسته مداره توانه به شیوه يه کی فراوان و درندانه تر پياده کرا.

يه که م: چه مک و په هنه نده کانی جینوسايد

چه مکی جینوسايد بُو يه که مجار له لایهن (ره فایل لیمکین – Raphael Lemkin) به ره چه له ک جووله که له سالی (۱۹۴۴) داهینرا (مارتن شو، ۲۰۱۷، ص ۳۱ و مابعدها). چه مکه که له و کاته وه بووه ته به شیکی گرنگی یاسای توانی نیوده وله تی. هله بته هه وله کانی (لیمکین) و ههای کرد، هه ر له يه که م سالی دامه زراندنی پیکخراوی نه ته وه يه کگر توه کانه وه؛ ئه و پیکخراوه کار بُو به



له بەر رۆشـنـاـيـى ئـەـو دـهـقـەـى
سـەـرـهـوـه ئـەـوـه رـوـونـدـهـبـىـتـهـوـهـ، كـهـ بـوـ
نـهـهـىـشـتـنـ وـ پـىـگـىـرـكـىـرـدـنـ لـهـمـ كـرـدـهـوـهـ
قـىـزـهـوـهـنـهـ پـىـوـيـسـتـهـ وـلـاتـانـىـ جـىـهـانـ
هـمـاـهـهـنـگـىـيـ يـهـكـتـرـىـ بـكـهـنـ وـ پـىـكـهـوـهـ
كـارـبـكـهـنـ بـوـ شـكـوـدـارـكـرـدـنـ مـاـفـهـكـانـىـ
مـرـقـقـ وـ فـراـوـنـتـرـكـرـدـنـ پـاـنـتـايـىـ مـافـ
وـ ئـازـادـيـيـهـ گـشـتـيـيـهـكـانـ.

لـهـ مـادـهـىـ يـهـكـهـمـىـ رـىـكـكـهـوـتـنـامـهـكـهـداـ
هـاـتـوـوـهـ، كـهـ جـىـنـوـسـاـيـدـ دـهـكـرـيـتـ
لـهـكـاتـىـ جـهـنـگـ وـ لـهـكـاتـىـ ئـاشـتـىـشـداـ
پـىـادـهـبـكـرـيـتـ. نـاـوـهـرـوـكـىـ ئـەـمـ مـادـهـيـهـ
بـهـپـوـنـىـ دـهـقـىـ لـهـسـەـرـ ئـەـوـهـ دـاـوـهـ، كـهـ
مـهـرـجـنـيـيـ، كـرـدـهـىـ جـىـنـوـسـاـيـدـ تـهـنـهاـ
لـهـكـاتـىـ جـهـنـگـداـ ئـەـنـجـامـبـدـرـيـتـ، بـهـلـكـوـ
كـرـدـهـيـكـهـ لـهـكـاتـىـ ئـاشـتـىـشـداـ دـهـكـرـيـتـ
ئـەـنـجـامـبـدـرـيـتـ. ئـەـمـهـشـ بـوـ ئـەـوـهـيـهـ
چـاـوـپـوـشـىـ لـهـ دـهـوـلـهـتـ وـ لـاـيـهـنـانـهـ
نـهـكـرـيـتـ، كـهـ لـهـكـاتـىـ سـەـقـامـگـىـرـيـيـ وـ
نـهـبـوـونـىـ جـهـنـگـداـ بـهـ پـاـسـاـوـىـ
ئـاسـاـيـشـىـ نـيـشـتـمـانـيـ وـ پـاـرـاسـتـنـىـ
پـاـيـهـكـانـىـ دـهـوـلـهـتـ هـهـسـتـنـ بـهـ
ئـەـنـجـامـدانـىـ تـاـوانـىـ دـىـزـ بـهـ مـرـقـقـاـيـهـتـىـ

وـ رـهـگـهـزـيـيـهـكـانـ كـارـىـ لـهـپـىـشـيـنـهـىـ
نـهـتـهـوـهـ يـهـكـگـرـتـوـوـهـكـانـ وـ
رـىـكـخـراـوـهـكـانـىـ پـاـرـاسـتـنـىـ مـاـفـىـ مـرـقـقـهـ
لـهـ سـەـرـتـاـسـەـرـىـ جـىـهـانـداـ. لـهـپـالـ
ئـەـمـهـدـاـ، رـىـكـكـهـوـتـنـامـهـكـهـ ئـامـاـزـهـىـ
گـرـنـگـ وـ سـەـرـهـكـىـ بـهـ رـوـلىـ دـادـگـاـ وـ
لـيـپـرـسـىـنـهـوـهـ لـهـ تـاـوـانـكـارـىـ دـهـدـاتـ بـوـ
پـاـرـاسـتـنـ وـ چـەـسـپـانـدـنـىـ مـاـفـهـكـانـىـ
مـرـقـقـ.

لـهـ دـيـيـاجـهـىـ بـرـيـارـىـ كـۆـمـهـلـهـىـ
گـشـتـىـ نـهـتـهـوـهـ يـهـكـگـرـتـوـوـهـكـانـداـ
هـاـتـوـوـهـ كـهـ: (جـىـنـوـسـاـيـدـ بـهـگـوـيـرـهـىـ
يـاسـاـىـ گـشـتـىـ نـيـوـدـهـولـهـتـىـ لـهـگـهـلـ
گـيـانـ وـ ئـامـانـجـهـكـانـىـ نـهـتـهـوـهـ
يـهـكـگـرـتـوـوـهـكـانـداـ نـاـگـوـنـجـيـتـ وـ؛ جـىـهـانـىـ
شـارـسـتـانـيـشـ سـەـرـكـونـهـىـ دـهـكـاتـ).
هـرـوـهـاـ ئـەـوـهـشـ رـادـهـگـهـيـنـيـتـ كـهـ
جـىـنـوـسـاـيـدـ بـهـدـرـيـزـهـىـ چـەـرـخـهـكـانـىـ
مـيـژـوـوـ زـيـانـىـ گـهـورـهـىـ بـهـكـۆـمـهـلـگـهـىـ
مـرـقـقـاـيـهـتـىـ گـهـيـانـدـوـوـهـ. بـوـ
دـهـرـبـازـبـوـونـىـ مـرـقـقـاـيـهـتـىـشـ لـهـمـ
كـرـدـهـوـهـ نـاـشـرـيـنـ وـ قـىـزـهـوـنـانـهـ
پـىـوـيـسـتـهـ هـهـمـاـهـنـگـىـيـ وـ هـاـوـكـارـىـيـ
نـيـوـدـهـولـهـتـىـ هـهـبـيـتـ.



۳- ناچارکردنی به ئەنۋەسىدى
گروپەكە، بەوهى لە بارودۇخىيىكى
ژيانكىرىنى وەهادا بېزىن، كە بېتىتە
ھۆى لەناوچۇونى بەشىك يان
ھەموويان.

۴- گرتەبەرى رىيۇ شويىنى توند
كە بېتىتە كۆسپ لە بەردهم زىادبوونى
وەچە.

۵- راگواستنى مندال لە
گروپىكەوە بۇ گروپىكى تر بەزۆر.

بىگومان پرسى تاوانەكانى
جىنۋسايد لەلايەن شارەزايانى
بوارەكە و ياساناسان و توىزەران
و چالاكوانانى مافەكانى مرۆقەوە
زۆرى لەسەر نووسراوه و
لىكدانەوەي ھەممە جۇرى بۇ كراوه،
ھەر لەبەر ئەم ھۆكارە لەم
توىزىنەوەيەدا نامانەۋىت بەتەواوى
ئەو ئەدەبىياتانە بچىنەوە، كە لەم
بارەيەوە بەردهستن. لە ھەمان
كاتىشدا مەبەستمان نىيە لە مىزۇو و
بنەچەي كورده فەيلەكان بىكۈلەنەوە،
جەڭ لە ئاماڙەدانىكى كورت نەبىت بە
كىرونلۇزىيايەكى ئەو تاوان و
كىردىوە نامرۇقايەتىيانە كە لەلايەن

لەسەر بەنمائى ئايىنى ياخود
نەتەوەيى ياخود پەگەزىي.

شايىانى ئاماڙەيە لە ھەرسى
سېستەمى بەنەرەتى دادگاي
تاوانكارى نىيودەولەتى بۇ (تاوانكارى
بۇ يوگىلاقىيى پىشىوو، دادگاي
نىيودەولەتى تاوانكارى بۇ پەندە،
دادگاي تاوانى نىيودەولەتى) لە
پىناسەكردىياندا بۇ تاوانى جىنۋسايد
ھەمان پىناسەكەي مادەي (۲) ئى
پەيمانتىماھى بەرلىگەرن و سزادانى
تاوانى جىنۋسايدىيان؛ بەكاريانھەنداوە.

مادەي (۲) رېيىكەوتىنامەي ناوبراو
پىناسەي جىنۋسايد بەم جۇرە
دەكەت كە: (برىتىيە لە تىكدان و
ھەلتەكاندىنى گشتەكى ياخود
بەشەكى كۆمەلەيەكى نەتەوەيى يان
ئايىنى يان نەزەديي، ئەم كردەوانەي
لای خوارەوە دەگۈرىتەوە:

- 1- كوشتنى ئەندامانى ئەو گروپە.
- 2- زيانپىيگەياندىنى جەستەيى و
ھزرىي گەورە بە ئەندامانى ئەو
گروپە.

حکومه‌ته يه‌ک له‌دواي يه‌که‌كان له ساته‌وهختى دروستبوونی دهوله‌تى عیراقىييه‌وه رووبه‌پروي هه‌ممو جوره‌كانى جينوٽسايد بونه‌ته‌وه.

نه‌مامه‌تى و دوولبون له هاونيش تيمانىبۇونى كورده فه‌يليه‌كان له عيراقتادا له سه‌رrobe‌ندى ديارىكىرنى سنورى نىوان عيراق و ئيران وەك دوو دهوله‌تى سه‌ربه‌خۆ هاته‌كايىه‌وه. ئەم سنوركىشانه‌ى نىوان دوو دهوله‌تەكه بۇوه مايىه‌ى پەرتىكىرنى نەتەوهى كورد به‌گشتى و دابرىنى تىرە و هۆزى كورده فه‌يليه‌كان لىكتريي و لاوزاكىرنى پەيوه‌نديي كۆمه‌لايىتى و ئابوورىيەكانى نىوانيان (خليل ئىسماعيل، ۱۹۹۸، ل ۱۰۸). له هه‌مان كاتدا دەرچوواندى ياساي رەگەزنانه‌ى عيراقى ژماره (۴۲) لەسالى (۱۹۲۴) بۆ خۆي رېگەخوشكەربوو، كە وەك فاكتەر و به‌هانه‌يەكى ياسايى دىز بە مافى هاولاتىبۇونى كوردانى فه‌يلى له عيراق بەكاربهينىت (زكى جعفر

رېئىمە يه‌ک له‌دواي يه‌که‌كانى عيراقه‌وه دىز بە كورده فه‌يليه‌كان پياده‌كراوه. هه‌روه‌ها ناشـمانه‌ویت كۆى ئەو بەلگانه بخه‌ينه‌پروو، تا بىسـه‌لمىنин، كە كورده فه‌يليه‌كان جينوٽسايدكراون، چونكە خوشـبـهـختـانـه ئەم پـرسـهـ وـاتـهـ (دـوـسىـهـىـ تـاـوانـهـ جـينـوـسـاـيدـىـ كـورـدـهـ فـهـيلـهـيـهـ كانـ) لـهـلاـيـهـنـ دـادـاـگـاـيـ بـالـاـيـ تـاـوانـهـكانـىـ عـيرـاقـهـوهـ لـهـ رـىـكـهـ وـتنـىـ (۲۰۱۰/۱۱/۲۹) بـهـ جـينـوـسـاـيدـ نـاسـىـنـراـ.

دووهـمـ: كـرـقـنـوـلـلـوـزـيـاـيـ جـينـوـسـاـيدـىـ كـورـدـهـ فـهـيلـهـيـهـ كانـ لـهـسـهـرـ دـهـسـتـىـ حـكـومـهـتـهـ يـهـكـ لـهـدواـيـ يـهـکـهـكانـ عـيرـاقـ

عيراق

مهـبـهـسـ تـماـنـهـ لـيـرـهـداـ تـهـنـهاـ گـوزـهـرـيـكـىـ خـيـرـاـ بـهـنـاوـ ئـهـ وـ مـيـزـوـوـهـداـ بـكـهـيـنـ وـ لـهـسـهـرـ ئـهـ وـيـسـتـگـهـ گـرـنـگـانـهـيـ بـوـهـسـتـىـنـ، كـهـ تـيـانـداـ كـورـدـانـىـ فـهـيلـىـ بـهـپـلـانـىـ بـهـرـنـامـهـ بـوـ دـارـيـزـارـوـ لـهـپـشـتـ مـانـقـىـسـتـبـوـونـىـ گـوتـارـيـكـىـ شـوـقـيـنـىـ عـهـرـهـبـىـ وـ ئـايـدـيـوـلـوـزـيـاـيـهـكـىـ نـامـرـوـقـدـوـسـتـيـهـوـ لـهـسـهـرـ دـهـسـتـىـ دـهـسـهـلـاتـدارـانـىـ



یه‌که مین پرۆسەی کوچپیکردنی کورده فه‌یلییه‌کان له سالی (۱۹۳۶) له سه‌رده‌می کابینه‌ی حکومه‌تەکه‌ی (تە‌ها یاسین هاشمی) ده‌ستی پیکرد. به دوایدا شەپولی دووه‌می کوچپیکردنکه‌که له سه‌رده‌می (ره‌شید عالی گەیلانی) روویدا. له ئەنجامدا ژماره‌یه‌کی زۆری خیزانی کورده فه‌یلییه‌کان به‌پاساوی نه‌بوونی هیچ به‌لگه‌نامه‌یه‌ک بىسەلمىنیت، که شوینکه‌وتوویی ده‌وله‌تی عوسمانی بوونه ياخود شوینکه‌وتوویی ده‌وله‌تی ئیران؛ ئاواره‌ی ئیران کران و شوین و خاکه‌کیان تەعریبکرا(زکی جعفر الفيلي، ۲۰۰۹، ص ۴۹۲-۴۹۴).

پاش رووخانی سیسته‌می پادشاھیه‌تی له سالی (۱۹۵۸)، به‌جۆریک له جۆرەکان ئەو فشاره زۆرە له سه‌ر کورده فه‌یلییه‌کان نه‌ما (سلیم مطر، ۲۰۰۴، ص ۳۰۲) و (ریاض جاسم محمد فیلی، ۲۰۰۸/۷/۱۱)، به‌لام به هەلگیرسانی (شۆرشی ئەیلوو) له سالی (۱۹۶۱) و کرژبوونی پەیوه‌ندییه‌کانی نیوان هەردوو

الفيلي، ۲۰۰۹، ص ۴۹۲-۴۹۴. یاساکه به‌گشتی عێراقییه‌کانی بۆ دوو به‌شی سه‌رەکی دابه‌شکرد: شوینکه‌وتوواني ده‌وله‌تی عوسماني تورکی و شوینکه‌وتوواني ده‌وله‌تی ئیرانی. به شیوه‌یه‌کی گشتی لایه‌نگری مەزه‌بی رۆلی سه‌رەکی له ھاوکیشەکەدا ھەبوو. شوینکه‌وتوواني عوسماني به‌بى هیچ ئاسته‌میک بوونه خاونه ره‌گەزناخه‌ی عێراقی، له کاتیکدا شوینکه‌وتوواني ده‌وله‌تی ئیرانی ئەوانه‌ی له‌ناو خاکی عێراقدا بوون به‌مرجی قورس ره‌گەزناخه‌ی عێراقییان پیددەدرا، ياخود هەر لیئی بیبیه شکران. به شیکی زۆری کوردانی فه‌یلی به‌هۆی کوردبوونیان و مەزه‌بی بوونیان که شیعه بوون، به ئەستەم ره‌گەزناخه‌ی عێراقییان و هرگرت و ژماره‌یه‌کی زۆریشیان لیبیبیه شکران (خلیل اسماعیل محمد، ۲۰۱۳، ص ۳۴-۳۵). ئەمە سه‌رەتاویه‌کی ترسناک بوو بۆ جینوسایدکردنی کوردانی فه‌یلی له عێراق.



(۱۹۷۰، ۱۹۷۱، ۱۹۷۹) سەرانی به عس هەستان بە کۆچپیکردنی بە زوری نزیکەی (۷۰) هەزار کوردی فەیلی (ریاض جاسم محمد فیلی، ۲۰۰۷/۹/۱۲). شایانی ئامازەیە ئەمە لە کاتیکدا بۇ، كە ریکەوت نامە (۱۱) ئازارى ۱۹۷۰) لە نیوان (پ.د.ك) و حکومەتی بە عس) واژۆکرابۇ.

ئەوهى ئەم قوناغە لە جینو سایدی كورده فەیلیيەكان جیادە كاتەوه، ئەوهىيە كە چىتر توندو تىزىي دەسەلاتدارىتى (العنف السلطوي) كارىكى تاكەكەسى ياخود بالىك لە بالەكىانى حزبى فەرمانزەوا نىيە، بەلكو بۇوه كارىكى فەرمى سىستەماتىك و پلان بۇ دارېزراوى حکومى و خودى حکومەت و حزبى بە عس سەرپەرشتى پرۆسە تاوان كارىيەكانىيان دەكرد. ئەنجام دانىشى بۇ به ئەركىكى فەرمى (طالب جبار احمد، ۱۹۹۷، ص ۴۲-۴۳).

لە پاش ریکەوت نامە جە زائىر لە نیوان عێراق و ئیران لە سالى

حکومەتی عێراقى و ئیرانى جارىكى دىكە نەھامەتى بە رۆكى كورده فەيلىيەكانى گرتەوه. كۆدەتاي بە عس سىيەكان بە سەر (عبدالكريم قاسم) دا لە سالى (۱۹۶۳) كورده فەيلىيەكان جارىكى دىكە لە سەر دەستى (گاردى نەتهوهىي - الحرس القومى) پەربەرووی جینو ساید بۇونەوه بە تايىبەتى لە گەرەكى (گەد الاكراد) لە بە غداد (منذر الفضل، ۲۰۰۴، ص ۷۰). دانىش توانى ئە و گەرەكە كە زوربەيان كوردى فەيلىبۇون بەھۆي لايەنگىريان بۇ پارتى ديموكراتى كوردىستان و حزبى شىوعى عێراقى لە سەر دەستى گاردى نەتهوهىي قىزەوه نىترين تاوانىيان بەرامبەر ئەنجام درا.

بىگومان مەينەتى و كارەساتى كورده فەيلىيەكان لىرەدا كۆتايى نەھات؛ بەلكو لە دواى كۆدەتاي دووھمى بە عس سىيەكان لە (۱۷ تە موزى ۱۹۶۸) بە هەمان پاساواى عێراقى نە بۇون لە ماوهى نیوان سالانى



کورده فهیلییه کان به شیوه‌یه کی
فراوان و درندانه پرووبه پرووی
جینو ساید بونه وه. له سه‌ره‌تا و
ماوه و کوتایی جه‌نگه که‌دا؛ پژیمی
به عس له بالاترین ده‌سه‌لاتیه وه
(ئه‌نجومه‌نى سه‌رکردایه‌تى شورش)
به بیانووی ره‌چه‌له کی ئیرانی و
خو فروشی و خیانه تکاری و
دلسوزی نه‌بون بۆ پره‌نسیپه کانی
شورش ژماره‌یه ک بریاری ده‌رکرد،
که زیاتر دژ به‌کوردانی فهیلی بون.
سه‌ره‌تا له پیگه‌ی ب پیاری ژماره
(۱۸۰ له ۱۹۸۰/۲/۳) که ده‌سه‌لاتی
ره‌هادرا بونه وه زیری ناوخو بۆ
به خشین یاخود ره‌گه‌زنانه‌ی عیراقی
به بیانیه کان. شایانی ئاماژه‌یه ئەم
بریاره ژماره‌یه ک عه‌شیره‌تى کوردى
به بیانی دانا بونه وه ک عه‌شیره‌تە کانی
(سوه‌رمیری، گورکوش، زه‌رگوش،
مه‌لە‌کشاھی، قه‌رەللووس، ئەرکه‌وازی،
فهیلی و کویان). هه‌روه‌ها بریاری
(۲۰۰ له ۱۹۸۰/۲/۷) و بریاری
(۵۱۸ له ۱۹۸۰/۴/۱۰) که بیانی
ئیرانی واته ئه‌وانه‌ی ره‌چه‌لکی
ئیرانیان ھه‌یه، بریاری (۱۸۰) ی

(۱۹۷۵) و شکستی شورشی کوردى،
جینو سادی کوردانی فهیلی پیشی نایه
ھەرە مەترسیدار ترین
قۇناغە کانیيە وه. بۆ تواندنه وھى
نەتە وھى کورد له عیراقدا، حکومەتى
به عس ئەمجاره به پلانیکى توکمە و
بەھیزه وھەستا به راگواستن و
چۆلکردنى گوندە سنورىيە کان
بە قوولايى (۲۰ - ۱۰ کم) بەناوی
(پشتىنە ئەمنىيە وھ). بە شىكى زۆرى
ناوچە کانی کورده فهیلیيە کان له
پۆزه‌لاتى قەزاي خانه قىن بەر ئەم
شالاوه كەوتن (ئەمین قادر مىن،
۲۰۱۲، ل ۲۷۱ - ۲۷۶). (احمد ناصر
الفيلى، ۲۰۱۲، ص ۱۴۲ - ۱۴۳).

له سه‌ره‌تاي هەشتاكانى سەددى
بىستەم به ماوه‌یه کی کەم پیش
بەرپابونى شورشى ئىسلامى له
ئیران و رووخانى پژیمی
شاھانشەھاى له و لاتە؛
پەيوهندىيە کانى نیوان عیراق و ئیران
ئالوزبۇون، كەمتر له سالىك له دواى
ئەو شورشە جه‌نگى نیوانيان
بەرپابوو. له و جه‌نگه‌دا دىسانه وھ



سەرچاوهکان؛ له ماوهی نیوان سالانی (١٩٨٠-١٩٩٠) نزیکەی (٥٠٠) هەزار بۆ (٦٠٠) هەزار کوردى فەیلی رەگەزناوەی عێراقییان لیوھەرگیرایەوە و بەکۆمەل رەوانەی ئىران کران. ئەمە جگە له بیسەر و شوینکردنی نزیکەی (٢٠) هەزار گەنج و لاوى کوردانی فەیلی ئەوانەی کە بەندىنخانەكانى ئەبو غریب و نوگرەسەلمان و زيندانەكانى دىكەی عێراق زيندانىکراپوون. (کامل جسان المراياتى، ٢٠١٢، ص ٤٦٥-٤٦٨). (صلاح الدين انور منصور فيتولي، ٢٠٠٧، ص ١٧٩). (ماجد السورمي، ٢٠٠٩، ص ١٤-١٦). (ئاسق جەبار، ٢٠١٦).

هەلبەته مەينەتى کورده فەیلیيەكان لىرەدا کۆتاپى نايەت و جەورو ستەمى سەريان ھەر بەردەواام بۇوە، چى ئەوانەی له ناوخۆيى عێراق ماونەوە بە ھەريمى كوردىستانىشەوە، ياخود ئەوانەی له كۆمەلگا نيشتەجييۇوەكانى ئىران بۇون، ياخود بۆ ولاتاني دىكە كۆچيان كرد. رپووخانى پژيمى

تايىبەت بە پىيدانى رەگەزناوە نايانگرىتەوە. شايەنى ئاماژەيە دەركردنى ھەموو ئەو بىريارانە رېگەخۆشکەربوون بۆ دەركردنى بىريارى (٦٦٦) له (١٩٨٠/٥/٧). ئەم بىريارە گوزارشەتىكى بۇون و بى پىچوپەنابوو له نيازى رەگەزپەرسى و ئايديولۆژيائى شۆقىنىستى پژيمى بەعس. ئەم بىريارە دەسەلاتى دابووه و ھزيرى ناوخۆ، كە رەگەزناوە عێراقى لە ھەموو ئەو ھاولاتيانە و ھربگرىتەوە، ئەگەر دەركەوت كە دلسۆزىي بۆ گەل و نىشتمان و ئامانجە نەتەوھىي و كۆمەلايەتىيە بالاكانى شۆرش نىيە. بىڭومان ئەم دەربىرىنە ئاماژەيەكى بۇون بۇو، بۆ ئەوهى كە بە ئارەزووى خۆيان چۆنۈيان بويىت، ئاوهە رەگەزناوە لە ھاولاتيان و ھربگرنەوە. لە ئەنجامى ئەم بىريارەدا بە شىوهەيەكى درىندانە دەستكرا بە جينوپسایدى كوردانى فەيلى و رەگەزناوە عێراقیيان لیوھەرگیرایەوە و دەستگىرا بەسەر مالۇ سامانى گوئىزراوه و نەگوئىزراوه ياندا. بەگوئىرهى



کوردانی فهیلی؛ له تویژینه وەکەدا (٥٧٠) خیزانی کوردانی فهیلی (٢٤١٠) کەس) وەک سامپلی تویژینه وەکە وەرگیراون. (٩٦٪) يان رەگەز نامەی عێراقیان وەرگرتووه تەوه. تەنها (٤٪) يان هیشتا نەبوونەتە خاونەن رەگەز نامەی عێراقی. (مرکز البيدر للدراسات والتخطيط، ٢٠١٦). هەروەها بەگویرەی لیدوانیکی (حیدر ستار مندلاوی) بۆ ئازانسی (شەفەق نیوز) له (٢٠٢١/١/١٥) هەموو ئەو کورده فهیلیانەی له سەردەمی رژیمی پیشتوو له خانەقین و مەندەلی و بەدرە تەرحیل کرابوون، رەگەز نامەی عێراقییان وەرگرتووه تەوه (اتهامات تطال الکورد الفیلیین فی خانقین، ٢٠٢١). هەروەها بەگویرەی لیدوانی فەرمى حکومەتی فیدرالی عێراق (٩٧٪) کوردانی فهیلی رەگەز نامەی عێراقیان وەرگرتووه تەوه، بەلام هیچ داتاو ئاماریکی فەرمى لهم بارهیه وە نەخستووه تە بهردەست.

بەعس له سالی (٢٠٠٣) و دووباره بونیادنانەوەی عێراقی نوی بە جۆریک له جۆره کان مەینەتی کورده فهیلییە کان کەمبۇویە وە، ژمارەیە کی زۆريان گەرانە وە بۆ عێراق و زێدی خۆیان. له هەمان کاتدا بەگویرەی مادەی (١٧) له یاسای رەگەز نامەی عێراقی سالی (٢٠٠٦)؛ بپیاری (٦٦٦) ئەنجومەنی سەرکرادیەتی شۆرش(ا)ی رژیمی بەعس هەلۆشایە وە. ئەمە هەلیکی باشی بۆ بەشیکی زۆرى کوردانی فهیلی رەخساند، کە رەگەز نامەی عێراقی وەرگرنە وە.

بەگویرەی تویژینه وەیە کی مەیدانی کۆمسیونی بالائی نەتەوە یەکگرتووه کان بۆ کاروباری پەنا به ران له عێراق کە له کۆتاپی سالی (٢٠٢١) دەربارەی حالەتە کانی نەبوونی رەگەز نامە و مەترسییە کانی نەبوونی له عێراق لەلای کورده فهیلییە کان و ئەوانەی رەگەز نامە يان نییە (البدون) ياخود کۆچەرییە کان ئەنجام دراوه. ئەوەی تایبەتە بە



سالی (۱۹۵۷) يان هه بیت، ئەمەش کارىكى ئەستەمە، چونكە بەھۆى نەمان و فەوتانى بەشىكى زۆر لەو بەلگەنامانە ھېشتا ژمارەيەكى زۆرى كوردانى فەيلى ناتوانن رەگەز نامەي عىراقى بەدەس تېھىنن. سەربارى ئەمانە دۆكۈمىنلىق بەلگەنامەي كوردانى فەيلى ھېشتا لە بەشى بىيانى بەرپىوه بەرايەتى گشتى رەگەز نامەي عىراقى دانراوه). ئەمە جىڭ لەھەي بەھۆى ھەرەشەي تىرۇر و بۇونى عەرەبى ھاوردە لە شوينى كوردانى فەيلىي ھېشتا باجى قورس دەدەن و زۆربەي شوينەكانى خۆيانيان بەجيھەيش تۈوه و لە ناوهندى قەزاي خانەقىن ياخود بەغدا يان ھاتۇونەتە شارەكانى دىكەي ھەريمى كورستان.

سوود لەم سەرچاوانە وەركىراوه:

- ١) شو، مارتىن (۲۰۱۷)، الإبادة الجماعية: مفهومها وجدورها وتطورها وأين حدث، ت: محى الدين حميدى.
- المملكة العربية السعودية الرياض: العبيكان للنشر.

٢) جىبسون، جون أنس (۱۹۹۹): معجم قانون الإنسان العلمي، ت: سمير

بەلام لەگەل ئەمەشدا ھېشتا پرسى سىتە مدیدەيى و مەينەتى كوردانى فەيلى و بىبەش بۇونيان لە زۆر مافى ھاولاتىيۇن ماوه. بە دانپىدانانى زۆربەي دەسەلاتداران و سىياسىيە بالاكانى عىراق لە ھەموو نەتەوە و مەزھەبە كان ھېشتا كوردانى فەيلى مافى تەواوهتى خۆيانيان لە عىراقدا وەرنەگرتۇوه. بەگۇيرەي راپورتىكى وەزارەتى دەرەوە و بازرگانى حکومەتى ئۆستراليا و نۇوسىنگەي ئەورۇپى بۇ پالپىشتى پەناھەران ھېشتا بەشىكى كوردانى فەيلى رۇوبەرپۇرى زۆر گرفت دەبنەوە، وەك (ئەوانەي رەگەز نامەي وەرگرتۇوهتەوە، رەنگى جىاوازە، ئەمەش وەك ئىرانى دەرياندەخات، كە رەنگە تووشى جىاكارى رەگەزى و نەۋادىيان بىاتەوە، ھەروەها بۇ گەراندەوەي مولك و مالەكانيان ھېشتا كۆسپى گەورە لە بەردىمىاندایە، لە ھەموو قورسەتر ئەوھىيە كە بۇ دەركىدنى رەگەز نامەي عىراقى پىويىستە كوردانى فەيلى بەلگەنامەي تۆمارى



- ٩) مینه، ئەمین قادر (٢٠١٢): ئەمنى ستراتيجي و سىكۆچكەي بەعسيان: تەرھيل- تەعرىب- تەبعيس. سليمانى: لەبلاوكراوه کانى ئەكاديمىيەتى ھۆشيارى و پىيگەياندىنى كاديرانى (ى.ن.ك.).
- ١٠) احمد، طالب جبار (١٩٩٧): الحياة الاجتماعية في المهرج. فرنسا: بنك المعلومات العراقي.
- ١١) الفيلي، ناصر احمد (٢٠١٢): الفيليون: الاصالة التاريخية والمواطنة المهدورة. اربيل: دار ئاراس للطباعة والنشر.
- ١٢) المرياتي، كامل جاسم (٢٠١٢): واقع مشكلات الاثنيات والاقليات في العراق. بغداد: بيت الحكم.
- ١٣) قيتولى، صلاح الدين انور (٢٠٠٧): "منصور التحليل الجغرافي لسياسة التعريب في قضاء خانقين (دراسة في الجغرافية السياسية)": رسالة ماجستير (منشورة)، كلية العلوم الإنسانية، جامعة السليمانية.
- ١٤) السورةميري، ماجد (٢٠٠٩): محكمة الجنائيات العليا ومظلومية الكورد الفيليين، مجلة فيلي، العدد (٤٠).
- عزت نصار. عمان: دانر النسر- للنشر- والتوزيع.
- ٣) محمد، خليل ئىسماعيل (١٩٩٨): كورده فەيلەيەكان و خەونى گەرانەوە بۆ ولات، گۆفارى سەنتەرى برايەتى، ۋەزارەت، ٨.
- ٤) محمد، خليل اسىمايل (٢٠١٣): الکرد الفيليون بين حملات التسفير وسياسة التهجير. السليمانية: منشورات مكتبة ماركريت، ، ط٢.
- ٥) العلوى، زكي جعفر الفيلي (٢٠٠٩): تاريخ الکرد الفيليون وآفاق المستقبل: دراسة في الجذور التاريخية والجغرافية ومراحل النضال، بلا اسم ومكان مطبعة.
- ٦) مطر، سليم (٢٠٠٣): جدل الهويات: عرب- اكراد- تركمان- سريان- يزيدية (صراع الانتماءات في العراق والشرق الأوسط). بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط١
- ٧) فيلي، رياض جاسم محمد (٢٠٠٨): ثورة ١٤ تموز والزعيم والکرد الفيليين، الحوار المتمدن، العدد (٢٣٣٩) في (٢٠٠٨/٧/١١) منشور على الرابط الالكتروني
- ٨) الفضل، منذر (٢٠٠٤): دراسات حول القضية الكردية ومستقبل العراق. اربيل: دار ئاراس للطباعة والنشر ، ط٢.

ياد ڦاشيم

ناوهندو جيهاني ديكومينتاري و لڳولينووه
و پروپرسيونالي به يادگارنهووه هولوكوست

پ.د. ئوميد برازان برازو





پیشان وابوو، که جووله‌که‌کان هیچ شوینیکیان له کومه‌لگه‌ی مرؤثایه‌تیدا ذییه. قوناغه‌کانی جیبه‌جیکردنی سیاسه‌تی نازی به هۆکاری جۆراوجۆر دیاریده‌کرا، ئەوانیش پیگه‌ی سیاسی ئەلمانیای نازی له کومه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تیدا، تا چەند کومه‌لگه‌ی ئەلمانیا و گەلانی دیکه‌ی ئەوروپای داگیرکراو بیروباوه‌ری نازییان قبولکرد، هەروه‌ها هەندیک رەچاوکردنی ئابوری جگه له پەوتى شەرەکه، بەلام ئەوه عەقیده‌ی نازی دژه جووله‌که بwoo، که له شیکاری کوتاییدا تەرازووه‌که‌ی وەرچەرخاند و ئەنچامه‌که‌ی قرکردنی نزیکه‌ی شەش ملیون جووله‌که بwoo، که نزیکه‌ی يەک لەسەر سیئى گەلی جووله‌که‌کانه، ھۆلۆکوست شایه‌تحالى نەھیشتى سەدان و سەدان جووله‌که بwoo، مەزھەبەکان و کۆچبەران و کومه‌لگه جووله‌که‌کان به ھەموو سامانه ماددى و رۆحییە‌کانیانه‌وھ، لە پۇوی پانتايى و سرۋوشتەوە گەورەتى دەبن، تاوانىك کە بەدرىۋىي مىڭۈرى خۆى بەسەر گەلی جووله‌کەدا ھات. كاتىك نازىيە‌کان بە سەرۋوكايەتى ئەدولف هیتلەر لە ۳۰ ئى ژانويە‌ئى

سیاسەتى نازىيە‌کان بەرانبەر بە جووله‌که‌کان بە کرده‌وھى تىرۇرېستى و دابرانى سیاسى و سىنوردارکردنى ئابورى و زەوتکردنى ماھە مرؤىي و مەدەننیيە‌کان و فشارە‌کان بە ئامانجى دوورخسەتنەوەيان لە ئەلمانیا دەستىپىكىرد، ئەم سیاسەتە بە قىركىردنى نزىكەی تەواوى جووله‌که‌کان لە ئەوروپای داگیرکراو كۆتايىھات. ئەم سیاسەتە لەلایەن پارتى نازى و دەسەلاتدارانى جۆراوجۆرى دەولەتى ئەلمانىا و لە رېگەی ئەو ھاوكارىييانه‌وھ جیبەجیکرا، کە لە لایەن ھىزە دژه جووله‌که‌کانى لایەنگى نازىيە‌وھ لە ناواچە‌کانى ئەلمانە‌کان لە دووهم جەنگى جىھانى داگيريان كردىبوو. ئەو ولاتانە بەدەورى ئەلمانىادا دەسورانە‌وھ، لەم پرۇسەيەدا رۆلىان ھەبwoo، چونكە دوڑمنايەتى دژه جووله‌که لەو سەرددەمەدا لە راستىدا بەھۆى دژه جووله‌کەگەرايى نەريتى سووتەمەنی بwoo، ھەرچەندە بە شىيۆھىكى سەرەكى بەھۆى دژه جووله‌کەگەرايى رەگەزپەرسەتانە بwoo، کە دلى ئايىدولۇزىيائى ناسىيونالىتى سۆسىالىيەتى بwoo،



دادگاکهیهوه، پاریزه له ئۆفیسەکەیهوه، مامۆستا له ئۆفیسەکەیهوه، قوتابخانەکەی و پزیشکەکە سەبارەت به شوینى کارکردنى له سیستەمى تەندروستىدا دوورخرانەوه. له ۱۵ نیسانى سالى ۱۹۳۳ بايکۆتى ئابۇورى جوولەکەكانى ئەلمانى راگەیەندرە، كە لهنىو شەكانى تردا دانانى پاسەوانى بايکۆت لە بەردەم ھەموو دوکانىكى جوولەکە يان دامەزراوھىكى بازرگانى بۆ رېگریكىرىن لە چۈونە ژۇورھۇھى كېرىغانى ئەلمانى. بايکۆتەكە بۆ ماوهى يەك رۆز بە فەرمى راگەیەندرە، بەلام بۆ ماوهىكە به شىيۆھىكى نافەرمى بەردەوام بۇو، دواتر به شىيۆھىكى كاتى وەستا بەھۆى كاردانەوهى جىهانىيەوه كە لەلایەن جوولەکە و غەيرە جوولەکەكانەوه ھاتبۇون. له ۷۵ نیسانى ۱۹۳۳ ياسايەك دەرچوو، كە بەپىئى ئەو ياسايە سەدان جوولەکە لە خزمەتى شارستانى دەركراون. هەر لەو سالەدا ژمارەى خويىندكارە جوولەکەكان لە خويىندنى بالا كەمكرايەوه، بۆ ئەوهى لەگەل رېيژەي جوولەکەكان لە كۆى

1933 دەسەلاتيان له ئەلمانيا گرتە دەست، سياسەتىان بەرامبەر بە جوولەکەكان دوو ئاراستەي گرتەبەر، يەكەميان ھەنگاوى دەستتۈرى فەرمى بۇو، كە بە تايىبەتى پلانى بق دانرابۇو بق نەھىشتىنى بۇونى جوولەکەكان لە بەردەم خەلکدا و... ژيانى كۆمەلایەتى و زەوتكردىيان لە مافەكانيان و ھاوللاتىبۇون و لەناوبردىيان لە ۋۇرى ئابۇورىيەوه. ھەنگاوى دووھم ھەلمەتى بوختان و چەواشەكارى بۇو، جىڭە لە ھەراسانكىرىن و توندوتىزى لە ھەموو لايەنەكانى ژياندا. ئامانجى ھەموو ئەمانە ئەوه بۇو، كە جوولەکەكان ناچاربەن، ئەلمانيا بەجىبەھىلەن.

تەنها دوو مانگ تىپەرېبۇو، تا ھىرىش بۆ سەر جوولەکەكان لە شەقامە سەرەكىيەكانى شارەكانى ئەلمانيا دەستپىيكتەن، چونكە ئەندامانى سەربازە زريانەكانى ئەلمانى ناسراو بە ئاس بە ياوەرى جەماوهەرېكى و روژىنەر جوولەکەكانيان لە پۆسەتكانيان لە كەرتى گشتىدا بە شىيۆھىكى جەستەبى دوورخستەوه، بۆ نمۇونە دادوھەكە لە ھۆلى



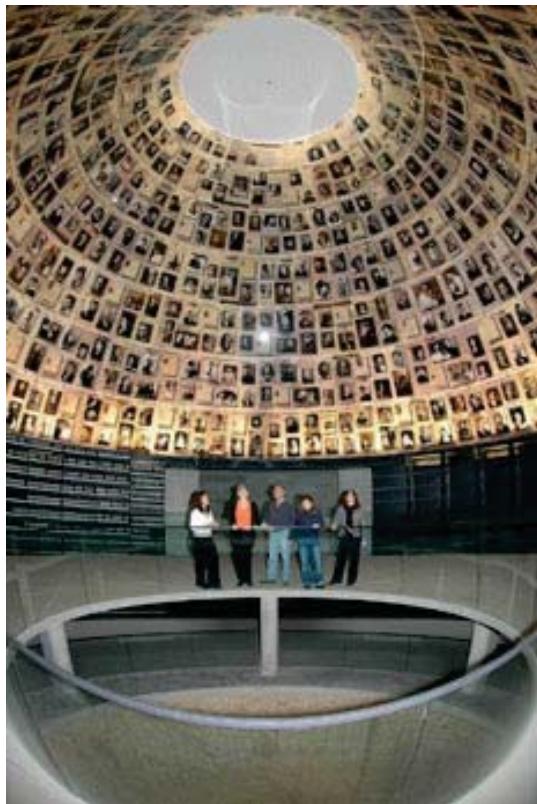
و پیشانگه پیشکه و توروه کانی ياد ڦاشیم کوده کاته و، بُو هینانی ياده و هری هولوکوستی جووله که کان بُو ناو سهدهی بيست و يه که م.

موزه خانه هونه ری هولوکوستی (ياد ڦاشیم) به گهوره ترين و گشتگير ترين کومه لهی هونه ری هولوکوست له جيها ندا داده نريت، که نزيكه ۱۰ هزار به رهه می هونه ری له خوده گريت، که زور به يان ميزووه که يان ده گه ريه و ه بُو خودی سه رده می هولوکوست به مه به ستی نمایشكرنی ئه م کومه له ي، به تاييه تى به رهه مه کانی سه رده می هولوکوست، موزه خانه يه کي ناوازه له جوري خوي لهم دوایيانه دا دروستكرا، به پالپشتى يه کي به خشنده له لايي ن (ماري و شيلدون ئيديلسون) له ئه مريكا او ه پيشکه شکرا، ده زان که هونه ر ديدىکي جياواز بُو هولوکوست دابينده کات، که ديدگاى تاکه، ئامرازي يه به ته نهان ميشك ناکاته ئامانج، به لکو راسته و خو ده چيته ناو دل و دزه ده کاته ناو دله و ه.

سه رانیکه ری موزه خانه هولوکوست له لايي ن ديواري يکي كيشراوه و ه پيشوازی ليده گريت، که له سه ری هلبزارده کانی کومه له که

دانیشتوا نه که دا بگونجيت، که که متر بُو له سه دا يه ک، بُويه زور که متر بُو له و هی پيش ده ستبه سه ردا گرتني نازيه کان بُو. له ۲۹ ئه يلو ولی هه مان سالدا هونه رمه ندانی جووله که له يه کي تي هونه رمه ندانی ئه لمانيا ده رکران و جووله که کان يش له ده زگا کانی راگه ياندن و روش نبیري ده رکران، له وانه رقزنامه و سينه ما و شانق.

موزه خانه ميزووی هولوکوست و به شه کانی:



موزه خانه ميزووی هولوکوست که ده ساليکي خايand بُو دروستكرنی، باشترينه کانی ئه زموون و سه رچاوه



بۇ ئەوهى ئە و كەرەس تانە
بىگە رىننەوە، كە لە كاتى نمايشكىرىدىن يان
لە مۆزەخانەكە. ئەم گۇرانكارييە
ھەميشەيىھە رېگە دەدات، ژمارەيىھە كى
زىاتر لە كارە ھونەر يىھە كان لە
مۆزەخانەكەدا نمايشبىكىرىن.

سەردايىكەرانى پىشانگاکە چاوهرىي
ئەزمۇونىيکى ناوازەن، جا لەررووى
باپەتى ھۆلۈكۆستەوە بىت، يان لە
ررووى ھونەرىيەوە، چونكە
بەرھەمەكان تەنھا بەلگەنامە نىن،
بەو پىيەمى ئەم پارچە كاغەزانە
ھىزىيکى داهىنەرانە سەرسورھىنەر
دەردەبرىن لە چرىيەكەيدا، وەك چۈن
ھونەرمەند كە دروستى كردوون،
دەيزانى كە ئەوە تاكە دەرفەتىيکى
دەگەمنە كە ھەرگىز ناگەرىيەوە بۇ
داھىنان، لە پىگەي ئەو چەند دىرەي
كە لەسەر كاغەزەكە كېشىرابوو،
ھەموو ئەو شەستانەي كە ھەيپوو
دەرىدەبرى.

موزه خانه‌ی میزرووی هولوکوست
دهکه ویته سه ریوبه ریکی زیاتر له
۴۲۰۰ مهتر چوارگوش، که زوربه‌یان
ژیر زهون. له یه‌ک کاتدا نیوان
زانسته‌کان و بربره‌ی دیسیپلینه‌کانه،
گیرانه‌وهی هولوکوست له
روانگه‌یه‌کی ناوازه‌ی جووله‌که‌کانه‌وه

نمايش کراون که له لایه نهونه رمه نده کانی جوراوجوره وه دروست کراون سه باره ت به فه زا کانی دیکه هی پیشانگاکه به پیشی بابه ته کان ریک خرابوو، تیشکی خسته سه ر وینه هی مروق و دیمه نه سروش تیه کان، له وانه ش دیمه نی گیتو و که مپه که له ناووه و ده ره وه شوینیکی تایبه تی بو هونه رمه ند شارلوتا سولومون و هونه رمه ند کارل ده بیج) ته رخانکرا.

ذمایشکردنی داهیدنایی هونه ری له
سه ردہ می هولو کوستدا نوینه رایه تی
مه ترسییہ کی بق سه ر ژیان ده کرد و
هونه رمه ندان به رهه مه کانیان له
که رهسته نزیکه نه بیو، له
ماوهیه کی کور تدا و له چوار چیوہی
ژیانیکی زور سه ختدا به رهه مده هینا.
ئه م جوره به رهه مانه ماونه ته وھ،
بے لام ئه و هونه رمه ندانهی درو ستیان
کردو وھ، بے زوری له ژیاندا نامیتن.

زوربهی کارهکان له سهه پارچه
کاغه زیکی تنهک و ورده ورده
به رهه مهینراون، که پیویس-تیان به
چاودیری ههیه، بؤیه پیشانگاکانی
مۆزه خانه که هه میشـه له نمایشـدا
نامیننه وه، بـه لکو هـه چـهند مـانـگ
جارـیـک گـورـانـکـارـیـیـانـ بـه سـهـهـ دـیـتـ،



سەردانىكەر، كە بە پەرەپىدانى
پۇمانەكە دىيارى كرابىت و سەرەتا
و ناوهراست و كۆتايى ھەبۇو.
كۈرىدۇرىك لە شىيەپەزىمدا
دروستكرا، گەلەرىيەكەن لە ھەردۇو
لا لقىان كىردىبۇوە، بە بۇشايىيە
تىپەرنەكراوەكەن جياكراپۇونە، كە
بە درېئىزىي زھۇي پەزىمەكە
درېئىزدەبنە، ئەم بۇشايىيانە
بەربەستىكى فىيىزىكى پىيکەھەينىن، كە
سەردانىكەر ئاراسىتەي گەلەرىيە
تەنيشتەكەن دەكەت و لە ھەمان كاتدا
كەت رېكە بە بەركەوتى بىنراو
دەدات بۇ سەردانىكەر بە ھەردۇو
سەرى پەزىمەكە. بەم شىيەپەزىم
نوينەرايەتى مىحۇرەپەزىمەنلى
يادەورى مىژۇوەيى دەكەت، كە
سەردانكەران لە كاتى گواستنەوە لە
پىشانگايەكەوە بۇ پىشانگايەكى دىكە
و لە شوينىكەوە بۇ شوينىكى دىكە
دەيىرن. پىشانگاكان كە (شوينەوارە
رەسەنەكەن، بەلگەنامە، شايەتحال،
فىلم، كتىپ، يادەورى، نامە و كارى
ھونەرپەيان) تىدايە، تىشكەخەنە سەر
گىرمانەوەي مەرقىيى ناوازەي
دانىشتوانى جوولەكەكانى ئەورۇپا
لەو سالە ترسناكانەدا. ئەم بەشە
تىپوانىنەپەزىمەنلىكى گشتى بۇ ھەر

دەخاتەرە، جەخت لەسەر
ئەزمۇونەكانى قوربانىيەكان وەك
تاكىك دەكتەوە لە رېكەي
شويىنەوارە رەسەنەكان، شايەتحالى
رېزگاربۇوان و كەلوپەلى كەسىيەوە.
پىكەتە ھېلىيەكەي كە شىيەپەزىم
تىرىكى ھەلگرتۇوە و درېئىزىيەكەي
180 مەتر دەبىت، دەچىتە ناو
شاخەكەوە تا كۆتايىيەكەي بە^١
رۇوناکى ئاسمانىيەك كە لە نوكى
شاخەكەوە دەردەچىت. لەم
كۈرىدۇرە تيرئاسايە لق و پۇپى
پىشانگاكان، كە ئالقۇزى دۇخى
جوولەكەكان لەم سالە ترسناكانەدا
نىشاندەدەن، لە كاتىكدا كونە
دەرچۈونەكە بە شىيەپەزىمەكى
سەرنجراكىش لە لاي شاخەكەوە
دەردەكەويىت، ئەمەش رېكە بە
ديمەنلى دۆلى دەدات، كە لە خوارەوە
درېئىز دەبىتەوە. دەرەوبەر و پاشخان
و فەزاكانى درېئىز جىاواز و پلە
جىاوازەكانى رۇوناکى تىشكەخاتە
سەر خالە سەرەكىيەكانى رۇمانەكە،
كە رۇوداوهكانى يەك لە دواى يەك
دەگىرەتەوە.

يەكىك لە گرنگترىن رېنەمىيەكان بۇ
دېزاينى مۆزەخانەكە بىرىتىبۇو لە^٢
دروستكەنلىكى بۇ



ژیاننامه‌یک له ژیانی هر قوربانییه‌کی هولوکوسته. ژماره‌ی ئەو بەلگه‌نامانه‌ی کە له کۆگا بازنه‌ییه‌کەی ده‌ورو به‌ری لیواری ده‌ره‌وهی هولله‌کەدا هەلگیراون، نزیکه‌ی دوو ملیون بەلگه‌نامه‌یه، بەو پییه‌ی ده‌زانن، کە ده‌توانیت بەلگه‌نامه‌ی له‌سەر هەر شەش ملیون جووله‌کە له‌خوبگریت، کە له هولوکوستدا له‌ناوچوون. سەقفى هولله‌کە له کونیک پیکه‌اتووه، کە ده مەتر بەرزدەبىتەوه وەک ئەوهی تامه‌زرقى گەيشتن بە ئاسمان بىت، کە ٦٠٠ وىئنە و پارچە بەلگه‌نامه‌ی شايەتحالى تىدا نمايشكراون. ئەم نمايشه نويىنە رايەتى بەشىكى كەم لەو شەش ملیون پياو و ڙن و مندالە مردووه دەكتات، کە لە هەموو جيھانى جووله‌کە كانه‌وه هاتبوون، کە لە لايەن نازىيەكان له‌ناوچوون. وىئنەي قوربانىيەكان لە ئاوه‌كەدا رەنگدەتەوه له‌سەر بىنمائى گۆچكەيەكى هاوتا کە له‌ناو به‌رده‌كانى شاخدا هەلکەندراوه. لە سەرەكەي ترى هولله‌کەدا شاشەيەكى شووشەيى هەلواسراوه، کە بەلگه‌نامه‌كانى شايەتحالى له‌سەر پىشاندەدرا و دواتر مروق ده‌توانرا

پىشانگايەك دەختاھەپوو، لەوانه وەسەف و ديمەنەكانى ئەو كاره ھونەريانه‌ي کە تىيدا نمايشكراون. ١٠٠ مۆزەخانه نويىكە نزىكەي شاشەي قىدىيۇيى له‌خۆدەگرىت، کە شايەتحالى رېزگاربۇوان و كورتە فيلمى تىدايە.

له كۆتايمى گىرانه‌وهى مىزۇوپىي مۆزەخانه‌كەدا، "ھۆلى ناوه‌كان" ئاشكرا دەبىت، کە ئەو شوينەيە كە "بەلگه‌نامه‌ي شايەتحالى" بۆ ملیونان قوربانى هولوکوستى تىدا دانراوه، هەروهە نويىنە رايەتى شوينىك دەكتات بۆ يادكردنەوهى ئەو كەسانەي لەۋى له‌ناوچوون. لە "ھۆلى ناوه‌كانه‌وه"، سەردانىكەرانى مۆزەخانه‌كان بەردەواام دەبن لە پىگاكەيان تا خالى كۆتايمى و پاشان بۆ بالکونەكە كە دەرۋانىتە ديمەنېكى پانوراماى شارى ئۆرشهلىمى قودس. ھۆلى ناوه‌كان لە ياد ۋاشىم يادگارىيەكە بۆ هەموو جووله‌كەيەك كە لە هولوکوستدا له‌ناوچوون، هەروهە شوينىكە بۆ يادكردنەوهيان بۆ نەوهەكانى داھاتوو. ئەم ھۆلە ھۆلى بازنه‌يى سەرەكى كۆمەلەيەكى گشتىگىرى "بەلگه‌نامه‌ي شايەتحالى" تىدايە، کە كورتە



شالیف له میانی مه راسیمی دهستبه کاربوبونی کوشکه که دا پیشکه شی کرد، ئاماژه بیوهدا که ياد ۋاشىم له ئىستادا مامەلە لەگەل (تەھەدای سەرەكى چۈنیيەتى كىرىدىن يادھوھى ھۆلۆكۆست پەيوهندىدار بە گەنجانە وە دەكەت... بۇ... بىنەرانى ملىونان گەنجمان بەھىلەنە وە، دەبىت بۇ ئەوهى دينامىكى بىن، ئەمەش ئەوهىيە كە پېشانگە كانى كوشکە كە رىگەمان پېدەدن بىكەين).

ھەروھا بەشىكى تر لە مۆزەخانە كە، ھۆلۆكۆست (ناوهندى فىربۇون)، سەردانىكەرانى مۆزەخانە ئىنلىكى دەكەت پېدەچىت تووشى كۆمەلېك دووفاقى ئەخلاقى، پەرەدەيى، تىولۇڭى و فەلسەفە بىنە وە، ھەروھا ھەندىك پرسى پر لە كىشە كە لە تەنها باسەكىرىنى دەۋاداھ مىزۇوييەكان تىددەپەرن: چۈن گەلېكى خويىندەوار لە ئەورۇپاى ناوهداشت لە سەدەي بىستەم بىنە ئەنجامدەرى جىنوسايىد؟ چى ھۆلۆكۆست دەكەت دەۋاداھى كۆمەلېكى ناوازە؟ چەمكى "چاكە" و "خراپە" لە دواي ھۆلۆكۆست چى بە سەرەت؟ چۈن زەبر و زەنگى ھۆلۆكۆست سەرۋەتلىكى شۇناسى

بچىتە ناو ناوهندىكى كۆمپيوتەرە و بۇ ئەنجامدەن ئەپانىك لە ناو بىنکە دراوهى ناوهندى ناوى قوربانىانى ھۆلۆكۆست، بە ھاوكارى ئە و سەتافە كە كاريان دەكەد لە ھۆلى ناوهەكان، ھەروھا فۆرمى سېپى بۇ بەلگەنامە شايەتحالى و فۆرمى دىكە بۇ تۆماركىرىنى ناوى رېزگاربۇوان لە بەرەدەستى سەردانكەراندایە.

ھەروھا بەشىكى تر لە مۆزەخانە كە، كوشکى پېشانگاكە يە جۆرەھا پېشانگاي مىزۇويي و بابەتى و ھونەرى لە خۆدەگرىت، پەنجەرە ئاوازە دەكەت جىهانى دەرە و ناوهە ئىنلىكى ھۆلۆكۆست و زىادكىرىنى دىدگاي ئاوازە بۇ ھەولە بەرەدەوامەكان بۇ تىگەيىشتن لە گرنگى ھۆلۆكۆست، وەك پېكەتە يەكى سەرەكى كۆمەلگە ئەمەن بەرە بەرە كە، كە رۇوبەرە كە ئەم كوشکە رىگە ٧٠٠ مەتر چوارگوشە يە، ئەم كوشکە رىگە بە ياد ۋاشىم دەدات پېشانگاي گەورە فەرە پىپۇرى ئەنجامدەن و بەرەمە ئەم كوشکە رىگە بەرەمە ھونەرى و پەيکەرى ئىنسىتىلاسېئۇنى گەورە نمايشبەكتە. لە وتارىكدا كە ياد ۋاشىم سەرۋەتلىكى دەستە ئەپىوه بەرائىيەتى ئەقەر



به لام توانای دروستکردنی شهپول و
شهپولی پرسیاره کانی تری ههیه له
کاتی جولانه و هدا.

سنه نته ره که له نیوان ۱۰ بُو ۲۰
پرسیاری بنه ره تی ده خاته رپو، که
پیویستیان به لیکولینه و هی جددی و
قوول ههیه. ناوچه یه ک له ناووه راستی
ژووره که دا ریگه به گروپه کان ده دات
له ریگه ی ژماره یه کی زور له
پیشکه شکردنی ناووه ندی میدیا یی
بخوین و باس له ههندیک له و
پرسیارانه بکهن، که په روهرده کارانی
راهی نراو له فاکه لتی قوتا بخانه ی
نیوده و له تی توییزینه و هی هولوکوست
یاوه ری ده کهن. بازنه ی ده ره و هی
ده روبه ری ناوچه ی کوبوونه و هکه
له ناووه راستی ژووره که دا به
کومپیوتھ و هیدفون تهیار کرابوو،
که ریگه به خویندنی تاکه که سی یان
دوولاینه ده دات، که سه ردانیکه ر
سنهیری ئه و بُوچوونانه ده کات و
ده بیستیت و ده خوینیتی و ه، که له
لایه ن رزگار بیو ای هولوکوست،
سه رکرده روحیه کانه و ه سه باره ت
به "پرسه گهوره کان" ده ربدر اون،
بیرمه ندان، نووسه ران، هونه رمه ندان،
میزوونو و سان و توییزه رانی پیشنهنگ.
توییزه ران بریتین له میزوونو و سانی

جووله که و ئیسرائیلی له قالبد؟ چون
ده توانین یاده و هری هولوکوست له
میشکی نه و هکانی داهات و دا
بچه سپینین؟

بُویه سنه نته ری نویی فیربوون که
به ههی پالپشتی به خشنده ستیلا و
سام سکورا (ئه مریکا) دروستکراوه،
یارمه تی سه ردانیکه ر ده دات بُو
مامه له کردن له گه ل ئه و جوره پرس
و نیگه رانیانه، به ریزما یکردنیان، بُو
ئه و هی لایه نه جیاوازه کانی ئه م
پرسانه له به رچاوبگریت سنه نته ری
فیربوون که به سنه نته ری
به شداری یکردن له پرسه گهوره کانی
هولوکوست ناسراوه، ناووه ندی کی
زانیاری کومپیوتھ ری ئاسایی نییه،
بـلکو به شـیوه یه ک دارـیزراوه، که
سه ردانیکه ر بتوانیت بـچیتـه گـهـشـتـیـکـی
تاـیـبـهـتـی دـقـزـینـهـوـهـ. له دـهـرـگـایـ چـوـونـهـ
ژـوـورـهـوـهـیـ نـاوـهـنـدـ، تـیـشـکـیـکـیـ
رـوـنـاـکـیـ وـرـدـهـوـرـدـهـ پـرـسـیـارـهـ کـانـ
دهـخـاتـهـ سـهـرـ نـاوـهـنـدـیـ زـهـوـیـیـهـکـهـ، کـهـ
له دـلـوـپـهـ ئـاوـ دـهـچـنـ، پـاشـانـ
پـرـسـیـارـهـ کـانـ کـوـدـهـ بـنـهـ وـهـ، بـوـ ئـهـ وـهـیـ
وـهـکـ شـهـپـولـیـ ئـاوـ دـهـورـیـ ژـوـورـهـکـهـ
بـدهـنـ، ئـهـمـهـشـ رـهـنـگـدـانـهـ وـهـیـ ئـهـ وـهـ
بـیـرـوـکـهـیـ دـهـبـیـتـ کـهـ تـاـکـهـ پـرـسـیـارـیـکـ
هـیـچـ نـیـیـهـ، بـهـ لـامـ دـلـوـپـیـکـ لـهـ دـهـرـیـاـیـهـکـاـ،



له لایه‌ن کۆمپانیاى تەمۇزه‌وھ ئەنجام دراوە، شوینىك دەبیت، كە سەردازىكەران دەتوانن دوعاى قەدىش بۆ گیانى قوربانىياني ھۆلۆكۆست لە خىزانەكانىيان بخويتنەوە، به تاك يان بە گروپ لە كەشوهەواى كۆمەلايەتى نويژبکەن، كە نىسەكە ئىلها مبەخشە، ئەم كە نىسەيە وەك يادگارىيەك بۆ كە نىسەكانى ويرانبووی ئەوروپى كاردهكات. ژمارەي پىشانگە كانى ناو كە نىسەكە ۳۱ تابوتە كە پەرتۇوکى تەورات و كەرهستەي ترى پەرسىن و نويژيان تىدايە، كە لە هەندىك لە كە نىسەي سەرتاسەرلى ئەوروپادا ماونەتەوە.

ھەموو تابوتەكانى تەورات لە رۆمانيا هيئراون، به هاوكارى (پروفېسۇر نىكۆلائى كاخال) كۆچكىردوو، سەرۆكى پىشىووی يەكىتى پىكھاتەكانى جوولەكە كان لە رۆمانيا و به پاشتىوانى حکومەتى رۆمانيا. بەرييەبەرى مۆزەخانەكان، يەھودى ئىنبار و ھاقىقا بىلد كارمىلى، سەرۆكى كۆراتورى شوينەوارەكان، بە سەرتاسەرلى رۆمانيا دا گەشتىيان كرد بۆ گەران بەدوايى پىداويى تىيەكانى جوولەكەدا كە

بالاى ياد ۋاشىم وەك: پروفېسۇر ئىسرائىل گوتمان، پروفېسۇر يەھودا باوھر، پروفېسۇر دەيقىد بانكەر، پروفېسۇر دان مىچمان، جگە لە پروفېسۇر كريستوفر براونىنگ، پروفېسۇر رائول ھيلبىرگ، پروفېسۇر ئۆمەر بارتۆف، پروفېسۇر دەيقىد ئەنگىل، پروفېسۇر ئىبەرھارد يېكىل، پروفېسۇر ستي芬 ئاشايىم، و پروفېسۇر جۆرج بن شوشان و ئەوانى تريش، به زانىنى ئەوهى كە كۆبۈونەوهىيەكى لەو شىيۆھىيە به كلىلى گفتۇڭ و بىركردنەوهى بەرھەمدار دادەنرىت. بۆ ئەوانەي دەيانەويت قوولتىر بچنە ناو ئەم پرسانەوهە، ياد ۋاشىم بنكەدراوە و ئامرازە پەرەردەيىھە كان لە ناوهندى فيربووندا دەختە بەرددەست.

بەشىكى تر لە مۆزەخانەكە (كەنىسە) يە، ئەقناھە شالىق سەرۆكى دەستەي بەرىيەبەرى ياد ۋاشىم دەلىت: "كەنىسەي نوى لە سەنتەرى كەرەستەي بىنراوى ياد ۋاشىم شتومەكى پەرسىنى جوولەكە كانى كەنىسەكانى ئەوروپا نمايشىدەكەت." كەنىسەي نوى، دىزايىنى تەلارساز موشى سەفدييە و دىزايىنى ناوهەوهى



مانهوه و يادکردنوه و ئاوهدانكردنوه يه".



كوتا بەش (سەنتەرى كەرەستەي بىنزاوه)، بەرپىز ئەقىنەر شالىق، سەرقىكى دەستەي بەرىيۆبەرى ياد ۋاشىم دەلىت: "سەنتەرى كەرەستەي بىنراو تاييەتە بە كۆكردنوهى بىنراو تاييەتە بە كۆكردنەوەي گشتىگىرلىكىن كۆمەلە فيلم لەسەر بابەتى ھۆلۈكۈست و ئامانجى سەرەكى ئەم سەنتەرە ئەوھىيە كە دروستىرىنى پۇرتالى پېشەنگ كە زانىيان، خويىندكاران، سينەماكاران و خەلکى گشتى دەتوانن دەستىيان بە فيلم بىگات، دەربارەي ھۆلۈكۈست و بە دەستەتەيدىنانى زانىيارى دەربارەي كۆمەلە كە ئەو فيلمانە لەخۆددەگرىت، كە ياد ۋاشىم لە ماوهى سالانى

ماونەتەوه بۇ كۆمەلگەي جوولەكەكانى رۇمانيا، كە يەكىك بۇو لە مەزھەبە جوولەكەكانى گەشەسەندۇو. لەنيو ئەو شتانەي كە دۆزىيانەوه، كەشىتىيەكى پەرتۇوكى تەورات هەبۇو لە مالى ھاولاتىيەكى رۇمانىدا، كە وەك دۆلابى جلوبەرگ بەكارى دەھىننا. هەروەها تابوتى پەرتۇوكەكانى تەوراتيان دۆزىيەوه، كە لە كەنيسەي يەكىتى بازركانانى سىو لە شارى لاسى رۇمانى مابۇوه، هەروەها پەردەيەك بۇ تابوتىك لە شارى كلوچەوه دۆزىيەوه. سەبارەت بە گرنگىرىن كەشىتى تەورات، رۇوبەرەكەي لە پارلااد دۆزرايىه، هەروەها كەنيسەي مۇزەخانە كە ھەندىيەك كەلۋېلى پەرسەتنى لە پۆلەندا، يۇنان، ترانسىستريا، ئەلمانيا و سلۇقاكىا لەخۆددەگرىت. بۇيە ئاقنەر شالىق ولى: كەنيسەي ياد ۋاشىم وەك يادگارى شوينە ويرانبۇوه كانى پەرسەتنى جوولەكەكانى ئەوروپا دەمىنەتىيەوه، شايەتحالى ئىمان و دەولەمەندى بنېرنەكراوى جىهانى رۇحى جوولەكەكانى ئەوروپا و... خواستى نائاسايى گەلى جوولەكە بۇ

رژگاربوروانی هۆلۆکۆست لەلایەن خودى ياد ۋاشىمەوە.

سەردانىكەرانى سەنتەرى كەرسەتەي بىنراو دەتوانى بە كلىكى ماوسىيىك لەسەر يەكىك لە پەنجا كۆمپيوتەرى كەسى سەرى فىلمەكان بىن، يان بە هەلبىزاردەن بەناوبانگترىن فىلمەكان كە لەلایەن ستافى سەنتەرەكە وە پېشنىازكراون، يان بە گەران بەدوای فىلمەكاندا بەپىي ژانەر، بابەت، يان پىوهرىكى تايىبەتتەر. هەروەها فىلمەكانى سەنتەرەكە بەكۆمەل لە هۆلىكى تايىبەتمەندادا نمايشىدەكرىن، كاتىكى كۆنفرانس و سىيمىنارى زانسىتى و پەروھەدىيى لەسەر بابەتى هۆلۆكۆست و سينەما بەرىيەدەچىت.



بۇ زانىاريي زياتر بىروانە:

https://www.yadvashem.org/ar.html?fbclid=IwAR2oC72HXDbrz0nct409zc2IWOMxzRiiAoioSrgezJwLZ4lpluabxCWow2g_aem_AbmArfUTQJluPVHGazPSNhwyA2qmoysfsMYySfiZFUEEx5YVuVKD8wu0ht7OjwOaxGw6m045ZQj-3ZAqM-IIWu1hZ2

رەبردوودا خاوهندارىتىيان كردووه بۇ بىينىن و خويىندەن. سەنتەرى كەرسەتەي بىنراو نەك تەنھا سەرقالى كۆكىرىدەن وە فىلمى زيادە و چارەسەر كەرسەتى كېشەكانى خاوهندارىتى فىكرييە، بەلكو گەشەپىدانى بىنكەدراؤھى زانىاريي ورده لەسەر ھەموو ئەو فىلمانەي كە تا ئىستا لەسەر هۆلۆكۆست دروستكراون، ھەروەها شايەتحالى رژگاربوروان. ئەم داتابەيسە ھەزاران فىلم لە خۆدەگرىت، كە ئىندىكىس كراون و زىاتر لە نىوهى ئەم فىلمانە ئىستا دەتوانرىت لە خودى ناوهندەكەدا سەيرى ھەموو ٥٢،٠٠٠ دەتوانى سەيرى ھەموو ١٠،٠٠٠ ئىفادەي رژگاربوروان بىن، كە لەلایەن دامەزراوھى سەندوقى هۆلۆكۆستى USC توماركراون، ھەروەها نزىكەي ١٠،٠٠٠ ئىفادەي





مشاهدات و انباءات أليمة وحزينة داخل معتقل

(نقرة السلمان)

رفعت محمد رشيد





منذ اطلاقنا من مدينة كفري وفي اللحظات الاولى من السفر احسست ان هناك تجريط في جدولة وبرنامج السفر وعدم الالتزام بالوقت المحدد لانطلاقنا نحو الرحلة الالية لهذا تأخر اطلاقنا لساعات عديدة كان بالامكان استغلاها في قطع المسافة الطويلة نحو محافظة السماوة ، ناهيك عن كثرة التوقفات العديدة في الطريق الامر الذي أطّال موعد وصولنا الى مركز محافظة السماوة بنحو ساعة قبل غروب الشمس ، مع رفع تكبيره اذ ان صلاة المغرب خرجنا من مدينة السماوة وتوجهنا نحو الصحراء الممتدة الى مناطق المقابر الجماعية ويالها من رحلة رهيبة ومرعبة في ظلام دامس ، الشعور بالخوف كان يختلج في صدورنا ونحن نستذكر كيف كان السيارات العسكرية والحافلات تنقل اقربائنا وقد انهکهم التعب والجوع والعطش في تلك المسافات الطويلة نحو المجهول والمصير المأساوي الأبدى ، كنا تستذكر ونحن نرتشف بين الحين والآخر المياه المعدنية الباردة ، كيف كان اقربائنا يبكون من العطش دون ان تعطى لهم قطرات من الماء الحار ، كنا نستذكر صياح الاطفال و بكاء الامهات والنساء وهن ودعن ابنائهن و ازواجهن فسرا

في شهر آيار من العام الماضي سافرت وبمعية اعداد كبيرة من ذوي المؤنفلين الى محافظة السماوة أقصى الجنوب العراقي من أجل اقامه مراسيم الذكرى الخامسة والثلاثون لعمليات الابادة الجماعية ضد الشعب الكوردي بمسمى (عمليات لأنفال) بمراحلها الثمان . كان البرنامج المخطط لها ان تنطلق في ساعات الصباح الاولى من مناطق كرميان والتوجه بقافلة كبيرة من ذوي المؤنفلين والاعلاميين والناشطين في مجال الابادة الجماعية وتكون باكورة فعالياتنا اللقاء مع محافظ المثنى والتنسيق معه في اقامه ذلك المراسيم وكذلك تقديم واجب الشكر والتقدير له وللأجهزة الامنية التي تكفلت بحماية القافلة منذ دخولنا حدود محافظة السماوة لحين خروجنا منها في اليوم التالي ، والشطر الثاني من البرنامج كانت التوجه نحو المقابر الجماعية ومعتقل نقرة السلمان الرهيب والتي لا يمكن لاي روائي او قاص ان يكمل كتابة نص لا يختلج في نفوس ذوي المؤنفلين وهم يتلون المشاهد الحزينة والالية يوم كانوا معتقلين في زنزانت هذا المعتقل الرهيب نقرة السلمان .



ومؤلة جداً فلا أحد يمكنه السيطرة على مشاعر ذوي المؤنفلين وهم يقفون فوق قبور ابنائهم واحوتهم واحواتهم يبكون عليهم بعد بكاء الفراق قبل خمسون وثلاثون عاماً ، كانت العزاء الوحيد لذوي الضحايا ومطلبهم ان تشكل لجنة للبحث والكشف للمقابر واعادة الرفاة الى أماكن سكن ذويهم في كوردستان ولكن الذي كان يحز الانفس هو التلوك الطويل واللامبر من عدم اعادة الرفاة الذين عشر عليهم في المقبرة الجماعية الاولى القريبة من تلك المقبرة ، قضينا ساعات عديدة بين البكاء والنحيب من النساء اللواتي لم يتحملن صدمة مشاهدتهن للمقابر ببدأن في بكاء و نحيب هستيري لا يسطيع انسان ذي ضمير حي ان يصف تلك المشاهد والتي نقلها عدسات القنوات الفضائية الكوردية والعراقية ليلتها ، أشعلن الشموع و البعض منهم قرآن القرآن ودعون الله ان يشمل المؤنفلين بواسع مغفرته ، مع اقتراب الساعة من موعد صلاة الفجر ، صعد شاب كوردي لسطح حافلة ورفع آذان الفجر ليدعونا لاقامة صلاة الفجر جماعة وبأمامه عالم دين كوردي في مشهد كان مجرمون القتلة في السابق ينادون بأنفلة كل ما يتعلق

في معسكر (طوبزاوا) بمحافظة كركوك . يا سبحان الله ، هذه الليلة نتوّجه الان نحو الصحراء حيث يرقد احبتنا في مقابر جماعية دون ان نعلم في قبر جماعي يرقدون ؟ أصوات السيارات كانت تذكرني بأصوات العجلات العسكرية والحالات عند نقل اقاربنا لدفنهم في الحفر العميق المخصصة لدفنهم بعد اطلاق النار عليهم لتأتي الجرافات بعدها و يكب التراب على اجسادهم المخضبة بالدماء . مرت سنت وثلاثون عاماً ونحن نعيid الحكاية من جديد عام بعد عام وفصول الحكاية لا تنتهي أبداً مع موت الكثير من شخصوص الحكاية الاليمة والتي تسمى (عمليات الانفال)

ليلة بين المقابر وآذان كوردي في الصحراء

حين وصلنا الى المنطقة المحددة كونها مقابر جماعية ، قرر المشرفون على برنامج الرحلة البقاء تلك الليلة بالقرب من المقابر ورفضوا مغادرة المكان وأصرروا على البقاء بالقرب من مقابر ذويهم عسى ان تشفي الغليل في قلوبهم بعد خمسة وثلاثون عاماً من الفراق القسري لأحبتهم وهما يحتضنون قبورهم بدلاً من اجسادهم ، كانت المشاهد حزينة



فعلت ادارة محافظة السماوة فقد جهزت كل المسئليات البروتوكولية للمراسيم قبل الموعد لهذا لم نعاني من مشكلة ترتيبات القامة المراسيم الا في اخطاء قليلة كان بالامكان تجاوزها لو قام المشرفون على اقامة المراسيم باستشارة المختصين في اللغة العربية لتلقي الاطياف النحوية في كتابات المصنفات واللافتات المكتوبة باللغة العربية حتى اني واجهت صعوبة في فهم والقصد من تلك الكتابات فما بالك لو قراها شخص عربي واراد ان يفهم محتوي والقصد من الكتابة الامر الآخر الذي دونته في سجل ملاحظاتي هي التقصير في عملية الترجمة من اللغة الكوردية الى العربية وبالعكس من اجل تسهيل فهم الحوار و خطابات المشاركون في المراسيم. بعد الانتهاء من المراسيم وعندما تجولنا في قاعات الاعتقال المتالية من الجهة الشرقية للمعتقل رأينا العجب و راودنا الالم والحسنة كنت متلفا لرؤيه كتابات الضحايا المؤنفلين و تصويرها كحالة اثبات و شهود لفترة اعتقالهم وما كانوا يعانون من العذاب والالم و كنني صدمت كثيرا فقد رأيت تجاوزا كبيرا على كل المشاهد والدلائل التي ترتبط بذكريات المؤنفلين ، هنالك تجاوزات لا يمكن

بالقرويين الكورد كأنهم كفار يستباح سبيهم وغنيمتهم ، بعد الانتهاء من اداء صلاة الفجر جماعة ، رفعنا ايادينا نحو السماء و دعونا الله ان يشمل ذوينا المؤنفلين بواسع مغفرته و أن يسكنهم فسيح جناته .

معتقل نقرة السلمان وأكثر من صدمة

في الطريق نحو معتقل نقرة السلمان كنت أحسب الدقائق و الثانية للوصول الى ذلك المعتقل الرهيب والتي كنت اسمع سيرتها السيئة والرهيبة منذ عشرات (35) سنة ، كان يجلس بجانبي عدد من ذوي المؤنفلين ممن زاروا المعتقل قبل سنوات ماضية ، كنت استمع اليهم عن بعد المسافة وعن الطرق المتجهة اليها وانقطع كل تخيلاتي عندما لاحت المعتق من بعيد ، حينها انهمر الدموع في أعين معظم من كانوا في حافلتنا ، كانت أعيننا ترنا لحظة بالحظة نحو المعتقل وكنا نمني النفس لو كنا نمتلك اجنحة للوصول باقصى سرعة الى داخل المعتقل ونلمس روحيا كل بقعة فيها ونستذكر اقاربنا داخل زنزاناتها . وحال نزولنا من الحالات ، انتظمنا في تجمع ودخلنا سوية ونحن نرفع اللافتات و صور شهدائنا المؤنفلين وحسننا

اقارب ذوي المؤنفلين انهم كانوا ينقلون جثث الموتى و ينقلونها بعربة حمل يدوية وبمرافقة جندي ويقوم ذوي الميت بعمل حفرة لا تتعذر عمقها ثلاثين او اربعين سنتمتر لدفن الميت ولكن سرعان ما يأتي كلاب سوداء لتنهش بجسد الميت وسط دموع وأسى اقارب المؤنفلين هذه الرواية قالها لي احد المعتقلين في نقرة السلمان وكان حينذاك لا يتجاوز عمره ثلاثة عشر عاما واليوم عاد لزيارة معتقل نقرة السلمان ليروي ايام اعتقاله وأسرته وفي قراره قلبه أئين والم هو يستذكر موت عدد من أفراد اسرته الواد تلو الآخر امام عينيه . ومكان المقبرة هي منطقة صخرية جرداء غير صالحة مطلقا للحرث والزراعة الامر الذي ادهشنا ونال من استغرابنا بأننا سمعنا و شاهدنا بأن هناك أشخاص يحاولون العبث بالمقبرة و تحويلها الى مساحات زراعية في تحدي صارخ ودون اية مراعاة لشعور المواطنين الكورد لأن تلك المنطقة لا تستطيع اكبر دول العالم تطويرا من الناحية التكنولوجية والعلمية تحويلها من منطقة صخرية جرداء جافة الى منطقة زراعية فكيف بفلاح يمتلك جرار زراعية ويحلم بتحويلها الى مساحات خضراء

تبريرها أو السكوت عنها ، فقد امتلأت جدران القاعات بالمئات من الكتابات الحديدة لكلمات العشق والغرام وباللغة العربية وبمقاييس كبيرة جعلتها تمحو كل الكتابات التي كانت تشهد للمعتقلين الكورد في سنة 1988 ، والاغرب من ذلك رأيت في جدران القاعات من الجهة الغربية ان معظم الشعارات و الكتابات التي تمجد الطاغية صدام وزبانيته المجرمة والاشادة بحزب البعث و الجيش العراقي لا تزال باقية كما كانت دون ان تجري عليها تغييرات او محوها وقمت بتصويرها وتوثيقها عسى انتمكن من عرضها على المسؤولين في وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين ، هناك فجوات كبيرة من اطراف المعتقل يمكن للحيوانات البرية ان تدخل كيما و متى شاؤوا الى اقبية المعتقل وبالتالي ستزداد معها وساحة اماكن قاعات المعتقل و ينفر منها الزائر لكثرة النفايات والوساخة والروائح الكريهة .

التجاوز على المقابر الحبيطة بالمعتقل

على الجانب اليسير من المعتقل وعلى بعد مئتي متر ، هناك مقبرة كبيرة تضم رفات المئات من المؤنفلين الكورد ، وبشهادة عدد من



أو القيام بركن من أركان الاسلام لنعلن معاً
ونثبت للجميع ما أجمل الرسالة الكوردية
والتي قدمناها داخل معقل نقرة المسلمين ،

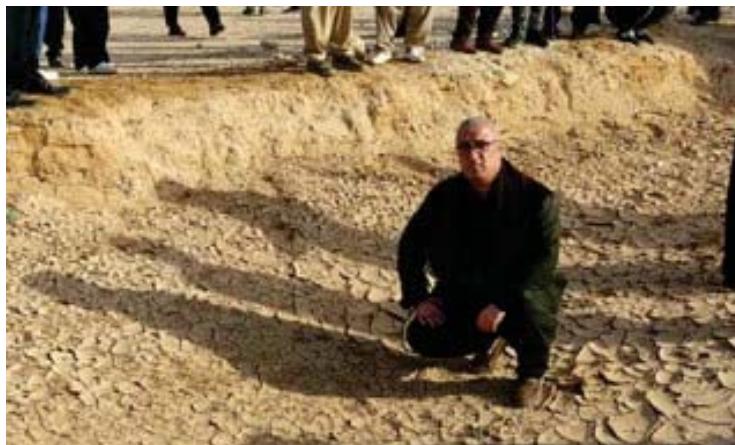
وكيف يمنع ذلك الفلاح من المضي في محاولته ، عرضوا عليه مبالغًا من المال لكي لا يعبث بالمقبرة لمدة من الزمن عسى ان يتدارك المسؤولين خطورة ذلك الموقف ، واستغربت كثيرا من ذلك الموقف لم ذلك الاصرار على حراثة منطقة صخرية ان لم يكن في الامر قصد اخر. تلك المقبرة لم يزرها اي فريق من الوزارات المعنية بالامر و لم يقوموا يتسللها خشية العبث فيها وتغيير ملامحها وهذه نقطة سلبية نؤشر عليها عدم تدراكيها رغم مضي عشرون عاما على تغيير النظام البعثي الصدامي .

صلاة الغائب بين اقبيه معتقل نقرة السلمان

ونحن نشد الخطى للرحيل ومجادرة معتقد
نقرة السلمان تشير الساعة الى منتصف النهار
وحانت صلاة الظهر وقام الجميع باداء صلاة
الظهر والعصر جمعا بسبب مستلزمات السفر
والعودة الى منطقة كرميان دون ان يبسط
الظلام بساطه ونحن على طريق العودة
تجنبا لكافة احتمالات السفر ومع ذلك لم
ننسى ان نصلي صلاة الغائب لارواح ضحايانا
المؤنقلين في يوم كانوا معتقدين بين أقبية
تلك الزنزانات وهم لا يستطيعون أداء صلاة



لSecretary الشخصي واقفل الموضوع تماما ، وأنا اتساءل ومتى يبادر الوزير الى الاسراع بالاتصال والتعاون مع الجهات ذات العلاقة بالأمر في الحكومة المركزية في بغداد لمنع التجاوز و التشویه في معتقل نقرة السلمان والمقررة الجماعية المحيطة بالمعتقل ؟ الى متى لا يبادر الوزير بتشكيل لجان خاصة لزيارة العقل وأماكن المقابر الجماعية والاتصال والتعاون مع الادارات المحلية في محافظة السماوة وقضاء السلمان للاهتمام بالمعتقل وحمايته من اية أعمال تشویه وتجاوز على جدران قاعات الزنزانات ؟ الى متى لا يشكل لجان مشتركة مع الجهات ذات العلاقة بالأمر لتحديد أماكن بقية المقابر الجماعية في محافظة السماوة والمناطق الاخرى ؟ للاسف كل تلك الاستفسارات تنصلد بحقيقة مرة وهي ان القائمين بشؤون الوزارة ليسوا على اهلية المسؤولية الحقيقية والادارية للقيام بتلك الامور نتيجة عدم تخصصهم في ذلك الجانب المصيري من التاريخ المأساوي للشعب الكوردي.



قبل خمس وثلاثون عاما جعلونا في صورة الكافر الذي يستباح غنيمة وتناسوا ان في كل قرية مسجد و في كل منزل هنالك قران و سجادة للصلوة ، قبل خمس و ثلاثون عاما مضت لم يسمح لذويينا المؤنفلين ان يسبغوا الوضوء لاقامة صلاة واحدة ، بل لميسح لهم بتلاوة الشهادتين قبل اطلاق النار عليهم ودفنهم في المقابر الجماعية ، ولكن ذوي الضحايا اقاموا الصلوات الجماعية طيلة يومين متتالين غير مبالين بعناء مشقة السفر وعدم وجود مياه كافية للوضوء واثبتوا ان اطلاق سورة الانفال على عمليات الابادة ما هي الا تبرير لساديتهم الوحشية في القتل والارهاب .

وزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين و مناشدات غير مجدية

بعد عودتنا من حافظة السماوة ، وفي يوم (17 آيار 2023) بادرت بالاتصال الى Secretary وزير شؤون الشهداء و المؤنفلين من أجل تحديد لقاء مع الوزير(عبدالله الحاج محمود) لغرض مناقشة تلك الامور والانتطاعات التي شاهدتها في معتقل نقرة السلمان و أماكن المقابر الجماعية والانتقادات الكثيرة التي وجهت لوزارة شؤون الشهداء والمؤنفلين ولكن بعد انتظار اكثر من ثلاثة أشهر استلمت ردًا غير مقنع من قبل Secretary الوزير وأبلغني ما معناه ان الوزير ليس راغبا في مقابلتي ومناقشة الامور التي ذكرتها



"کورم بگەرە فەریای خوشگەنگازت لە گەرمىان ئەنفالە ॥"

فەخرەدین گەرمىانى

ئۇستىراپا

۲۰۲۴/۳/۱۷



براده‌ریکم میژووی ناسنامه‌کهی بوم چاککرد و گوبی، به جوریک که هیچ که‌س شک نه‌کات، که ناسنامه‌که‌م کونه! دووه‌م / هر له منالییه‌وه مووی سه‌رم پاک وهک لوكه سپی بwoo، ئه‌وه زور باش بwoo، که مه‌فره‌زه‌کان ته‌ماشای سه‌رو سی‌مایان ده‌کردم، هرگیز به خه‌یالیاندا نه‌ده‌هات، که من سه‌ربازی راکردوو بم، بهو جوره له هه‌ولیر ترسی گرتنم نه‌بwoo، به‌لام له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هیچ ده‌رامه‌تم نه‌بwoo و که‌سی‌شیم به‌چاکی له هه‌ولیر نه‌ده‌ناسی و باری ژیانم زور ناله‌بارو قورس بwoo، چونکه ئه‌وه کاته خاوهن سی مندالی ساواش بwooین، رۆز تا ئیواره ده‌سوورامه‌وه، به‌لکو کاریکم ده‌ستبکه‌ویت و توژیک باری ئابووریم راست بیت‌وه، تاکو توانيم کاریکی بچووک په‌یدابکه‌م له دوکانیکی دیکورات، ئه‌ویش لای ماموستای به‌ریز فوئاد چه‌خماخچی "دیکوراتی ئارین" مالی ئاوابیت، کاریکی ئاسانی دامی و بهو بابه‌ته بژی و مه‌مره ژیانم له هه‌ولیر به‌ریده‌کرد. لای کاک فوئاد ماوه‌ی ۳ سالیک مامه‌وه، ئه‌وه بwooه هوی که براده‌رو دوستیکی یه‌کجار زور له

له سالی ۱۹۸۳ به‌هوی هه‌لاتنم له پیزه‌کانی سوپای عیراق، که ئه‌وه کاته له رۆژه‌هلااتی به‌سره بoom، له هه‌مان کاتدا فه‌رمانبهر بoom له په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکیی له که‌رکووک، له کاره‌که‌م ده‌رکرام، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی چیتر نه‌مدەتوانی له که‌رکووک بمی‌نمه‌وه، مالو مندالم پیچایه‌وه رویشتم به‌رهو شاری هه‌ولیری سه‌ربه‌رز و لانه‌ی گه‌رمی به سوziی سه‌دان هه‌زار ئاواره‌ی که‌رکووک و گه‌رمیان، هه‌رچه‌نده به ده‌ست مه‌فره‌زه‌کانی (ئه‌من و ئیس‌تخارات‌وه) (۱) ژیانمان ببwooه ژه‌هه‌ری مار و کون به‌کون و کولان به‌کولان به دوای خه‌لکدا ده‌گه‌پان، به‌لام زور له که‌رکووک باشتربوو، هر هیچ نه‌بیت له هه‌ولیر زور ناسیارم نه‌بwoo، هه‌روها خه‌لکی به‌شهره‌فی شاری هه‌ولیر تا بویان کرابا، دالدھیان ئه‌دایت نه‌ک خه‌به‌ر یان زمانت لیدهن و به گرتنت بدنه‌ن. به‌هه‌ر حالیک بیت، هه‌ولیر له که‌رکووک زور باشتربوو بـ من له‌به‌ر: یه‌که‌م / ناسنامه‌یه‌کی په‌یمانگه‌ی ته‌کنیکیی که‌رکووکم هه‌بwoo، که پیشتر که فه‌رمانبهر بoom و کارم ده‌کرد، ئیتر به زانایی



ئىنگلizيم بە چاکى ئەزانى و ھەروها شارەزايى تەواوم لە ئامىرى گەياندىنى تەلىكس ھەبوو، بەراستى من (بەشى گەياندىنى تەلىكسى زانكۆي سليمانىم) لە سالى ۱۹۷۸ دامەزراند، پاش ئەوهى بە يەكەمى ئىراق لە پەيمانگەرى تەل و بىتەلى لە بەغدا دەرچووم، ئىتر بەتەواوى بارى ژيانم بەرهو باشى دەرۋىشت و مۇوچەكەم بەچاکى بەشى دەكرد، مالى باوكم ھەر لە قادركەرەم بۇو لە گەرميان، بەھىچ جورىك نەمدەوېرا سەردىنى مالى باوكم لە قادركەرەم بکەم، چونكە دەبۇوايە بە كەركۈوكدا تىپەرم بۇ قادركەرەم، ئەوهش بۇ من بقە بۇو، بۆيە ھەر ئەوان دەهاتن بۇ ھەولىر بۇ سەردىنى ئىمە، رۇزى ۱۹۸۸-۰۴-۰۸ وەك ٻۆزانى دىكە لە ئوتىيل بۇوم، كە بىينىم، پياويىكى پىرى (كەواو سەلتە ۴) لەبەرى گەرميانى خۆى كرد بە ئوتىيلەكەدا و لە يەكىك لەو كارمەندە "ميسىرى" يانەى كە لە ئوتىيلەكەدا زۆربۇون، بە كوردى پرسىيارى لىكىرد و گوتى من هاتووم بۇ لاي كاك فەخرەدین گەرميانى؟ كە گويم لىبۇو، يەكسەر فەرمۇوم لىكىرد و گوتى خالە گيان فەرمۇو من فەخرەدینم؟ ئىتر بىئەوهى ھىچ بلىت

ھەولىر پەيدابكەم، ئىستاشى لەگەلدا بىت، ئەوهنەى برادەرى خۆشەویست و چاكم لە ھەولىر ھەيە، نيو ئەوهنەم 13 لە كەركۈوك نىيە، چونكە ماوهى سالى تەواو لە ھەولىرى خۆشەویست ژيام و تا ماویشىم چاکەرى ھەولىرم پىنادرىتەو، ھەرچەندە خزمەتىكى بەدل و بەگىانم پىشەكەشىردن بۇ ماوهى شەش سالى تەواو، كە كارمەندىي ناوخۆيى يەكەمى رېكخراوى خۆراكى جىهانى WFP سەر بە نەتەوە يەكگرتۇوهكان (۲) بۇوم لە ھەولىر، بەلام ھەرگىز ئەوه ناكاتە بەشىكى بچووكى مىھەربانىي خەلکى بەشەرەفى شارى ھەولىر. بەھەر حال با بگەريمەوە سەر بابەتكە، لە سالى ۱۹۸۷ ئوتىلى "قەسر زەھەبى" كۆشەكە زىرىنەي كاك فاتح ئالتونچى (۳) كە خەلکى كەركۈوك، لە ھەولىر دروستىكرا، بە حۆكمى ئەوهى كە ناسىياوى خزمەكانى كەركۈوك بۇو، خوالىخۇشبوو "شىخ حەسىب شىخ ئىسماعىل بەرزنجى" لە رىڭەرى كاك حەسىبەوە كاك فاتح ئالتونچى كردىمى بە بەرىۋەبەرى بەشى پىشوازىي "ئىستقبال" لە ئوتىيلەكەى، بەھۆى ئەوهى كە زمانى



نناسیت، به لام برادر و دوستی
نزیکی باوکتم، ئەوجا بیرم کەوتەوە،
خۆ من هەر ھىچ نەبىت، با پەرداخە
ئاوىك و چايەك بىدەمە ئەم میوانەم،
کەوتە گفتۇڭ لە گەل سەيد ئەحمدە
و پرسىم خالە باسىكى ئەو
رووداوهم بۇ بىكە، خالە ئەحمدە
فرمىسىك بە چاوانىيەوە نەدەوەستا و
بەسەر رېشە سېپى و روومەتە
ھەلپۇر كاوهكەيدا دەھاتە خوارى،
خىرا خىرا بە لفکەي جەمەدانىيەكەي
فرمىسىكەكانى دەسىرى، به لام هەر
فرىاش نەدەكەوت، بە دەنگىكى كزو
لەرزۇكەوە گوتى، كورم گۈي بىگە،
(بان جەبارى و هەرددە زەنگنە و
ناوچەي شىخان و بنارى گل) (٧)
پەيتا پەيتا زىلو ئىقايى عەسەكەرى
بارئەكەن، لە خەلکى ئەو دىھاتانە بە
ژن و منال و كچى عازەھويش
كەسەيش نازانى بۇ كوى؟ دار
ھەلدەي وە عەرز ناكەۋى لەبەر
جەيش و جاش، ئەوهى لە دەست
عەسەكەر نەجاتى بىت، جاشەكە
تەسلىميان ئەكەت، بىرۇ لەو
قادركەرەمە لەبەر جەيش و جاش
پىت نىيە، ئەو زالىم باوکەش كە ناوى
بارقە (٨) لە قادركەرەمە و كەس
ناويرىت بىزىت لەل لە بەردەميا و

لىۋەكانى تەتلەي ئەكرد و بە قورىگى
پر لە گريانەوە ئەوهنەي بۇ كرا،
گوتى كاكە گيان فەرمۇو ئەم نامەيە
لە باوكتەوە " حاجى نەسرەدين" وە
بۇ تۆم ھىناوه، دەستى كردى گيرفانى
بەرباخەلى سەلتەكەيَا و پارچە
مەقەبايەكى پاكەتى جەگەرەي بەغدادى
دەرهىندا و دايە دەستم، كە تەماشام
كەر بە خەتىكى درشت نووسراوه
((كۈرم بەگەرە فريايى خوشكە كانت لە
گەرميان ئەنفالە)), ئىتىر ئەزىز نۆم شكا
و گەررۇم وشك بۇو، هەر ئەوهنەم
بۇ كرا لە تەنيشت ئەو پىاوه دانىشىم،
پرسىم خالە گيان مەسەلە چىيە؟
وتى كاكە گيان لەو گەرميانە رۇزى
حەشرە، مەگەر ئەو خوايە رەحمەت،
ئەگەر نا ئەوە لەو گەرميانە كەس
نامىنىت و (دالەوازمان (٥) لىئەورىت،
خۇ دىھات نەما، مەرۇمالات نەما،
نامۇسماڭ نەما، گشتى وەدەست
عارەب و جاشەوە زىرپەتى!!!
ئەوهنەي تەتكىشىكام لەبەر عەيىبە و
شەرم نەبووايە، بە دەنگىكى بەر ز
دەستم ئەكردى گريان و باوکەرۇ،
به لام خۆم گرت و لىم پرسى خالە
ناوت چىيە و خەلکى كام دىيى؟
فەرمۇوی ناوم سەيد ئەحمدەد و
خەلکى دىيى "چالە و دوانەم (٦)" تۆ من



مندالله‌کانی هه‌ردوو کورپکه‌م که
پیکه‌اتبوون له ۱۷ که‌س له به‌ین
 قادرکه‌ره‌م و چاله‌ودووانه تنووشی
مه‌فره‌زه‌ی جاش هاتن و گشتنیان
 ده‌ستگیرکران و رؤیشتن، ته‌نیا و‌هک
 و‌تم کورپه‌زایه‌کم له‌لا مابوو، ئیتر
 که‌سم بو ده‌رنه‌چووه، سه‌د خۆزگه
 خۆیش‌م له گه‌لیان بومایه، من به
 ملشکاوم چوزانم ئاوامان و‌سه‌رتیت
 ؟

گوتم خاله ده‌فرموو با بچینه مالی
ئیمه نزیکه، میوانم به تا بزانین چون
 ئه‌بیت، فه‌رموموی خاله گیان خه‌می
 منت نه‌بیت، من خزم له بنه‌سلاوه
 زوره، تو برو فریای باوکت و
 ماله‌وه‌تان بکه‌وه له قادرکه‌ره‌م، ئیتر
 سه‌ید ئه‌حمده‌د هه‌ستا و خواحافیزی
 کرد لیم و رؤیشت. سه‌ر دونیام
 لیهاته يه‌ک، نه‌مدهزانی چیکه‌م !!
 چون يه‌که‌م جار دانیش‌تابووم له
 جیگه‌ی خۆم نه‌مدەتوانی راستبیمه‌وه
 ؟ ده‌ست و قاچم سربوون، هه‌ستم
 ئه‌کرد سه‌رمامه و هیلنجم ده‌هات و
 خه‌ریک بوبو برشیمه‌وه، خیرا له و
 په‌رداخه ئاوه‌ی که بو سه‌ید ئه‌حمده‌دم
 هینابوو، نه‌یخوارده‌وه، هه‌ندی ئاوم
 پرژانه سه‌روچاوم، کریکاره
 می‌سیرییه‌که هه‌ستی کرد، که ته‌واو

ئه‌و عالمه‌یان برد، جاری خو
 هه‌رچونیک بیت زه‌لام قه‌یناکه ،
 قورپکه ئه‌وه‌یه عافره‌تیش ئه‌وه‌ن
 که‌س نازانیت چیان و‌سه‌ر تیت ۹۹۹
 ئای چیمان و‌سه‌رهات؟ چون
 شه‌رهف و ناموس‌مان با بردی
 و‌ده‌ست عاره‌ب و جاشه‌وه؟ ب‌دهم
 قس‌هه‌کردنی زاراوه‌ی ناوچه‌ی
 گه‌رمیانه‌وه لیوه‌کانی خۆی ده‌کرۇزى
 و به حه‌سره‌ته‌وه و‌هک شورپه‌بی لیو
 چه‌می باس‌هه‌ر ب‌دهنه لاواز و
 وش‌که‌که‌ی ده‌له‌رزی، قومیکی له
 ئاوه‌که خوارده‌وه، ب‌لام پیاله چایه‌که
 سارد بوموه و نه‌یخوارده‌وه، گوتم
 خاله ئه‌ی مال و مندالله‌کانت له کوین؟
 بريا ئه‌و پرس‌سیاره‌م نه‌کردايی!! دایه
 پرمه‌ی گریان و گوتی له خۆم و
 کورپه‌زایه‌کی مندالی ۹ سالان که‌سم
 بو ده‌رنه‌چووه، ده‌ستی کرده
 گیرانه‌وه‌ی پووداوه‌که ب‌هم چه‌شنه...
 رؤزیک پیشتر که خه‌برمان زانی
 ئه‌نفاله، ئیتر که‌وتینه ته‌قەلای ئه‌وه‌ی
 ته‌نیا ژن و مندال رزگارکه‌ین،
 ئه‌وه‌بوبو زوربه‌ی خیزانه‌کان ریگه‌ی
 قادرکه‌ره‌میان گرتە‌بهر، چونکه
 ئه‌وه‌ی ده‌رفه‌ت بیت نه‌مابوو،
 خیزانه‌که‌ی منیش که هه‌ردوو
 کورپکه‌م و سی کچ عازه‌ب و ژن و



ئەگەر زانیومە سەریشەم تىدا بچىت،
ھەر ئەبىت بىرۇم...
كە زانى فايدەي نىيە، دەستىيى كردى
گىرفانىيا و سەفتەيەك گەورەيى دە
دینارى و پىنج دینارى دايى دەستم و
گوتى پارە لەم رۆزە رەشەدا بەكەلک
دىت، لەگەل خۆتدا بىبە، مالى
ئاوابىت، بەراسىتى ئەو پارەيە بە
كەلکم هات ... خىرا چۈومە مالەوه و
بە خىزانەكەم گوت، كە بە كوى
ئەچم، هەرچەند ھەولى لەگەلما، كە
ئەگەر بىرۇم، دەرناچم و ئەگىرىم،
گويم لىنەگرت و بەرھو كەركووك
رۇيىشتىم، لەبەر ئەوهى ئەنفال ھەموو
ناوچەيى گەرمىانى گرتىبووه، لە
بازگەكان پېرسىيارىيان نەدەكرد،
بەعس و ئەمن و ھەموو حکومەت
نەشئەيى سەرکەوتتىيان لە ئەنفال
وايلىكىرىدبوون، كە بازگەكان ئەوهەنە
توند نەبن، چونكە ئەيانزانى چ
حەشرييکە بە كورد دەيىكەن، گەيشتمە
كەركووك و چۈومە گەرەكى
شورچە، تاكو بتوانم ئوتۇمبىلىك
پەيداكەم، بروات بەرھو قادركەرەم،
بە ھەر كەسىكىم ئەوت ئەچم بۇ
قادركەرەم، ئەيوت كورە ئەوه تو
هاربۇوى يان شىيت؟ كەس ھەيىء،
خۆى بە دەستى خۆى بىرواتە

نىم خىرا خىرا دەپرسى (خىر
حەسەل ئى؟ ئەنتە عەيىان ؟) (٩) واتە
خىرە چ رۇویداوه ؟ تو نەخۇشى ؟
لەم كاتەدا بۇو كاڭ فاتح ئالتۇنچى
خاوهن ئوتىلەكە هاتە ژۇورەوە، كە
تەماشى كىرىم، يەكسەر هاتە لام و
پرسى چ رۇویداوه ؟ پارچە پاكتەكەي
كە بۆم ھاتبۇو دامە دەستى، كە
تەماشى كىرىم، يەكسەر لە مەسەلەكە
گەيشت و دەستى كردى دلنىهوايم و
گوتى كاڭ گىيان يەكجار بەو
دەرەجەيەش نىيە، خۆت واسەغلەت
كىردووه، لە وەلامدا گوتىم كاڭ فاتح
تو زۇر باش دەزانىت، كە باوكم لە
من زىاتر كورى نىيە و خاوهن
حەوت خوشىكەم! ئەگەر باوكم
نەكەوتتىتە حالەتىكى زۇر نالەبار و
خراپەوه، دلى نايەت بە دواى مندا
بنىرىت ؟ ئەو زۇر باش ئەزادىت، من
بىگىرىم، ئىتىر رېزگاربۇونم نىيە، ئەگەر
باوكم لەپەرى بى ئۇمىدىيى نەبىت،
ژيانى من ناخاتە خەتەرەوە، بۇيە
ھاناي بۇ من ھىنناوه، دىارە خۆى
ھىچى پىنەكىرىت، دەبىت ھەر ئىستا
بىرۇم بۇ قادركەرەم، كاڭ فاتح گوتى
ئاخر براڭيابان بەم ئاخر زەمانە چۈن
دەرەچىت تو فيرارى عەسکەرەت، تو
چۈن ئەگەيتە قادركەرەم؟ گوتىم



دیارنهبوو، ههچی گرد و دول و
جاده ههیه لبهر دهباhe و ئىقا و
سەيارهی هەمەجورى جاش رىگات
نەبوو، دەشت و دەر ھەمووی
گیرابوو، کاک شىخ برايم به دەنگىكى
خەماوى ھەر دوعاي ئەكىد و
دەيگوت ئەى خوايە ئەمە قبۇول
نەكەى، ئەم زولىمە لە رادەبەدەرە،
کەى ئىنسان بەم دەرەجەيە ئەبى
زالىم بىت، لە پەنجەرهى سەيارەكەوه
من تەماشام ئەكىد، لەبەر چاوم
دارو بەرد ئەگرىا، گولالەي ئەو
بەهارە سىس و ژاكاو بۇون، ھەموو
شىتىك لەبەر چاوم رەش ھەلگەرابوو،
جاشەكانم وەك بەراز دەھاتتە
بەرچاوا، بەھەر حال پىش نىۋەرۇ
گەيشتمە مالى باوکم، تەماشام كرد،
نە جىيگە هەيە و نە رېيگە لەبەر
خزمانى قەلامكايىل كە ھەموو يان لە
مالى ئىمە بۇون، بەتايبەت مالى
ھەموو پۈورەكانم كە لە قەلامكايىل
ھەلاتبۇون بۇ قادرکەرەم، بەلام تەنیا
كىچ و ژنهكان لەوى بۇون، كەوتە
پرسىيارى پۈورزاكانم پرسىيارى ھەر
كامىيانم كرد، گوتىيان ھەموو پىكەوه
سوارى ئىقا كران و نازانىن بۇ كوى
چوون، ھەندىك ئەلىن بۇ سلىمانى
يان كەركۈك يان چەمچە مال، ئىتر

بەرددەستى دوژمنەكەى؟ ئىتر
خەريکبۇو شىيت بەم، گويم لىبۇو،
كەسىك لە پىشەوە بانگم ئەكەت، كە
ئاورىم دايەوە، تەماشام كرد، کاک
شىخ لەتىف شىخ ئىبراھىمە، پاش
چاک و خوشى پرسى ئەوە لىرە چى
ئەكەى؟ گوتىم كاک لەتىف ئەمەوى
بچم بۇ قادرکەرەم، بەلام سەيارەم
دەست ناكەوى؟ گوتى باشە لەگەل
ئىمە وەرە وا باوكىشىم لە گەلمانايە
ئەچىن بۇ قادرکەرەم، لە خوشىيا
نەمزانى چىبىكەم، ئەوەش لەبەر دوو
ھۇ بۇو، يەكەم كاک شىخ ئىبراھىم
شىخىكى گەورە و ھەموو كەس
رېزى دەگرى و تاكو زۆربەي
عەرەبەكانىش ناوبانگى دەزانن و
رېزى دەگىرن، ئەمەش بۇ من زۇر
چاکە و ترسى گىتنىم نابىت، دووھەم
كەس ناتوانىت رېيگە لە شىخ بگرىت،
واتا بەئاسانى دەگەمە قادرکەرەم...
لەگەل کاک لەتىف و کاک شىخ برايم
سوارى سەيارە بۇوىن و بەرھەو
رېيگائى لەيلان لە كەركۈوكەوه
دەرچووين، لە رېيگا تاكو گوندى
مامشە هىچ نەبوو، بەلام كە گەيشتىنە
نزيك گوندى (زەرددە و عەلى مىستەفا
(۱۰)، ئىتر لە ويىوھ حەشر دەستى
پىكىرد، ئەو ناوه لەبەر جاش و جەيش



به ریکرد له دووزهوه رزگاریان بوروه،
به لام گهوره‌ترین گرفت ئه‌وهیه
سەیاره نییه، تەنیا لورى عاره‌ب
ھەیه، ئه‌وانیش هاتون مەروم‌مالاتی
تالانی يان هەرزان‌غروش ئەبەن، به لام
لە ناویانا پیاوی باشیش ھەیه، كە تا
ئىستا چەندین خیزانی کوردى
دەربازکردووه، ئەگەر بەیانی يەکیک
لەوانه‌مان دەستکەویت، ئەوه
ئەتوانین مالى خۆمان و مالى
پووره‌کانت بە لۆریيەك دەربازبکەين،
من خۆیشم تەوهکەل بەخوا لەگەلیان
ئەرۇم، به لام پیویستمان بە پاره‌یەكى
زوره و من خۆم ئەو پاره‌یەم نییه،
گوتم باوه لە پاره مەترسە، من
پاره‌یەكى باشم ھیناوه، ها ئەوه‌تا
ھەموويت با لا بىت و لۆریيەكە
داواى چەندى كرد، بىدەرى، گرنگ
ئەوه‌یە ئەو ژن و كچانه نەكەونە
دەستى ئەو بىشەره‌فانه، قەیناکە
خۆیشت لە گەلیانا برق، به لام نەكە
لە كەركووك راوه‌ستى، چونكە لە
كەركووك ئەمن مال بە مال
ئەسۈریتەوه و بە كورده‌کان ئەلین
نابىت، هيچ كەسىك بگرنە خۆتان،
ئەگەرنا ئىوهش لە گەلیاندا راپیچى
زىندان ئەكرىن، ئىوه يەكسەر بېرون
بۇ ھەولىر، من لەگەل كاك لەتىف لە

بەراسىتى كەس نەيزانى ھەموويان
پاپىچى توپزاوهى كەركووك كراون،
ھەندىك لە پووره‌کانم جارناجارىك
بە خىرايى دەرئەچووه دەرھوه و
تەماشاي رېگاى كەركووكى ئەكىد و
ئەيىوت رەنگە بۇ ئەم ئىوارەيە
بىگەرەنەوه؟ كە پرسىيم چۈن
ئەگەرەنەوه، لە وەلامدا ئەيانوت
موسـتـەـشـارـەـكـانـ (جاـشـەـكـانـ)
پەيمانىان داوه كە ئەيانكەن بە جاش
و بەريان ئەدەن، لە راستىدا
جاـشـەـكـانـ بە فەرمانى ئاغاـكـانـىـانـ بـەـوـ
گـەـنـجـانـەـيـانـ گـۆـتـبـوـوـ، ئـەـوـھـىـ چـەـكـىـ
نـىـيـيـ، دـەـبـىـتـ چـەـكـىـكـ پـەـيـدـابـكـاتـ،
ئـەـوـجاـ خـۆـىـ تـەـسـلـىـمـ بـەـكـاتـ، ئـەـگـەـرـنـاـ
ئـىـمـەـ وـەـرـيـانـ نـاـگـرـىـنـ لـايـ خـۆـمانـ، ئـەـمـ
پـىـلـانـەـ تـەـنـىـاـ بـۇـ ئـەـوـ بـوـ كـەـھـەـمـبـەـنـ
ھـەـمـوـوـيـانـ بـەـ پـېـشـمـەـرـگـەـمـانـ گـرـتـوـوـھـ...
لـەـگـەـلـ بـاوـكـماـ دـانـىـشـتـمـ وـ پـرسـىـيمـ
بـاوـهـگـىـانـ چـىـكـىـيـنـ؟ـ لـەـ وـەـلامـداـ گـۆـتـىـ
كـۆـرمـ بـەـسـ خـۆـشـكـەـكـانـتـ وـ دـايـكتـمـ
بـۇـ رـۆـزـگـارـبـكـەـيـتـ،ـ منـ هـەـرـچـۆـنـىـكـ بـىـتـ،ـ
ئـەـتـوانـمـ دـەـرـبـازـبـمـ،ـ گـۆـتـمـ كـامـ رـېـگـەـ
ئـاسـانـتـرـەـ؟ـ لـىـرـهـوـ بـۇـ كـەـرـكـوـوكـ لـەـ
رـېـگـەـيـ لـەـيـلـانـەـوـ يـانـ لـەـ رـېـگـەـيـ
دـوـوزـهـوـھـ؟ـ بـاوـكـمـ گـۆـتـىـ لـەـ رـېـگـەـيـ
دـوـوزـهـوـھـ باـشـتـرـەـ،ـ ھـەـنـدـىـكـ خـىـزـانـمـانـ



نه خواردبُوو، نه ک له بَهْر ئَهْوَهْي
خواردن نه بیت، به لکو هیچم بُو
نه دهخورا له جگه ره و ئاو زیاتر...
بُو سبَهِی گهرامه وه ههولیر، پورم
فهريده که ۳ کورى ههبوو،
هه رسیکیان گیرابوون، له گریان
زیاتر هیچی ترى نه دهکرد، تاكو
ئَهْوَهْنَه گریا هه ردُوو چاوی کویر
بوو، ئیستاشی له گه لدا بیت، که به
تهنیا مایه وه له ئوردوگای شورش
له چه مچه مال و هه ر چاوه روانی
هاتنه وهی (رهئوف و وهاب و
له تیف) ای کورى دهکرد ، تاكو
مردیش هه ر دهیوت دینه وه...
من هه رچونیک بوو، توانيم هه ر ۷
خوشکه کام و ژماره یه ک له کچه
پورزاكانم رزگارکه، به لام له ولاوه
به دهیان هه زار خوشکی کوردى
دیکه م گیرقدھی چنگی رهشی ئه نفال
بوون ...

.....
۱. ئَهْوَهْ فرهزانه پیکهاتبوبون له ئَهْ من و
ئیستخارات و جاش، خه لکی ههولیر به
وانه يان ده گوت "مشته ره که"
۲. ماوهی ۶ سال له ههولیر کارمه ندی
یه که می ئَهْوَهْ ریکخراوه بوم، له ریگه
ئَهْوَهْ ریکخراوه که خوراکی به دهست بوم
توانيم خزمه تیکی باشی خه لکی به وه فای
ههولیر بکه م ، به لام وه ک گوت هه رگیز

هه مان ریگاوه ئَهْگه ریمه وه بُو
که رکووک، له ويشه وه بُو ههولیر له
من مه ترسه دهرباز ئَهْ بَم، پاشان
باوکم گوتی کورم به خوا فریامان
نه که و تیتایه، ئیمه رؤیشتبووین،
چونکه له م رؤژه ره شهدا کی ههیه،
دیناریک بداته که س، خو من ئَهْ مزانی
تُو و هزعت چونه، به لام که سی ترم
نییه، تاكو هانای بُو بهرم له خواو تُو
زیاتر، من روح له مشتمابوو، له
ترسانه وه ک له و ریگایه شتیکت
به سه ر بیت.. گوتم بابه گیان دلت
هیچ نه کات، ئیوه سبَهِی ده رجن،
به لام نه که ن چاوه روانی من بکه ن،
یه کس سه ر بچن بُو ههولیر بُو مالی
ئیمه. بُو سبَهِی به یانی زوو باوکم
لوریه کی پهیدا کرد، لوریه که پری بوو
له مه ر و بزن و مانگا، به لام ئَهْ وه نه
جیگه ای ههبوو، که مالی پورم و
مالی ئیمه بتوانن برقن، ئَهْ وانم
به ریکرد و خویشم له گه ل کاک
له تیف به ره و که رکووک به ریکه و تین،
ئیمه ده رنگیک گه یشتنیه که رکووک،
له شورجه خه بهرم زانی، که مالی
باوکم به سه لامه تی گه یشتوون و
رؤیشتتوون بُو ههولیر، ئَهْ وجاهوشم
هاته وه سه ر خوم و هه ستم کرد
برسیمه ۳ رؤژ بوم، هیچم

۱۰. زهردەو عەلی مسـتەفا، دوو گوندى نازىكەن لە يەكتىر چەند كىلۆمەترىك لە قادركەرەم دوورن و مۆلگەيەكى جاشەكان نزىك گوندى زهردە بۇو لەسەر رېگاى قادركەرەم.
- ناگاتە بەشىكى زور كەم لە مىھەبانى خەلکى ھەولىر.
۳. كاك فاتح ئالتونچى پياويكى دەست و دلپاڭ بۇو، ھەميشە بۇ يارمەتىي دۆست و براذر ئامادە بۇو بەتايمەتى لە كاتى تەنگانەدا، ئىستا ھەر لە كەركۈوكە و خەريكى زىرىنگەرييە كە پىشەئى تايىھەتى خۆيەتى.
۴. كەواو سەلتە، زۆربەي خەلکى گەرميان بەتايمەت پىرەكان يان كەواو سەلتە يان كەواو چاڪەت لەبەرئەكەن.
۵. دالەوازمان لىئەبرىن، بە زاراوهى ناوچەي گەرميان واتا تاكمان لىناھىيل، ھەموومان ئەكۈژن، يان بىسىرە شوينمان دەكەن.
۶. چالەودۇوانە، گوندىكى بچووکى ۲۰ مالەيە دەكەويتە باشـوورى رۆزھەلاتى قادركەرەم بە پى ماوهى ۲ كاتىزمىرىك دوورە لە قادركەرەمەوە.
۷. ناوچەكانى جەبارى، زەنگە، شىخان، بنارى گل، ژمارەي دىيەتەكانى ۹۶ دى بۇون، ھەموومى ئەنفالكرا، تەنيا يەك دى چىيە نەما و بەعس تەختيانى كرد.
۸. بارق: مەخـسـدـى لە ژەنەرال بارق عەبدوللا بۇو، كە سەرپەرشـتـىـى ئۆپەراسـىـيـۆـنى ئەنفالى ناوچەي گەرميانى دەكەن و تاكو شـەـرـى دووھەمى كەنداد (داگىركەدنى كويت) خۆشەويسـتـى سەددام بۇو، بەلام پاش شـەـرـى كويت دۆراندى سەددام لەو شـەـرـە، بارق بە دەستى سەددام كۆزراو سەگتۆپ كرا.
۹. ژمارەيىكى زور لە عەرەبى مىسر ھاتبۇونە عىراق و لە ھەموو شارو شارقـچـكـيـيـكـى و لـلـتـكـەـ كـەـ مـىـسـرـىـ لـيـبـوـوـ.



رەقىمە يۈچۈر ...
لە زېڭىز ئۆمىنەجىپ بۇ زىندان

سېرىوان سليمان





روو خاند، لەم دیمانە تایبەتەدا سەرنجتان بۆ نیو خیزانیکی ئەذفالکراو رادەکیشىم، كە لە (۱۱) كەسى پىكەتابۇن و دوو براي شوان بۇ لە دەشت و دەرە و ئەوانىتىر لە نیو زىندانە كانى پژىيىمى ئەفلەقى خۆيان بىينىهە، باوکى لە قورەتتو لېيان داپرىيىندرە و ئەذفالکرا و دوو براي لە نوگەرسەلمان مەردن و خۆى و دايىكى و سى خوشكى و برايەكى بۆ ماوهى سى مانگ لە دوبز و چوار مانگ و نیو لە زىندانى نوگەرسەلمان مانەوە.

گوندى کانيماران:

گوندى کانيماران لە باکوور ھاو سننورە لەگەل ناحيەى سەرقەلا، قەزايى كفرى، ئىدارەي گەرميان لە باشدورى كوردىستان، ئەم گوندە يەكىكە لەو گوندانە وەك هەزاران گوندى تر بەر شالاوى ئەنفال دەكەويت، لە نیو شالاوه كانى ئەنفال نغرۇي هېرىش و پەلامارى سوپاي عىراق بۇوه تەوه، بەدەر لەوه جاش و خۆفروشەكانى كورد بۇونە چاوساغى هيىزەكانى سوپاي عىراق، سوپاي عىراق لە نيوھى شەودا دەستيانكردە تەقەكردن و تۆپ تەقاندن، بۆيە خەلکەكەش لە چەمى

دېباچە:

پەحەمە ياوەر مەھمەد سەرەھەد لە سالى (۱۹۷۱) لە گوندى کانيمارانى سەر بە ناوجەي گەرميان لە خیزانىكى جوتىيار ھاتووه تە ئامىزى ژيانەوه، بە كارى كشتوكالى بە چاندىنە گەنم و جۆ و خزمەتكىرىنى ئازەلدارى خجلى ژيان بۇون، لە نیو گوندىكى خنجىلانە لەگەل خەلکى دېنىشىن پىكەوە ژيانىكى سادە و جوتىارانەيان بەپىدەكرد، لە بەرەبەيانى گوند ھەرمالىك بۆ رايىكىرىنى كاروبارى خۆى دەرۋىيشەت، لە يالە بەرزەكانى گوندەوە بنوارى بە نیو پانوراما يى خەلکى دېنىشىندا، دراما يەكى تايىبەتى سروشتى دەبىنى، لە نیو ھونەرمەندە بەتواناكانى دونيادا ناتوانىت سينارىيستىك لەو دىمەنە دلرفيين و جوانە بنووسىت، پژىيى عىراقى بە تاوانى كوردىبوون و خزمەتكىرىنى هيىزەكانى پىشىمەرگە لە ناوجە رېڭاركراوه كانى ژىر قەلەمەرەويى هيىزەكانى پىشىمەرگە لە نیو شالاوى سى ئەنفالى گەرمياندا لە دوازدە قولەوه هيىرشى سەربازى و ئاسمانى كرده سەر گوندىشىنەكان و خەلکەكەي ئەذفالكىرىد و گوندەكانى



خانووه‌کاندا، خیزان خیزان له شوینیک له ناچاریدا خوی گرموله‌که کردبwoo، جهیش و جاش که وتنه ئه و خه‌لکه و هه موویان کوکرده‌وه به زله و شهق و پالنانه‌وه، نزیکه‌ی (۱۵) بـ(۲۰) زیل هاتن و خه‌لکه‌که‌یان بارکرد، زیله‌کانیش زور به رزبوبون، منداله‌کان نه‌یانده‌توانی سه‌ربکه‌ون، دایک و باوکیان یارمه‌تیان دهدا، تا سه‌رده‌که‌وتن، خه‌لکی کانیماران هه‌شت بـه‌شت نـه مـالی سـواری يـهـک زـیـل بـوـون، بـوـئـهـوـهـی لـهـیـهـکـترـ دـانـهـبـرـینـ، هـهـرـ کـهـسـیـکـ دـهـنـگـ وـ قـسـهـیـ بـکـرـدـباـ، بـهـ کـیـبـلـ وـ شـهـقـ وـ زـلـهـ بـیـدـهـنـگـیـانـ دـهـکـردـ، کـاتـیـکـ خـهـلـکـهـ کـهـ سـوـارـیـ زـیـلـکـراـ نـزـیـکـهـیـ (۶) بـ(۷) سـهـرـبـازـیـ عـیرـاقـیـ بـهـ چـهـکـ وـ تـاخـمـهـوـهـ لـهـ نـیـوـ زـیـلـهـکـهـ پـاسـهـوـانـیـانـ بـوـونـ، بـوـئـهـوـهـیـ خـهـلـکـ لـهـ دـهـسـتـیـانـ رـانـهـکـاتـ، تـاـ گـهـیـشـتـنـهـ زـینـدـانـیـ قـوـرـهـتـوـوـ.

زیندانی قوه‌رتوو:

قوره‌تتوو که‌مپی کوکردن‌هه‌وهی ئه‌نفالکراوه‌کانی گه‌رمیان بـوـوـ، کـهـ لـهـ نـیـوـ گـورـهـپـانـیـیـکـیـ گـهـورـهـیـ زـهـوـیـ هـهـموـ خـهـلـکـهـکـهـیـانـ کـوـکـرـدـهـوهـ، خـهـلـکـهـکـهـیـانـ کـرـدـهـ دـوـوـ بـهـشـهـوـهـ، ژـنـ وـ پـیـاوـ لـهـ يـهـکـترـ جـیـاـکـرـانـهـوـهـ، هـهـرـ

قووته‌که‌وه به مـالـ وـ منـدـالـ بـهـ تـراـكـتـورـ بـهـرـهـوـ گـونـدـیـ سـماـقـ کـهـوـتـنـهـرـیـ. لـهـ گـونـدـیـ سـماـقـیـشـهـوـ بـهـرـهـوـ گـونـدـیـ تـهـپـهـسـهـوـزـ رـوـیـشـتـنـ، بـهـدـهـمـ خـهـوـ وـ ئـاهـ وـ نـالـهـ وـ گـرـیـانـهـوـهـ مـلـیـ رـیـگـیـانـگـرـتـهـ بـهـرـ تـاـ گـهـیـشـتـنـهـ گـونـدـیـ قـهـلـاـقـوـچـالـیـ، بـهـ تـرـسـ وـ لـهـرـزـ وـ بـرـسـیـتـیـ وـ تـیـنـیـوـیـتـیـ شـهـوـیـکـ لـهـ گـونـدـیـ قـهـلـاـقـوـچـالـیـ مـانـهـوـهـ.

گـونـدـیـ مـلـهـسـوـورـهـ:

سوپای عـیرـاقـ خـهـلـکـهـکـهـیـانـ بـهـرـهـوـ گـونـدـیـ مـلـهـسـوـورـهـ بـرـدـ، لـهـ گـونـدـیـ مـلـهـسـوـورـهـ بـقـ ماـوهـیـ شـهـوـ وـ رـوـزـیـکـ مـانـهـوـهـ، ئـهـوـ خـهـلـکـهـیـ لـهـوـیـنـدـهـرـیـ کـوـبـوـونـهـوـهـ، خـهـلـکـیـ نـاـوـچـهـکـانـیـ قـهـرـدـاغـ وـ سـماـقـ وـ تـهـپـهـسـپـیـ وـ کـانـیـمـارـانـ وـ درـقـزـنـهـکـانـ وـ ...ـ تـادـ لـهـ ماـوهـیـ ئـهـوـ شـهـوـ وـ رـوـزـهـدـاـ لـهـگـهـلـ خـهـلـکـهـکـهـ کـرـانـهـوـهـ وـ زـوـرـبـهـیـانـ بـوـونـهـ نـاسـیـاوـیـ يـهـکـتـرـیـ وـ يـهـکـیـانـ دـهـنـاسـیـ، خـهـلـکـ بـهـ باـوشـ نـانـیـانـ دـهـهـیـنـاـ، بـ ئـهـوـ خـهـلـکـهـکـهـ بـیـخـواتـ، هـهـرـچـهـنـدـهـ خـهـلـکـ لـهـ نـیـوـ تـرـسـ وـ لـهـرـزـ وـ لـهـ هـهـوـلـیـ مـالـ وـ منـدـالـدـاـ گـهـدـهـیـ بـهـسـتـرـاـ وـ نـانـیـ بـقـ نـهـدـهـخـورـاـ، لـهـوـ سـهـرـدـهـمـیـ ئـهـنـفـالـ وـ مـهـیـنـهـتـیـ وـ دـامـاـوـیدـاـ بـارـانـ وـهـکـ دـهـمـیـ کـوـنـدـهـ دـهـهـاتـهـ خـوارـهـوـهـ، خـهـلـکـهـکـهـ خـوـیـانـکـرـدـهـ نـیـوـ گـهـوـرـ وـ



دوای ئەوه یاوه‌ر گه‌رایه‌وه و وتى: به‌خوا ده‌ستمان له‌بهر و دواتان برا و له‌گه‌ل پیاوه‌کان برا و ئەنفالکراو و ئىتىز نه‌بىنرايىه‌وه!. به‌ره‌و مەغريب ده‌رۇيىشت، لايىكى مەنسئەى سېپى و شەكەرلى داخراويان هىنا، خەلکيان سواركىد و نىوه‌ى خەلکى كانيمازان لە نىيو ئەو ئۆتۈمبىلە داخراوه جىڭايىان كرايىه‌وه، به رېيگەيەكى دوور و درىيىز بىرىدىان، دواى رېكىرىنىكى زۆر تا گەيشتن بە زىندانى دوبز.

زىندانى دوبز:

له‌گه‌ل گەيشتى ئەو خەلکە بە دوبز، بۇوه چى هەرا و ھۆسە و قالەقالىك و كەس لە كەس نەبوو؟ وەك رۇژى قىامەتى ليھاتبۇو! لە ويىندەرلى ژن و مندال و گەنج و پىرەكان له‌يەكتىر جياكرانه‌وه، چەندىن گەنج لە دايىك و باوكىيان دابرىيىنراون، شىيت بۇون، لەلايەن سەربازەكانەوه بەسترابۇونەوه، بۇ ماوهى سى مانگ لە زىندانى دوبز مانه‌وه، لە نىيو حەشامەتى خەلکدا چەندىن نەخوشى وەك: گرانەتا، حەمەمالتا، سكچوون و لەرزوتا لە نىيو خەلکدا بلاۋبۇوه، بەبى ئەوهى دكتوريك بىت، لە دوبز بەيانيان نىسک و دوو سەمۇن و ئىواران شۇربايى گوشتىكى بىتام بە

خىزانىك لە نىيو خۆيدا كۆبۈوه، ژن و پىباو لە يەكتىر دادەبىرىت، یاوه‌ر باوهكى رەحىمە پىش دەستىپىكىرىنى پىرسەئى ئەنفال كۆمەلېك حەيوانى فرۇشتىبوو، برى (٨٠٠) دينار چاپى سويسىرى پىبۇو، دەستىكىدە گىرفانى و زۆرىنەئى پارەي داوه خىزانى بەناوى (ئالتون)، بۆئەوهى بتوانىت بۇ مندالەكانى خەرجى بکات. هەلوىسىتى شىيخ حسین ھەزاركانى لە زىندانى قۆرەتتۇ:

لە نىيو زىندانى قۆرەتتۇ لە تەنيشت مال شىيخ حسین ھەزاركانى بەيەكەوه بۇون، یاوه‌ر وتى: منىش لەگه‌ل شىيخ حسین ھەزاركانى بۇ ھەر كويىيەك بروات، منىش بۇ ھەمان ئاراستە دەرۇم، لەسەر زىندانى قۆرەتتۇ فرۇكەيەك ھاتە خوارەوه و بانگى شىيخ حسین ھەزاركانيان كرد، وتى: خۆت و چەند مالت لەگەلدايە، وەرە بە فرۇكە دەبرىت و ئازادەكىرىت، شىيخ حسین ھەزاركانى وتى: من لەگه‌ل عام يان عام لەگه‌ل من، دواى ئەوه نەگەيشتن بە رېيکەوتىن و فرۇكەكە ھەلسا و گەرایىه‌وه. لە نىيو زىندانى قۆرەتتۇ ئەوهندە خەلک كۆكرابۇوه، چەندىن خەلک لەيەكتىر بزربۇون،

بەيانى خەلکەكە خرايە ناوى، شەو و پۇزى نەبوو، ناوهكەي تارىك لە سەرھوھ شوينى ھەواگۇرکى بۇو، بە رېگەيەكى دوور و درىز تەپ و تۆزى دونيای كردىبوو، يەك دوو سەربازىش لە نىو مەنشئەكە دانىشتبۇون، بەلام خەلکەكەي ناوى بىيەوالبۇون لە دەرھوھ چى روودەدات؟! ھەر كەسيك دەنگە دەنگ يان قالەقالى دروستبات، لەو مەنشئەوھ فرى دەدرايە خوارھوھ، بۇ كەسيك دەۋىرا قىسە لە دەمەيەوە دەربچىت، بۇ ماوەي (١٦) كاتژمیر مەنشئەي داخراوەكان بەريگاوهبۇون، تا گەيشتنە بىابانىكى لم و چۈل و ھۆل، بىنايەكى تىدا بۇو بەناوى زىندانى نوگەرسەلمان.

زىندانى نوگەرسەلمان:

دواي برىنى ئەو رېگە دوور و درىزە، زۆر ماندووبۇون لەبرى پىشوازى بۇ نىو زىندانى نوگەرسەلمان لەسەر دەروازەي سەرەكى (ویل — سقى) نۇوسرابۇو، سى مەنشئەي داخراوى سەربازى دەچۈوه ژۇورھوھ، ھەممۇ خەلکەكەيان لە قاوشەكانەوە كۆكردەوە، ھەركەس ھەولىدەدا، ئەوهى خىزانى خۆى لە شوينىك

ماعكەرۇنى لە نىو سندوقە فيشك بۇ خواردن پىيان دەدرا، بەلام ئاو و ئاودەستى بۇو، خىزانىكى ھەشت كەسى سندوقە فيشكى خواردىيان بۇ يەك رۇڭ پىددەدان، دوبز شوينى باشتىر و فراوانتر بۇو لە زىندانى نوگەرسەلمان، دايىكى رەحىمە مندالىكى چلهدارى بۇو، ئەو مندالە ناوى (سەرباز) بۇو، كەلوپەل و شتى پى نەبوو، پارچە پەرقى بچوك بچوكى دەدۇزىيەوھ و لە نىو زىندانەكە بە تەلەدرىك دەورە درابۇو، چوار دەورى سەرباز بۇو، سەربازەكانى عىراق بە ئالتۇنیان دەوت: ئەو پەرق تەرانە بۇ مندالەكان شۇرۇدبووی و ھەلىدەخست، بۇ ئەوهى وشك بىتەوھ، پىت بىزانن يان بتىين خراپت بەسەر دەھىنن، خىزانىكى ھەشت كەسى يەك بەتانييان پىبۇو، بۇ ژىر و سەربوھ پشۇويان پىددەدا، لەگەل ئەوپىشدا خەلکىكى زۆر دەمردن، سەرەرەي ئەوه لە زىندان بۇون، خەلک ھەوالى لە قەزاي كەلارەوھ دەگەيشت بە نىو زىندان، كە خەلکى دىيەكان بەشىكىان لە كەلار و سەرمەن نىشتنە جىبۇون، دواي ئەوه مەنشئەي داخراوى سەربازيان هىنا و لە كاتژمیر (٤) ئى



برسیه‌تی، به‌لکو هندیک خواردنمان
پیبدات، حنیفه‌وتی: قسمه مه‌که،
سویند به‌خوا داوای هرچی لیکه‌یت،
به قه‌مچی ده‌تکوژیت. ئه و بره پاره‌ی
پیشان بwoo، له ریگه‌ی حمه‌خوله
خه‌لکی عه‌زیز قادر و ره‌شید غیدان
خه‌لکی گوندی گامه‌خه‌ل دوکانیان له
نیو زیندانه‌که دانا‌بwoo، شت و
مه‌که‌کانیان بریتیبوو له: برنج و
گوشتی قووتتوو و ماسی و ... تاد،
دوو برای مندالی ره‌حمه یه‌کیان
به‌ناوی (سه‌رباز) چله‌دار و
ئه‌ویتریان به‌ناوی (نه‌به‌ز) حه‌وت
سال ته‌مه‌نی بwoo، زور برسیان بwoo،
سه‌رباز داوای گوشت و ته‌ماته‌ی
کرد و رویشتن له هله‌بجه‌ییه‌کیان
میوژ و گوییزان ده‌کری، دوای شه‌و

دابنیت، حه‌جاج به‌ریوه‌بری
زیندانه‌که بwoo.

**حجاج به‌ریوه‌بری زیندانی
نوگره‌سلمان:**

حجاج پیاویکی بالابه‌رز و سپی و
جوان بwoo و عه‌گالیکی ناوه
سه‌ریوه‌وه، جووتیک ناعلی
له‌پیکرده‌بwoo، قه‌مچیه‌کی به ده‌سته‌وه
بwoo، له قاتی دووه‌می زیندانه‌که
داده‌نیشت، هر کاتیک به‌هاتایه‌ته
خوارده‌وه به قه‌مچیه‌که‌ی ده‌ستیه‌وه
فه‌لاقه‌یده‌کرد، له به‌یانی تا ئیواره
چه‌ندین مندال و کچ و ژن له ژیر
لیدانی قه‌مچیه‌کانی حه‌جاج مردن،
ژنیک به‌ناوی (حنیفه) خه‌لکی فه‌تاخ
هومه‌ر زمانی عه‌ره‌بی ده‌زانی،
ئالتون وتن: بلی حه‌جاج منداله‌که‌م



نه خوشی له نیو زیندانی
نوگره‌له‌مان به ته‌نکه ئاوی
سویری پیس پر له قژه‌سه‌ر و پشقل
و پووش و پلاشه‌وه بwoo، و هرگرنی
ئاوه‌که‌یش به نوره بwoo، هر که‌سیک
له ریزه‌که ده‌رچیت، به کیبل و
قەمچی لیده‌درا، دواى و هرگرنی
ئاوه سویره ناخوش‌که
پاکیانده‌کردده‌وه، ده‌خوارایه‌وه، له
ریگه‌ی ئه و ئاوه‌پیس‌وه نه خوشی
ته‌نگی له خه‌لک هه‌لچنیبوو، به
هه‌زاران خه‌لک نه خوش‌که‌وتن و
مردن، پیدانی دوو دانه سه‌مونی
رەقی تالی کون بۆ یەک کەس
ده‌کوترا و ده‌یانکردن ناو ئاودا و
به‌ناچاری ده‌خورا.

ئەنفالکردنی هه‌لە‌بجه‌ییه‌کان:

دواى هینانی خه‌لکی هه‌لە‌بجه یەک
ریز قاوشیان گرتبوو، چەکی
کیمیاوی به‌ریان که‌وتبوو، زیاتر له ()
— ٢٠ — ئۆتۆمبیلی سه‌ربازی
خه‌لکیان ده‌هینا، هەندیکیان
کویربۇون، هەندیکیان به پیریه‌وه
ده‌که‌وتنه سه‌ر زھوی ده‌مردن،
هەندیکیان قه‌لە‌بۇون به‌رگه‌یان
نه‌دھگرت و ده‌مردن و تەرمەکه‌یان
لەسەر شۆستە و شەقامەکان
که‌وتبوون و به عەرەبانەی ده‌ستى

و رۆزیک بەھۆی رشانه‌وه و
سکچوون زۆر کاریگەری
دروسـتکرددبوو، مندالـه کانیش
لوازبۇون و بەرگەی
نه خوشییه‌کەیان نه‌گرت و
هه‌ردووکیان له زیندان مردن، مامه
عەوده له‌گەل ئالتون رۆیشت بۆ
ناشتى کوره‌کانیان بۆ هەلکەندنى
چال و پالى پیوه‌ناوه، بۆچى
هاتووی بۆ ئىرە؟ مامه عەوده وتى:
گوناھن و باوکیان لىرە نىيە. شىخ
سالـه حى سماق پیاوىيکى قەلە‌بۇو،
بە ستونىكەوه له دواوه هه‌ردوو
دەستى بەسته‌وه و بە قەمچى لىيدا،
تا مەرد، دواى مردنى بە شەق له
تەرمەکەی دەدا. ئەسـمه‌ر حاجى
ھۆمەر سماق كچىكى مرد و دايىك
ھىرۇرى حەمە كچىكى مرد و ميمكە
نارنج خه‌لکى گوندى پەلە‌وشكە مرد،
نوگره‌له‌مان دوو ده‌رگاى بwoo، خه‌لک
يەکیان ده‌رگاى سەرەکى بwoo، خه‌لک
دەھاتە ۋۆورەوه و ئەويترييان ئەوه
خه‌لکەکە زۆر دەمردن له
ده‌رگاکەکەی تر دەيابىرده ده‌رەوه،
ھەندى چالىان دەکرد و تەرمەکەیان
دەشارەوه، دواى ئەوه سەگە رەش
تەرمەکانى دەرھىينا و له گوشىتى
مرۆقى كورد مەبۇو. بلاپۇونەوهى



ئازادبۇونىيان لە نوگەسەلمان
ھەموويان شۇويانكىرد و خېزانىيان
پېيکەوەنا.

ئازادكىرىدىن لە نوگەسەلمان:
دواى ناونۇوسىن، خەلکەكەيان كىرد
بە قافلە قافلە و ئاگاداردەكرانەوە لەو
رۆژە ئازاددەكىرىن، بەلام نەياندەزانى
بۇ كۈى دەبرىنى؟ خېزانەكەيان كەوتە
كۆتا قافلەوە (٩ - ٨) ئۆتۆمبىل
بەيەكەوە بە رىيەخaran، ئىتىر
ناڭەرېنىەوە بۇ زىندانى نوگەسەلمان،
بۇ ماوهى چوار مانگ و پازدە رۆژ
مانەوە، دواى برانەوە بۇ سەماوهە و
شەو و رۆژىك مانەوە، خزمەتىكى
باشىيان پىشىكەشىرىدىن، خەلکى
كانيىماران لە خۇشىدا دەگەرېنىەوە بۇ
نېيو مال و باوك و برا و كەس و كار
و شوينى خۆيان سەرچۈپپانگرت و

فرىيەدرانە دەرەوەي زىندانەكە، بە
دزىيەوە لە قاووشەكانەوە سەيرى
ھەلەبجەيىه كاذيان دەكىر، بەلام لە
ژىر كەواكەي دايىكىدا خۆيان
دەشاردەوە و نەياندەویرا بجولىنىەوە.
زىندانىكىرىدىنى زىندانىيەكان لە نېيو
زىندان:

كۆمەلىك كچ ژمارەيان پىنج و شەش
كەس بۇون، خىلى رەشىد فەتى لە
گوندى بىنەكە و چەند مالىكىتىر دواى
خواردن و ئاويان لە حەجاج كىرد،
ھەموويان بىر لە ژورىك لە
تەنيشت ژورەكەي حەجاج لە نېيو
زىندانەكەدا زىندانىيان كىرىدىن، لە
ژورىكى داخراو كەس هەوالى لى
نەپرسىبۇون تا بەيانى، دواى شەو
و رۆژىك ھەموويان ئازادكىرىدىن و
گەپانەوە بۇ نېيو قاووشەكان، دواى





گهیشتنه قه‌زای که‌لار، له قه‌زای
که‌لارهوه بو ناحیه‌ی سامود له
گوره‌پانیکی چوْل به‌رامبه‌ر باره‌گای
کومیته‌ی ریکخستنی پزگاری حیزبی
شیوعی ئیستا له نیو ته‌لبه‌ندیک
هه‌موویان کوکرانه‌وه و دوو که‌س
له‌سه‌ر کورسیک دانیشتبون،
ناویان ده‌خوینده‌وه، ژماره‌ی
ئه‌ندامانی خیزانه‌که‌یان و خه‌لکی
سامود له چوار دهوریان کوبونه‌وه،
هه‌ر که‌س ددهاته پیری که‌س و
کاری خویه‌وه، مامیکی په‌حمه
به‌ناوی (ئه‌حمه‌د) برديانی بو مالیان
خویان، له‌گه‌ل ئه‌و دوو کوره‌ی
شوان بعون و ئه‌نفال نه‌کراوبون،
بئه‌یک شادبونه‌وه، هه‌ر سی پوژ
له مالیک میوانداری دهکران و تا
هاتنه‌وه سه‌ر ژیانی ئاسایی خویان،
دووتر خانوویکیان به کریگت، له
(۱۱) که‌س ته‌ذیا (۸) یان مانه‌وه، که
دهستیان به ژیان کردده‌وه و له
ئامیزی که‌سوکاریان شادبونه‌وه.
• چاوپیکه‌وتن له‌گه‌ل خاتوو (په‌حمه
یاوه‌ر مه‌مد سه‌ر ره‌د) خه‌لکی
گوندی کانیماران سه‌ر به ناوچه‌ی
گه‌رمیان له ریکه‌وتی (۲۰۲۴/۳/۱۵).

هه‌لده‌په‌رین، له سه‌ماوه
به‌لگه‌نامه‌یه کیان پیدان به‌ناوی (عدم
التعز)، ناوی خوی و ژماره‌ی
منداله‌کان تیدا نووسراابو، ئالتون
ئه‌و به‌تائیه‌ی له سه‌ماوه فریدا، که
له قوره‌تتوو و دوبز و نوگره‌سه‌لمان
برديان بو توب زاوا زور پیسبووبوو
به‌هوى رشانه‌وه و نه‌خوشیه‌وه،
سواری ئوتومبیل کران تا گهیشتنه
ناوی شاری سلیمانی.

شاری سلیمانی له پیشوازی
ئه‌نفالکراوه‌کانی نوگره‌سه‌لمان:
خه‌لکی شاری سلیمانی هه‌والیان
پیگه‌یش تبوو له سه‌ماوه
ئه‌نفالکراوه‌کان به نیو شاری
سلیمانی دینه‌وه، له‌سه‌ر جاده‌کان له
پیشوازی گه‌رمی ئه‌نفالکراوه‌کاندا
بعون، به عه‌لاگه سه‌مونی گه‌رمیان
بو ده‌هاویشتن بو نیو پاسه‌کان،
بؤئه‌وهی خزمه‌تی ئه‌نفالکراوه‌کان
بکه‌ن، ئه‌و روژه رولیکی جوان و
شایسته‌ی پر له کوردايیه‌تی و
مرق‌قدوس‌تی خویان پیشاندا، له
کاتیکدا پاسه‌کان له‌سه‌ر رویشتني
خویان به‌رده‌هام بعون،
ئه‌نفالکراوه‌کان گهیشتنه سنوری
سلیمانی، خه‌لکه‌که چاو و گوییان
کرايه‌وه، شوینه‌کانیان ده‌ناسیه‌وه، تا



رەھنەزدە ياسايىھىكانى تاوانلى ئەنفال

د. رېپوار محمد صالح

مامۆستايى زانکو





ياسايى نيودهوله‌تى ئەنفال تاوانى جينوسايد، لهوانه ماده‌ي (۲ و ۳) له (ريکه‌وتنامه‌ي قەدەغە‌كردنى جينوسايد ۱۹۴۸)، و ماده‌ي (۳) له (ريکه‌وتنامه‌ي ژنيف ۱۹۴۹) و ماده‌ي (۶) له دەستورى (داگاى تاوانكارى نيودهوله‌تى ۱۹۹۸).

سەرەتاي بۇونى ئەو بنەما ياساييانه، بەلام تا ئىستا كۆمەلگاى نيودهوله‌تى له ئاست بە جينوسايدناساندى ئەم تاوانه‌دا بىدەنگ بۇوه، ئەمەش ماناي كەمترخەمى رېكخراوى نەتەوەيە كەرتووه‌كانه بەرامبەر گەللى كورد له ناساندى ئەنفال وەك تاوانىكى جينوسايد، ھەوەك چۈن لەكتى ئەنجامدانى ئەم تاوانه‌دا بىدەنگ و بىئەلۋىست بۇون، ھۆكارى ئەمەش بە پلهى يەكم ئەوەيە كە شىوازىكى زانستى كار لەسەر دۆسىيە ئەنفال نەكراوه لەسەر ئاستى نيودهوله‌تى، بەلام جىڭەي باسکردنە، كە ھەندىك دەولەت له ئاستى پەرلەماندا له سالى (۲۰۱۳) دانيان ناوه بە جينوسايدى گەللى كوردا وەك سويد و نەرويج و بريتانيا.

تاوانى ئەنفال يەكىكە له تاوانە كۆمەلکۈزۈيەكان كە بەرامبەر گەلى كورد له سالى ۱۹۸۸ ئەنجامدرا، كە برىتىبۇو له وىرانكىردىنە ھەزاران گوندو راگواستنى زۆرەملىي خەلک و لىكجىياكىردىنەوەي دايىك و مندال و چەندىن تاوانى تر، كە دواجار بە كوشتن و زىنده بەچالىرىنى زیاتر له (۱۸۲۰۰) مرۆڤى بىتاتاوانى كورد كۆتايىھات.

سەرەتاي دەستپىكىردىنە تاوانى ئەنفال بە دانانى (على حسن مجيد) دەستپىكەكتى بە بەرپرسى سەربازى لە كوردىستان بە بريارى ژمارە (۱۶۰) له بەروارى (۱۹۸۷/۳/۲۹)، دوابەدواي ئەوە ناوبراو بريارى ژمارە (۴۰۸) له (۱۹۸۷/۶/۲۰) دەركىرد كە دەكرى بە بريارى جينوسايدى گەللى كورد دابىرىت.

ئەنفال و جينوسايد:
دەتونانىن تاوانى ئەنفال بە جينوسايدى كورد ناوبىبەين، چونكە ھەروەك دەزانىن جينوسايد لە رپوئى زمانەوانىيەوە بە ماناي لەناوبردىنى رەگەزى گەل و نەتەوەيەك دىت، ئەم مانايەش لە تاوانى ئەنفالدا رەنگىداوەتەوە، پاشان بەپىي چەندىن دەق و بنەماى



خەلکى دوجىل كە هەموويان شىعەمەزھەب بۇون، لە ئەنجامدا دادگايى ناوبراو سزاى لە سىدارەدانى بۇ ناوبراو دەركىرد و لە پۇزى جەژنى قورباندا لە سىدارە درا، بەھى ئەوهى بىرلەوه بىرىتتەوه، كە لەسەر تاوانەكانى گەلى كورد دادگايى بىرىت، لە كاتىكدا بەپىي بنەما ياسايىيەكان تۆمەتبار لەسەر سەرجەم تۆمەتەكانى دادگايى دەكىرت و دواتر قورسترين سزاى بەسەردا جىبەجىدەكىرت، ئەتونىن ئەمە بە خالىك دانىن، لەوهى كە كەيسى ئەنفال وەك پىيوىست تائىستاش كارى لەسەر نەكراوه لەسەر ئاستى نىودەولەتى و لەسەر ئاستى عىراقتىش لە بابەتى قەرەبۈودا كە دواتر باسى دەكەين.

سەبارەت بە كەيسى ئەنفال دادگايى بالاى تاوانەكان لە دواى (٦١) دانىشتىن لە ئەنجامدا بە بىيارى ژمارە (١) سالى (٢٠٠٧) سزاى لە سىدارەدانى بۇ چەند تاوانبارىك دەركىرد، لەوانه (على حسن مجید، سلتان هاشم و چەند تاوانبارىكى تر)، هەروەها بە بىيارى ژمارە (١٠) لە پىكەوتى (٢٠٠٧/٦/٢٤) بىيارى دەستگىردنى بۇ (٤٢٣) تۆمەتبار

لەسەر ئاستى نىوخۇي عىراق ئەنفال بە جینو ساید ناسىنراوه، ئەمەش بەپىي بىيارى ژمارە (٢٦) پەرلەمانى عىراق لە پىكەوتى ٢٠٠٨/٤/١٤ دەرىكىردووه، هەروەها دادگايى بالاى تاوانەكان پېشتبەست بە ياسايى ژمارە (١٠) سالى ٢٠٠٥ و بە دەركىرنى بىيارى ژمارە (١) سالى ٢٠٠٧ دانى ناوه بە تاوانى ئەنفالدا وەك تاوانىكى جینو ساید و هەروەها لەسەر ئاستى كوردىستان دىسان تاوانى ئەنفال بە جینو ساید ناسىنراوه بەپىي ياسايى ژمارە (٩) سالى ٢٠٠٧ ئەنفال بەپىي ياسايى ژمارە (١٠) كەيسى ئەنفال لە دادگا:

بەپىي ياسايى ژمارە (١٠) سالى ٢٠٠٥ دادگايى بالاى تاوانەكان لە عىراق پىكەتات و دەسەلاتى بىينىنى ئەو تاوانانەي پىىدرا، كە لە نىوان (٢٠٠٣/٥/١) ١٩٦٨/٧/١٧ بۇ ئەنجلامىدا بەم پىيە تاوانى ئەنفال خraiye ژىردى دادگايى ناوبراو.

يەكەمین كەيس كە دادگا كارى لەسەركرد كەيسى دوجىل بۇو، كە تىايىدا سەدام حسین دادگايى كرا لەسەر كوشتنى (١٤٨) كەس لە



لیبوردنی گشتی نییه له تومه‌تباران پشت به سست به پیکه و تنامه‌ی قه‌ده‌غه‌کردنی جینوسايد ۱۹۴۸ و پیکه و تنامه‌ی مافه مهدنی و سیاسیه کان ۱۹۶۶، و اته ده‌رکرنی هرجوره لیبوردنیک له و تومه‌تبارانه له رپوی یاساییه و هیچ هیزیکی یاسایی نییه و پوچه‌له، هربویه پیدمانوایه ئه‌رکی په‌رله‌مانی کوردستانه به‌دواداچوونی یاسایی ورد بۆ ئه‌م که‌یسه بکات.

سه‌باره‌ت به گه‌یاندنسی که‌یسی ئه‌نفال بۆ دادگای تاوانکاری نیوده‌وله‌تی، ده‌توانین بلیین ئه‌م دادگایه ده‌سەلاتی بینینی تاوانی ئه‌نفالی نییه، ئه‌مه‌ش له‌به‌ر دوو هۆکار: یه‌کهم له‌به‌رئه‌وهی عیراق ئه‌ندامی پیکه‌تنامه‌ی دروست‌تبوونی دادگا نییه و له کاتی دروست‌تکردنی دادگای ناوبراودا به نه‌خیز دهنگی دا، دووه‌م له‌به‌رئه‌وهی دادگای ناوبراو ده‌سەلاتی بینینی ئه‌و تاوانانه‌ی هه‌یه، که له ۲۰۰۲/۷/۱ به‌دو اوه ئه‌نجام‌دواون.

قه‌ره‌بوبوی قوربانیانی ئه‌نفال:
به شیوه‌یه کی گشتی هه‌موو
تاوانیک ده‌رئه‌نجامیکی زیانبه‌خشی
لیده‌که‌ویته‌وه، و که‌سی زه‌رمه‌ند

ده‌رکرد، که له و ژماره‌یه (۲۵۸) که‌سیان کورد بون.

بریاری ده‌ستگیرکردنی تومه‌تباران نیردرا بۆ هه‌ریمی کوردستان بۆ جیبه‌جیکردن، هروه‌ها ئه‌نجومه‌نی دادوه‌ری هه‌ریمی کوردستان به بریاری ژماره (۹۴۳) له (۲۰۱۱/۵/۵) فه‌رمانی ده‌ستگیرکردنی بۆ ئه‌و تومه‌تبارانه ده‌رکرد، که له بریاری دادگای بالائی تاوانه‌کاندا ناویان هاتبوو، به‌هوى ئه‌وهی که تومه‌تباران ده‌ستگیرنه‌کران، بۆیه جاریکی تر ئه‌نجومه‌نی دادوه‌ری به بریاری ژماره (۲۷۰) له (۲۰۱۵/۵/۷) بۆ جاری دووه‌م فه‌رمانی ده‌ستگیرکردنی بۆ تومه‌تباران ده‌رکرد، به‌لام مایه‌ی نیگه‌رانیه که تا ئیستا داواکراوان ده‌ستگیرنه‌رکراون، ئه‌مه‌ش خۆی بۆ خۆی کاریگه‌ری له‌سهر به جینو‌سايدنا‌ساندنی تاوانی ئه‌نفال هه‌یه له کۆمه‌لگای نیوده‌وله‌تیدا، خۆ ئه‌گه‌ر پاساوی ده‌ستگیرنه‌کردنیان ئه‌وه‌بیت، که پیشتر فه‌رمانی لیبوردنیان بۆ ده‌رکراوه، ئه‌وه پاساویکی ناره‌واو نایاساییه، چونکه له تاوانه‌کانی جینو‌سايدا هیچ جهه‌تیک مافی



تاوانه‌که له سایه‌دا ئەنجامدراوه، كه دهوله‌تى ميراتگره پشتېست بە بنه‌ماي (مبدأ التوارث الدولة)، كه له تاوانى ئەنفالدا دهوله‌تى ئىستاي عىراق ده‌گرىتەوە بەپىي مادھى (٢٦) لە پرۆژەي بەرپرسىيارىتى دهوله‌تان بەرامبەر كاره نارهواكانيان، بەلام تائىستا دهوله‌تى عىراق بەم ئەرك و پابهندىيەي خۆى هەلنىستاوه، ئەمە سەرەرای ئەوهى كه مادھى (١٣٢) دەستورى عىراق هاتووه ئاماژەيە بۇ بەرپرسىبوونى دهوله‌تى عىراق بە قەرەبوبوکردنەوهى سەرجەم زەرەر و زيانه‌كانى قوربانىانى ئەنفال.

جيگەي ئاماژەبۇكىردنە، كە دادگايى بالاى تاوانه‌كان دەبۈوايە لە بىرپارى ژمارە (١) ئى سالى ٢٠٠٧ دا لە خەزىنەي گشتىي عىراق قەرەبوبى كەسوکارى قوربانىانى ئەنفالى جىڭىر بىكىرىدىيە، بەلام لە برى ئەمە، مافى داوه بە زيانلىكەوتۇوان، كە بىگەرىنەوه بۇ دادگايى تايىبەتمەند بۇ داواي قەرەبوبو، ئەمەش لە تاوانه ئاسايى و نىوخۇيىه‌كاندا دروستە بەپىچەوانەي تاوانه نىيۇدەولەتىيە‌كانه‌وه، واتە دادگايى بالاى تاوان لە بابەتى بىرياردان لە قەرەبوبى كەيسى ئەنفالدا وەك

مافى بەرزكىردنەوهى داواي قەرەبوبى هەيە لەسەر ئەو كەسەي تاوانه‌كانى ئەنجامدراوه، بەمەرجى پايەكانى بەرپرسىيارىتى بىتەدى، كە برىتىيە لە (ھەلە و زەرەر و پەيوەندىيە ھۆكارى نىوانىان).

لە بنەرەتدا دوو جۇر قەرەبوبو هەيە، كە برىتىن لە قەرەبوبى مادى بۇ زيانه مادىيە‌كان، قەرەبوبى ئەدەبى بۇ ئازارو زيانه ئەدەبىيە‌كان، لىرەدا مەبەستمانە بلىين تاوانى ئەنفال زيانى مادى و ئەدەبى زۆرى لىكەوتوهتەوە، ئەوپيش بە سوتاندىنە مال مولك و گوند و بەروبومى كىشتوكالى و مەروملاالت و گۆرىنى ديمۆگرافى ناچە‌كان، پاشان كوشتنى زياتر لە ٢٠٠ هەزار خەلکى بىتاتاون، دەكرى بلىين قەرەبوبى ئەو زيانانە بە مليارەدا دۆلار مەزەندە دەكريت. لە تاوانه نىودەولەتىيە‌كاندا وەك تاوانى ئەنفال دووجۇر بەرپرسىيارىتى درووس تىدەبىت، ئەوپيش بەرپرسىيارىتى تاوانذكارى نىيۇدەولەتى و بەرپرسىيارىتى مەدەنلى ذىيۇدەولەتىيە، يەكە ميان دەكەويتە ئەستۆي كەسى تاوانذكار وەك سەدام و ھاوكاره‌كانى، دووھەميان ئەكەويتە ئەستۆي ئەو دەولەتەي كە

هه‌ریم کاری له‌سهر پرۆژه‌یاساییه‌ک
کرد تایبەت به ناچارکردنی حکومه‌تی
عیراق به پیدانی قه‌رهبوبوی
تاوانه‌کانی ئەنفال، به‌لام ئىمە پیمان
وایه بابه‌تی قه‌رهبوبوی قوربانیانی
ئەنفال پیویستی به یاسای نوی نییه
و ئەو دەق و بنەما یاساییانه‌ی
باسکرا، بەلگەی تەواون له‌و
باره‌یوه، خۆ ئەگەر باسی ئەو
پاداشتە مانگانه‌یهی بکەین، كە
حکومه‌تی هه‌ریم بەپیی یاسا دەیدات
بە كەس‌وکاری سه‌ربه‌رزى
ئەنفالکراوان، ئەوا دەلیین ئەو
پاداشتە به قه‌رهبوبو دانانریت، چونكە
قه‌رهبوبو له‌سهر ئەو لاینه‌یه كە هەلە
و تاوانه‌کى ئەنجامداوه، كە دەولەتی
عیراقه.

له دۆخیکی وادا، كە دەولەت به
ئەركى یاسای خۆی هەلناسیت
بەرامبەر به قوربانیان، ئەركى
ئەنجومه‌نى ئاسایشى نیودەولەتتیيە
بە برياريکى تایبەت پابهندى دەولەتتى
عیراق بکات له پیدانی قه‌رهبوبوی
شايستە زيانلىكەتووان، وەکو
چون به برياري ژمارە (٩٨٦ / ١٩٩٢)
عیراقى پابهندىكەد به قه‌رهبوبوی
زيانه‌کانى داگىركردنی كويت، كە تا
ئەم سالانه‌ى دوايى سالانه له

پیویست نەبووه و دادپه‌روهرى
بەدى نەھیناوه، سه‌رهپاى ئەوهى كە
سکالاکاران له بەردهم دادگادا داواى
قه‌رهبوبویان كردووه و وەکو له
وتەی يەكىكىياندا هاتووه، كە ئەلى
((هەموو سامانى دونيا قه‌رهبوبوی
پەنجەيەكى باوكم ناكاتەوه، به‌لام به
مافي یاسای خۆمى دەزانم، كە
داواى قه‌رهبوبو بکەم)), ئەمەش
پېشىلكردنی مافي یاسای كە سوکار
و زيانلىكەتووانى تاوانى ئەنفاله
لەلایەن دەلەتى عیراقەوه و
پېشلكردنی مادەكانى (٢١٩ و ٢٠٢ و
٢٠٣ و ٢٠٤ و ٢٠٥) له یاسای
شارستانى عیراقى، ئەمە جگەلەوهى
كە له خەزىنەی گشتىي عیراق
قه‌رهبوبوی زيانه‌کانى كەيسى دوجىل
كرايەوه، ئەمەش خۆی بۆخۆى
جياكارىيەكى ناياسايى و نادەستورىيە
له نیوان ھاولاتيانى عیراقدا.

ئەوهى كە پەيوەندى به حکومه‌تى
هه‌ریمەوه هەيە لەم كەيسەدا، ئەوهىيە
كە دەتوانىن بلىين وەك پیویست و
بە شىوه‌يەكى زانستى كارى له‌سەر
كەيسى ئەنفال نەكردووه، هەرچەند
كۆمەلېك ھەولدرابو، له و باره‌يەوه
بۇ نمونە له سالى ٢٠١٣ و ھەزازەتى شەھيدان و ئەنفالکراوانى



قەرەبۇوی تاوانى ئەنفال
بەرزبکریتەوە و ئەو بەلگانەش كە
بەردەستن و بېپارى دادگائى بالاي
تاوانىش پابەندى دادگادەكات بە^١
دەركەرنى حۆكمى قەرەبۇو و
پابەندىكەرنى حۆكمەتى ناوهند بە^٢
بژاردى زيانەكان و كەسوکارى
قوربانيان لە بودجهى گشتىي عىراق،
بەلام ئەمەش هەيءە رېگەيەكى ئاسان
نىيە و پىويىستى بە لىكتىگەيىشتنى
سياسى ھەيءە، ھەربۆيە
پىشنىازدەكەين بۇ سەرکەردايەتىي
سياسيي كورد لەكاتى دانوستان
لەسەر پىكەيىنانى حۆكمەت نوئى
بىرىيەك لە مافى كەسوکارى
ئەنفالكراوان بىكەنەوە و لە^٣
گفتۇڭو كاندا بەھەند وەرى بىگىن .

بودجهى عىراق رېزەيەكى بۇ
قەرەبۇوی كويىت تەرخاندەكرا،
ھەموو ئەو بنەماي اساييانەكە
باسكرا وەك دەرچەيەكى ياسايى بۇ
وەرگرتنى قەرەبۇو لە خەزىنەي
گشتى عىراق دەتوانى پاشتى پى
بېھەستريت.

قەرەبۇوی قوربانيانى ئەنفال تەنها
قەرەبۇوی مادى ناگەرىتەوە، بەلکو
قەرەبۇوی ئەدەبىش دەگەرىتەوە،
قەرەبۇوی ئەدەبى و معنوی ئەمەيان
پارەيى ناوى و پىويىستە لەسەر
دەولەتى عىراق بە فەرمى داواي
لىيۈوردن لە گەلە كورد بەگشتى و
كەسوکارى ئەنفالكراوان بەتايىھەتى
بىكات، ئەم جۆرە لە قەرەبۇو
كارىگەرە لەسەر لايەنى دەروننى
كەسوکارى ئەنفالكراوان ھەيءە،
جىگەلەۋەش بۇ بېپاردان لەسەر
قەرەبۇوی مادى و لەسەر ئاستى
نیودەولەتىش كارىگەرە دەبىت.

ماوهەتەوە بلىيىن كە ئەو
دووجۆرە بەرسىيارىتىيە لە تاوانى
ئەنفالدا دروستبۇوە، بە تىپەربۇونى
كات بەسەرناچىت، بە مانا
ياسايىھەكەي تقادم ناكات، ھەربۆيە
دەكرى لە دادگائى بەرايى داواي



مافي ٿهربوو گورستان بههٽوي زيانه ڙينگهيئه ڪانى تاوانه ڪانى رڙيئي پيشوو

د. هيوا پهشيد / دكتورا له ياسا

بهشى ياسا، زانکوئ گهريان





ستراتیژی نیشتمانی کاری له‌سەر
بکریت.

ئەوهی له م و تاره دەمەویت تیشک
بخەمە سەری ئەو زیانانەی، كە بە
زیانى ژینگەیی باسەدەکریت و لە
ئەذجامى تاوان و دەس—تدریژی و
ھیرشەکانی رژیمی پیشۇو بەر
سەروشت و ژینگەی ھەریمی
کوردستان كەوتۇون. سەرەتا بە
سادەی پیویسەتى بىانىن ژینگە
بریتىيە له و ناوەندەی كە مرۆڤ و
بۇونەوەران تىايىدا دەژىن و
گەشەدەكەن. ژینگە له دوو رەگەز
پېكىدىت، يەكەميان بریتىيە له رەگەز
زىندۇوەكان، كە له مرۆڤ و ئازەل
و گژوگىيا پېكەاتۇوە، و دۇوەمیانىش
رەگەزە نازىندۇوەكانی ژینگە بریتىيە
لە ئاو و ھەوا و خاک. بۆيە بە ھەر
دوو رەگەز ئەو ناوەندە يان ژینگە
سەروشتىيە دروستىدەبىت. بەپىي
ياسا نىۋەدەولەتى و ھەریمی و
ناوخۆيىيەكان ھەموو تاكەكەسىك
مافى ھەيە له ژینگەيەكى تەندروست
و خاوىن بژىت. پیویسەتە دەولەتان
رېز لەو ماھە بگەن و رېيگەنەدەن بە

له كۆتايىيەكانى سەددەي بىستەم
(١٩٨٨) رژیمی بەعس له ميانەي
تاوانى بەناو ئەنفال، ھەستا بە
كۆمەلکۈزۈي گەلى كورد بە ئامانجى
قەلاچقۇركىنى نەتەوھىيەك، كە خاوهەن
شوناس و زمان و كلتور و خاک و
ئالاى خۆيەتى. ئەگەر چى داتاي ورد
و دروست بەردەست نىيە، بەلام
سەرچاوهەكان باس له و دەكەن، له
كۆرى تاوانە كۆمەلکۈزۈيەكان و
شالاوى ئەنفال نزىكەي (١٨٢) ھەزار
كوردزمان لەناوبراون، كە بەشى
زۇريان ئافرهەت و مندال بۇون. جەڭ
لە زيانە مرۆيىيەكان كە بۇوه هوى
لەناوبىرىنى دەيان ھەزار مرۆقى
كورد له پىر و مندال و ئافرهەت،
تاوانەكانى دىژ بە كورد بق نمۇونە له
پرۇسەي پلان بق دانراوى ئەنفال
يان كىميابارانى شارى ھەلەبجە،
و يېرانكارىيەكى گەورەي دروستىكىد
و ئاسەوارەكانى بق چەندىن دەيە و
نەوە ھەر دەمەننەتەوە. ئەم ئاسەوارانە
فرەجۇرن و رەھەندى جياوازىيان
ھەيە و شايەنلى ئەوەن بە بەرnamە و



ئەو زیانانەی کە لە لایەن رژیمەکانی پیش‌سووی عێراق دژ بە گەلی کوردستان و خاکەکەی کەوتوو، زیانیکی زوری بیسـنوری ماددی و مرۆبی و ژینگەیین. بۆ نموونە بەپیش راپورتی دەستـتنيشـانکردن و خەملاندنی زیانە مادی و مرۆبیەکانی رژیمەکانی پیشـوو لە نیوان سالانی (١٩٦٣-٢٠٠٣) کە لە لایەن حکومەتى هەریمەوە ئامادەکراوه، بە نزیکەی (٣٨٤) مليار دۆلار مەزنەدەکراوه، بەپیش راپورتەکە زیانە مرۆبیەکان بە (٣٠٦) شەش مليار و (٨٤٩) مليون و (٩٥٠) هەزار دۆلاری ئەمریکى خەملیندرابو. بەپیش راپورتەکە ژمارەی قوربانیان لە تاوانەکانی جینو سایدی دژ بە گەلی کورد بە (٢٠٠) هەزار قوربانی دیاریکراوه و بڕی خەملیندرابوی ماددی بۆ هەر قوربانیک بە (٣٠٠) هەزار دۆلاری ئەمریکى خەملیندرابو، بە کۆی گشتى دەکاتە (٦٠) مليار دۆلاري ئەمریکى . مەبەست لە زیانە ژینگەیەکان بەپیش ئەو راپورتەی حکومەتى هەریم، ئەو

پیشـیاکردنی مافە، چونکە مافى ژینگەیەکى سەلامەت پیشـیاکریت، کاریگەری لەسـھر مافەکانی ترى مرۆقـیش دەبیت. تەنانەت لە کاتى جەندگا دەولەتان بەرپرس دەبن لە زیانە ژینگەیەکان و لە دەستـتوري ئىستاي عیراقـیش دانەنراوه، بەم مافە بۆ ھەموو تاكىك مادهـى (٣٣) و دەولەت ئەركدارکراوه بە پاراستنى ژینگە و ھەمەچەشنى زيندەوەران. بەپیش ئەو زانیاريانە بەردەستن و باسـکراوه، کە نزیکەی چوار ھەزار پینج سەد گوندى ھەریمی کوردستان خاپورکراون، رژیم سیاسەتى زەوی سووتاوى پەيرەوکردووه. واتە رژیم نەک تەنها ھەولى لەناوبىرىنى مرۆقـى كوردى داوه، بەلكو ھەولى لەناوبىرىن و ویرانـکردنی ژینگە و سەرچاوهـکانى ژيانى داوه، و بەعس لە شالاوهـکانى ئەنفالدا گوندەـکانى راگـواست و خانوـھـکانى خاپورـدـەـکـرـدـن و مەـرـ وـ مـالـات و پـەـلـەـوـھـرـى دـەـبـرـدـ وـ كـانـيـاـوـھـكـانـى زـيـيـهـكـانـى پـەـرـدـەـكـرـدـوـھـ وـ دـارـوـ رـەـزـەـكـانـى دـەـسـوـوـتـانـدـ.



ههیه. بۇ نموونە تاکو ئىستا داتاى ورد و توىزىنەوە لەم بارەوە بەردىست نىيە، نازانىن ئايَا تا چ رادەيەك بەكارھىنانى چەكى قەدەغە كراوى كىمياوى لە شارى هەلەبجە بۇوه هوى زيان بۇ سروشت و هەمەچەشنى زىندەوران لەو ناواچەيە؟، تا چ رادەيەك بۇوه هوى گۈرپىنى تايىبەتمەندى و سروشتى خاك و ئاو و هەواكە؟ بۇيە دەكىرىت پلانى زانسى زابنرىت بە پالپشتى حومەت بۇ ئەوهى لىكۈلىنەوەي وردى زانسى بىكىرىت لەسەر بىرى زيانەكان، و جۆرى زيانەكان، و كارىگەريي زيانەكان، كە لە ئەنجامى تاوانەكانى بېرىمى بەعس دروستبۇون. بۇ ئەوهى بىكىرىت بە بەلگەنامە و دىكىيۇمىتى و ناوهندە زانسى كەنلى جىهان و توىزەرانى لى ئاگاداربىكىرىتەوە، لە لايمەكى تر كارى لەسەر بىكىرىت بۇ ئەوهى دەولەتى فيدرال قەرەبوبۇ ئەو زيانانە لەئەستقىبگىرىت.

بۇيە پىويستە حومەتى ئىستاى عيراق لە ئاستى بەرپرسىيارىتى بىت

زيانانە دەگرىتەوە، كە بەر دارستانە سروشتىيەكان، و رووبارەكان و زىيەكان، كانيا و كارىزەكان، لەوەرگە سروشتىيەكان، گردوڭكە و تەپۆلکە و بەردىلان و ناواچە خۆلەيەكان و دەشتايىيەكان و بىبابانەكان و باو و گەرمى و شى و فشارى ئاسمانى و باران دەگرىتەوە، ئەم زيانانە بە پارە ناخەملىندرىت، دەبىت پىكەوتىيان لە بارەوە بىكىرىت، وەكى لە راپورتە كە باسـكراوه، لەگەل ئەوهىشدا كۆي زيانە ژينگەيەكان بە بىرى (5) مiliار دۆلار خەملىندراؤه .

بە بۇچۇونى ئىمە چوارچىوهى زيان ژينگەيەكان فراوانترە و هەردوو رەگەزى زىندۇو و نازىندۇو ژينگە دەگرىتەوە، كە ئاماڙەمان پىكىرد، و پرۆسەي دىاريىكىردن و خەملاندى زيانە ژينگەيەكان پرۆسەيەكى قورسە و پىويستى بە توانى مرقىي وەكى پىپورى و زانسى و توانى تەكنا لوچى ھەيە، ئەم بابەتەيش پىويستى بە پالپشتى دارايى و نادارايى لە لايمەن كۆي دەزگا حومىيەكان بەتايىبەت زانكۆكان

بەھەمان شیوه باس لە ئەركى دەولەت کراوە لە قەرەبۇوکىرىنى وەھى كەسوکارى شەھیدان و زىندانىيانى سیاسى و زیانلىكە و تۇوانى رېزىمە پىشىوو، لە بىرگەي دۇوھم باس لە قەرەبۇوی قوربانىيانى تىرۋەر دەكتەوە. بۆيە ئەم مافە دەستورىيانە و چەندىن مافى تر ھەن، پىويىستە كورد شەپى بۆ بکات، ئەم شەپەيىش پىويىستى بە لىكۈلەنەوە و داتا و ئىرادەي سیاسى نىشتىمانى ھەيە.

و قەرەبۇوی ھەریم بکاتەوە، وەك چۆن قەرەبۇوی زىانەكانى داگىركردى كۆيتى لەئەستۆگىت، ئەمە قەرەبۇوهيش مافىيىكى دەستورىيە بۆ كوردى، ھەر وەكولە بىرگەي يەكەم لە مادەي (۱۱۲) ئى دەستور باس لە تەرخانىردن بەشىك لە داھاتى نەوت و غازىراوە بۆ ئەو ناوچانەي زيانمەندبۇون لە تاوانەكانى رېزىمى پىشىوو. ھەروەها لە مادەي (۱۳۲) ئى دەستورىيش





روومالی جینفسايدى فەيليهكان له ميديائى كوردىدا

(جۆر و ستراتيژىيەتى كاركىدن)

پ.ى.د. يادگار عەلى مەھمەد
م. دەشتى عەلى رەشيد
كۆلىزى پەروەردەي بىنەرت - زانكۆي گەرميان





کورته‌یهک:

یه‌کیک له و پروداوانه‌ی میژووی مرۆڤایه‌تی له چهندین شوین و کاتی جیاواز به خۆیه‌وه بینیوه، دیاردهی (راگواستنی زۆرەملی)یه، که یاسای نیوده‌وله‌تی له چوارچیوه‌ی تاوانه‌کانی دژ به مرۆڤایه‌تی پۆلینی کردووه. گهلى کوردستان له عێراق به هۆکاری جیاوازی نه‌ته‌وهی و ناسنامه چهندینجار له‌لایه‌ن دەسەه‌لاتداره توندپه و دەمارگیره‌کان رپووبه‌پروی ئه‌و تاوانه کراوه‌ته‌وه و لەسەر زیدی خۆیان هەلکه‌ندراون و شوینه‌کانیان بەسەر خەلکانی تر دابه‌شکراوه، یان کراون بە سەربازگه و یاخودیش له‌گەل زه‌وی تەختکراون.

له کۆتاوی شەسته‌کان و له‌گەل هاتنی بە عسییه‌کان بۆ سەر کورسی دەسەلات له عێراق شالاوی راگواستنی زۆرەملی دەرھق بە بەشیکی گرنگ له پیکهاته‌ی گهلى کوردستان، که کوردانی فەیلین دەستیپیکر. دەیان هەزاریان له پاش لیسەندن‌وهی ناسنامه، بە زه‌بری هیز و بە پاساوی ئه‌وهی عێراقی نین، بەره و و لاتی ئیران راگویزران و دەربەدەرکران. ئه‌وه له کاتیکدا دەهات فەیلییه‌کان، له بنه‌هەندی؛ بەشیکی سەرهکی و رەسەن بون له پیکهاته‌ی دانیشتتووانی عێراق.

له سەرەتای سالانی هەشتاكانی سەددی راپردووش، حکومه‌تی عێراق شالاویکی دیکه‌ی بە رفراوانی گرن و زیندانیکردنی گەنجانی فەیلی دەستیپیکر و تەنها له ماوهی ئه‌و ساله‌دا؛ سەدان هەزار کوردى فەیلی ناچار به کۆچی زۆرەملی کرانه‌وه و هەزارانیشیان بیسەروشوین کران.

ئەم باسە له جۆر و شیوازی رپوومالی میدیای کوردى دەرباره‌ی که‌یسی جینوسايدی فەیلییه‌کان له عێراق دەکۆلیتەوه له‌گەل دەستیشانکردنی ستراتیژیکی نیشتمانی بۆ کاری میدیایی له‌سەر ئه‌و پرسه نه‌ته‌وهیه. بۆ ئه‌وه مەبەسته‌ش تیروانینی (٥٨) چالاکوانی بواری جینوسايدی بە جیاوازی رەگەن، تەمەن و ئاستی خویندەواری له‌باره‌ی باسەکه‌وه بە نموونه و هرگرت‌تووه.

تیۆرینامه: (فەیلییه‌کان و په‌یوه‌ندی پرسه‌که‌یان بە میدیاوه)

• کورته‌یهک له‌باره‌ی فەیلییه‌کان:

فەیلییه‌کان بەشیکی دانه‌بپراوی نه‌ته‌وهی کوردن، زۆرینه‌یان نیشته‌جیئی کیوه‌کانی پیش‌کو و پشتکوی زنجیره چیای زاگروس بون، له چهند ناواچه‌یه‌کی رۆژه‌لاتی کوردستان و باشوروی کوردستان و شاره‌کانی: (بەغداد، مەندەلی، خانه‌قین، بەدره، جه‌سان، کووت، عەمماره، بەسرا، لورستان، ئیلام و کرماشان) نیشته‌جیئن. کوردانی فەیلی هەزاران ساله له و ناواچانه‌ی، که تائیستا نیشته‌جیئن و دەژین جیگیرن، هەرچه‌نده تائیستا بەرھسمی هیچ ئاماریکی متمانه‌پیکراو بۆ ژماره‌ی فەیلییه‌کان نه‌کراوه، بەلام بە گشتی بۆ زیاتر له سى ملیون کەس مەزهندەدەکرین، بەشیک له کتیبه میژووییه‌کان باس له و دەکەن، که کوردانی فەیلی له سالی (٧٦٢) سی زایینی بە شدارییان له درووستکردنی شاری بەغدادا

کرد ووه، هه رووهک له دواي دامه زراندنی دهوله تی عیراقيشـه وه فهيليه كان له دامه زراندنی ئابورى له بـوـى خـاوـهـ نـدارـيـتـى تـايـيـهـ تـداـ بهـ شـدارـيـيـانـ كـرـدوـوهـ.
(سامان: ٢٠٢٢).

سەرەتای نەھامەتىيەكانى كوردانى فەيلى لە عىراقتادا لە سالى (١٩٢٤) ۋە دەستپىدەكەن، كاتىك لەو سالەدا ياساي رەگەزنانەمى عىراقى جەختى لەسەر دابەشىرىدىنى گەللى عىراق بۇ سى بەش كردهوھ لەسەر بنەماي (ئايىن و نەتهوھ)، كوردى فەيلى لەبەرئەوهى لە پەيرەوكەرانى مەزھەبى شىعەي جەعفەرى بۇون، بۇيىھ بە رەچەلەكى ئىرانى ناونۇسىكaran، بەوهش كەوتتە بەردەم ھېرىش و پەلامارى دەسەلاتدارە يەك لەدواي يەكەكانى عىراق. لەسالى (١٩٦٨) كاتىك بەعسىيەكان بە كودەتايەك دەسەلاتيان گىرتەدەست، يەكىك لە پلانەكانيان راگواستن و كۆمەلکۈزۈرىدىنى كوردانى فەيلى بۇو، لە قۇناغى يەكەمدا؛ لە سالى (١٩٧١)، حکومەتى عىراق لە چەند قۇناغىكدا بەو بىانووهى، كە رەچەلەكى فەيلىيەكان ئىرانىيە، نزىكەي (٤٠) كوردى فەيلى بۇ ئىران راگواست. (مالپەرى كوردىستان، ٢٠١٧، ٢٤). دواترىش لە سالى (١٩٨٠) حکومەتى بەعس لە عىراق بېرىيارى (٦٦٦) ى بەمەبەستى لەناوبىرىدىنى كوردانى فەيلى دەركىد، تىيىدا ھاتبۇو: (ھەر ھاولاتىيەكى عىراقى بەرەچەلک بىگانە بىت، رەگەزنانەمى عىراقى لىدەسەنرىيەوه)، بەھۆيەوه تا كۆتايى سالى (١٩٩٠)، ھەزاران كوردى فەيلى راگوازان و مافى ھاولاتىبۇونىشيان لىسەندنەوه و دەست بەسەر سامان و مولك و مالە كانىشياندا گىرا، بەوهش ژمارەي راگويىزراوانى كوردانى فەيلى گەيشتە (٦٠٠) ھەزار كەس، ھەروھا زىاتر لە (٢٠) ھەزار گەنجى فەيلى بىسەرسوين كراون و تائىستاش چارەنۇسىيان نادىيارە و نازانرىت بە چ شىۋەھەك لەناوبراون (سامان: ٢٠٢٢).

له راپورتی دهسته‌ی پاریزه‌رانی داکوکیکار له دو سیه‌ی جینو سایدی فهیلیه‌کان له دادگای بالای توانه‌کان له عیراق دوای روخانی ده‌سه‌لاتی به عس له سالی (۲۰۰۳)، ئاماژه‌ی بۆ جۆری ئەو توانه کرووه، که دژی کوردانی فهیلی کراون: (رهنوف و محمد ئەمین: ۲۰۱۷، ۱۲۸).

- یه‌که‌م: سپینه‌وهی ناسنامه و راگواستنی کوردانی فهیلی بوئیران.
 - دووه‌م: دهستگرن بنه‌سهر سه‌روهت و سامانی گواستراوه و نه‌گواستراوه.
 - سییه‌م: بیسه‌روشونکردن و له‌سیداره‌دانی گهنجانی فهیلی.
 - چواره‌م: بیسه‌روشونکردنی (۱۵) هزار گهنج که تائهم ساته‌وهخته‌ش
 - چاره‌نوه‌وسنان نادیاره.

ریکه و تی (۲۹/۱۱/۲۰۱۰) دادگای بالای توانه کانی عیراق بپیاریدا ئە و توانانه ی حکومه تی به عس دژی کوردانی فهیلی ئەنجامیداون به جینقسايد بناسینیت، دواتریش له ریکه و تی (۸/۱۲/۲۰۱۰) ئەنجومه نی و هزیرانی عیراق به بپیاری ژماره (۴۲۶)، سەرجەم لیکه و تە خراپە کانی بۆ سەر پیکه تەی کوردانی فهیلی

هەلۆهشاندهو و فەیلییەکانی بە بشیکی گرنگی پیکھاتەکانی گەلی عێراق ناوبرد، دوابەدوای ئەوەش ئەنجوومەنی نوینەرانی عێراق بە بربیاری ژمارە (١٨)ی سالی (٢٠١١) پشتیوست بە بربیاری دادگای بالا توانەکان، توانەکانی دژی کوردانی فەیلی بە توانی جینوو ساید ناساند (Pukmedia Arabi: 2016).

• میدیا و کارکردن لەسەر پرسە توانکارییەکان:

رۆژنامەنووس، میژوونووسى ئانووساتە (طیفوری: ٢٠١٩) بەو ماناھەی رۆژنامەنووس لە ریگەی ئامرازەکانی راگەیاندن بە شیوهیەکی بەردەوام پووداوەکان بە جیاوازی جۆر و سروشیان لەسەر ئاستی ناوچو و دەرھو و تۆماردەکات. ئەوەش گرنگی و بايەخی تايیەتی هەیە و راگەیاندن دەبیتە ئاوینەی پووداوەکانی ھەر سەرەمیک. بیگومان بۆ یاداشتکردنی پووداوەکان راستگویی لە گواستنەوەی زانیارییەکان کاریگەری زۆری لەسەر تۆمارکردن و گواستنەوەی پووداوەکان بۆ داھاتوو ھەیە.

میژووی کورد لە عێراق زۆر نەھامەتی و دەردەسەری تیدایە. رژیمە سیاسییەکانی عێراق چەندین توانیان دەرھەق بە پیکھاتەکانی گەلی کوردستان ئەنجامداوه، ھەندیک لەو توانانە تا ئاستی کۆمەلکوژی پویشتوون. ھەر بۆ نموونە پرۆسەی راگواستنی زۆرەملىئی کورده فەیلییەکان لە عێراق، کە بە جینوو سایدی فەیلییەکان ناسیندرارە.

بە بپوای تویژەران راگەیاندن دەتوازیت بە چەند قوناغیک کار لەسەر ئەو پرسانەی رەھەندی توانکارییان لەسەر ئاستی ناوچو و نیودەولەتی تیدایە بکات:

قوناغی یەکەم: تۆمارکردنی پووداوەکە لە ریگەی ئامرازەکانی راگەیاندن و بەشیوهی تیکست، تیکست و وینە، وینەیی، ياخود وینەی جولاو ياخود بەبەكارهینانی ژانرە رۆژنامەنووسییە جۆربەجۆرەکان.

قوناغی دووەم: قوناغی جەختکردنەوە لەسەر بەزیندووهیشتنەوەی پووداو و بربینەکان و ناساندنی بە رایگشتی لەسەر ئاستی ناوچو و دەرھو.

قوناغی سێیەم: بەكارهینانی ئامرازەکانی راگەیاندن بۆ دروستکردنی فشار لەسەر حکومەتهکان و کۆمەلگەی نیودەولەتی و دادگاکان بۆ جولاندنی دۆسییەی توانەکە تا ناساندنی بەشیوهی پەسمی و قەربەبوبوکردنەوەی زیانلیکەوتowan.

لەو کارەدا دەزگاکانی راگەیاندن سەرباری پیوەرە پیشەبی و ئیتیکییەکان، دەبیت دوو پیوەری تری سەرەکیش بۆ کارکردنی راگەیاندن لەسەر دۆسییە توانکارییەکان بەھەند وەربگن (العیاشی: ٢٠٢١).



- گهران به دوای راستیه کان و ئاشکرا کردنی لەپیناو ھوشیار کردنە وەی پایگشتی بە دەوروبەرە کەی و کاروبارە کانی دادگا.
- پابەندبۇون بە شەفافییەت: ھەموو ھەلسوکە و تىكى رۆژنامە نووسىي بە رپرسیاریه تىيە بەرامبەر بە كۆمەلگە.

تا سەنورى ئاگايى و گەران و بەدوادچۇونى نووسەرانى ئەم باسە: لە سەرچاوه زانستىيە کان تەنانەت سەرچاوه ئەلىكترونىيە کانىش شتىكى ئەوتۇ لەبارەي بايە خېيدانى مىدىيائى كوردى بە جينوسايىدى فەيلىيە کان لە عىراق باس نەكراوه، بە تايىبەت لە قۇناغى پوودانى تاوانە كەدا، ئەوهش دەكريت ئە و خويىندنە وەيە ھەلبگرىت، كە كورد لەو كاتەدا خاوهنى كيانىكى سىياسىي سەربەخۇ نەبووه، ھەروھك خاوهن ئامرازى ئەوتۇي راگەياندىش بۇ تۆماركىرىنى پووداوه كە نەبووه، بە تايىبەتىش كە تاوانە كە لەلايەن رېزىمى بەعس لە عىراق تۆماركراوه و تارادەيەك بە دوور بۇوه لە ناواچە كانى شۇرپشى بزووتنە وەي پزگارىخوازى كورد لە عىراق. ئەگەر سەرنجىدەين كورد لە عىراق بۇ تۆماركىرىنى پووداوه تاونىكارىيە كانى ترى ئە و رېزىمەش، كە چەندىن سال دواتر بەرامبەر بە گەلى كوردىستان تۆمار يىكىدوون، ئەرشىفييەكى ئەوتۇي لە بوارى راگەياندىن نىيە و ئەوهشى كە ھەيە، بەگشتى مىديا و رۆژنامە نووسانى دەرەوە ياداشتىيان كردووه.

پراكتىكىنامە: جۆرى بايە خېيدانى مىدىيائى كوردى بە جينوسايىدى فەيلىيە کان و ستراتيژىيەتى كاركىرىدىنەن

- جۆر و شىوازى بايە خېيدانى مىدىيائى كوردى بە جينوسايىدى فەيلىيە کان لە عىراق.

زورىنەي چالاکوانانى بوارى جينوسايىد، كە تىرۋانىنىييان دەر بارەي جۆر و شىوازى بايە خېيدانى مىدىيائى كوردى بە جينوسايىدى فەيلىيە کان لە عىراق وەرگىراوه، بە مجورەيە: بە رېزىھى (٥١,٧%)، كە لە پلهى يەكە مدا دىت، لەگەل ئەوهدانىن (مىدىيائى كوردى توانىيەتى ئەركى راستەقىنەي خۆي لە ناساندىنى كۆمەلکۈزى فەيلىيە کان بە جىيىگەيەنىت)، (٢٤,١%) يانىش لە پلهى دووھم (ھەرگىز لەگەل ئەوهدانىن)، پلهى سىيەمشىان؛ بە رېزىھى (١٣,٨%) لەگەل ئە و بۇچۇونەدان. ئەذجا مەكەش ئە وەيە: مىدىيائى كوردى لە ئاست ناساندىنى كۆمەلکۈزى فەيلىيە کان كە متەرخەم بۇوه و ئەركى راستەقىنەي خۆي بە جىننەگەياندووه.

زورىنەي چالاکوانانى بوارى جينوسايىد لە ھەر يىمى كوردىستان، كە لە راپيوبييە كەدا بە شىدار بۇون، بە رېزىھى يەكسان (٤١,٤%) كە پلهى يەكە مدا دىت، زۆر لەگەل ئەوهدان (مىدىيائى كوردى تەنها لە سالرۇزى تاوانە كە باسى



جينوسايد فهيليه كان دهكات، (٣٠,١%) له پلهى دووهم لهگه لئه ودها نين، پلهى سيءه ميشيان؛ به ريزه (٦,٩%) هرگيز لهگه لئه ودهانين. ئەمهش ئەوه پيشاندهات: ميدياى كوردى شويىن رووداوه كان دهكويت و ئەو كاتانه بايه خپيدانى بۆ رووداوه كان ههие، كه كۆمه لگه و رايگشتى دهيو روژين، كاته كانى تر گرنگيان پيئادات، تەنانهت ئەگەر پرسىكى نيشتيمانىش بىت.

زورينه بە شدار بۇوانى راپىوئىه كه به ريزه يەكى يەكسان (٣٧,٩%)، كه له پلهى يەكەمدا دىت، لهگه لئه ودهانين / هرگيز لهگه لئه ودهانين، كه (ميدياى كوردى به شىوه يەكى بەردهوام كارى له سەر جينوسايدى فهيليه كان كردووه دهكات و بە لگه دارى كردووه — دهكات)، (١٣,٨%) له پلهى دووهم زور لهگه لئه ودهان، (١٠,٣%) شيان له پلهى سيءه م لهگه لئه ودهان. دەتوانرىت ئەو ئەنجامەش بەوه اىكىدرىتەو، كه ميدياى كوردى به شىوه يەكى بەردهوام كارى له سەر جينوسايدى فهيليه كان له عىراق نەكردووه و نەيتوانىو له رېگەي ميدياوه ئەو كەيسە بە لگه دار بكت.

(٤,٤%) چالاكوانانى بوارى جينوسايد، كه له پلهى يەكەمدا دىت، لهگه لئه ودهانين (ميدياى كوردى له رېگەي هەموو ژانره رۇزنامەنۇوسىيە جياوازەكان: هەوال، راپورت، وتار، چاۋپىكەوتى، بەدواداچۇون، ..ھەند كارى له سەر پرسى جينوسايدى فهيليه كان كردووه — دهكات)، (٣١%) يش له پلهى دووهم هرگيز لهگەلەدەن، پلهى سيءه ميشيان؛ به ريزه (٢٠,٧%) بۇچۇنىان وەھايى، كه ميدياى كوردى توانىويتى ئەو كاره بكت. ئەنجامەكانىش ئەوه رووندەكەنهو: ميدياى كوردى نەيتوانىو له ئاستى پىويىست هەموو ژانره رۇزنامەنۇوسىيە كان بەپىيى جۆر و سررووشتى بابەتكان بۆ كاركىن له سەر پرسى جينوسايدى فهيليه كان بەكاربەھىت، ئەوهش هىتمايى بۆ كەمتوانىي ميدياى كوردى دووبارهىي و كلاسيكى كاره كان له سەر پرسى جينوسايدى فهيليه كان لەلايەن ميدياى كوردى و نەبوونى دەستى داهىنان و نويگەربى لە هونەرى كاركىن لهو كەيسەدا.

زورينه چالاكوانانى بوارى جينوسايد له هەريمى كوردىستان بە ريزه (٣٤,٥%)، كه له پلهى يەكەمدا دىت، لهگه لئه ودهانين (ميدياى كوردى بۇبىتە ئەرشىفىك بۆ پاراستنى رووداوه و بە لگەنامەكانى پەيوەست بە جينوسايدى فهيليه كان)، (٣١%) له پلهى دووهم هرگيز لهگەلەدەن، پلهى سيءه ميشيان؛ بە ريزه (٢٤,١%)، بىلايەن زيان هەلبىزاردۇوه. ئەنجامە كان ئاماژە يەكى روونن، بۇئەوهى ميدياى كوردى نەيتوانىو بېتىت بە ئەرشىفىكى گرنگ بۆ پاراستنى رووداوه و بە لگەنامەكانى پەيوەست بە جينوسايدى فهيليه كان.

پلهى يەكەمى چالاكوانانى بوارى جينوسايد له هەريمى كوردىستان بە ريزه (٣٤,٥%) لهگه لئه ودهانين (ئەو كارانەي ميدياى كوردى له سەر جينوسايدى فهيليه كان كردووېتى — دەيکات بۇبىتە سەرچاوه يەكى باشى زانىارى بۆ



ریکخراو و ناوەند و میدیا نیۆدهوله‌تییەکان، تاوەکو له مەزلۇومىيەتى كورد تىبىگەن)، (٢٧,٦٪) له پلهى دووھم ھەرگىز لەگەللىدانىن، پلهى سىيەمىشيان؛ بەرېزەرى (١٧,٢٪)، گۇوتويانە: بىلايەنин. ئەو ئەنجامە دەرخەرى ئەوهەيدە: ناوەرۆك و كوالىتى و زمانى كارەكانى میدىياتى كوردى له سەر جينوسایدى فەيلىيەکان له ئاستى پىۋىست نەبووھ.

زۆرينىھى بەشداربۇوانى راپپۇيىنامەكە بەرېزەرى (٤١,٤٪)، كە له پلهى يەكەمدا دىت، ھەرگىز لەگەل ئەوهەدانىن (میدىياتى كوردى ھەموو ياخود زۆربەى ئەو چەواشەكارىيانتى ئاشكراكىرىدىت و راستكىرىدىتەوە كە میدىياتى عەرەبى و عىراقى بۇ جينوسایدى فەيلى و شاردەنەوهى راستىيەكانىيان كردوويانە - دەيىكەن)، (٣٧,٩٪) له پلهى دووھم لەگەل ئەوهەدانىن، پلهى سىيەمىشيان؛ بەرېزەرى (١٠,٣٪)، بەشىوهى يەكسان بىلايەنم / لەگەللىدام سيان ھەلبىزاردۇوھ. بەپىي ئەو ئەنجامانە: هيشتا زۆر چەواشەكارىي میدىياتى عەرەبى و عىراقى له بارەئى جينوسایدى فەيلىيەکان ماوە، كە میدىياتى كوردى نەيتوانىيە ئاشكرايان بکات و راستيان بکاتەوھ.

(٤٨,٣٪) ئى چالاكوانانى بوارى جينوساید له ھەریمى كوردستان، كە له پلهى يەكەمدا دىت، ھەرگىز لەگەل ئەوهەدانىن (میدىياتى كوردى ھەننە شرۇقە و گرنگى بە جينوسایدى فەيلىيەکان دابىت، ھەموو تاكىكى كورد زانىيارىي و ئاشنايەتى له بارەئى كەيسەكەوه ھەبىت)، پلهى دووهەميان؛ بەرېزەرى (٢٧,٦٪) لەگەللىدانىن، پلهى سىيەمىشيان؛ بەرېزەرى (١٠,٣٪) بەرېزەيەكى يەكسان بىلايەن و لەگەللىدام سيان ھەلبىزاردۇوھ. ئەوهەش دەكىرىت ئەو مانايە بگەيەنەت: میدىياتى كوردى له شرۇقە و گرنگىپىيدانەكانى بۇ جينوسایدى فەيلىيەکان، تايىبەتمەندىيە ديمۆگرافىيەكانى كۆمەلگەي كوردستانى له بەرچاۋ نەگرتۇوھ.

زۆرينىھى چالاكوانانى بوارى جينوساید بەرېزەرى (٤١,٤٪)، كە له پلهى يەكەمدا دىت، بەرېز ھېكى يەكسان ھەرگىز لەگەل ئەوهەدا نىن / لەگەللىدانىن (میدىياتى كوردى كارى پروفېشنالانە لەسەر جينوسایدى فەيلىيەکان كردىت و بوبىت بە ھۆكارييک بۆئەوهى زانىيارىي پىۋىست له بارەئى تاوانەكە لە بەرەتسەت بىت)، پلهى دووهەميشيان؛ بەرېزەرى (١٧,٢٪) لەگەل ئەوهەدان، میدىياتى كوردى باشى بەو بوارە كردووھ. ئەو ئەنجامەش بەگشتى ئەوهە پىشاندەدات: كارەكانى میدىياتى كوردى له بارەئى جينوسایدى فەيلىيەكان زىاتر لە يەك ياخود چەند رەھەندىيەكى دىارييكراؤ تاوانەكە بۇوھ و بەقۇولى و چرى كارى لەسەر ھەموو رەھەندەكانى تاوانەكە نەكىردووھ.

پلهى يەكەمى چالاكوانانى بوارى جينوساید له ھەریمى كوردستان بەرېزەرى (٣٧,٩٪) ھەرگىز لەگەل ئەوهەدانىن (میدىياتى كوردى بەدەر لە زمانى كوردى بە زمانى عەرەبى و ئىنگلىزىي و زمانە زىندۇوھ كانى جىهان كارى رۆژنامەوانى لەسەر جينوسایدى فەيلىيەكان پىشەشكەشكەرىدىت)، (٢٧,٦٪) له پلهى دووھم

به شيوه‌ي يه‌كسان له‌گه‌لیدانيم / بيلاليه‌نم ييان ه‌لبزاردووه، پله‌ي سيء‌ميشيان؛ به‌ريزه‌ي (%) ٦٩، له‌گه‌لیدان. به‌پييه‌ش ميديا‌ي كوردي زياتر به زمانی كوردي کاري له‌ساه‌ر جينوسايدی فه‌يليه‌كان كردooوه و په‌يامه‌كانی بو ناوخوی كومه‌لگه‌ي كوردستان بووه و نه‌يتوانيوه به زمانه زيندووه‌كانی جيهان کار له‌ساه‌ر ئه‌و پرسه بکات.

زوريه‌ي چالاكواناني بواري جينوسايد به‌ريزه‌ي (%٤٤,٨)، كه له پله‌ي يه‌كه‌مدا ديت، له‌گه‌ل ئه‌وه‌دانين (ميديا‌ي كوردي زه‌مينه‌ي ئه‌وه‌ي سازانديت، كه پرسى جينوسايدی فه‌يليه‌كان به‌رده‌وام با به‌تيکي کراوه و نيشتيمانی و جيگه گفتوكو بيت له كومه‌لگه‌دا)، پله‌ي دووه‌ميان به‌ريزه‌ي (%٣٧,٩)، ه‌رگيز له‌گه‌لیداني، پله‌ي سيء‌ميشيان؛ به‌ريزه‌ي (%) ١٠,٣) بيلاليه‌ن ييان ه‌لبزاردووه. ئه‌و ئه‌نجامه جه‌ختكردن‌وه‌ي له‌وه‌ي، كه ميديا‌ي كوردي تنه‌ها له ماوه‌ي‌ه‌كى دياريکراو باس له‌و پرسه ده‌كات و پاشان فوكه‌سى له‌ساه‌ر نامييit و له كومه‌لگه نابيته جيگه‌ي گفتوكو و باس و خواس.

پله‌ي يه‌كه‌می چالاكواناني بواري جينوسايد له ه‌ريمي كوردستان به‌ريزه‌ي (%) ٤٤,٨) له‌گه‌ل ئه‌وه‌دانين (ميديا‌ي كوردي رولی گرنگی له تومارکردن و چه‌سپاندنی ژماره‌ي قوربانيانی جينوسايدی فه‌يليه‌كان به‌رده‌كاری ديموگرافيان ه‌بيت)، (٢٧,٦) له پله‌ي دووه‌م ه‌رگيز له‌گه‌لیداني، پله‌ي سيء‌ميشيان؛ به‌ريزه‌ي (%) ١٧,٢)، بيلاليه‌ن. ئه‌و ئه‌نجامه‌ش ده‌خره‌ري ئه‌و راستييه‌ي ميديا‌ي كوردي رولی گرنگی له تومارکردن و چه‌سپاندنی ژماره‌ي قوربانيانی جينوسايدی فه‌يليه‌كان به‌رده‌كاری ديموگرافيان نه‌بووه.

زوريه‌ي به‌شداربووان له چالاكواناني بواري جينوسايد له ه‌ريمي كوردستان به‌ريزه‌ي (%) ٣٤,٥)، كه له پله‌ي يه‌كه‌مدا ديت، له‌گه‌ل ئه‌وه‌دانين (راپورته‌كانی ميديا‌ي كوردي ه‌له‌ي زهق و زانياري ه‌له و بيئاگايی له ورده‌كاربيه‌كانی ده‌باره‌ي جينوسايدی فه‌يليه‌كان تيدادي)، (٢٧,٦) يان له پله‌ي دووه‌م ه‌رگيز له‌گه‌لیداني، پله‌ي سيء‌ميشيان؛ به‌ريزه‌ي (%) ٢٤,١)، بيلاليه‌ن يان ه‌لبزاردووه. ئه‌و ئه‌نجامانه‌ش ئاماژهن بوئه‌وه‌ي راپورته‌كانی ميديا‌ي كوردي له‌باره‌ي جينوسايدی فه‌يليه‌كان تاراده‌ي‌ه‌كى زور وردي و راستگوييان تياديه. بروانه خشته‌ي (١).

خشته‌ی (۱)

بوقچوونی چالاکوانانی بواری جینوساید له باره‌ی جور و شیوازی با یه خپیدانی میدیای کوردی به جینوسایدی فهیلیه‌کان له عراق پیشانده‌دات.

نه‌گهره‌کان										برگه‌کان
نه‌گهره‌کان										
%	د	%	د	%	د	%	د	%	د	
۲۴,۱	۱۴	۵۱,۷	۳۰	۶,۹	۴	۱۳,۸	۸	۳,۴	۲	میدیای کوردی ئمرکی ناساندنی کومله‌کوزیه‌کانی به جینوسایدی.
۶,۹	۴	۱۰,۳	۶	۰	۰	۴۱,۴	۲۴	۴۱,۴	۲۴	میدیای کوردی تمنها له سالب‌روژی تاوانه‌که باسی جینوسایدی فهیلیه‌کان دهکات.
۳۷,۹	۲۲	۳۷,۹	۲۲	۰	۰	۱۰,۳	۶	۱۳,۸	۸	بەش‌نیویه‌کی بەردهوام کار لە سەھر ئەم توانه (کردودوه - دهکات) و بەلگەداری دهکات.
۳۱	۱۸	۴۱,۴	۲۴	۳,۴	۲	۲۰,۷	۱۲	۳,۴	۲	لەریگەی هەموو ژانه رۆژنامەنۇسىيە جىاوازەکان: (ھەواں، رېپورت، و تار، چاپنەكتون، بەدواداچۇون، ..ھەت) کاری لە سەھر پرسی جینوسایدی فهیلیه‌کان (کردودوه - دهکات).
۳۱	۱۸	۳۴,۵	۲۰	۲۴,۱	۱۴	۳,۴	۲	۶,۹	۴	بۇوهتە ئەرشىفەت بق پاراستى یەردداد و بەلگەنامەکانى پەيپەست بە جینوسایدی فهیلیه‌کان.
۲۷,۶	۱۶	۳۴,۵	۲۰	۱۷,۲	۱۰	۱۳,۸	۸	۶,۹	۴	ئەم کارانەی میدیای کوردی لە سەھر جینوسایدی فهیلیه‌کان (کردودوه - دهکات) بۇوهتە سەرچاوه‌یەکی باشى زانیارىي بۆ رېتكراو و ناوهند و مىدييا نىۋەدەولەتتىيەکان تا له مەزلىومىتى كورد تىيگەن.
۴۱,۴	۲۴	۳۷,۹	۲۲	۱۰,۳	۶	۱۰,۳	۶	۰		ھەموو ياخود زۆربى ئەم چەواشەكارىيەنەي ئاشكرا كردودوه و راستكىردوته‌مۇ، كە میدیای عەرەبى و عىراقى بۇ جینوسایدی فەيلىي و شاردنەوهى راستتىيەکانيان (کردودوه - دهکەن).
۴۸,۳	۲۸	۲۷,۶	۱۶	۱۰,۳	۶	۱۰,۳	۶	۳,۴	۲	ھېننە شەرقە و گىنگى بە جینوسایدی فەيلىيەکان داوه، ھەموو تاكىكى كورد زانیارى و ئاشنايىتى لەباره‌يەم ھەمەي.
۴۱,۴	۲۴	۴۱,۴	۲۶	۰	۰	۱۷,۲	۱۰	۰		میدیای کوردی كارى پروفېيشنالانەي لە سەھر جینوسایدی فەيلىيەکان كردودوه و بۇوهتەھۆى ئەمەي زانیارىي پېۋىسەت لەبارە تاوانەکە لە بەردهست بىت.
۳۷,۹	۲۲	۲۷,۶	۱۶	۲۷,۶	۱۶	۰	۰	۶,۹	۴	میدیای کوردی بەمەر لە زمانى كوردی بە زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى و زمانە زىنده‌وەكانى جىهان كارى رۆژنامەوانىي لە سەھر جینوسایدی فەيلىيەکان پېشکەشكەردووه.
۳۷,۹	۲۲	۴۴,۸	۲۶	۱۰,۳	۶	۳,۴	۲	۳,۴	۲	میدیای کوردی زەمینەي ئەمەي سازاندووه، كە پرسى جینوسایدی فەيلىيەکان بەردهوام بابەتىكى كراوه و جىڭە گفتۇگۇ بىت.
۲۷,۶	۱۶	۴۴,۸	۲۶	۱۷,۲	۱۰	۰	۰	۱۰,۳	۶	بۇلى گىنگى لە توماركىدن و چەسپاندىنى ژمارە قوربانىي جینوسایدی فەيلىيەکان بەمۇرەمکارىي ديمۇگارافىيان ھەمبۇوه.
۲۷,۶	۱۶	۳۴,۵	۲۰	۲۴,۱	۱۴	۱۳,۸	۸	۰		راپورتەكانى میدیای کوردی ھەملەي زوق و زانیارىي ھەملە و بىنائايى لە ورده‌مکارىيەکانى دەرباروي جینوسایدی فەيلىيەکان تىدايە.

- ستراتیژی کارکردنی میدیای کوردی لهسەر چینو سايدى فەيليه كان

پلهی یه که می چالاکوانانی بواری جینو ساید له هه ریمی کوردستان به پریزه هی (%) ۳۷,۹) زور له گه ل ئوه دان (ئاراسته يه کی یه کگرتووی نیشتیمانی خزمه تگوزار به کارکردن له سه ر دو سیه ای جینو سایدی فه یلیه کان له عیراق و شیوازی کارکردن له سه ر لاینه جیاوازه کانی تاوانه که پیکبھینریت)، (٪ ۲۰,۷) له پلهی دو وهم له گه لیدانین، پلهی سییه میش یان؛ به پریزه هی (٪ ۱۷,۲)، له گه ل ئه و بو چوونه دان. له ئه نجامه کانه وه روونده بیتته وه: تائیدستا ئاراسته يه کی یه کگرتووی نیشتیمانی له بواری میدیا بو کارکردن له سه ر پرسی جینو سایدی فه یلیه کان له هه ریمی کوردستان نه خه ملیوه، تاوه کو به شیوه يه کی دیراسه کراو کار له سه ر لاینه جیاوازه کانی تاوانه که بکریت.

زورینه‌ی بهشداربووانی را پیویسنه که به ریژه‌ی (%) ۳۴,۵ داشت، زور له گهله (هینانه کایه‌ی دنیابینیه کی روون، پرتوژه‌ی هاوبه‌شی میدیایی و کارکردنی پیکه‌وهی بُو به دیهینان و دوورکه و تنه‌وه له کاری هه رهمه کیانه‌ن له سه‌ر دوسيه‌ی جینوسایدی فهیلیه کان له میدیا، پله‌ی دووهم به شیوه‌یه کی يه کسان له گهله‌یدام / له گهله‌یدانیم به ریژه‌ی (%) ۲۰,۷، پله‌ی سییه میشیان؛ به ریژه‌ی (%) ۱۳,۸، هه رگیز له گهله ئوه‌دانین. ئه و ئه نجامه‌ش پیشانی ده‌داد، میدیایی کوردی دنیابینی و پرتوژه‌ی هاوبه‌شی بُو کارکردن له سه‌ر جینوسایدی فهیلیه کان نییه.

وهک پلهی يه‌كه، بهشی زوری چالاکوانانی بواری جینو-سايد له هه‌ريمي کوردستان به‌پريزه‌ي (۵۱,۷٪) زور له‌گه‌ل (كارکردنی نيشتيمانيانه له‌سهر پرسی جينو-سايدی فه‌يليه‌كان و تيکه‌لنکردنی به ئه‌جيئنداي سياسيي و حيزبي)، (۱۷,۲٪) له‌پلهی دووهم له‌گه‌لidianin، (۱۳,۸٪) يشيان له‌پلهی سينيهم هرگيز له‌گه‌لنه‌وهدانين. ئه‌و ئه‌نجامه هيمایه بۆ گرنگى و پيوسيستى کارکردنی نيشتيمانيانه‌ي ميديا يى به‌دوور له‌جيئنداي حيزبي و سياسى له پرسى جينو-سايدی فه‌يليه‌كان له عيراقدا. هه‌روه‌كچون ئاماژه‌يه بؤئه‌وهى تائىيىتاش ميديا يى کوردى به ئه‌جيئنداي حيزبي و سياسى کاري له‌سهر تاوانه‌كه کردووه و ئه‌وهش دەخويئنريتەوه، ميديا يى حيزبىش له‌رووی چەندىتىيەوه بايە خىددانى، بۆ يېرسەكە ھەبۈوه.

زورینه‌ی چالکوانانی بواری جینوساید له هه‌ریمی کوردستان به‌پیژه‌ی (۵۱,۷٪)،
که له پله‌ی یه‌که‌مدا دیت، زور له‌گه‌ل ئه‌وهدان (بودجه‌ی پیویست بق به‌رهه‌مهینانی

چهندین فیلمی سینه‌مایی و دیکومینتاری به زمانه زیندووه‌کان و به‌شداری‌پیکردنی ده‌رهینه‌ر و هونه‌رمه‌نده به‌ناوبانگه جیهانیه‌کان له‌سه‌ر جینوسایدی فهیلیه‌کان ته‌رخانبکریت، (۱۷,۲٪) له پله‌ی دووه‌م هه‌رگیز له‌گه‌ل ئه‌وه‌دانین، پله‌ی سییه‌میشیان؛ به‌شیوه‌ی یه‌کسان له‌گه‌لیدام/ بیلایه‌نم/ له‌گه‌لیدانیم به‌ریزه‌ی (۱۰,۳٪) هاتووه. به‌پیی ئه‌و ئه‌نجامه: تائیستا له میدیایی کوردی بوودجه‌ی پیویست بۆ به‌رهه‌مهینانی فیلمی سینه‌مایی و دیکومینتاری به زمانه زیندووه‌کان، به‌شداری‌پیکردنی ده‌رهینه‌ر و هونه‌رمه‌نده به‌ناوبانگه جیهانیه‌کان له‌سه‌ر جینوسایدی فهیلیه‌کان ته‌رخان نه‌کراوه. زورینه‌ی چالاکوانه‌کانی بواری جینوساید به‌ریزه‌ی (۳۷,۹٪)، که له پله‌ی یه‌که‌مدا دیت، زور له‌گه‌ل ئه‌وه‌دان (هه‌لمه‌تیکی نیشتمانی میدیایی بۆ ئاشناکردن و ناساندنی جینوسایدی فهیلیه‌کان به گه‌نجان له ریگه‌ی ناوه‌نده‌کانی خویندن و ریکخراوه‌کان) به‌ریوه‌بریت، (۳۱٪) له پله‌ی دووه‌م له‌گه‌ل ئه‌وه‌دان، پله‌ی سییه‌میشیان؛ به‌ریزه‌ی (۱۷,۲٪)، هه‌رگیز له‌گه‌ل ئه‌وه‌دانین. ئه‌نجامه‌کان هیمان بۆ پیویستی ئه‌نجامدانی هه‌لمه‌تی نیشتمانی میدیایی بۆ ئاشناکردن و ناساندنی جینوسایدی فهیلیه‌کان به گه‌نجانی هه‌ریمی کوردستان له ریگه‌ی ناوه‌نده‌کانی خویندن و ریکخراوه‌کان. هه‌رووه‌کچون ده‌شیت ئه‌وه‌شی لى بخوینریتەو، که تائیستا بوشاییه‌ک له و رووه‌وه ھیه.

به‌شی زوری چالاکوانان به‌ریزه‌ی (۴۸,۳٪)، که له پله‌ی یه‌که‌مدا دیت، زور له‌گه‌ل سوودوه‌رگرتن و گواستنه‌وهی ئه‌زمونی کارکردنی میدیایی ئه‌و ولاستانه، که جینوساید و تاوانی ھاوشه‌یه‌یان به‌سه‌رداها تووه بۆ میدیایی هه‌ریمی کوردستان، (۲۰,۷٪) له پله‌ی دووه‌م له‌گه‌ل ئه‌وه‌دان، پله‌ی سییه‌میشیان؛ به‌ریزه‌ی (۱۳,۸٪)، به‌شیوه‌یه‌کی یه‌کسان له‌گه‌لیدانیم/ هه‌رگیز له‌گه‌لیدانم هاتوون. ئه‌نجامه‌کان ئاماژه‌ن بۆ گرنگی سوودوه‌رگرتن له ئه‌زمونی کارکردنی میدیایی ولاستان له بواری جینوساید. هه‌رووه‌ها گوزارشت له هه‌بوونی بوشایی له‌وجوره له کارکردنی میدیایی کوردی ده‌کات.

(۴۸,۳٪) چالاکوانانی بواری جینوساید له هه‌ریمی کوردستان، که له پله‌ی یه‌که‌مدا دیت، زور له‌گه‌ل (به‌خشینی ئازادی و ده‌ستکراوهی زیاترن به میدیا و رۆژنامه‌وانی کورد بۆ کارکردن له‌سه‌ر پرسی جینوسایدی فهیلیه‌کان)، (۲۰,۷٪) له پله‌ی دووه‌م له‌گه‌ل ئه‌وه‌دان، پله‌ی سییه‌میشیان؛ به‌ریزه‌ی (۱۷,۲٪)، بیلایه‌ن سیان



جینوساید

هەلبژاردووه. بەپیّی ئەنجامەكان: گرنگە ئازادى و دەستكراوهىي زياتر بۆ ميديا و پۇزىنامەوانىي كورد بەمەبەستى كاركردن لەسەر پرسى جينوسايىدى فەيلىيەكان فەراھەمبكريت.

بروانە خشتهى (٢).

خشتهى (٢): بۆچونى چالاكوانانى بوارى جينوسايىد لمبارەي دانانى ستراتيزىك بۆ كاركردنى ميدياى كوردى لەسەر جينوسايىدى فەيلىيەكان پيشاندهدات.

ئەگەرەكان										بېرىڭەكان												
ئەگەرەكان		بېرىڭەكان		ئەگەرەكان		بېرىڭەكان		ئەگەرەكان		بېرىڭەكان		ئەگەرەكان		بېرىڭەكان		ئەگەرەكان		بېرىڭەكان				
%	d	%	d	%	d	%	d	%	d	%	d	%	d	%	d	%	d	%	d			
10,3	6	20,7	12	13,8	8	17,2	10	37,9	22	دياريکردنى ئاراستىيەكى يەكگەرتوووي نىشتىمانى خزمەتكۈزار بە دۆسييەكە و شىوازى كاركردن لەسەر لايىنه جياوازەكانى تاوانەكە.												
13,8	8	20,7	12	10,3	6	20,7	12	34,5	20	ھينانەكايىدى دىنيابىننېيەكى ٻوون و پروژەي ھاوبەشى ميدياىي و كاركردنى پىكمەھىي بۆ بەدەھىنان و دووركەوتىمە لەكارى ھەرمەمكىانە.												
13,8	8	17,2	10	6,9	4	10,3	6	51,7	30	كاركردنى نىشتىمانيانە لەسەر پرسى جينوسايىدى فەيلىيەكان تىكەل نەكەردنى بە ئەجىندىاي سىياسى و حىزبى.												
17,2	10	10,3	6	10,3	6	10,3	6	51,7	30	تمەخانىكى بۇودجەي پېۋىست بۆ بەرھەمەننائى چەندىن فلېمىتىكى سىنەمايى و دىكۆمېنتارىي بە زمانە زىندىووهكان و بە بەشدارىپېكىرنى دەرھەننەر و ھونھەمننە بەناوبانگە جىهانىيەكان.												
17,2	10	10,3	6	3,4	2	31	18	37,9	22	بەرىمەردىنى ھەلمەتىكى نىشتىمانىي ميدياىي بۆ ئاشناكردن و ناساندىنى جينوسايىدى فەيلىيەكان بە گەنjan لە رىڭەي خۇيىننەگە، زانكۇ و رېڭخراوهكان.												
13,8	8	13,8	8	3,4	2	20,7	12	48,3	28	سوودوهرگەتن و گواستەتەوەي ئەزمۇونى كاركردنى ميدياىي ئەو ولاتانەي جينوسايىد و تاوانى ھاوشىيەتىدا ئەنجامداوە.												
6,9	4	6,9	4	17,2	10	20,7	12	48,3	28	بەخشىنى ئازادى و دەستكراوهىيەكى زياتر بە ميديا و پۇزىنامەوانىي كورد بۆ كاركردن لەسەر پرسى جينوسايىدى فەيلىيەكان.												

ئەنجام:

١. میدیاى کوردى تەنها له سالرۇزى تاوانەكە و له رېگەى بەكارھىنانى چەند ژانرىيکى دىاريکراوى رۆژنامەنۇسىي كارى له سەر پرسى جينو^وسایدی فەيلىيەكان كردووه و تواناي بەلگەداركىرىنى ئەو تاوانەي نەبۇوه و نەشبووه تە ئەرشىفىك بۆ پاراستنى رپوداو و بەلگەنامەكانى پەيوهست بەو رپوداوە تاوانكارييە.
٢. ئەو كارانەي ميدياى کوردى له سەر جينو^وسایدی فەيلىيەكان (كىردوویەتى - دەيكات) نەبۇوه تە سەرچاوهى پىويىستى زانيارى بۆ رېكخراو و ناوهند و ميديا نىودهولەتىيەكان، وەكچون لهئاستى ئاشكراكىردن و راستكىردنەوهى ئەو چەواشەكارىييانەش نەبۇوه، كە ميدياى عەرەبى و عىراقى بۆ جينو^وسایدی فەيلىيەكان و شاردىنەوهى راستييەكانيان (كىردووه - دەيکەن).
٣. ميدياى کوردى رۆلىكى لاوازى له سازاندى ئەو زەمینەيە هەبۇوه، كە پرسى جينو^وسایدی فەيلىيەكان بەردەوام بابەتىكى كراوه و نىشتىمانى و جىڭە گفتوكۇ بىت.
٤. راپورتەكانى ميدياى کوردى له بارەي جينو^وسایدی فەيلىيەكان تارادەيەكى زور وردى و راستگۆيىيان تىدايە.
٥. پىويىستى پىكھىنانى ئاراستەيەكى يەكگرتۇوى نىشتىمانى خزمەتكۈزار تايىهت بە كاركىردن له سەر دۆسىيەي جينو^وسایدی فەيلىيەكان لە عىراق و شىۋازى كاركىردن له سەر رەھەندە جىاوازەكانى تاوانەكە و دووركە وتنهوھ لە كارى هەرەمەكىانە.
٦. گرنگى كاركىردىنى نىشتىمانيانە له سەر پرسى جينو^وسایدی فەيلىيەكان و تىكەلەنەكىرىدى بە ئەجيىنداي سىاسىي و حىزبى.
٧. تەرخانكىردىنى بۇودجەي پىويىست بۆ بەرھەمھىنانى چەندىن فيلمى سىينەمايى و دىكۈمىننارىي بە زمانە زىندىووهكان و بە بشىدارپىيەكىرىدى دەرھىنەر، ئەكتەر و ھونەرمەندە بەناوبانگە جىهانىيەكان له سەر جينو^وسایدی فەيلىيەكان.
٨. ئەنجامدانى ھەلمەتىكى نىشتىمانىي ميديايى بۆ ئاشناكىردن و ناساندى جينو^وسایدی فەيلىيەكان بە گەنجان لە رېگەى ناوهندە جىاجىاكان.
٩. سوودوھرگىرن و گواستتەوهى ئەزمۇونى كاركىردىنى ميديايى ئەو ولاتانەي جينو^وساید و توانى ھاوشىۋەتىدا ئەنجامدراوه بۆ مامەلەكىردن لەگەل تاوانەكە.
١٠. زىادكىردىنى پانتايى زىاترى ئازادى و دەستكراوهىي بۆ ميديا و رۆژنامەوانىي كورد بەمەبەستى كاركىردن له سەر پرسى جينو^وسایدی فەيلىيەكان.

پىشنىاز و راسپارده:

١. دىاريکىردىنى ستراتيژىيى نىشتىمانىي يەكگرتۇو و بەھىز و فرەلايەن لەنیوېشيان ميديايى، تايىهت بە كاركىردى ئامانجدار له سەر تەواوى رەھەندە جىاجىاكانى پەيوهست بە جينو^وسایدی فەيلىيەكان.

٢. نووسين و بهرهه مهيناني كتيب و سيناريوي فيلم و دراما و ديكوميتراري ميزوويى له رووي هونهري و تهكنيكي و به بشداري ئهكتهران و فليم سازان له بارهى جينوسايدى فهيليه كان و بلاوكردن وهى به زمانه زيندووه كانى جيهان.
٣. بهرهه مهيناني به رنامه و چاپيکه وتن له گەل قوربانيانى جينوسايدى فهيلى و كسوکاريان و ميزوونووسان و پسپوران له ميديا و ورگيرانى بو زمانى عهربى و ئينگلizi.
٤. كردن وهى مالپهپىكى نىودهولەتى به زمانه زيندووه كانى جيهان پەيوهست به جينوسايدى گەلى كوردستان و لەنيوشيان جينوسايدى فهيليه كان.

سەرچاوهكان:

١. رەئوف، ئاريان و حمه سەعید، پشتیوان، (٢٠١٧): دەستيويەردانى مرۆبى لە پروسەكانى جينوسايد جينوسايدى گەلى كورد بەنمونە، گۇشارى زانکۈ گەرميان، ژمارەت تاييەت بە كۆنفرانسى جينوسايد، كەلار.
٢. سامان، فەرىدون (٢٠٢٢): پرسى فهيليه كان، زمان ناسنامە كولتوور، مالپهپى گۇشارى ئەنفالستان، پۇزى وەرگرتن (٢٠٢٣/١/١٧).
- <http://www.anfalistan.com/2022/02/27/%d9%be%d>
٣. فيلمى دۆكىيەمىننارىي، (٢٠١٧): مالپهپى كەنالى ئاسمانى كوردستان (٢٤)، جينوسايدى كوردى فهيلى، پۇزى وەرگرتن: (٢٠٢٣/١/٢٠).
- https://www.kurdistan24.net/ckb/production_episode/9696

٤. موقع (pukmedia Arabi)، (٢٠١٦): إبادة الفيليين..جينوسايد دون رحمة، تأريخ الدخول: (٢٠٢٣/١/٢١).

<https://www.pukmedia.com/AR/details/?Jimare=89300>

٥. طيفوري، محمد، (٢٠١٩): مؤرخ اللحظة، موقع الإقتصادية - جريدة العرب الإقتصادية الدولية، تأريخ الدخول: (٢٠٢٣/١/٢٧).
- https://www.aleqt.com/2019/02/13/article_1541976.html
٦. العياشي، يونس، (٢٠٢١): أي دور للإعلام في عدالة المحاكمة الجنائية؟، موقع مغرب القانون، تأريخ الدخول: (٢٠٢٢/١/٢٩).

<https://www.maroclaw.com/%D8%A3%D9%8A-%D8%AF%D9>



روانگييەك لە نەركى مېدیا يابا

بۇ پرسى جىنۋەسارد و ئەنفال

فتاح محمود رۆستم (فەتاح تەنبا)

تۈپۈزۈرۈ بوارى ئەنفال و جىنۋەسارد





عىراقدا، ئەمەش پرۆسەی گەرانەوهى رووفاتەكانى بۇ كوردىستان قورستىر كردووه، دواى (٢١) سال ھىشتا چەندىن رووفاتى ئازىزەكانمان لە نىو گورەبەكۆمەلەكاندا ماون و نەگەرىنراونەتەوه، لەگەل ئەوهشدا مىديا كارىكى بۇ ئەوه نەكردووه، كە ئەم ھەموو گۆرەبەكۆمەل و درندهيە رېزىمى بەعس پىشانى كۆمەلگەي نىودەولەتى بىدەن، ھەر بۆيە دەتوانرىت ئامرازەكانى سۆشىال مىديا بۇ خستنەپۈرۈ و نىشاندان و بەشدارىكىرىن لە ئاست ناساندىنى زىاترى پرۆسەى جينوسايد و ئەنفالدا بەكاربەھىنرىت. مىديايى كوردى لەو ماوه زۆردا كە ٣٦ سال، يەك جۆر كاركىرىن و يەك جۆر بەرنامە و دىدار و گفتۈگۈ ئەنفال ئەنۋانى تەنفەتىنەن بەرلاپىسىن ئەم جۆرە كاركىرىنەش تەقلیدى بۇوه و ئەوهندى ماندووكرىن و ئازاردانى رۇحى بەجيماوهەكانى ئەنفال و مىللەتى كورد بۇوه، ھىننە

دواى (٣٦) سال بەسەر جينوسايد و ئەنفالدا تىپەپى لە سالى (١٩٨٨)دا، لەگەل بەردەستبۇونى زانىارىي زىاتر لەسەر جينوسايد و ئەنفال و لەگەل بەردەوامبۇونى گىرەنەوهى ئەو رووداوانە، ھىشتا زۆر شت ماوهكە توپىزىنەوهى لەسەر بىرىت، ئەبىت ئەوه لە كەيسى ئەنفالدا فيربىن سەبارەت بە خستنەپۈرۈ رېلى مىديا لە درندهيى رېزىمى بەعس و نىشاندانى چەندىن گۆرە كۆمەل. لە سەرددەمى ئازادبۇونى عىراقى دواى دىكتاتۇر، بۆيە لە سەرددەمى تىرپۇونى سۆشىال مىديا و نزىكىبۇونەوه لە هاتنەناوهەوه ئامىرە مۇبايلەكان و گۆرانكارييە دراماتىكىيەكان لە مىديايى ھەوالى تەقلیدىدا، لە ھەموو كاتىك گەنگەرە، كە لىكۆلەنەوه لە پەيوەندى نىوان مىديا و درندهيى دەسەلاتى بەعس بىرىت. پىشىكەوتەكانى تەكەنلەلۇزىي زانىارى و پەيوەندىيەكان دىمەنى مىديايى لە قالب داوه و درندهيى رېزىمى بەعس دۆزىنەوهى گۆرە بەكۆمەل لە ناوجە جىاجىاكانى



به کومه‌ل هیشتا بابه‌تیکی ئالقزه. به تایبەتی ئىمە له‌گەل چەندىن پرسىارى پر لە كىشەدا ماوينەتەوه، سەرەپاي تىپەربۇونى كات لە ئەنفالدا تا ئىستا چارەسەرنەكراون. مىديا چ رۆلىك دەگىرىت لە ئاگاداركىردنەوهى كۆمەلگەي نىودەولەتى لە درېندهى بەعس، بۆيە چۆن كارىگەرييەكانى پاپورتكىردىنى مىديا لە جەنجالى ئەوهى بەسەرمان هاتووه لە پرۆسەئەنفال و جينو ساید بىخەينەرۇو؟ رۆلى مىديا چىيە لە هەولدان بۆ ھاندانى باشتىركىردىنى ململانى يان ئاشتەوايى دواى ململانى؟ ئىستا لە سەرددەمى پەيوەندىيەكان كە بە شىۋەيەكى دراماتىك لە ژىر كارىگەريى سۆشىال مىديادايى، مىديا بۆ درېندهىي جەماوەرى نىشاندانى پەزىمى بەعس و لىكەوتەكانى بخريتەكار.

پەيامە مىديا يەكان كارىگەريى گرنگەكان دەگەيەن:

مىدياى گشتى و جۆرەكانى ترى تەكناھلۇزىيائى پەيوەندىكىردىن نۇي كارىگەرييەكى گەورەيان ھەيە لە

خزمەتكىردىن نەبووه بە ناساندى تاوانەكە خۆى و گەلە كورد بەگشتى. بۆيە لەم روانگەيەوه دەتوانرىت مىديا ئەو گەيەنەرە بەھىزەبىت بۆ نىشاندان و كۆكىردىنەوهى ئەو ھەموو بەلگە راستەقىنه توندرەويەي بەرامبەر بە مرۆڤى كورد بەكارھىنراون، لە ئەنjamى ئەو پىشىكەوتىن و تارادەيەك ھەرزانى تەكناھلۇزىيائى پەيوەندىيەكان، ھاولاتىانى ئاسايى لە سەرانسەرى كوردىستان دەتوانن گرتەي راستەخۆى شايەتحالەكانى ئەنفال بىرن، كە پىشىكەكارىيە بەرامبەر بە مافى مرۆڤ، لەم روانگەيەوه سۆشىال مىديا بۇوه بە ئەكتەرىيەكى جىهانى، ئەمەش كارىگەرى لەسەر رېكخراوه نىودەولەتىيەكان دەبىت، سەرەپاي ئەو گەيشتنە درېزەى كە پىشىكەوتىن تەكناھلۇزىيەكان مىدياى ھەوالى تەقلیدى و سۆشىال مىدياى بەدەستھىناوه، كارىگەرييەكانى مىديا لە رووداوهكان و نىشاندانى درېندهىي پەزىمى بەعس سەبارەت بە گۆرى

و ئىلها مابه خشى كان، تاوانە كان بە سەركەوتىن ئەزىزلىكى دەسىن بۇ دەسىن لاتەكەيان و لە پىش چاوى جەماودەر كە رېزگرتىن يان گفتۇرى باش بەرهەپىش نادەن. پەيامە نەرىئىنە كان دەتوانى كۆمەلگا كان دابەشبىكەن و دەتوانى يارمەتىدەر بىن لە بەردەۋامكىرىدى ئەو چەشىنە چەقبەستووانە كە توندو تىزى پەروەردە دەكەن.

ويىاكىرىدى مىديايىي هەندىكچار دەتوانىت خزمەت بە خراپتىرىكىرىنى كىرىانە وەي هىزە ئۇپۇزسىيۇنە كان بکات. زۇرجار مىديا كان پىيان باشە لەسەر ململانى كاربىكەن، لەم پوانگەيە وە مىديايىي نوى خزمەت بە داراشتنى تىپروانىنە كان دەكات بە شىوھىيە كى راستە و خۇتر ئىتتەرنىت شىوازى پەيوەندىكىرىدى مەرقۇقە كان لەگەل يەكتىدا بە شىوھىيە كى پىشەيى گورپۇوه، وەك ئامرازىيىكى كارلىكى كۆمەلايەتى، وېب خەلک كۆدەكتە وە، كە بەرژە وەندى يان ئامانجىيان ھاوبەشە و ئەمەش دەتوانىت ھەستىرىن بە سەرە خۇوي زىاتر بکات.

ئەركى مىديا ئاراستە كىرىدى تاکە كە گرنگى بىات بە پرسى نەتە وەكەي بە

يارمەتىدانى بۇ ئاراستە ئاراستە جولاندى راى گشتى و ھەستى بەرەتى. رۇزىنامە و تەلەفزيون و راديو ھەموويان سەرچاوهى گرنگى زانىارىي سەرەتايىن سەبارەت بە كەسانى دىكە و شوينە كانى تر و ئەمەش خۆى دەتوانىت يارمەتىدەر بىت بۇ دروستىرىدى لېكتىيگە يىشتن، ئەگەر بە شىوھىيە كى دادپەر وەرانە و يەك سان و بى ھەوكىرىن پىشكەش بىكەيت.

ھەروەها مىديا مىكانىز مىكى گرنگە بۇ لېپرسىنە وە: پرسە گرنگە كان دەورۇزىنەت، بۇ نموونە تاوانە كان، كە ئەگەرنا رەنگە ھەرگىز بە ئاشكرا مشتوملىيان لەسەر نەكىرىت يان قىسيان لەسەر نەكىرىت. ھەروەها مىديا رۇلۇيىكى گرنگى ھەي بۇ رېكەگرتىن لە حکومەتە كان بۇ ھەنگاونان لەسەر سىياسەتى پاكتاوكىرىن، ئەم جۆرە لە مىديا زۇرجار تۈوشى سىزايى لېپرسىنە وە يان داخستن و كوشتن بۇونەتە وە.

بەلام مىديا دەتوانىت لە ھەندىك حالەتدا بېتىتە ئامرازىيىك بۇ بلاوكىرىنى وەي پەيام و بەھاى درۇين



ئەوهى ھەموو جيھان ئاشنابكىت بە و پۇوداوانەي لە مىّزۇوى گەلەكەماندا رۇويانداوه وەك تاوانى جينو ساید و ئەنفال.

ئەركىكى ترى مىدىا ئەوهى كە پۇوداوهكان وەك خۆى بگۈزىتىه وە بۇ وەرگر، چونكە گواستنەوهى پۇوداوهكان وەك خۆى متمانەي وەرگر بە و مىدىايە زىاتر دەكات لە پۇوى ئىتىكى مىدىايىه وە.

ئەركى مىدىا ئەوهى كە نەهامەتىيەكانى گەلەكەي لە پىش ھەموو شىتىكە وە بىت، بەرددەم بىت لە خستنەپۇرى بۇ بەرچاوى وەرگر، ھەروەها يەكىك لە ئەركەكانى مىدىا و مىدىاكار ئەوهى ئالۋىزىيەكان ھېيوربکاتە وە، نەك پۇوداوهكان لە قەبارەي خۆى گەورەتر بکات.

رېيگە مىدياى ھاولاتىيۇن، كە لە ئىس تادا جيھانى تەنيوه و كارىگەرييەكى زۇرى ھەي، كە لە خستنەپۇرى ئەو نەهامەتىيەنى بەر نەتەوەكەماندا ھاتۇن، ھەر لە كىميابارانكىرنى شارى ھەلەبجە و جينو ساید و ئەنفالكىرنى خەلکى كوردىستان، چونكە لە جيھانى ئەمرۇماندا دەروازەكان كراوهەتن بۇ پىشاندى تەواو ئەو چىرۇكانە كە ھېشتا كۆمەلگە نەبىيستۇن، ئەركى راستەقىنە مىدىا شىۋازى كردنە لە سەر ئەو تراژىديا گەورەيە، كە لە مىّزۇوى نەتەوەكەماندا رۇويدا، كە جينو ساید و ئەنفال.

ئەركى مىدىا يان دامەزراوهى مىدىايى ئەوهى خۆى بە بەرپرس بىزانىت لە ئاسىت تاوانەكانى پېيىمى بەعسدا و كارىيان لەسەر بکات، بۇ



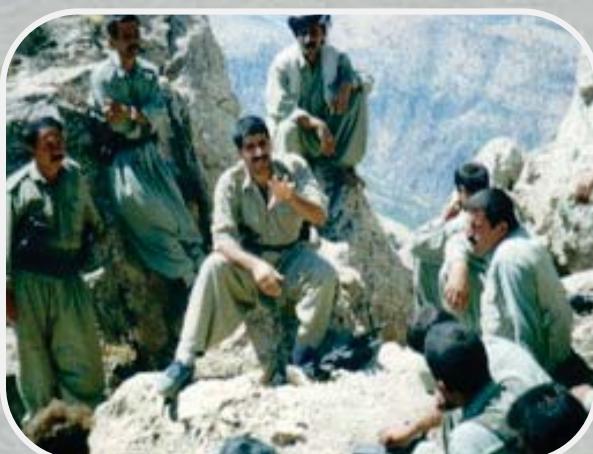


پ.ی.د. ئازاد مەھمەد سەعید

زانکۆي کۆيە، فاكەلتى پەروەردە، بەشى كوردى

رۆگى كارمندانى تەندروستى

لەكتى كىمياباران و نەزفالدا





پیشەکى:

كاتى ئەنفالەكان و چەند رووداۋىكى
واقيعى شۇرۇش لە سەردەمى شاخدا
دەكەين.

زاراوه و چەمك و پىتاسەمى پىتاسەمى
پىشەرگە و كارمەندى تەندروستى:
ديارە لە سەردەمى كۆمارى مەباباددا،
پىشەوا قازى موحەممەد لە سالى
1946دا لهگەل وەزىر و
پاوىزكارەكانىدا لە توپىزدا بۇو
دەربارە ناوىكى شياو و شايستە
بۇ جەنگاوهرى كورد، هەر لەو كاتەدا
چايچى پىشەوا دىتە پىشەوه و
دەلىت: "بۇ ھىننە خۆتان
ماندوودەكەن، مەگەر نەтан بىستووه
لە رابدوودا لە نىيۇ كوردىوارى بە¹
پىاوى لەخۆبۇردويان دەگوت
(پىشەرگە)". ديارە ئەو ناو نىشانە
پر بە پىستى جەنگاوهرى كوردى و
پىشەوا قازى موحەممەد يەكىرىن
پەسىنى كرد و لەو پۇژەوه ناوى
پارىزەر و خۆبەخشى كوردىستان
ناونراوه پىشەرگە. لە پىتاسەيەكى
كورت و پرواتاي سەركىرىدە
بزوتنەوهى پزگارىخوازى نەتەوهى
كورد جەلال تالەبانىدا بۇ پىشەرگە

ئەنفال يەكىك بۇو لە تاوانە
گەورەكانى پژىيمى لەناوچۇو، كە
بەھەشت قۇناغ ئەنجامدرا و بە
درندهترىن شىيۇھ پەلامارى خەلکى
باشۇورى كوردىستانى دا، ديارە
ئەنفالى سى و چوار زىيى بچوك
ودەشتى كۆيە و گۆپتەپە و كلىسە و
شىخ بزىنى و شوان و چەمچەمال و
گەرميان و ..ھەندى گرتەوه. لە بەشىك
لەم گوندانە پژىيمى لەناوچۇو چەكى
كىميمايى تىادا بەكارهيتا، ھەروەها
زىاتر لە ھەزاران قوربانى لە ژن
ومندال و خەلکى سقىيل و بى
پشتوپەنا ئەنفالى لېكەوتەوه،
پىكھاتەرى شەتەرى سەربازى هەر
تىپىك كارمەندىكى تەندروستى
ھەبوو، كارمەندانى تەندروستى
رۇلى كارىگەريان لە بەرزىكىرىنەوهى
ورە و وزەي ھىزى پىشەرگەى
كوردىستان بەتايبەتى لە ناوچە
ئازادكراوهكاندا ھەبوو، لىرەدا باس
لە رشەتە و پىكھاتەرى ھىزى
پىشەرگەى كوردىستان و ئەركى
دكتور و كارمەندانى تەندروستى لە



بوو، مهلبەندى دوو كە بارەگاي لە بەرگەلۇ بwoo، بارەگاي مهلبەندى سىن لە بالىسان بwoo لە سنوورى دولى خوشناوەتى، مهلبەندى چوار لە سنوورى دولى سماقولى بwoo، دواتر لە سالى ۱۹۸۷ چوون بۆ سنوورى بادىنان. لىپرسراوى مهلبەند كە بەرپرسى يەكەكانى پىشـمەرگەيى سنوورى مهلبەندەكەي خۆى كە لە چەند تىپىك پىكھاتبۇو، تىپى تايىبەتى مهلبەند كە برىتىبۇو لە هىزى پشتىوان و دەستەيەنەندەسە كە بەرپرسـبۇون لە دانان و پوچەلكردنەوهى مىن، هەروەها بەرپرسـبۇون لە رۆكىتەكانى تۆلە و ژمارەيەك ھاون و دوقشـكاي يەك لولە و دوو لولە و چوار لولە، كە تەنها لە بەرگەلۇ ھەبwoo. جىڭرەكانى مهلبەند و بەشى پىكخـتن يان سىاسى، بەشى دارايى مهلبەند و دادگاي شۇرۇش و كەرتى سجن و نەخۇشخانە يان بىنكەي تەندىروستىي شۇرۇش و ناوەندى كۆمەلايەتى و بەشى راگەياندىن كە تەنها لە مهلبەندى دوو بۇونيان ھەبwoo، لە

دەلىت: پىشـمەرگە تىكۈشـەرىكى سىاسى چەكدارە، دەست و دەم و داوىن پاكە، گيانى لەخۆبردووېي ھەيە. ئەم پىناسە پر واتاوا گشتگىرە بۆ مرۆققى لەخۆبردوو و گيان لەسەردەست، هەروەها بۆ كەمئەندام و پەككەوتەي شەپرى رەوابى بەرگرىكىردن لە خاكى پىرۇزى كوردىستان و شەھيدى زىندۇوى داناوه.

ھىزى پىشـمەرگەي كوردىستان، پارىزەرلى كوردىستان بەگشتى و بارەگاي سەركارىيەتى و مهلبەندەكان و تىپەكان و ناوجە ئازادكراوهەكان و جەماوەرى ژىر فەرمانـبەوابى خۆى و كىشـەي رەوابى نەتەۋايەتىيە. پىكھاتەكەي برىتىبۇو لە فەرمانـدەيى ھىزى پىشـمەرگەي كوردىستان و جىڭرەكانى، بەشى مەكتەبى عەـكەرى بەرپرس بwoo لە پىكخـتنەوهى يەكە سەربازىيەكان، كە برىتىبۇو لە چوار بارەگاي مهلبەند، مهلبەندى يەك كە بارەگاي لە سنوورى قەرەداغ و دەوروبەرى



تیپی ۹۱ی سەفین، تیپی ۹۳ی کۆیه،
تیپی ۹۹ی بتوین و تیپی پەلھەت و
کورھکاژاو. هەر تیپیک فەرماندی
تیپ و جىڭر فەرماندەی تیپی ھەبوو،
کە فەرماندەی ۳۰۰-۶۰۰
پىشىمەرگەی دەكىد، ھەروھا
رابەرسىاسى تىپ و ھەندەك جار
کەرتىش رابەرسىاسى ھەبوو،
زانىارىي تىپ، دكتورى شۇرۇش كە
دەرچۈرى پەيمانگاى تەندروستى
يان ئامادەيى بىزىنچى بۇون،
لىپرسراوى كۆمەلەي رەنجدەرانى
كوردىستان و شۇرۇشكىرمان و ھىلى
گشتى ھەبوو، ئىدارەي تىپ. هەر
تیپیک لە چوار يان پىنج يان شەش
كەرت پىكەتاتبۇون، كەرتەكان
فەرماندەيى كەرت و جىڭر فەرماندەيى
كەرت كە فەرماندەي ۶۰-۷۰
پىشىمەرگەی دەكىد و فەرماندەيى
مەفرەزە كە فەرماندەي ۵-۷
پىشىمەرگەی دەكىد.

ئەركەكانى دكتور و كارمەندانى
تەندروستى:
تەنانەت بۇ پىشىمەرگەي دكتور
و كارمەندى تەندروستى، ھەمان

ئىزگەي دەنگى گەلى كوردىستان و
ھەردوو پۇزىنامەكانى شۇرۇش
بەرپرسىبۇون: پىبازى نوى كە بە
زمانى شىرىينى كوردى و شەرارە كە
بە زمانى عەربى دەردەچۈون،
يەكىتىي زاناييانى ئايىينى، مەلاو
پىشىنويىز خوينەكان، بەرگرى مىللەي،
ئەنجومەنلى گوندەكان، تەتەر.
تىپەكانى ھىزى پىشىمەرگەي
كوردىستان كە بىرىتىبۇون لە تىپى
تايىھەتى ھەر چوار مەلبەندەكان: تىپى
۱۲ ئى سۇران، تىپى ۱۷ ئى زمناڭو،
تىپى ۱۹ ئى كۆرەك، تىپى ۲۱ ئى
كەركوك، تىپى ۲۳ ئى سورداش، تىپى
۲۵ ئى خالخالان، تىپى ۳۱ ئى سليمانى،
تىپى ۳۷ شارباژىر، تىپى ۴۴ سادرو
چەكۈچ، تىپى ۴۷ ئى پىرەمەگرون،
تىپى ۵۱ ئى گەرمىان، تىپى ۵۲ ئى
شىروانە، تىپى ۵۵ ئى قەرەداغ، تىپى
۵۷ شىروانە، تىپى ۵۹ ئى سەگرمە،
تىپى ۶۳ جوتىاران، تىپى ۷۸ ئى
كارقۇخ، تىپى ۸۳ ئى ھەورى، تىپى
۸۵ ئى بەرانەتى، تىپى ۸۶ دەشتى
ھەولىر، تىپى ۸۷ ئى قەرەچۈخ، تىپى
۸۸ ئى شەمامك، تىپى ۹۰ باواجى،



سەرەتا د. خدر مەعسىوم لە سەرتاي شۆپش دەستبەكاربۇو، د.ھەلۇ نەشتەرگەرى دەكىد و دكتور شوان و دكتور جەلال و دكتور فائىق گولپى، ھەروھا سى بنكەى تەندروستى لە سماقاولى و مەلهكان و خەتى ھەبۇو، دكتور حسىن و كارمەندانى تەندروستى د.خەسرۇ، د.نەبەز و د.عوسىمان لە تىپى ۱۹ کۈرەك بۇو، دكتور زريان لە بنكەى تەندروستى خەتى بۇون لەگەل كارمەندانى تەندروستى د.كارقۇخ و د.فەرھاد، ھەروھا دكتور ھەۋال لە بنكەى تەندروستى مەلهكان بۇو لەگەل كارمەندانى تەندروستى د.كامەران و د.ئامانچ ..ھەتى، ئەو بنكە تەندروستىيە زياتر وەکو كۆگاى دەرمانى دېرى چەكى كىميايى لېبۇو، بنكەى تەندروستى كانى كوردى لە دەشتى كۆيە، لە دواى كشانەوە بۇ سەنور لە قاسىمەرەش بنكەيەكى تەندروستى ھەبۇو د. ئارام و چەند كارمەندىك كارييان تىادا دەكىد. كارمەندانى تەندروست نموونەي كەسى خويىندەوار و پۇشنبىر بۇون،

بۇچۇون و بىگە زياتريش لە ناوى پىرۇزى پىشىمەرگە وەسفىيان بۇ كراوه، ويىرای كاره پىشىمەيى و مروقانەكەى كە گرنگىيدانە بە تەندروستى خەلک بەگشتى و پىشىمەرگە بەتايىبەتى، بەرگىيرىدىن لە خاكى پىرۇزى كوردىستان شابېشانى هيىزى پىشىمەرگەى كوردىستان لە بەركانى شەپدا وەكوا پىشىمەرگە شەھىد و بريىدار كراوه، دەيان ناوى دكتور و كارمەندى تەندروستى شەھىد لە داستان و شەرە چارەنۇرسىسازەكاندا تۆماركراوه وەكوا (شەھىد د. چيا، شەھىد د. هيوا، شەھىد د.هادى، شەھىد د. فازىل، شەھىد د.كاوه، شەھىد د. هەزار...ھەتقى. ديارە پىكھاتەى يەكەى پىشىمەرگە لەكتى ئەنفالەكاندا برىتىبۇو لە چوار مەلبەند، مەلبەندى يەك لە قەرەداغ بۇو، مەلبەندى دوو لە بەرگەلۇ بۇو لە دۆلى جافايەتى گەورەترىن نەخۆشخانەى تىادا بونىادنرا بۇو لەگەل بنكەيەكى تەندروستى لېبۇو، دوو تا چوار دكتورى تىادا بۇو،



که له تیپه کان بون دهسته کاربوون، به لام دواتر که شوپش له پووی ئابوورییه و گەشەی کرد، بریک پارهی پیده درا، دکتور و کارمه نده تەندروستییه کان به کوله پشتی دەرمانه و ھەركى بەرزکردنە و ھەر ورەی فەرماندە و پیشمه رگە کانیان دەبىنى، چونکە پى به پى له گەل برا پیشمه رگە کانیان بون له شەر و جەولە کاندا، له پووی دەرروونییه و پالپشتیکی باشبوون بۆ جەماوه رى ناوچە ئازادکراوه کان و ھىزى پیشمه رگەی کوردستان.

چەند رووداویکی واقیعی شوپش له سەردەمی شاخدا:

له ئیوارەی رۆژى ۱۹۸۸/۷/۳۱ فرۆکە کانی رژیم هەستان به بۆردو مانکردنی دۆلی هیران و نازەنین و دۆلی بالیسان و خەتنى به چەکى کیمیایی جۆرى خنکىنەر و خەردهل، له گوندى خەتى دۆلی بالیسان چوار هاولاتى شەھید بون، يەکیان پیشمه رگە بون سیانە کەی دىكە هاولاتى بون، بریندار بونى زیاتر له پانزده پیشمه رگە و هاولاتى،

خەلکى ناوچە ئازادکراوه کان زۆر متمانە يان به کارمه نده کان ھەبوو، له گشت پوویە کەوە.

ئەركى پیشمه رگە و دکتورى شوپش خۆی له برینپیچى و دوورینە و ھى جەستەی بریندار و چارە سەرە سەرەتايیه کان له رېگاى داو دەرمان و پیدانى رینماي خۆپاراستن و دەرزىلیدان و گرتنه و ھى ئىسقانە شەکاوه کان و ژینگە پارىزى بون، کارمه نده کان بەگشتى دەرچووی پەيمانگاى تەندروستى و ئاماھىيى برینپیچى بون، بەشىكىيان دەرچووی كۆلىزى ۋېتىرنەری بون، له وانه كۆچ كردو به نە خۆشى كۆرۇنا د. رەفعەت ھيدايات، دکتور ئاتىلا برینپېچ د. جەردىس و د. عومەر و .. هەتد، بەشىكىشيان تەنها زانىاريان ھەبوو له لىدانى دەرزى و کارى تەندروستى. سەرەتاي شوپش پیشمه رگە و دکتور و کارمه ندى تەندروستى هىچ مووجە يەكىان نەبوو، ھەموو يان به خۆبەخش له بنكەي تەندروستى و نە خۆشخانە و تىمە تەندروستىيە کان



سۆدىوم ثايوسولفهيت كه نزيكهى ده سانتيمهتر سىچا بwoo، هەروهها پىدانى ئەنتى بايۆتىك، هەروهها دواى بىينىنى خولى كيمياىي له ياخسەمەر لەسەر راسپاردهى بەريز مام جەلال، كارمەندانى تەندروستى چەندىن گرددبۇونەوەيان له گوندەكانى خەتنى و وەرى و بالىسان و شىخ وەسانان توتمه و كانى بەرد و ئەشەكەفتە و زۆربەى گوندە ئازادكراوهەكان ئەنجامدا، كە بىرىتىبۇو لە پىشكەشكىدىنى رىئىماىي پىويست و تايىبەت به چەكى كيمياىي له خۆپاراستن و چارەسەركىدىن لە دژى ئەم چەكە كۆكۈژە و كوشندەيە، هەروهها لە رىڭايى لە دۆلى جافايىتى لە گوندەكانى شىخ باخ و سىكاني و قەمچوغە خەلکى گوندەكان كۆدەكرانەوە و رىئىماىي پىويستان ئاراستەدەكرا، هەروهها لە گوندەكانى سرد و عەسکەر و سوورقاوشان و بولقامىش و گۆپتەپە و كانىبى و داوداوابى دەشتى كويە و نازەنин و كۆلکەرهش و كاموسەك و كونەفلوسە و هيران و دۆرى و

شەھيد دەرسىيم عبد الله حەبىب پىشەرگەي يەكىتىي نىشەتمانى كوردىستان بwoo، ئەوكاتە لە تەمەنى نۆزدە سالى بwoo لەگەل شەھيدبۇونى سىنە هاولاتى ديكەي دانىشەتتۈرى گوندى خەتىي خۆشناوەتى، شەھيد دەرسىيم بەر لە بەركەوتتى به چەكى كيمياىي كارمەندانى تەندروستى ھەلدەستان بە چارەسەركىدىنى، ئەو كاتە سىيەكانى توشى نەخۇشى "رەبۇ" بwoo، ئەو پىشەرگەيەي كە بەر چەكى كيمياىي كەوتبوو ناوى ئازاد قەساب بwoo، خەلکى رواندوز بwoo، بەشىك لە چارەسەركىدىنەكانى بۇ كرا، لەگەل بەركەوتتەكە توشى تەنگەنەفەسى بۇوبۇو و بە بەردىۋامى دەبۇوايە يەكىك باوهەشىنەي بۇ بکات، چونكە بەرھو وەرزى هاۋىن دەچىوو، زۆر گەرمابوو، بارى دەرروونى زۆر ئالۇز بwoo، ھەناسەي بۇ نەدەدرا، دواى شەكاندى دەرزى كورامىن ئەمپۇل و پېژاندى لە ژىر گوچىجە و دەروروبەرى دەمولوتى، بۇ ئەوهى ھەناسەي رەوان بىيت. دواتر لىيدانى دەرزى



پیاووه‌تیان تلوقیان کردو، تیمه‌که
که پیکهاتبوون له کارمه‌ندان د. ئازاد
محمه‌د و د.هژار ههستان به
چاره‌سه‌رکردنیان، به لیدانی ده‌رزی
و به‌کاره‌تیانی پاککه‌ره‌وه و ته‌قاندنی
تلوقه‌کان و لابردنی پیسته
تلوقکراوه‌که و کاری برینپیچیان بـو
کرا بـو چاوه‌کانیان، به‌شیکیان
ده‌ستی یه‌کتريان گرتبوو و به هیچ
شیوه‌یه‌ک چاویان نه‌ده‌کرايه‌وه، کیم
و خوین له‌سـهـر پـیـلوـی چـاـوهـکـانـیـان
به‌دیده‌کرا، به‌هوی ئاوی سـوـدـیـوـم
بايكاربـونـیـت و قـهـتـرـهـیـ سـوـلـفـاـ، توـانـرا
چـارـهـسـهـرـیـکـیـ سـهـرـهـتـایـیـانـ بـوـ بـکـرـیـتـ،
ئـهـوـ کـاتـهـ ئـهـوـ چـهـکـدارـهـ عـهـرـهـبـانـهـ زـورـ
خـوشـحـالـبـوـونـ، کـهـواـ لـهـژـیرـ دـهـسـتـیـ
دـکـتـورـیـ هـیـزـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـیـ
کـورـدـسـتـانـ چـارـهـسـهـرـیـانـ بـوـ دـهـکـرـیـتـ.
له دـوـایـ مـانـگـیـکـ شـهـرـ لـهـگـهـلـ
هـیـزـهـکـانـیـ لـیـوـایـ گـارـدـیـ کـوـمـارـیـ وـ
هـیـزـهـ تـایـبـهـتـهـکـانـ وـ جـاشـ وـ سـوـپـاـیـ
عـیرـاقـ هـمـوـ توـانـاـکـانـیـانـ بهـکـارـهـتـیـانـ
بـوـ دـاـگـیـرـکـرـدـنـیـ دـوـلـیـ جـافـاـیـهـتـیـ کـهـ
سـهـرـکـرـدـاـیـهـتـیـ یـهـکـیـتـیـ نـیـشـتـمـانـیـ
کـورـدـسـتـانـیـ لـیـبـوـوـ بهـ دـهـزـگـایـ

ئـاقـوـبـانـ وـ بـهـرـکـهـ وـ کـهـوـرـتـیـانـ وـ
گـشتـ پـیـشـمـهـرـگـهـکـانـیـ تـیـپـیـ ۹۱ـیـ
سـهـفـینـ وـ بـهـشـیـکـ لـهـ پـیـشـمـهـرـگـهـکـانـیـ
تـیـپـیـ ۸۵ـیـ بـهـرـانـتـیـ.

لـهـ سـهـرـهـتـایـ مـانـگـیـ ئـازـارـیـ سـالـیـ
۱۹۸۸ـ سـهـدوـ پـهـنـجاـ پـیـشـمـهـرـگـهـ لـهـ
گـونـدـهـکـانـیـ دـوـلـیـ هـیـرـانـ وـ نـازـهـینـهـوـهـ
بـهـرـوـ سـهـرـکـرـدـاـیـهـتـیـ یـهـکـیـتـیـ
نـیـشـتـمـانـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ دـوـلـیـ
جـافـاـیـهـتـیـ دـهـرـقـیـشـتـنـ، لـهـ گـونـدـیـ
عـهـسـکـهـرـ نـزـیـکـهـیـ بـیـسـتـ وـ پـیـنـجـ
چـهـکـدارـیـ ئـوـپـوزـسـیـوـنـیـ عـیـرـاقـیـ
عـهـرـبـیـ شـیـعـهـ لـهـ نـزـیـکـ سـهـنـگـاـوـ
ئـهـغـجـهـلـهـرـ بـهـرـ بـوـرـدـوـمـانـیـ کـیـمـیـاـیـ
کـهـوـتـبـوـونـ، تـیـمـیـ بـنـکـهـیـ تـهـنـدـرـوـسـتـیـ
تـیـپـیـ ۹۱ـیـ سـهـفـینـ لـهـ مـزـگـهـوـتـیـ
گـونـدـیـ عـهـسـکـهـرـ هـهـسـتـانـ بـهـ
سـارـیـزـکـرـدـنـیـ بـرـیـنـیـ چـهـکـدارـهـکـانـ کـهـ
بـهـرـ چـهـکـیـ کـیـمـیـاـیـ جـوـرـیـ خـهـرـدـهـلـ
کـهـوـتـبـوـونـ، هـهـنـدـیـکـیـانـ پـیـلـوـیـ
چـاـوهـکـانـیـانـ هـهـوـیـ کـرـدـبـوـوـ وـ
ئـهـسـتـوـرـبـوـوـبـوـوـ بـهـرـ چـاـوهـ خـوـیـانـ
نـهـدـهـبـیـنـیـ، هـهـنـدـیـکـیـ دـیـکـهـیـانـ بـنـ
هـهـنـگـلـیـانـ تـلـوـقـیـ کـرـدـبـوـوـ، هـهـنـدـیـکـیـ
دـیـکـهـیـانـ نـاـوـ رـانـیـانـ یـانـ ئـهـنـدـامـیـ



ناوه‌ندی راگه‌یاندن و ئیسگه و چهند شه‌ویک لە سەر شاخى دووبرا



هیزه‌کە چەندین جار توشى پەلامار و هېرش بۇونەوە، جارىکىان دوو پىش‌مەرگە بە ھۆى بۆردومانەكانى رژیم توشى رشانەوە هاتن بەھۆى بۇنى بۆردومانەكەوە، تىمى تەندروستى پشکىنیان بۆ كردن، دەركەوت كە بۆمبەكان كىميايى بۇون. دواي كشانەوەي هیزه‌كانى يەكتىي نىشتەمانىي كوردىستان لە ئىوارەي ۳/۱۹ ڪاتژمیر چوارى ئىوارە، بەرھو سئور رۆيشتن شەو لە سىرە مىرگ كاتژمیر دوو نىوي شەو هیزه‌كانى گاردى كۆمارى توانيان بچنه ناو گوندەكانى سەرگەلۇ و بەرگەلۇ كە بارەگاي هەردو ناوه‌ندى كۆمەلە و شۆرپشگىران و نەخۆشخانەي گشتى

رۆژنامەي رىبازى نوى و شەرارە و نەخۆشخانەي گشتى و بەندىخانەي گشتى، بۆ بەرگرىيىكىردىن پىش‌مەرگە كانى بەشىك لە تىپەكان دووجار لە شەپەكانى ئەنفالى يەكەم ۱۹۸۸/۲/۲۵ تا ۲/۲۰ بەشداربۇون لە دواتر سەركردايەتى فەرمانى بە هېزه‌کە كرد، كەوا بگەپىنەوە سنورى مەلبەندى سىي ھەولىر لە دۆلى خۆشناوهتى، كە هېزه‌كانى رژیم وەكۇ شەپى دەرۈونى لە دوو مىحور هېرچەن، تەنها بۆ جموجۇل و سەرقالىكىرىنى هېزه‌كان بۇو لە دوو مىحوردا، جارى دووھم لە ۳/۱۳ تا ۱۹۸۸/۳/۱۹ لە سەر شاخى دووبرا، پىش ئەو كاتە تىپى ۲۱ كەركوك لەۋى بۇون، ماوهى

هه ر پینچ که رته که و دوو که رتی
تیپی ۸۵ ی به رانه تی و دوانزده
پیشمه رگه شه هید سه عیدی حه مه
زيادی فه رمانده تیپی ۱۹ کوره ک
له سه ری جوانه گا بو ماوهی يه ک
مانگ شهر به رده وام بwoo، له ماوهی
شه هید بون، نزیکه بیست و دوو
پیشمه رگه بریندار بون به
فه رمانده تیپه وه، به پیتی
به لگه نامه کانی میدل ئیست و ج رژیم
به رام بهر به پیشمه رگه شکسته هینا
(هه سه رکی برياري راگرتني
په لاما ره که به شیوه کاتی، به رگری
سه ختی پیشمه رگه کانی يه کیتی
نیشتمانی کوردستان بwoo له
چیا کانی کوره ک و دهور به ری)
جینوویساید له عیراقدا، په لاما ری
ئه نفال بو سه ر کورد، يه کیک له
پیشمه رگه کان به هه نزیکی له بونی
بو مبیکه وه تو شی رشانه وه و
بوورانه وه هات، له دوای پشکنینی
ده رکه وت، که بیلبلیه چاوی زور
بچوک بوبو وه و مه ترسی
ئه وه لیده کرا، بو مبی کیمیا یی

و چاپخانه و تیپی شه هید کارزانی
موسیقا و سرودی نیشتمانی لیبوو،
له دوای "ده سه عات و نیو" له
کشانه وه پیشمه رگه، له سیره میرگ
بو گوندی شاناخسی له دوای سی
رۆژ مانه وه به ره گوندی بذیو
خه لف رؤیشتین، دیار بwoo رژیم له
ریگای سیخوره کانیه وه زانیبووی
نزیکه چوار سه دوپه نجا پیشمه رگه
له گوندی شاناخسی دابه زیون، له
۱۹۸۸/۳/۲۰ له دوای ده رچوونی
پیشمه رگه له گوندکه، رژیم
فرۆکه کانی ئاسمانی شاناخسی يان
به بونی خه ردەل و فوزیجین شیواند
به هه بورد و مانه که وه نزیکه چل
که س له هاولاتیانی گوندکه به هه
چه کی کیمیا یی شه هید بون.

له به رواری ۱۹۸۸/۶/۱ بو
به رگریکردن له سنوری خوشناوەتی
و بناری چیا کوره ک له کاتی
ئه نجامدانی پرۆسەی ئه نفالی پینجه م
و شه شەمدا، له دۆلی هیرانه وه بو
شاخه کانی رشکی له سه ر و کیل کیل
و دواتر له سه ری جوانه گا
پیشمه رگه کانی تیپی ۹۱ ی سه فین



یه که کانی خویان، دهرباره‌ی
نه خوشی مه‌لاریا خوش بهختانه له
پیگای پیکخستن کانی شاره‌وه
دهرمانی تایبیه‌ت به نه خوشی‌یه‌که و
به نووسراوی و هزاره‌تی تهندروستی
هه‌ولیر و سلیمانی و به رینمایی و
چونیه‌تی پیدان و چاره‌سه‌ره‌وه
به دهست کارمه‌ندانی تهندروستی
ده‌گه‌یشت، ئه‌م ده‌زگا تهندروستی‌یه
له خزمه‌تی پیش‌مه‌رگه و گشت
حیزبه کوردی‌یه‌کان و هاولاتیانی
سنوری ناوچه ئازادکراوه‌کان،
تهنانه‌ت هیزه عیراقیه ئازادی‌خوازه
عه‌ره‌به‌کانیش سوودمه‌ند دهبوون.

بووبیت، دواتر چاره‌سه‌ره‌ی خیرای
بۆکراو لەلایه‌ن تیمی کارمه‌ندانی
تهندروستی هیزی پیش‌مه‌رگه‌ی
کوردستان رهوانه‌ی " بنکه‌ی
تهندروستی خه‌تی " کرا، ویرای
ئه‌وه‌ی پیش‌مه‌رگه له بەرگری
بەردەوامدا بwoo له دژی پرچه‌کترین
هیزی ناوچه‌که، زورجار دووچاری
پیوه‌دانی دوپشکه دهبوون، يان
پیوه‌دانی میش‌سووله‌ی ئه‌نوفیلس
دهبوون، کارمه‌ندانی تهندروستی
چاره‌سه‌ره‌ی ئه‌م جوره حالتانه و
چه‌ندین دوختی دیکه‌ی نوازه ده‌کرد،
زورجار له سه‌رووی توانای زانستی
ئه‌واندا بwoo، به‌لام زوربه‌ی زوری



نه خوش و برینداره‌کان له دوای
پیدانی چاره‌سه‌ره‌ی خیرا، ده‌گه‌رانه‌وه

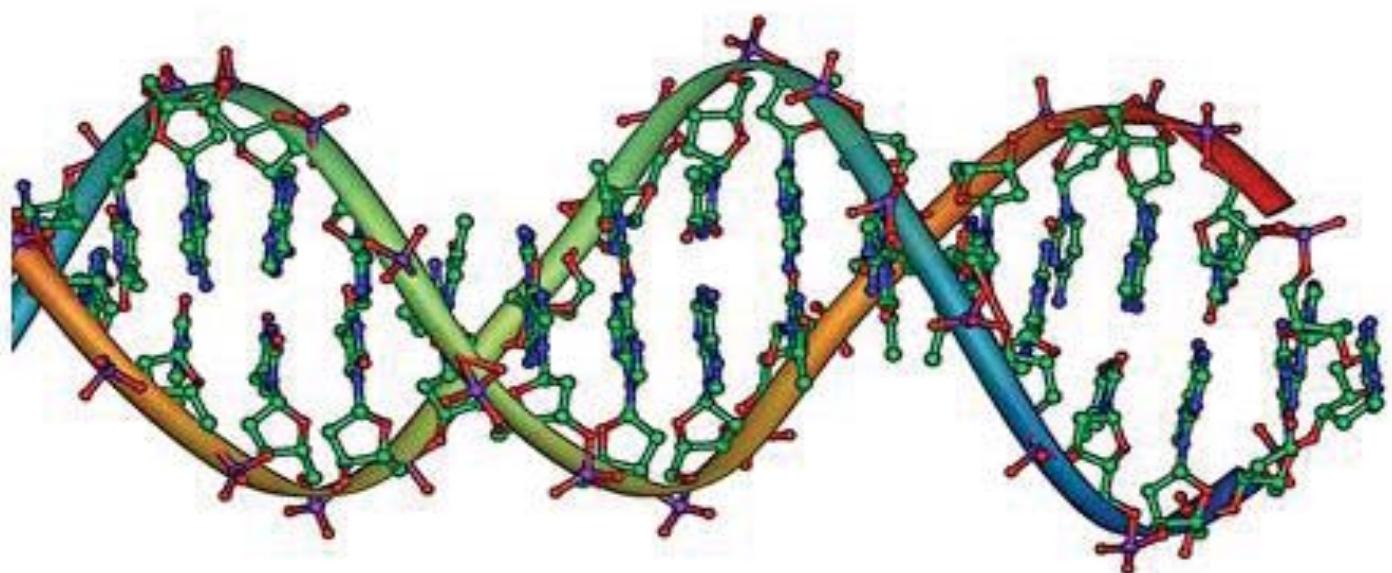


DNA Profiling: Shedding Light on the ANFAL and Kurds Genocide

Dr. Ayad Mohammed Ali

PhD Molecular Genetics

University of Garmian, College of Science





people have gained some degree of autonomy in the post-Saddam Hussein era, they continue to face challenges in their quest for self-determination and security.

The Anfal genocide was a series of attacks against the Kurdish population in northern Iraq carried out by the Iraqi government between 1986 and 1989. The campaign was directed by the government of Saddam Hussein and aimed to crush Kurdish resistance to the Iraqi regime. During the Anfal campaign, the Iraqi military attacked Kurdish villages and towns, killing civilians, burning homes, and destroying infrastructure. The campaign also included the use of chemical weapons against Kurdish civilians, resulting in widespread death and injury.

One of the most infamous aspects of the Anfal campaign was the use of mass graves to dispose of the bodies of Kurdish victims. Following the attacks, the bodies of Kurdish civilians were often buried in mass graves, making it difficult for families to locate and identify their loved ones. Estimates of the number of Kurds killed during the Anfal campaign vary widely. Hence, some sources suggest that more than 180,000 people have been killed. The campaign is widely regarded as

Introduction:

The genocide of Kurds in Iraq refers to the systematic persecution and killing of Kurdish people by the Iraqi government, particularly under the regime of Saddam Hussein. The Iraqi government used various tactics to suppress Kurdish populations, including mass killings, forced displacement, and the use of chemical weapons. One of the most notorious examples of this genocide was the Anfal campaign, which was carried out by the Iraqi government in the late 1980s. During this campaign, Iraqi forces attacked Kurdish villages and towns, killing thousands of civilians and using chemical weapons against the population. The government also destroyed infrastructure and crops, forcing Kurdish people to flee their homes.

The genocide of Kurds in Iraq has been recognized by international organizations and human rights groups. The Iraqi High Tribunal ruled in 2007 that the Anfal campaign constituted a crime against humanity, and the United Nations has recognized the atrocities committed against the Kurdish people as an act of genocide. The legacy of the genocide of Kurds in Iraq continues to be felt today. While the Kurdish



DNA Profiling:

DNA fingerprinting, also known as DNA profiling or genetic fingerprinting, has been used to help identify victims of the Anfal genocide in Iraq. After the genocide, many of the victims were buried in mass graves, making it difficult for families to identify their loved ones. DNA fingerprinting can help identify victims by comparing their DNA to that of their living relatives. DNA samples can be collected from the remains of the victims, and from the surviving family members. By comparing the DNA profiles of the remains to those of the family members, forensic scientists can determine the identities of the victims.

DNA fingerprinting is important for identification of victims of the Anfal genocide. The International Commission on Missing Persons (ICMP) has been working with the Iraqi authorities to collect DNA samples from surviving family members and to analyze the remains of the victims. The ICMP has also been involved in training Iraqi forensic scientists in the use of DNA fingerprinting. Many of the victims of the Anfal campaign have been returned to the Kurdistan Regional Government (KRG) and laid to rest in mass graves. Tragically, in the

an act of genocide against the Kurdish people, and in 2007, the Iraqi High Tribunal ruled that it constituted a crime against humanity.

The legacy of the Anfal campaign and the broader Kurdish struggle for autonomy and human rights in Iraq continue to be felt today. While the Kurdish people have gained some degree of autonomy in the post-Saddam Hussein era, they continue to face challenges in their quest for self-determination and security.

Hence, Identifying victims of the Anfal genocide through DNA profiling is challenging due to the vast number of victims and the conditions in which they were buried. Organizations like the International Commission on Missing Persons (ICMP) are dedicated to this task, working tirelessly to provide closure to families by identifying victims and returning their remains. Collaboration between the Iraqi Government and the Kurdistan Regional Government (KRG) is crucial in supporting these efforts. Together, they can ensure that families find closure and honor the memory of their loved ones, contributing to the healing process and fostering peace and reconciliation in the region.



within the bone matrix. Hair samples, on the other hand, contain nuclear DNA within the hair shaft and mitochondrial DNA in the hair root, providing valuable genetic information for analysis.

Once collected, these samples undergo a series of processing steps in the laboratory to extract DNA. In the case of bone samples, forensic scientists carefully remove a portion of the bone, taking care to avoid contamination and preserve the integrity of the specimen. The bone is then subjected to various chemical and enzymatic treatments to break down the mineral matrix and release the DNA trapped within the bone tissue.

For hair samples, DNA extraction typically involves cutting a small portion of the hair shaft or plucking hairs directly from the scalp. The extracted DNA is purified using specialized techniques to remove proteins, lipids, and other contaminants, ensuring the accuracy of subsequent analyses.

Preservation of DNA samples is critical to maintain their integrity and prevent degradation over time. Forensic laboratories employ stringent protocols for sample storage, including temperature-controlled environments and specialized containers to minimize exposure to light, moisture, and

absence of proper identification procedures, no bone or hair samples have been taken for future identification efforts. This lack of proper documentation compounds the immense tragedy of their loss, leaving families without closure and hindering efforts towards justice and remembrance. DNA fingerprinting has been a powerful tool in the search for justice and closure for the families of the victims of this tragic even.

DNA profiling, a cornerstone of forensic science, is a sophisticated process that enables the identification of individuals based on their unique genetic signatures. This method has revolutionized criminal investigations, disaster victim identification, and historical genealogy studies. The procedure involves several intricate steps, from sample collection to data analysis, all of which require precision and meticulous attention to detail.

The first crucial step in DNA profiling is sample collection. Forensic experts gather biological material such as hair or bone fragments from crime scenes, accident sites, or mass graves. When dealing with skeletal remains, bone samples are often the primary source of DNA due to the preservation of genetic material



criminal investigations or victim identification cases.

Data analysis plays a critical role in interpreting DNA profiles and generating forensic reports. Advanced bioinformatics tools and statistical algorithms are used to analyze complex DNA profiles, calculate likelihood ratios, and determine the significance of matches between samples. Forensic experts must adhere to strict guidelines and quality assurance measures to ensure the reliability and validity of DNA evidence presented in court.

Overall, DNA profiling represents a powerful tool in forensic science for identifying individuals, elucidating genetic relationships, and providing critical evidence in criminal investigations and victim identification efforts. From sample collection to data analysis, each step in the DNA profiling process requires meticulous attention to detail and adherence to rigorous quality control standards. By harnessing the capabilities of modern biotechnology and forensic techniques, DNA profiling continues to advance the field of forensic science, contributing to the pursuit of justice and truth in society. Reuniting Anfal genocide victims with their surviving families can be challenging. However, with

environmental pollutants.

Additionally, DNA samples may be preserved in a variety of mediums such as ethanol, silica gel, or frozen storage to prolong their stability and viability for future analysis.

Once extracted and purified, the DNA undergoes amplification through polymerase chain reaction (PCR), a technique that produces millions of copies of specific DNA regions. This step is crucial for generating sufficient DNA material for analysis, especially when dealing with limited or degraded samples. PCR amplification is followed by DNA quantification to determine the concentration and quality of the DNA template, ensuring the accuracy of downstream analyses.

The next stage in DNA profiling involves genotyping, where specific regions of the DNA, known as genetic markers, are analyzed for variations or polymorphisms. These markers, which include short tandem repeats (STRs) and single nucleotide polymorphisms (SNPs), exhibit unique patterns of inheritance that are highly individualized. By comparing the genotype of an unknown sample to a reference database or known individuals, forensic scientists can establish a match or exclusion, providing valuable evidence in



removed from their homes and land during the Anfal genocide, and the trauma of displacement can also have a profound impact on mental health. It is important to provide support and resources to the families of Anfal victims to help them cope with the trauma they have experienced. This may include providing counseling and mental health services, as well as practical support to help families rebuild their lives and communities.

Efforts to identify and return the remains of Anfal victims to their families can also play an important role in supporting the psychological well-being of families. By providing closure and the opportunity to properly bury their loved ones, families may be able to find some measure of peace and healing.

Overall, the psychological state of the families of Anfal victims is likely to be deeply affected by the trauma and loss they have experienced. However, with the right support and resources, it is possible for families to rebuild their lives and find hope for the future.

International recognition of the Anfal mass graves: The Court decision

The Anfal genocide and the mass graves associated with it have

support from the Iraqi Government and assistance from DNA testing, forensic science, and community organizations, it's possible to return victims to their regions and bury them in their own graves within national mass graves.

The psychological state of the families of Anfal victims

The psychological state of the families of Anfal victims is likely to be deeply affected by the trauma and loss they have experienced. The Anfal genocide was a horrific event that resulted in the deaths of tens of thousands of Kurdish people, leaving many families without their loved ones and causing widespread suffering and trauma. The families of Anfal victims may experience a range of psychological symptoms, including grief, anxiety, depression, and post-traumatic stress disorder (PTSD). The trauma of losing a loved one in such a violent and traumatic way can be overwhelming and may have long-term effects on mental health and well-being.

In addition to the loss of their loved ones, the families of Anfal victims may also have to deal with ongoing challenges related to displacement, poverty, and discrimination. Many Kurdish people were forcibly



included forensic investigations and DNA analysis to identify the victims and return their remains to their families. The International Commission on Missing Persons (ICMP) has been involved in this effort, working with Iraqi authorities to locate and identify the remains of victims buried in the mass graves.

Overall, the international recognition of the Anfal mass graves and the efforts to hold those responsible accountable have been an important step in acknowledging the atrocities committed during the Anfal campaign and providing closure and justice for the victims and their families.

The ICTI was supported by the United Nations and was based in Baghdad, Iraq. It was established to investigate and prosecute individuals responsible for crimes against humanity, war crimes, and genocide committed in Iraq between 1968 and 2003, including the Anfal genocide.

During its operation, the ICTI indicted several high-ranking officials of the Saddam Hussein regime for their role in the Anfal campaign, including Ali Hassan al-Majid, who was known as "Chemical Ali." In 2007, al-Majid was found guilty by the ICTI of genocide, crimes against humanity,

received international recognition and attention over the years. The international community has condemned the atrocities committed during the Anfal campaign and has called for accountability for those responsible.

One of the most significant international efforts to recognize the Anfal mass graves was the establishment of the International Criminal Tribunal for Iraq (ICTI). The ICTI was established by the Iraqi government in 2005 to prosecute those responsible for crimes committed during the Saddam Hussein regime, including the Anfal genocide. The tribunal was supported by the United Nations and received international attention and recognition. In addition to the ICTI, there have been several other international efforts to recognize and investigate the Anfal mass graves. The United Nations has documented the mass graves and called for accountability for those responsible for the atrocities committed during the Anfal campaign. Human rights organizations and advocacy groups have also called for recognition and justice for the victims of the Anfal genocide.

The efforts to recognize the Anfal mass graves and hold those responsible accountable have also



involved mass killings, disappearances, and the destruction of Kurdish villages and cultural heritage sites.

However, it is worth noting that the Anfal operations had a profound impact on the Kurdish identity and culture. The campaign targeted Kurdish civilians, including women, children, and the elderly, and forced thousands of Kurds to flee their homes and seek refuge in other parts of Iraq or in neighboring countries. The Anfal operations also led to the loss of many Kurdish cultural heritage sites, including historical landmarks, villages, and traditional Kurdish dress, music, and literature. Despite these challenges, the Kurdish people have continued to maintain and celebrate their cultural identity, language, and traditions. Today, the Kurdish language is recognized as an official language in Iraq, and efforts are underway to preserve and promote Kurdish culture and heritage. There are also ongoing efforts to seek justice and accountability for the victims of the Anfal operations and to ensure that their stories are remembered and shared with future generations.

and war crimes and was sentenced to death. Several other individuals were also convicted and sentenced for their role in the Anfal genocide. However, the ICTI was dissolved in 2006 after the Iraqi government decided not to renew its mandate. The remaining cases were transferred to the Iraqi High Tribunal, which continued to prosecute crimes committed during the Saddam Hussein regime.

While there is no specific Hague Court for the Anfal genocide, the international community has called for accountability for those responsible for the atrocities committed during the Anfal campaign. This has included efforts to investigate and prosecute individuals responsible for the genocide, as well as efforts to provide support and resources to the victims and their families.

Anfal operations as part of the Kurdish identity and language survey

It is difficult to directly link the Anfal operations to a survey on Kurdish identity and language, as the Anfal campaign was a systematic attempt by the Iraqi government to eliminate the Kurdish population in Iraq, and it



In *Centuries of Genocide*, pp. 409-434. Routledge, 2012.

[5] Rapley, Ralph, and David Whitehouse, eds. *Molecular biology and biotechnology*. Royal Society of Chemistry, 2015.

[6] Rapley, Ralph, and David Whitehouse, eds. *Molecular forensics*. John Wiley & Sons, 2007.

[7] Staub, Ervin. *The roots of evil: The origins of genocide and other group violence*. Cambridge University Press, 1989.

References:

[1] Kelly, Michael J. *Ghosts of halabja: Saddam Hussein and the Kurdish genocide: Saddam Hussein and the Kurdish genocide*. ABC-CLIO, 2008.

[2] O'Leary, Carole A. "The Kurds of Iraq: recent history, future prospects." *Middle East Review of International Affairs* 6, no. 4 (2002): 17-29.

[3] Van Bruinessen, Martin. "Genocide of the Kurds." In *The Widening Circle of Genocide*, pp. 165-191. Routledge, 2018.

[4] Leezenberg, Michiel. "The anfal operations in Iraqi kurdistan."





ناساندەنی کۆمەلکوژیهکانی کورد، پرۆژەیەکی سەخت و نائومىیدىڭراو..!

د. عەدالەت عەبدۇللا





پیشنهکی:

ناساندنی تاوانه کانی کومه لکوژی Genocide به رای گشتی و لاتان و گه لانی جیهان، بۆ هر گەل و نەتەوەیەکی سەتمەدیدە و جینوسايدکراو، خەون و ئامانجىكى رەوايە، لە ھەمانکاتدا ئەرك و بەرسىيارىتىيەکى ئاكار-يش Moral.

ئەم دۆسىيە يە ئەوه ھەلەگریت، كە بەدواچۇونى بەردەوامى بۆ بکریت، پرسىيارى ئەوهى لەبارەوە بوروژىنرىت، كە ئاخۇ مەرج و بنەماكانى ناساندنی جینوسايد چىن؟ ئايا لە ئەزمۇونى گەلانى جینوسايدکراودا چى گوزەراوه؟ ئايا توانراوه بەبى ھەول و پرۇزەي نىشتمانى، تاوانه کانى کومه لکوژى بناسىرىن و دانيان پىدابنرىت؟ ئايا نموونەي جياجىاي ئەو مىيلە تانەي كە رەپووبەرپۇرى تاوانه کانى کومه لکوژى بۇونەتەوه، چىمان پى دەلىن؟

پاشان ئاخۇ ئىمە لە بنەرەتدا، بۆچى دەبى ئەم دۆسىيە يە بجولىيەنەوه؟ چى وايكردووه، پىويستىمان بە بىرخس-تنەوه بەراوردىكىنى مىزۇرى تارىكى ديكاتورى و دواى

ديكتاتورى لە عىراقدا ھەبىت؟ چ ديارده و ھەلومەرج و ھەلويس-تىك لەم ولاتەدا لە ئارادايە، كە ترس و دلەراوکى بۆ گەلى كورد وەك گەلەكى جینوسايدکراو دروستبات؟ مەرجە کانى ناساندن:

ھىچ گومانىكى لەوەدا نىيە، كە مەرجى سەرەكى بۆ خەملىنى ھەر تىروانىن و ئەندىشەيەكى جىهانى Global، كە ترس و سالەمەنەوەيەكى وجودى و سايکولۆژى لە ئاست تاوانى كۆمە لکوژى لا دروست بېت و رەتى بکاتەوه، زىاتر لەو پرۆسە ئالقزو سەختانەدا خۆى دەبىنتەوه، كە پىيان دەوتىرت ئاساندىنی تاوانه کانى جینوسايد.

پرۆسە كان لەم رەۋەدە تەواو پەيوەستن، بەوهى كە پرۇزەي كراوهو بەردەوام بن، فرەرەھەندو ھەملايەن بن. لەوهش زىاتر، لە ھەر ولاتىكى خاوهن قەوارەدا دامەزراوهى گەورەي دەولەتى و ھىزى سىياسى و كۆمەلايەتى چالاکيان لە پشتەوه بېت، دەنا ئەستەمە ئەو وەرچەرخانە رووبات، كە چاوه روانى دەكەين،



دووباره نه بونه وهی توانی
هاوشیوه له پاشه رۆژدا.
ئەزمۇونى گەلانى جینو ساید کراو:
ئەزمۇونى گەلانى
جینو ساید کراوی زۆر ھەن، كە
دەیسەلمىن بەبى ئەو مەرجانە،
بەبى ھەول و ھەلای سیاسى،
دېبلۇماسى، میدىيائى، ھونەرى و
مەدەنلىقى، بەبى فشارو پرۆژەو
جولەى گەورەي ناساندن،
زەحمەت بۇوه، كە كرانەوه بە
پۈرى كىشىئى گەلانى
جینو ساید کراو دار رۇوبات،
دۇزەكانيان لە بەرچاوا بگىرىن و
پەوايەتىي وەربگەن و پالپىشى و
كۆدەذگىي ذىيودەولەتىييان بۇ
درۇست بېيت، يان لە ھەندى
ئەزمۇوندا، كاربگاتە لىپرسىنەوه
لە تاوانبارانى كۆمەلکۈزى و
دادگايىكىرىدىيان لە دادگا نەشنال و
نىيودەولەتىيەكاندا.

ئەمپۇچۇن ئەو ئەزمۇونانە
پېشىنىت، ھىچ نموونەيەكى
پېچەوانەي ئەو مەرجانە
نادۇزىتەوه، مەگەر تەنها لەو
تاوانە كۆمەلکۈزىيە زەق و

ئاسان نىيە، ناساندى تاوانەكان لە
خەونەوه و بېيتە واقع، لە
پرۆسەوه بېيتە پرۆژە تا دواتر
ھەموو جولەو ھەنگاۋىكىش بە
ئاراستەي ناساندى تاوانەكانى
جینو ساید، جلەو و ئاراستە بکات.
ئىمە بە ئەزمۇونى جىاجىي
گەلانى جینو ساید کراوی مىژۇوى
نوىيى مرۇقايەتى، ئەوهمان بۇ
ساغدەبېيتەوه، كە سەختە بتوانزىت
دۇسىيەكانى جینو ساید لە ئاستى
ناوخۇيى و نىيودەولەتىشدا
بناسىرىن بەبى كۆمەلېك مەرج،
لەوانە:

▪ بۇونى پەرۇشىيەكى سیاسى و
ياسايى و میدىيائى و كولتورى و
میالى.

▪ بە دامەزراوه يېكىرىدىنى پرۆسەي
ناساندى تاوانەكان لە
دامەزراوهى دەولەتىي
پەيوەندىداردا.

▪ چاندى ھۆشىيارىيەكى
جەماوهريي كە بېيتە ھۆرى فشار
لەسەر دامەزراوه كان و ھاندانيان
بۇ گەزنتىيەكىرىدىنى



سیاسى و یاسایی و لاتانی جیهان له گەلیاندا، کاریکى ئاسان نیيە و نەبووه، بەلكو پرۆژەيەكى نىشتمانى زۆر سەخت و پروكىنەر بۇوه، پلان و كۆششى ناوخويى و دەرەكىي بەردەۋام و دۈورمەوداي ويستووه.

نمۇونەكانى كۆمەلکۈزىي لە جیهاندا: رەنگە لەم بوارەدا زۆر ئەزمۇون ھەبن، كە وەك نمۇونەگەلىك بىنە شايەتى بۇ ئەم ھاوكىشە ئالۋۇزە. لەوانە، جینوسايدى ئەرمەنەكان لەسەر دەستى ئىمپراتورىيەتى عوسمانى دەستى Ottoman Empire يان جینوسايدىكىرىنى جولەكەكان، كە لە فەرھەنگى سیاسىدا بە

گەورانەدا كە بە بەرچاوى كۆمەلگەي نىيودەولەتى و ماسـمـيـدـيـاـيـىـ جـيـهـانـهـوـه Mass Media روويان دابىت، يان ئەۋەپلىكىنەر بۇوه بەرگەساتە ئاشكرايانەي كە پىيوىستىيان بە كەمپىن و هەلمەتى گەورەي نىشتمانى نەبووبىت بۇ ناساندىن و دانپىدان، وەك تاوانى جینوسايدىكىرىنى ئىزدىيەكان لە (2014) دا كە ھەموو دەزانىن رەوداوىكى ھاواچەرخى تراژىدى ناخەڙىن بۇو، دەنگدانەوەيەكى گلۇبالى بەدواى خۇيدا ھىئنا، دەنا لە دەرەوەي ئەم جۆرە نمۇونانە، كارلىك لەگەل دۆسىيەكانى جینوسايددا و مامەلەكىرىنى



حومه‌تى بەشىر و گروپه مليشيايىه كانى جەنجه‌ويد، ئەوانه‌و زور نموونه‌ى تريش كە بىگومان هەر هەموويان، بەئاشكرا ئەوه دووپاتدەكەنه‌وه، كە ناساندى تاوانه‌كانى كۆمەلکۈزى هەول و كارو بەدواچۇونى زۇريان ويستووه، دەزگاو دامەزراوه‌ى جياجييان بۇ خراوه‌تەگەر، پىيوسيتىيان بە سەوداكردن ھەبووه لەگەل ململانى و بۇرپۇرینە ناوخويى و ھەرىمايەتى و جىهانىيەكاندا، كۆكردنەوهى دىكۆمىيەتكان و نۇوسراوه رەسمىيەكانيان ويستووه، تىپەرينيان بەناو كۆمەلىك كۆسپ و ئاستەنگدا خواستووه، كە بەرژەوندىي جياجياي ولاتان، يان ھاپەيمانىتى و جەمسەرگىرييە ناوشەيى و نىودەولەتىيەكان، لە رىي پرۇزەن ناساندى تاوانه‌كانى جينوسايدى ئەو گەلانه‌دا، دروستيان كردىبو. بە مانايمەكى رۇونتر، هىچ گەلىكى جينوسايدىكراو بە ئاسانى ناتوانىت ئەو تاوانانەي

The Holocaust ھۆلۆكۆست (1933-1945) ناودەبرىت و لەسەردەستى ئەلمانيای ھىتلەر و لە سايەي ئايدى قولۇزىيە نازىزمدا Nazism روويىدا، يان جينوسايدى تۆتسى و ھۆتۇ ميانپەوهە كان لەسەر دەستى گروپه توندرپەوه ھۆتىيەكانى لە بابەت ئىنتراهامۋى و The Interahamwe and The Impuzamugambi رواندا (1994)، يان جينوسايدى موسلمانە بۇستىيەكان لە (1992-1995) لەسەر دەستى سربەكان و بەدياريكراويش سوپايى Army of سربىكا کۆمارىيى سربىكا Republika Srpska نموونەي جينوسايدى كەمبودىيەكان (1975-1979) لەسەر دەستى كۆمۇنىزمه ماويىستە پەرگىرەكان و سەردەمى فەرمانپەوايى پۆل پۆت (1963-1979) لە كۆمبودىا، يان جينوسايدى دارفۇرييەكان لە (2003-2008)دا لەسەر دەستى

و به تاسه‌وه، چاومان دده‌وه
سهر چونیه‌تی مامه‌له‌ی دهوله‌ت و
کومه‌لگه‌ی عیراقی له‌گه‌ل میزهوی
سیاسیی رژیمه فه‌رمانره‌واکانی
عیراق و ئه‌ندازه‌ی په‌روش‌سیان
له‌ئاست یاده‌کاندا، له ئاست ئه‌و
تاوانانه‌دا که له رف‌ژمیری
سیاسیی ولاتدا رف‌ژگه‌لیکی
سیمبولین، ته‌نها مشتیکن له
خه‌رواری ئه‌و دهورانه میزويیه
تاريکه‌ی که تویزه‌ری ديارى
عيراق و چالاکوانى بوارى
ديکومينتكردنی کومه‌لکوژيیه‌کانى
عيراق، كه‌نغان مه‌كىه، له كتىبه
بەناوبانگه‌کانى خۆيدا، ناوى
دهنيت: کومارى ترس
Republic Of Fear
Cruelty and Silence

بەتايىبەتىتىريش ميىزهوی
فه‌رمانره‌وايى کومه‌لکوژي بەعس
(۱۹۶۸-۲۰۰۳ز) كه هەموو دەزانىن
و بىنیومانه و چەشتومانه، كه
نەك هەر ميىزهوی
جینوٽسايدىردنی گەلى كورد بۇوه،
بەلکو دهورانىكى گشتگىربۇوه له

کومه‌لکوژى به جيهان بناسىنيت
ئه‌گەر خۆى، پىش هەر لايەكى تر،
وهك پرۆژەيەكى نيشتمانى و
ستراتيئى مامه‌له‌ی له‌گەلدا نەكات،
ئه‌گەر تواناي سياسي، دىبلوماسي،
ياسايى، ميديا يى، كولتورى و
هونه‌ريى خۆى بۇ چرنەكات‌هە،
مەرج و كەرهستەو پيوسيتىيە‌كانى،
رەچاو و دابىن نەكات.

ديارده ترسناكه‌كە:

ئەم پرسانەمان بىرخسته‌وه، بۇ
ئەوهى ئەمرق يەكىيک له
ترسناكترين ديارده‌كانى ناو
واقعى سياسيي هەريمى
كوردىستان و عيراق
بۇوروژيذىنەوه، كه دياردهى
كالبۇونەوهى پلە به پلەي
بايەخدانه به ميىزهوی تاوانانه‌كانى
کومه‌لکوژى، دياردهى پاشەكشەي
ياده‌وهريى هاوبەشى نەتەوهىي
كورد خۆى و هاوسقۆزى و
هاوخەميى گەلانى عيراقىشە له
ئاست کومه‌لکوژييە‌كاندا، ئه‌و
تاوانانه‌ى كه بىيگومان، يادگارى و
ياده‌كانيان، سالانه، وەك برىنىكى
زىندۇو و سارىزىنەبوو، سەرلەنۈى

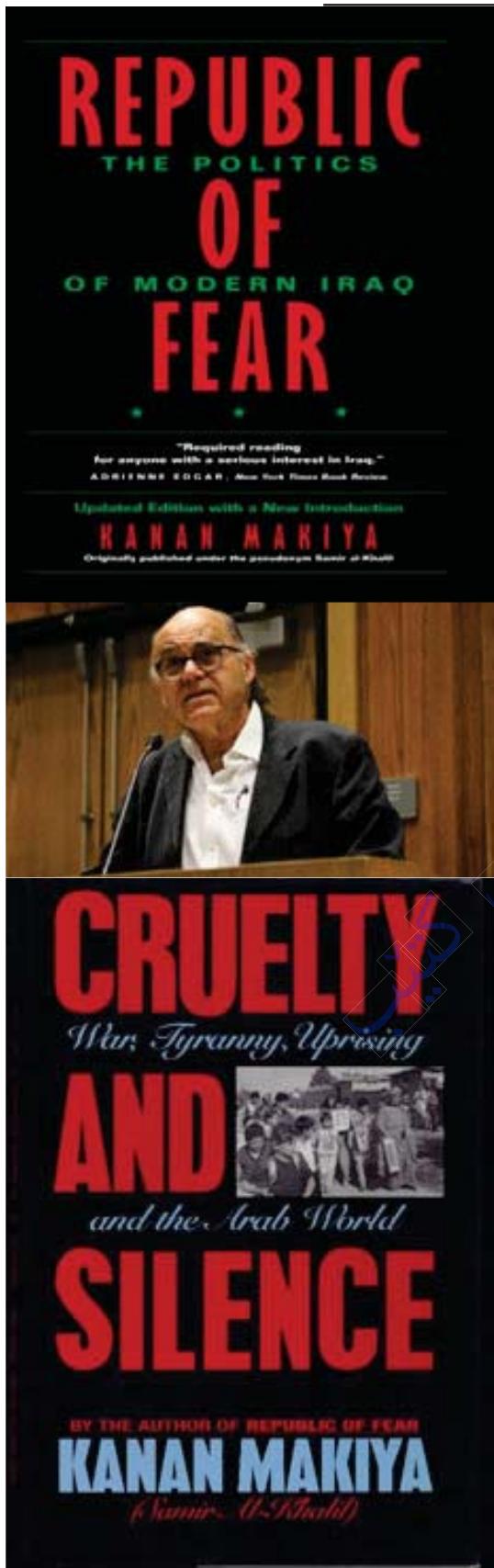


له هرزو رهفتاری کۆمەلگەی عێراقیدا چاندبوویان و هەموو ماف و داخوازی و تایبەتمەندیتییەکی سیاسى و نەتهوھی و ئائىنی و مەزھەبیان، بە زەبری هیزو داپلۆسین، يان دەزگای پرپاگەندەیی و ساختەکاری، يان ياساو بەریارەکانی دەولەت و دامەزراوهکانی دەمکوت کردبوو.

مەترسى و دلەپاوكى:

ئەم دیاردەیه، پىي زانرابىت يان نا، بە رۆژى روون، پىش ھەر پىكھاتەیەکی تر، مەترسى و دلەپاوكى دەخاتە دل و دەروونى گەلەيکى جینو ساید کراوی وەک کوردهوە. لەم پرسەکە ھەر بەتهنها ئەو هەنگاوه نىشتمانى و رەسمى و مەدەنىيانتەن لە كوردستان و عێراقىشدا خاو نابنەوە، كە دەچنە چوارچيۆھى ئىشىكردن لە سەر تاوانەکانى جینو ساید، ھەر ئەوە نىيە، زيان لە يادەوەريي هاوبەشمان بىات و پالنەرەکانى كاركردن بۇ پرۆژەيەکى چارەنۇوسازى

ستەمى دادپەروەرانەی بەعس بەرامبەر بە تەواوى عێراقىيەكان، ھەر لە زيندانىكىرىن، تىرقر، رەشەكۈزى، لە سەيدارەدان و تىكراى تاوانەكانى ترى سالانى جەنگە خويىناوiiيەكان كە زۆربەي گەلانى عێراقيان كردىبووه ئامانج، بگەرە هىچ ھاولەتىيەکى خاوهن ھەلۋىست و بەرھەلستكارىكى ئەو دەسەلاتە يان نەدەبوارد، كەچى بەداخەوە، بە وەشەوە، دەبىنин لە مىرۇدا ئەو مىژۇوە ھاوبەشە ئەو يادەوەرييە تراژىيىيانە كە ھاوقەرنووس يان كردىبووين و لەيەكىان كۆكىرىدەنەوە، سال بۇ سال، فەراموشىدەكرين، قۇناغ بە قۇناغ لە ژىر كارىگەريي مىملانىي تائىيفى و مەزھەبى و نەتهوھىيەكانى عێراقى دواى دىكتاتۆريدا كالدەبنەوە، ھىۋاش ھىۋاش، كۆمەلگەو دەولەتىش، لە سەرخۇ دەبنەوە میراتگەرەكى ناراستەوخۇ كابووسى ئەو كولتورە سیاسىيە لە جىاكارى و دووبەرەكى، كە بەعس و رېزىمەكانى پىشىووتر، بە بەرنامه،



بیت، چون ئیتر باوهرت بەوهش

وەها سست و بىبەها بکات، بەلکو ئامانجى بالاتریش لە پروژەکەدا لەباردەبات، كە بريتىيە لە شويىنکەوتنى ياسايى دۆسىيە جياجياكانى كۆمەلکۈزى لە عىراق و ليپرسىينەوە لە تاوانبارانى جەنگ، لەوهش بالاتر زەمینەسازى و ئارگىيۇمىتى بابهتى و رەوا بۆ گەيشتن بە مافى چارەننوس.

كاتىك تو لە ولاتىكدا بېرى، تەنانەت يادھوھرىي تاوانەكانى كۆمەلکۈزى تىدا نەبووبىتىه يادھوھرىيەكى نىشتەمانى، كاتىك ھاولاتىيەك لە بەسرە، بابل، واست، بەغدا، دىالە، موسل، وەك ھاونىشتەمانىيەك لە ھەلەبجە، دەوك، سالىيمانى، ھەولىر، گەرميان، دواى (٢٠) لە ئازادى، فيئر نەبووبى و رانەھاتبىت، كە چەند خولەكىك بۆ رەوانى پاكى پىنج ھەزار ھاولاتىي كوردى عىراقى، لە شەقام و شويىن و فەرمانگە دەولەتتىيەكاندا بوهستىت، لەو سالىيادانەدا ھاوبەشىي خەم و ئازارى يادھوھرىي پىكھاتەيەكى سەرەكىي خەلکى ولاتەكەي خۆى



کاتیک که هوشیاری می‌لیلی
کومه‌لانی خه‌لکی عیراق له هر
فۆرمیکی هاوده‌ردی و ریزگرتن
له یاده‌وهرییه تراژیدییه کان خالی
بیت، هاوولاتیانی ولاط سه‌ردانی
مه‌زارگه و مونومینته کانی
کومه‌لکوژی ولاط‌که نه‌کهن، هیچ
سیمایه کی ماته‌مینی له
یاده‌کانی‌شدا نه‌نوینن، چون و به چ
به‌لگه‌یه ک دهیس‌لەمینیت، که
تاوانه کانی جینو ساید ته‌نانه‌ت
له‌سه‌ر ئاستی نیشتمانی
ناسانیزراون چ National level
جای نیوده‌وله‌تی؟! به‌چی ده‌توانیت
بیگومان بیت، که بونه‌تە به‌شیک
له په‌رۆشیی گشتی، تا سبھی رۆژ
له‌وھش بیخه‌م بیت، که هه‌ول و
پرۆژه‌ی ناساندنی تاوانه کانی
جینو ساید له‌سه‌ر ئاستی جیهان-
یش Global level جيده‌گرن و
ده‌رنجامیکیان ده‌بیت؟

ئەنجام‌گیریی:

بە کورتى، ئەم خەممانه،
لە مرۆدا، خەمی رەوا و بابه‌تى و
شۆکەھینه‌رییشن، بەتايیه‌تى که له

ھەبیت، که پرۆژه نیشتمانییه کانی
ناساندنی تاوانه کانی
جینو سایدیکردنی گه‌لانی عیراق
دەچنە پیشە‌وه؟ چون بى خەم
دەبیت، لەوهی که ئەگەری
دووباره بونه‌وهی ئە و تاوانانه،
نه‌ماوه و کوتایی هاتووه؟.

کاتیک ته‌واوی کەناله
ئاسمانییه کانی عیراق که به
سەدانن، هەزاران رادیوی
ناوخویی ولاط‌که، سەدان
رۆژنامه و گۆڤارو مالپه‌ری
ئەلکترونى عیراقى، دەیان دەزگای
رۆش‌نبيرى و فکرى، كەمترين
رۇومالىيان بۇ ئە و بەربەرییه‌تە
هاوچەرخه نه‌بیت، که له تاوانى
کیمیابارانکردنی ھەلەبجە و
شالاوه کانی ئەنفالدا رۇویانداوه،
کاتیک له‌وھش خراپتر سەکۆکانى
زورىک له بەكاره‌ھینه‌رانى توپرە
کومه‌لایه‌تىه کان له‌م ولاط‌دا
پېکرابیتىن له وينه و ۋىدىوی
دیكتاتورى پیشىو و پیاھەلدان به
دەورانى بەعسدا، چون دەتوانیت
ئىتر دلنيابىت، که تو له ولاطىکدایت
ولاتى پۆست سته‌مكارى؟

نه چینراوه، که مهترسی و ئەگەری کۆمەلکوژی نوی له عێراقدا دووربخنه وە.

ئىتمە له سىستىمى بىركردنە وە رەفتارى عێراقىيە کان و گروپە سىاسىيە جىاجىا كانىاندا ئە و ئومىدە نابىنин، کە لە يەكتىر دلىنابىن و پىكە وە بژين، پىكە وەش خاوهنى پرۆژە يەكى نىشتمانى بىن بۆ ناساندى تاوانە کانى کۆمەلکوژى له عێراقدا و قەرەبۇو كىرىنە وە زيانلىكە وتووانى ئە و تاوانانە.

پاساوى ئە وە دەولەتى نويى عێراق ميراتگرى سىاسى رژيمى پشۇوى ولات نىيە، پاساوىكى يەكجار مەترىسىدارە، هەلھاتنىكى تەواو ئاشكرايە له بەرپرسىيارىتىيە کانى كارى دەولەتدارى له ئاست قوربانىيانى تاوانە کانى کۆمەلکوژى ئەم ولاتەدا.

- تویىزەر له ناوهندى ئەكادىمىي تویىزىنە وە نىشتمانى ACNS و مامۆستا له پەيمانگاي KTI.

دوو دەھەى راپردوودا، بۆمان دەركە وتووه کە:

- دەمامكەكان له عێراقى دواى ديكاتاتورى، يەك يەك، دەكەون، به ئەزمۇون پۇون بۆتەوە کە ئەم ولاتە، به دەولەت و کۆمەلگە شەوە، لە وەدا شكسىتى هيئاوه، کە دەولەت و کۆمەلگە يى تىپەراندى تاوانە کۆمەلکوژىيە کان بىت.

- پاكتاوه تائيفىيە کانى نیوان شىعە و سوونە کان له دواى پرۆسە ئازادى (٢٠٠٣) و هەلمەتە کانى به عەربىكىردن له ناوجە كوردىستانىيە کان بەسن، بۆ ئە وە لە مرۆدا لەم قەلەقىيە وجودىيەدا بژين!.

- ئەمرۆ ئەگەر تارمايى سەرىنە وە يەكترو دووبارە بۇونە وە هەلە بجە و تاوانە کانى ئەنفالىش له گۆرىدا نەبن، ئەوا ھىچ مەناعە يەكى فكرى و ئەخلاقى و سىاسى و مىدىاىي لە دامەزراوه کانى دەولەتى عێراقى و لە ناو خودى کۆمەلگە يى عێراقىشدا



رۆلی ئىمە لە ناساندى تاوانى ئەنفال

م.ى. كۆرەك عەلى ئەحمدەد

مامۆستا لە زانکۆي گەرمىان





کوردا بۆ ئەبەد نەرھویتەوە و نەوە
لەدواى نەوە بەمیتیتەوە.

دەکرئ ئەوە بۆ ھەر تاکیکی
ژیز سەقفى ئەم نەتهوە
روونبکریتەوە و بەگرنگ
سەیربکریت، کە بزانن ئەنفال چیيەو
چون کراوه، بەتاپیتەتی بۆ نەوەی
داھاتوو تا بە کەم سەیرنەکریت و
وەک خۆی بەمیتیتەوە و بە شیوازیکی
تر پیشان نەوتتیتەوە و بگۇردى، تا
له بەھای ئەو تاوانە دلتەزىنە كەم
ببیتەوە ساردبىنەوە لە پیشاندانى
زىنده بەچالىكىنى (182) ھەزار
بۇھى بىتاوان بە پۇوى جىهاندا،
لەكباتىيىكدا لەناوبىردىن و
سەركوتىرىنىڭ كەنەتلىكىنى ئېمەش
ھىچى لە لەناوبىردىن ئەرمەنەكەن و
جولەكەكەن كەمتر نىيە، ئەگەريش
زىاتر نەبىت. ئەم ئەركەش زىاتر
دەكەۋىتە سەر ھەر توپىزىك كە لە
لای خۆيەيەوە ھەولى مانەوەو
ناساندى بىدات بە پۇوى جىهانى
دەرھوە، ھەرودك دەبىزىن
نووسەرانى بوارە جىاجىاكان كەم تا
زۇر ئەم ھەولەيان داوه و خۆيان بە

ئەنفال پرۆسەيەكى
بەرفراؤانى سیاسى و سەربازى
نەگریس بۇو، کە حکومەتى بەعس
بەسەر مىللەتى كورد ھیناي لە
سالانى ھەشتاكانى سەددەتى
رەبرەدوودا و بەتاپىتەتی لە دواى
شەپى ھەشت سالەتى لەگەل و لاتى
ئىران بە بىيانووی ھەبوونى
دەسەلاتى سیاسى بزوتنەوە
چەكدارىيە كوردىيەكان و ھاوكارى
و دالدەدانيان لەلايەن ئەو خىزانانەي
کە لە گوندەكەنە سەنۇرەكەدا
دەۋىيان و بە ژيانى سادەو ساكارى
خۆيانەوە خەرىكبوون، لە دواى
رەپىچەكەنەيەن و پۇل پۇل
جىاکردنەوەي پىر و لاو و مندال لە
كۆشى دايىكىدا دەستى رەشىان
داوهتە زىنده بەچالىكىنى لە
بىبابانەكانى خوارووی عىراق دوور
لە ھەموو بنەمايەكى دىنى و
كۆمەلايەتى و كلىتوورى و
نېودەولەتى زۇرىك لە كىزۇلەكانيان
بۆ ولاستانى تر گواستەوە، خەمېكى
نەبپاوه بۆ مىللەتى كورد ھاتەكايەوە،
کە لە دل و دەرونى ھەر تاکىكى



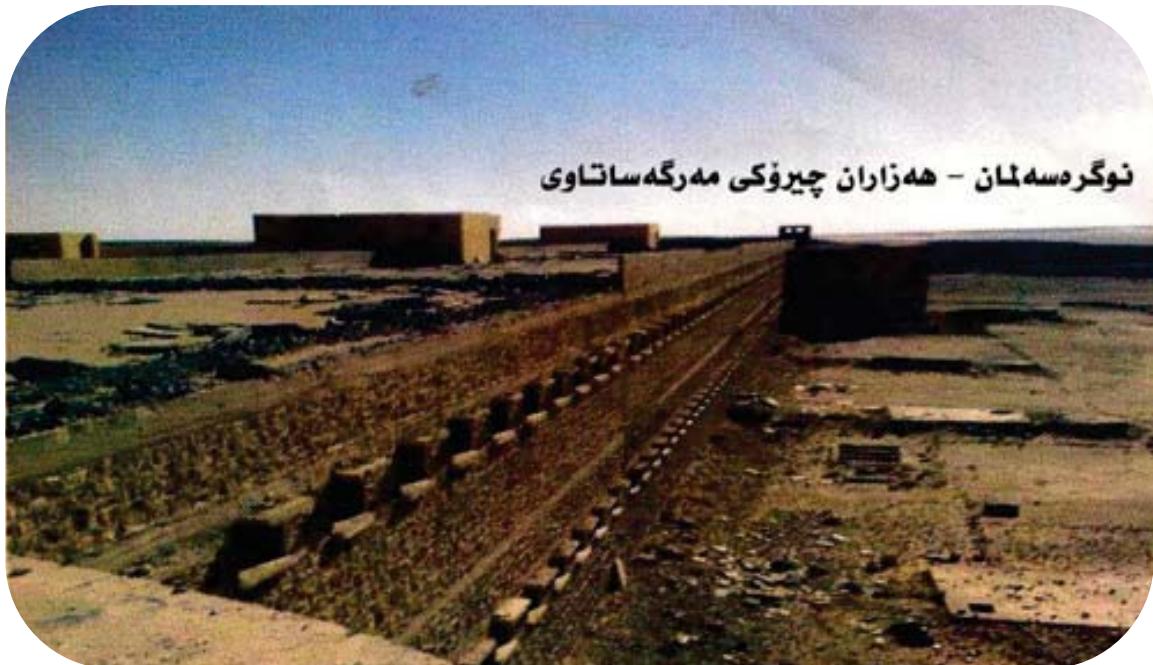
شۆفلەكان، گۆرسـتاني چراكان و...هتد). تەنانەت لە كۆكىدىنەوهى سەرجمەم بەرھەمەكانىدا شىركو لەبەر (ئەنفال) حسابى بۇ رەنگى بەرگى دىوانەكانىشى كردووه، بەرگى شەشم كە رۆمانە شىعرى (گۆرسـتاني چراكان)ى تىدايە، رەنگى بەرگەكەي رەشـ، وەك ئامازەيەك بۇ بۇونى ئەو رۆمانە شىعرەي كە تايىبەتە بە (ئەنفال) لەو بەرگەدا. هەروەها دراما يەكىيـترە لەو ھونەرانەي كە جىيى بايـخە و دەتوانى باشتىر لە ئەدەب پەيامەكە بگەيەنىت، هەر بۆـيە ئەو پەيامەي بە رۆمانىك يان چىرۆكـكىـك بەـتەـواـوى ناـگـاتـهـ جىـيـ خـۆـيـ، ئـەـواـلـهـ رـىـگـەـيـ درـامـاـ وـ شـانـقـوـهـ بـهـ ئـاسـانـىـ دـهـ گـاتـ وـ كـارـدـانـهـ وـهـىـ خـۆـىـ دـهـبـىـتـ، وـادـهـكـاتـ كـهـ تـارـادـيـهـكـىـ باـشـ سـەـرنـجـىـ بـىـنـهـرـانـ رـابـكـىـشـىـتـ وـ بـيـانـ بـهـيـنـيـتـهـ نـيـوـ چـىـرـۆـكـ وـ درـامـاـكـهـوـ، كـهـ خـۆـىـ بـۆـخـۆـيـ ئـامـانـجـهـ سـەـرـەـكـىـكـەـيـ فـىـلـمـەـكـهـ دـىـتـهـ دـىـ، كـهـ بـوـ درـكـىـرىـدىـ بـىـنـهـرـانـ بـۇـ ئـەـوـ ئـازـارـەـ كـهـ هـەـيـهـ. فـوـتـۆـگـرـافـەـرـىـيـشـ وـهـكـ ھـونـھـرـىـكـ توـانـاـيـ گـەـيـانـدـنـىـ

بـەـشـىـكـ لـەـمـ بـەـرـپـرـسـيـارـيـهـ تـىـيـهـ زـانـيـوـهـ بـۇـ نـاسـانـدـنـ وـ گـەـيـانـدـنـىـ هـاـوارـىـ (182) هـەـزـارـ گـيـانـىـ زـينـدـهـ بـەـچـالـكـراـوـ بـەـ جـيـهـانـ.

ئـەـگـەـرـ چـىـ نـوـوـسـەـرـ وـ خـاوـەـنـ قـەـلـەـمـەـكـانـ لـەـ بـوـارـەـ جـىـاجـىـاـكـانـدا دـەـسـتـەـوـەـسـتـانـ نـەـبـوـونـ لـەـ مـامـەـلـەـكـرـدـنـيـانـ لـەـ گـەـلـ ئـەـمـ پـرـسـەـ بـەـلـامـ هـەـوـلـەـكـانـ هـەـرـ لـەـ ئـاسـتـەـ نـىـنـ كـەـ قـورـسـىـ وـ گـەـورـەـ تـاـوانـەـكـەـ بـەـ تـەـواـوىـ بـەـ جـيـهـانـ بـناـسـىـنـ، لـەـوانـەـ نـوـوـسـەـرـانـىـ بـوـارـىـ ئـەـدـىـبـاتـ لـەـ رـىـگـەـيـ هـۆـنـرـاـوـ وـ چـىـرـۆـكـ وـ رـۆـمـانـوـهـ چـوـنـتـهـ نـيـوـ بـاسـەـكـەـ وـ هـەـولـىـ زـۆـرـيـانـ دـاـوـهـ بـۇـ نـىـشـانـدـانـىـ دـۆـخـەـكـەـ. بـەـ نـمـوـونـەـ شـىـرـكـوـ بـىـكـەـسـ جـگـەـ لـەـ شـىـعـرـانـەـيـ كـەـ وـشـەـيـ (ئـەـنـفـالـ)ـيـ تـىـادـاـ بـەـكـارـھـىـنـاـوـنـ، هـەـندـىـ شـىـعـرـىـ هـەـيـهـ، كـەـ نـاـوىـ (ئـەـنـفـالـ)ـ نـەـھـاتـوـوـهـ، بـەـلـامـ بـۇـ ئـەـنـفـالـ نـوـوـسـرـاـوـنـ وـ وـهـكـ وـشـەـ وـ دـەـسـتـەـوـاـزـەـيـ پـەـيوـھـىـتـ بـەـ (ئـەـنـفـالـ)ـ دـەـبـىـنـرـىـتـ، لـەـوانـەـ وـشـەـ وـ دـەـسـتـەـوـاـزـەـكـانـىـ: (عـەـرـعـەـرـ، بـىـوـھـڙـنـانـىـ گـەـرـمـيـانـ، چـالـ، گـۆـرـىـ بـەـ كـۆـمـەـلـ، ئـىـقـاـ وـ تـراـكـتـۆـرـ وـ



نوغرسه‌مان - ههزاران چیزکی مه رگه‌ساتاوی



گوزارشت له زور شت دهکات،
لهوانه سته‌میک که حاشاھه‌لنه‌گر
بیت و بیانوب بیت بو حکومه‌تی
به عس چون مندالیکی شیره‌خوره
هیچ توانیکی نییه، هه‌روهها سوژی
باوکیک نیشانده‌دات، که سه‌ره‌رای
ئازاری پوح کیشان دهستی
هله‌لنه‌گرتووه له سوژی منداله‌که‌ی
له باوه‌شی ده‌ری نه‌کردودوه، تا
دواهه‌ناسه‌ی ئه‌مانه و زور شتی تر.
لهم باره‌وه به ختیار عه‌لی ده‌لی:
(میدیا ده‌توانیت مردنی پشیله‌یه‌کت
زور لا گه‌وره‌تر و به‌نرختر بکات له
مردنی هه‌زاران مرؤف) که‌واته
میدیا کاری گه‌ری گه‌وره‌ی هه‌یه له

په‌یامه‌که‌ی خوی زور به‌جوانی هه‌یه
و دهکری فوت‌گرافه‌ر له پریگه‌ی
هونه‌ره‌که‌یه‌وه که وینه‌گرتنه
په‌یامه‌که‌ی بگه‌یه‌نیت، باشتر وايه،
ئاماژه به‌و فوت‌گرافه‌ره ئیرانیه
بکه‌م، که له دواي کيمياوي بارانى
هله‌لجه وینه‌كانى گرتووه و
له‌نيوياندا وینه‌ي عومه‌ري خاوه‌ر که
بووه به ره‌مزى کيمياوي بارانه‌که‌ی
هله‌لجه، ئه‌گهر ئه‌و نه‌بووايه
لهوانه‌یه هیچ وینه‌یه‌كمان دهست
نه‌که‌وتایه، که به‌و شیوه گوزارشت
له و ئازاره بکات، که کورپه‌یه‌کی
شیره‌خوره له باوه‌شی باوکیدا
له‌سه‌ر زه‌وی که‌وتوون، که



ههريه‌که و به‌جهوری جیاواز و تایبەت
به خۆيان ههژارن." مه‌بەستم له‌وهیه،
که پژیمە سته‌مکاره‌کان هاوشیوھی
یەک بییر ده‌که‌نه‌وه و هه‌موو
دهیانه‌وه بۆ گەیشتەن به
مه‌رامه‌کانیان میلله‌تانی تر ئازاربەدن
و له‌سەر دنیا بیان‌سەرن‌وه، به‌لام
میلله‌تە سته‌ملیکراوه‌کان وەک خیزانه
ههژاره‌کان هەر يەکه‌یان به جهوری
جياواز رووبه‌پووی ئەو سته‌مە
دهبئه‌وه، گەلی جووله‌که به
هونه‌رمەندان و نووسه‌ره‌کانیان‌وه
دهیان فیلم و سەدان بەرهەم لە
شیعر و چیرۆک و رۆمانیان نووسى
و توانیان به ئەو ئامانجە بگەن، کە
مه‌بەستیان بۇو، هەر بۆیە دەکرى
بلىيەن ئىمە تا ئىستا چیمان كردۇوھ
و دەبى چىبکەين، بۆ ئەوهى کە
تاونانى ئەنفال بەرەسمى وەک
جینووساید بناسرتىت.

دونیاى ئەمرۇدا و سۆشیال میدیاش
وەک بەشىك لە میدیا لە ناساندى
کەيسى ئەنفال به دونیاى دەرەوه و
پیشاندانى ئەو تاوانانە به دونیاى
دەرەوه و راکیشانى سەرەنچى
دەرەوه بۆ تاوانانە .

لە كۆتايىدا دەلىيەن میلله‌تان زۆرن، کە
قەتلۇ عام كراون، به‌لام هيچان نەيان
تواذىيە، وەک جووله‌که ئازايانە
ھەولبىدەن بە گەياندى دەنگىيان بە
دونیاى دەرەوه و بناسرىن و والە
ولات و دەسەلاتە ستمكاره‌کە بکەن،
کە هه‌موو شت بکات لەپىناو
قەرەبۇوكىردىن‌وهى تاوانەکە،
جووله‌کەكان توانیان وا لە ئەلمانيا
بکەن، کە لەناو پەرلەمانى ئىسرايلدا
داواى لييبوردن بکات و تاوانى
ھۆلۈكۆست بە جینووساید بناسرىت.
رەنگە جيوازى نەتەوهى كورد و
جووله‌کە لە رووبه‌پووبونه‌وهى
ستەمدا لەم پاراگرافە بچۈوكەى
سەرەتاي رۆمانى (ئانا كارنىنا)ى
(ليق تۆلسەتتى) دا دەربكەۋىت:
"ھەموو خیزانه دەولەمەندەكان
لەيەكىدەچن، به‌لام خیزانه ههژاره‌كان



موقف بعض الدول الأوروبية

تجاه المذبحة الجماعية للكورد في العراق

إعداد: م. سامان شكر سمين

جامعة گرمیان / قسم القانون





تلك الفظائع، كان من المتوقع من المجتمع الدولي أن يتخذ موقفاً حيال ذلك وأن يدعم الضحايا. ومع ذلك، فإن استجابة الدول الأوروبية لهذه الأزمة كانت مختلطة.

كانت المذبحة الجماعية للكورد بمثابة أزمة كبرى في مجال حقوق الإنسان تطلب استجابة دولية قوية. ولعبت الدول الأوروبية دوراً مهماً في هذه الاستجابة، سواء من خلال الجهود الدبلوماسية أو تقديم المساعدات الإنسانية. ومع ذلك، كانت استجابة الدول الأوروبية متباعدة، حيث اتخذ بعضها موقفاً أقوى من البعض الآخر. وكان أحد الجهود الدبلوماسية الرئيسية للدول الأوروبية هو إدانة الفظائع المرتكبة ضد الشعب الكوري في العراق. وأصدرت بعض الدول الأوروبية بيانات تدين أعمال العنف وتدعوا إلى إنهاء الصراع.

تأثر رد فعل الدول الأوروبية على المذبحة الجماعية للشعب الكوري بعدها عوامل. وكان من أهم هذه العوامل العلاقات الاقتصادية والسياسية، إذ كان للعديد من الدول الأوروبية علاقات اقتصادية وسياسية وثيقة مع العراق

تعد الإبادة الجماعية للشعب الكوري في العراق في ثمانينيات القرن الماضي واحدة من أهم الأحداث المأساوية والوحشية في التاريخ الحديث. نتجت هذه الإبادة الجماعية عن سياسات نظام صدام حسين التي استخدم فيها كافة أشكال العنف. وكانت هذه الأحداث نتيجة مباشرة لسياسات القمعية التي اتخذها النظام الباعث في العراق بحق الكورد في تلك الوقت. وكانت تشمل تكتيكات النظام الباعث ضد الشعب الكوري عمليات إعدام جماعية وتهجير قسري واستخدام الأسلحة الكيميائية، مثل غاز الخردل وغاز الأعصاب، ضد المدنيين. وكان الهدف من هذه الحملة القمعية هو قمع طموحات الشعب الكوري نحو الحكم الذاتي والاعتراف بثقافتهم الخاصة. تمثل هذه الأحداث حالة صارخة لانتهاكات حقوق الإنسان وجرائم ضد الإنسانية، وقد أدت إلى مقتل الآلاف من المدنيين وتركت آثاراً مدمرة على المجتمع الكوري.

وعلى الرغم من حجم الفظائع المرتكبة، فإن استجابة المجتمع الدولي، وخاصة أوروبا، كانت بطيئة ومجازأة. وفي مواجهة



المذبحة الجماعية للشعب الكوردي في العراق خلال الثمانينيات، وكان لهذا التفاعل تأثير كبير على الأحداث والمسار الذي اتخذتها القضية في الساحة الدولية.

إذ اتخذت السويد موقفاً حازماً تجاه مأساة المذبحة الجماعية للكورد في العراق، حيث أدانت بشدة الانتهاكات الخطيرة لحقوق الإنسان التي ارتكبت في العراق ضد المدنيين الكورد في العقد الثامن من القرن العشرين. وقامت بالمطالبة بالتحقيق في الجرائم ومحاسبة المسؤولين عنها، وشددت على ضرورة�احترام المعايير الدولية لحقوق الإنسان. كما اعترف البرلمان السويدي في ٢٠١٢ بجرائم الإبادة الجماعية التي ارتكبها بحق الكورد في العراق، ويعد السبب في ذلك إلى قوة الدور الذي مارسته الجالية الكوردية في السويد ودور القيادات والأحزاب الكوردية في جمع قواهم وتحريضهم على دعم هذا الملف. نظراً لأن الجالية الكوردية أصبحت جزء من المجتمع السياسي السويدي وبمقدورهم التأثير على القرار السياسي.

وقتذاك. وهذا ما جعل من الصعب عليهم اتخاذ موقف قوي ضد العراق، لأن ذلك قد يعرض هذه العلاقات للخطر. ومن العوامل الأخرى التي أثرت على موقف الدول الأوروبية هو الخوف من زعزعة استقرار المنطقة، وأعربت العديد من الدول الأوروبية عن قلقها من أن اتخاذ موقف قوي ضد العراق قد يؤدي إلىزيد من العنف وعدم الاستقرار في المنطقة. وأخيراً، كان تأثير السياسة الداخلية على قرارات السياسة الخارجية أحد العوامل أيضاً، في بعض الحالات، كانت الدول الأوروبية متربدة في اتخاذ موقف قوي بشأن المذبحة الجماعية للكورد، بسبب الضغوط من مجموعات المصالح المحلية أو الأحزاب السياسية.

وكان لرد الدول الأوروبية على المذبحة الجماعية للأكراد عدد من الآثار المهمة. وكان من أهم هذه التأثيرات تأثيرها على العلاقات بين الدول الأوروبية والعراق. وأدت إدانة بعض الدول الأوروبية للتصرفات العراقية إلى تدهور العلاقات بين هذه الدول وال伊拉克، من ضمنهم: السويد وفرنسا والمانيا. فقد تفاعلت السويد وفرنسا والمانيا بشكل ملحوظ مع مأساة



دور الجالية واللوبى الكوردى فى فرنسا . كما إن عدم اعتراف فرنسا بالإبادة الجماعية إنذاك بالرغم من تعاطفها مع القضية الكوردية تعود إلى حكم قوة العلاقة بين فرنسا والعراق وقتذاك ، وإن اعتراف فرنسا بالإبادة الجماعية ستجعلها أمام مأزق كبير ، لأنها شاركت في بيع الأسلحة للحكومة العراقية التي استخدمت لأباده الكورد .

وأيضاً ألمانيا كانت من بين الدول التي أدانت بشدة الجرائم ضد الكورد في نهاية الثمانينيات من القرن الماضي حول مذبحة حلبجة وعمليات الانفال التي ارتكببت على يد نظام صدام حسين في العراق . وقد كانت ردود الفعل الألمانية حيال هذه الأحداث متعدة . بشكل عام ، كانت المانيا تتندى بشدة الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان التي ارتكبتها الحكومة العراقية ضد الكورد وغيرهم من السكان في العراق . قادة ألمانيا ومسؤولين حكوميين كانوا يدينون بشدة الهجمات الكيميائية التي استخدمت في حلبجة والتي أسفرت عن مقتلآلاف الأشخاص بما في ذلك الكثير من النساء والأطفال . بالإضافة إلى ذلك ، تبنت المانيا موقفاً

أما بالنسبة لموقف فرنسا ، وهي كانت من أوائل الدول في تقديمها ل المساعدات الإنسانية والمالية للفارين والناجين من عمليات الإبادة الجماعية التي مارستها الحكومة العراقية في حينها . والأهم من ذلك موقف الراحلة السيدة (دانيال ميتيران) والتي يطلق عليها اسم (أم الكورد) من خلال زيارتها التاريخية لمخيمات اللاجئين وجلبها لمئات منهم لفرنسا كي يتم منحهم بعد ذلك حق اللجوء السياسي . حسب أقوال كندال نزان رئيس المعهد الكوردي في باريس ، فإن فرنسا جلت قضية الأنفال للمسرح الدولي . وكانت فرنسا في مقدمة الدول الأوروبية في اتخاذ موقف ، بشأن عملية الانفال ، وقامت بإدانة الحكومة العراقية وطالبت بوقف قصف الكيمياوي ضد الكورد ، ودعت إلى ضرورة إجراء تحقيق دولي شامل حول الجرائم المرتكبة ومحاسبة المسؤولين عنها ، وذلك لضمان تحقيق العدالة . لكن لم يؤدي ذلك إلى اعتراف فرنسا بشكل رسمي بالإبادة الجماعية التي تعرض لها الكورد ، ويعود ذلك إلى جملة من الأسباب الاقتصادية والسياسية والقانونية ، فضلاً عن ضعف



هذه البلدان، والسبب وراء ذلك هو عدم نقل وسائل الاعلام حقيقة عملية الابادة التي تعرض لها الشعب الكوردي، واغفال وسائل الاعلام هذه جاءت بالأساس خوفاً من الحكومة العراقية الذي استخدم كل أساليب التهديد لمنع نقل الحقائق الى الرأي العام في العالم. ثم إن ردود الفعل المتباعدة من جانب الدول الأوروبية على المذبحة الجماعية للكورد كانت رسالة إلى الشعب الكوردي مفادها أنهم لا يحظون بدعم المجتمع الدولي في تلك الوقت.

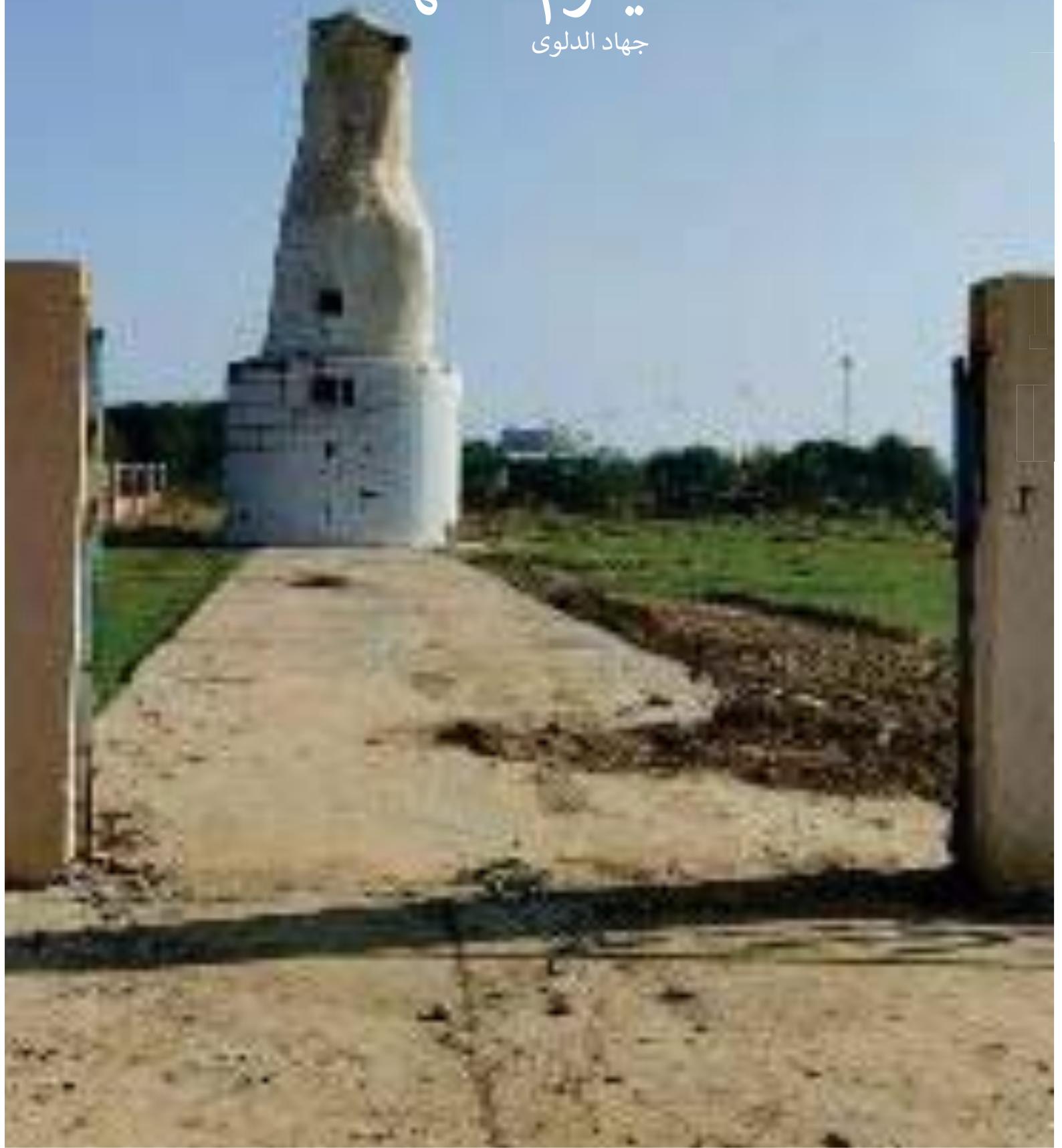
صارماً في المنتديات الدولية مثل الأمم المتحدة للضغط على الحكومة العراقية للالتزام بمعايير حقوق الإنسان ووقف الانتهاكات ضد الكورد في العراق. إجمالاً، كان لدى المانيا موقف قوي ومندد تجاه المذبحة الجماعية للكرد في حلبة والانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان في العراق في تلك الفترة.

بشكل عام، يمكن القول إن تفاعل السويد وفرنسا والمانيا مع مأساة المذبحة الجماعية للشعب الكوردي في العراق خلال الثمانينيات كان يعكس التزامهم بقيم حقوق الإنسان والعدالة الدولية، وتأكيدهم على ضرورة محاسبة المسؤولين عن الجرائم وتقديم الدعم للضحايا. وكان لموافق تلك الدول آثار على العلاقات الاقتصادية والسياسية مع العراق.

في الختام يمكن القول، أن مواقف الدول الأوروبية كانت متباعدة، حيث إن موقف كل دولة كانت تعكس حسب مصالحها في هذه المنطقة، وبال مقابل نرى بأن هناك إغفال مواقف بعض الدول الأوروبية، وعدم اتخاذ أي قرار أو موقف تجاه مذبحة حلبة وحملات الانفال، قد يأتي هذا الاغفال بسبب عدم إيصال ذلك الى

ما هكذا يُكرم الشهداء

جهاد الدلوى





عمليات الانفال الذين قضوا نحبهم في تلك البقعة اللعينة التي تسمى بـ(نگرة السلمان) في ناحية السلمان التابعة لمحافظة المثنى (السماوة) . هذا النصب هو من تصميم النحات الدكتور (بيان ماني) الذي فاز نصبه من بين مجموعة من النماذج التي قدمت للجنة التقييم والاختيار التي اقيمت في السليمانية، شيد على قاعدة (١٥) متر وارتفاع (١٠) امتار.

افتتح في نيسان (٢٠٠٤) بحضور رئيس وزراء اقليم كوردستان آنذاك السيد (عمر فتاح) بصحبة عدد من الوزراء والمدراء العامون مدراء الدوائر الحكومية والمنظمات المدنية وعدد غفير من المواطنين .

من المفترض هكذا الموضع الرمزية ان يحافظ على جماليتها وقدسيّة مكانتها في قلوب ذوي وابناء الشهداء والكورد بشكل عام وذلك بادامتها بشكل مستمر وحمايتها من عبث العابثين سواء بقصد او بغير قصد خاصة والمراهقين الشباب الذين يتخذون من هذه الاماكن والحدائق والمتزهات مكاناً للهو والعبث والتخريب، وذلك بتعيين حارس وبستاني وهذه من مسؤولية ادارة گرميان وناحية رزگاري .

فالاهمال وعدم الادامة يعني تحول هذا المكان الى حديقة خربة هرمة يابسة

اغلب دول العالم يبنون النصب التذكارية خاصة لمن ضحوا بحياتهم فداءً للوطن ودفعاً عن المقدسات، يطلقون عليهم نصب (جندي المجهول) ومنهم يصنعون النصب والتمثيل تخليداً ولمن يُقتلون ظلماً . تاريخنا الكوردي باقاليمه الاربعة الممزقة والمسلوبة عن الوطن الام (كوردستان الكبرى) تعرضوا وما زالوا يتعرضون لهذه المظالم، فعمليات القتل الجماعي (جينوسايد) المسمات بعمليات الانفال الذي تعرض له الكورد في الكوردستان الجنوبية (كوردستان العراق) والذي كتب عنه عشرات المقالات والابحاث وانتاج عشرات الافلام الوثائقية . علما ان عمليات الانفال كانت بثمانية مراحل بدأت في (١٨) بشاط حتى (٦) ايلول من عام (١٩٨٨) الذي خلف عنه (١٨٢٠٠٠) الف شهيد وتدمير اكثر من (٤) آلاف قرية وسرقة (٢٠) مليون رأس حيوان .

لتخليد هؤلاء الشهداء تبرع الشيخ محمد الشاكلي نيابة عن عائلة الشاكلي بقطعة ارض تقدر بـ (١٥٠٠) متر مربع في ناحية رزگاري (الصمود) ليشيد عليها حديقة عامة ونصب تذكاري سميت (الانفال) وهو أول نصب تذكاري يقام في كوردستان العراق استذكاراً لشهداء



فoto : جهاد الدلوi

الواجهة الامامية التي تحجب رؤية الناظرين الى التمثال واعداد تصميم جديدة بشكل هندسي جميل لاعادة زرع اشجار الظل والزينة .
تحية اجلال واكبار لارواح الشهداء ...

الاشجار ومكان لتواجد الحيوانات (اجلّكم الله) في نفس الوقت يُعد اهانة وانتقاداً من رمزية ومكانة هذا العمل الفني من جهة ومن جهة اخرى فهي اهانة للشهداء ولابناء واحفاد الشهداء .
هذا النصب مع قاعدته بحاجة الى الادامة وصيانة الانارة كذلك الاهتمام بالاشجار والمساحة الخضراء مع البوابة والسياج وقطع الاشجار التي تقع في



خویندله‌وەيک بۇ ميكانىزمه‌گانى بەعس بۇ پاكتاوى رەگەزى كورد لە كوردىستانى باشدور (جىنۇسايىد)

م.ى. عەلى گەرميانى

بەشى مىژوو / كۆلىزى زمان و زانسته مروۋاتىيەتىيەكان زانكۆى گەرميان





نووسین و کتیب و باسکردن ته‌واو نابیت، به‌لام ئیمە لیرهدا ئەنامه‌ویت تیشکبخه‌ینه سه‌ر دوارژیمی ره‌فتار فاشیی عیراق له سرینه‌وه و پاکتاوی ره‌گه‌زی و جینو سایدی گه‌لی کورد، ئه‌ویش رژیمی به‌عس بسو، دیاره هله‌لومه‌رجی دوای شکستی شورشی ئه‌یلوولیش له دوای به‌هاری سالی ۱۹۷۵ (ز) وه زه‌مینه‌یه‌کی باش و گونجاوی بو فاشیسته‌کانی به‌عس خوشکرد، تا ره‌فتاری فاشیانه‌ی خۆی به شیوه‌یه‌کی درندانه له کوردستان ئه‌نجامبادات. به هیزیکی گه‌ورهی مرؤیی دهیان هه‌زار پیاواني رژیم و به پاره و پولیکی زور نه‌خشنه و پلانی تایبەت و ورد و لیبرراوانه که‌وته هه‌ولدان بو قه‌لاچوکردنی کورد.

جا بۆیه ئه‌گه‌ر ئیمە باس له میکانیزمە جوراوجور و ترسناکه‌کانی ئه و رژیمە دیکتاتوره بکه‌ین بو پاکتاوی ره‌گه‌زی خه‌لکی کوردستان، ئه‌میش باس و خواسی زور هه‌لدھگری و له‌وانه‌یه به چه‌ندین نووسین و تویژینه‌وه و کتیب ته‌واونه‌بن، ئه‌وهدنده زور و جوراوجورن، به‌لام له هه‌ره ترسناکترینیان سیکوچکه‌ی پاگواستن (ته‌رحیل) و ئاواره‌بوون

هه‌میش له ده‌ساه‌لاتدارانی عیراق هه‌ریه‌که‌یان له روانگه‌ی تایبەتی خۆیه‌وه هه‌ولی ئه‌وهی داوه، کورد له عیراقدا به‌و شیوه‌یه له‌قالب برات، که له به‌رژه‌وه‌ندی خۆیه‌تی، هه‌ر له زه‌مانی ئینگلیزه‌وه تاوه‌کوو ئه‌مرۆ ئه و ته‌قەلایه به‌رده‌وامه و ده‌ستی لى هه‌لنه گیراوه، مه‌بەستی بنه‌پرەتی هه‌موو ئه‌وانه‌ش يه‌ک مه‌بەسته، ئه‌ویش ئه‌وهیه کورد له عیراقدا دابیرن، به‌جوریک هه‌ستنەکات به‌شییکه له نه‌ته‌وهی کورد و کوردستانی گه‌وره. ته‌نانه‌ت له ساه‌رده‌می ئینگلیزه‌کان هه‌ول و ته‌قا لا رهو له‌بسو، کورد ناچاربکری خۆی به به‌شییک له به‌ریتانیای گه‌وره بزانیت، هه‌وله‌کانی رژیمە فاشییه يه‌ک له دوای يه‌که‌کانی عیراقیش ئه‌وه‌بسو، که کورد دابیرن له هه‌ستی ئینتما بو نه‌ته‌وهی کورد و ببیت به به‌شییک له نه‌ته‌وهی عه‌رەب، دیاره ئه‌م پرس‌ه‌ش میژوویه‌کی دوورودریزی هه‌یه و پروساه‌یه‌کی به‌رده‌وامه و له هله‌لومه‌رجه جیاوازه‌کان به فۆرمى جوراوجور مامه‌لەی له‌گەل کراوه. ئه‌م پروساه‌یه ئه‌وه‌ندنده درندانه و به‌رده‌وام و دوورودریزه به چه‌ندین



سەرەپای ئەمانەش پرۆسەکانی بەعەرببىكىرىن (تەعرىب) كە تا ئىستاش بەردەۋامە، دەربەدەركىرىن و راگواسەتنى ھاولاتىيان لە شۇيىنه كازىيان و نىشتە جىڭىرىدىنى عەرب لە شۇيىنه كانىيان بەتايمەتى ناواچە سىنورىيەكان. كە ئەوهش تىكىدانى قۇولالىي ستراتىئىزى جولانەوهى شۇرۇشكىرىانە خەلکى كوردستانە، تا بۆشايىك لە نىوان كورد و عىراق و كوردى ئىران و تۈركىيا و سورىيادا دروست بېيت، كوردى عىراق نەتوانىت بۆ گەشەكىرىن و بۆ پىشەوهچۇونى جولانەوهى يان لەو سەرەدەمەدا قۇولالىيەكى نەتەوهى يان ھەبىت، واتە عومقى نەتەوهىيى، ئەوهندەش لە تونانادا بېيت لە پارچە كانى ترى كوردستان دابېرى و ھەستى ئىنتماي بۆ نەتەوهى كورد لاۋازبىكەت يان نەيەيلى، تا حکومەتى مەركەزى عىراق بە ئارەزووى خۆى و بەو جۆرهى ئەيەويت لە عىراقدا كورد لە قالب بىدات. ھاوكات ناچاركىرىنى كورد بۆ گۆرينى ناسنامەي نەتەوايەتى لە ژىر فشارى ھەرەشە و دەربەدەركىرىندا، كە زۇريان بۆ خەلک دەھىنە، خۆيان بە عەرب

(تەھجىر) و پاكتاوكىرىن (تەسفىر) بۇو، كە لە دوايى ئاماژە بە مىكانىزمە كانى ترىش دەكەين. أ. راگواسەتن (تەرحىل): ھەزارن موچە خۆرى كورد لە مامۆستا و فەرمابىھەر و ئەفسەر و پۆلىس، بە تايىبەت ئەوانەي كە ھەستى كوردايەتىيان بەھىزبۇو، گواسەترانەوه بۆ ناواچە كانى ناوهەرات و باشۇورى عىراق - ناواچە عەرب نشىنە كانەوه بۆ خرانە ژىر چاودىيەيەوه و سرېنەوهى زمان و كەلتۈرۈيان. ب. ئاوارەبۇون (تەھجىر): راگواسەتنى سەدان ھەزار گوندىشىن لە سەر كار و پىشەي خۆيان لە سەر خاك و ولاتى خۆيان ھەلکەندىران بەرەو خوارووی عىراق و كۆمەلگا زۇرەملەيکان گواززانەوه. ت. پاكتاوكىرىن (تەسفىر): زىادتى لە نىيو مiliون كوردى فەيلى لە سەر زىيدى باوباپىيرانىيان گواسەتراونەتەوه بۆ سەر سىنورە كانى ئىران بە بىانوى (التبعية الإيرانية) و رەگەزنانەي عىراقييان لى سەندنەوه و دەستيان گرت بە سەر ھەموو مال و مولكىيان.



له لایه‌ن فاشییه‌کانه‌وه پیاده‌ده‌کرا، که نزیکه‌ی ۲۵ هزار گوندیان کاولکرد، باخ و کیلگه و دارستانه‌کانیان سووتاند و سه‌رچاوه‌کانی ئاویان کویرکرده‌وه له‌گه‌ل زه‌ویدا ته‌ختیان کرد. هاوکات زیادتر له ۲۰ ملیون می‌نیان له کوردستان چاند، سه‌ره‌رای ئه‌مه‌ش کوکردنه‌وه‌ی ئه‌و خه‌لکه زوره له کومه‌لگا زوره‌ملیکاندا، که ده‌توانرا به ئاسانی چاودیری بکرین ناویان نابوون (شاری‌هاوچه‌رخ)، به‌لام له راستیدا له سه‌ربازگه‌کانی هیتلر ده‌چوون، که بۆ جینو سایدی جووله‌که‌کان دروستکرابوون.

له راستیدا مه‌ترسی ئه‌م کومه‌لگایانه له چهند ره‌هه‌ندیکه‌وه ده‌توانین ئاماژه‌یان پی‌بده‌ین، له لایه‌نی (سه‌ربازییه‌وه) هیچ که‌سیک ده‌رفه‌تی ده‌رچوون یان راکردنی نه‌بوو، جگه له‌مه‌ش له رپووی (کومه‌لایه‌تییه‌وه) کوردی گوندنشین هیچ کات رانه‌هاتبوو له شوینی له‌وه جو‌رده‌دا بژی، بؤیه هه‌ر زوو کیشەی کومه‌لایه‌تی ترسناک له نیواذیاندا بلاؤبی‌ووه‌وه، له رپووی ته‌ندروستیش‌هه‌وه ئه‌م کومه‌لگا زوره‌ملیکیانه نه ئاوی هه‌بوو نه

ناونووس بکه‌ن. پیناسی کوردیان لیوهرگرنه‌وه وهک ئیزدییه‌کان و شه‌بهک و گه‌لیک له خیزانه‌کانی خانه‌قین، گه‌رمیان و که‌ركوک. هاوکات لابردنی خویندنی کوردی له خویندنگاکان و هاندانی که‌سانی نزیک له خویان تا منداله‌کانیان بخنه‌نه به‌ر خویندنی عه‌ره‌بی. سه‌ره‌رای ئه‌مانه‌ش به‌عس به داخستنی ده‌زگا زانستی و رپوشنیبرییه‌کان و سرینه‌وه‌ی که‌سايه‌تی سه‌ربه‌خوی هه‌ندیکی تریان وهک زانکوی سلیمانی و کورپی زانیاریی کورد و یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد له و سه‌رده‌مده‌دا، که رپلی به‌رچاویان له هوشیاری نه‌ته‌وه‌ییدا هه‌بوو. هاوکات له رپووی کومه‌لایه‌تیش‌هه‌وه به‌عس هاندانی ژن و ژنخوازی له نیوان کورد و عه‌ره‌ب و بیک‌گومان ئه‌نجامه‌که‌ی به‌عه‌ره‌بکردن ده‌شکایه‌وه، چونکه عه‌ره‌ب نه‌ته‌وه‌ی سه‌رده‌سته و بالاده‌ست بوون.

یه‌کیک له میکانیزمه هه‌ره ترسناکه‌کانی به‌عس بۆ پاکتاوی ره‌گه‌زی، ویرانکردنی شار و شاروچکه و دیهاته‌کانی کوردستان بوون، که سیاسه‌تی (زه‌وی سووتاو)



هەموو سەرەتارییە کان بە عەرەب
بەخشى.

دیارە ستراتیزى دوورمەودايىان
بەوشىوھىيە بۇو كە ئەگەر بەم
میکانیزمانەيى كە لە پىشەوە
ئامازەمان پېيىرىد، ئەگەر كورد
لەناونەچوو دوا میکانیزم كە ئەنفالى
كورد يان قىركىدى بە كۆمەلى
مرۆقى كورد (جینو ساید) پىادەبکەن.
بۇ ئەم مەبەستەش شالاوه کانى
ئەنفال و كيميا بارانى كوردىستان
دەستى پېيىرىد. فاشىستەكانى بەعس
بى سلەميىنەوە كەوتە هيىرش و
بەكارھىيانى چەكى كيميا يى، ئەنەوە
بۇو لە ١٥/٤/١٩٨٧ ناواچەيى
سۇرداش و قەرەداغى كيميا باران
كىرد، دواتر ١٩٨٧/٤/١٦ و
١٩٨٧/٥/٢٧ دۆلەتى مەلەكان، شىخ
وهسان و بالىسانى كيميا باران كرد
و زىادتر لە ٢٠٠ كەس بۇونە
قوربانى. لە هاوينى هەمان سالدا
شارى سەرەدەشت و چەند
ناواچەيەكى سەرپىيل زەهاوى لە
رۇزھەلات كيميا باران كرد و بە
سەدان كەس بۇونە قوربانى. لە
١٩٨٨/٣/١٦ دا بە فرۆكە شارى
ھەلەبجەيى كيميا باران كرد و بە
ھەزاران كەس بۇونە قوربانى، زىاد

ئاوهەرق، بى نەخۆشخانە و پىزىشک و
دەرمان و كوتانى مندالان، بۆيە ھەر
زۇو نەخۆشى ترسناك لە ناوياندا
بلاوبۇوهو.

ويىرای ھەموو ئەمانەش ماشىنى
جەنگى بەعس و میکانیزمەكانى
بەبەعس كىردىن لە خولانەوە و
بەردهوامبۇوندا بۇون، بۆيە لە
ستراتیزى دوورمەوداي ئەو حزبە
فاشىيەدا وابۇو، ئەو كەمىنە
نەتەوايەتىيانەيى لە پال عەرەبدا دەزىن
بىيانەوى و نەيانەوى لە رەگەزدا
عەرەب، بۇ ئەم مەبەستەش دەستيان
كىرد بە وەرگىرەنەيى ھەموو ئەو
نووسىيانەيى كە نووسەرانى شۆقىنى
عەرەب و بەعس دەريان دەكىرد بە
خۆپايى يان زۆر بە ھەرزان بەناو
خەلکىيدا بلاويان دەكردەوە.
سەرەرای ئەمانەش لە بوارى
پەروەرەدە و فيرەكىردىدا سەرانسەرى
بەرنامەكانى خويىندىيان گۆرى بە
رەوبۇچۇونى فاشىيانە و
شۆقىزىيانەيى خۆيان پەريان كردەوە،
نووسىينەوەيى مىژۇوپەكى نوپىيان
رەگەياند و ناوى كوردىستانيان لە
ھەموو شۇويىنەكدا كويىر كردەوە و



۱۹۸۸ دا له ناوچه‌ی سورداش دهستی پیکرد و له ناوچه‌ی بادینان له ۱۹۸۸/۹/۶ کوتایی به شالاوه‌که هینا، لهم پرسه‌یه‌دا نزیکه‌ی (۴,۵۰۰) گوندی کوردستان خاپورکران و سووتینران و به هزاران که‌س شه‌هیدکران و (۱۸۲,۰۰۰) که‌سیش بیسه‌رو شوین کراوه، که ئهوانه به ئهفالکراوه‌کان دهناسرین.

له ئۆپه‌راسیونی سییه‌مدا که له سه‌رهتای نیسانی ۱۹۸۸ له ناوچه‌ی گه‌رمیان بەریوه‌چوو، تا ۲۰ نیسانی ۱۹۸۸ بۇو، ئەم قۇناغه‌یان له سه‌رجەم قۇناغه‌کانى تر کاره‌ساتبارتر و به زیانتر بۇو له پۇوى مادى و مروبىيەوه، چونكە (۷۰ - ۸۰) هزار مرۇقى کوردى تىدا بیسه‌روش‌وین کرا و ئەم ناوچانه‌ی گرتەوه (دوزخورماتۇو، كفرى، كەلار، دەربەندىخان، زنجىرە چياكانى قەرداغ، تەكىيە، چەمچەمال، قەرەھەنجىر، قادركەرم، سەنگاۋ، تىلەك، باوه‌نۇور، ئاخجەلەر). لهم ئۆپه‌راسیونه‌دا زۆرترین که‌س ۱۹۸۸/۴/۱۴ شه‌هیدبوون و له رۇڭىزى زۆرترین که‌س ئىستادا گه‌رمیان وەكۇ سىمبولى ئهفال دەبىنرىت و پۇڭىزىت.

له (۱۰,۰۰۰) ده هزار که‌سیش برینداربوون، له ۱۹۸۸/۳/۲۲ يشدا به کاتیوشـا گوندی سیـوـسـیـنـانـی کـیـمـیـاـبـارـانـ کـرـدـ کـهـ (۶۸) کـهـسـ شـهـهـیدـبـوـونـ وـ زـیـادـتـرـ لهـ (۱۰۰) کـهـسـیـشـ بـرـینـدـارـبـوـونـ. لهـ بـهـرـبـهـیـانـیـ ۱۹۸۸/۵/۳ هـرـدوـ گـونـدـیـ گـۆـپـتـهـپـ وـ عـهـسـکـهـرـیـ کـیـمـیـاـبـارـانـ کـرـدـ وـ زـیـادـتـرـ لهـ (۱۵۴) کـهـسـیـ شـهـهـیدـکـرـدـ وـ بـهـ سـهـدـانـیـ دـیـکـهـ بـرـینـدـارـبـوـونـ.

له کاتیکـداـ هـوـلـیـ نـیـوـدـهـوـلـهـتـیـ هـبـوـنـ بـوـ کـوـتـایـیـ هـینـانـ بـهـ شـهـرـیـ عـیرـاقـ وـ ئـیـرـانـ، فـاشـیـهـکـانـیـ بـهـعـسـ لـهـ حـکـومـهـتـیـ عـیرـاقـ ئـهـوـهـیـ بـهـ دـهـرـفـهـتـ زـانـیـ وـ لـهـ سـهـرـهـتـایـ سـالـیـ ۱۹۸۸ بـهـشـیـکـیـ زـۆـرـیـ هـیـزـهـکـانـیـ کـۆـکـرـدـهـوـهـ بـهـ پـشـتـیـوـانـیـ (جـاشـ) بـرـیـارـیـ دـاـ نـاوـچـهـکـانـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ دـهـسـتـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـ دـهـرـبـهـیـنـیـتـ. جـیـگـهـیـ ئـامـاـزـهـپـیـکـرـدـنـهـ لـهـ کـاتـهـدـاـ زـۆـرـبـهـیـ گـونـدـهـکـانـیـ کـورـدـسـتـانـ لـهـ ژـیـرـ دـهـسـتـیـ پـیـشـمـهـرـگـهـداـ بـوـنـ وـ بـهـ نـاوـچـهـیـ رـزـگـارـکـراـوـ دـهـنـاسـرـانـ. حـکـومـهـتـیـ عـیرـاقـ ئـهـمـ هـیـرـشـ وـ شـالـاـوـهـ دـرـنـدـانـهـیـ نـاوـناـ ئـهـفالـ، لـهـ ئـۆـپـهـرـاسـیـوـنـهـداـ سـوـپـاـیـ عـیرـاقـ باـشـورـیـ کـورـدـسـتـانـیـ کـرـدـ ۸ـ نـاوـچـهـ وـ لـهـ چـوارـچـیـوـهـیـ هـهـشـتـ ئـۆـپـهـرـاسـیـوـنـداـ لـهـ ۲۲ـ/ـشـوـبـاتـیـ/ـ



هه موو پوژى دىيته دهري و
لە بەر دهريگا دائەنىشى و
چاو ئەبرىتە
ئاسۇى دوورى
تەنها پەندەشتى باشور
ئەمە و پىش ترىيش كۆكۈژى
بارزانىيەكان پوويىدابۇو، دواى
شىكتى شۇرۇشى ئېلۈول سالى
1975 بەشى زۆرى بارزانىيەكان
لەگەل مىستەفا بارزانىدا ناچە ئىران،
ئەمەش دوو ھۆكارى ھەيە:
يەكەم: بەشىكىيان ناكۆك دەبن لەگەل
مىستەفا بارزانى وەك شىخ
عوسمانى كورى شىخ ئەحمدە و
شىخ خورشىدى خوشكەزاي شىخ
ئەحمدە (كورى مەريەم) كە بە
پىبەرى خورشىدىيەكان و جىنىشىنى

1988/4/14 يش وەكى رۆژى ئەنفال
دياريکراوه. هەتا ئىستا ئىسىك و
پروسکى چەند ھەزار كەسىك
دۆزراوهتەوه، بەلام زۇربەى زۇرى
ونبووه كان نازانرىت چىان لېكراوه،
بەپىيى ھەندىك بەلگە، ژمارەيەك
كچى گەنج و مندالى ئەنفال
فرۇشـراون بە سەرمایىدار و
باپەكانى ولاتانى عەرب.
شىركۈي گەورە شاعيرى كوردىش
دەلىت:

لە خوار كفرى
ژنىك ھەيە لە چاوانيا لە بىنينا
سى رەھەندى تيانەماوه
نە رۆژھەلات نە خۆرئاوا
نە لاي باكور
لەو ساکەوە چاوهـروانە



دواتر به ئەنفالى بارزانىيەكان
ناسىئىرا و بەپىرى بەلگە (٨٠٠٠) كەس
بۇون، كە بىسەرو شوين كراون و
لە ناوياندا شيخ عوسمان، شيخ
خورشيد و ساپىرى كورى مەلا
مىستەفای تىدا بۇو ھ.

سەرەتاری ھەموو ئەم مەرگەسات و
قرپەرگەنەنەی کە بەسەر کورددا
ھېئىزابۇو، بەعسىيەكان ھەمووجار
دەيانوت (الكردى الجيد هو الكردى
الميت) زۆرجار بە مردووپىش
رېزىيان لە كورد نەدەگرت، ئەگەر
سەيرىكى ئەو گورستانانەت بىكرايە،
کە ئىعدامكراو و خنکىندراوهكانى
كوردىان تىا ناشتابۇو، بەتاپەتلىقى
قەسابخانەي موسىل، خنکىندراوهكانى
كورد بەزۆرى ئەندام و پېشىمەرگەي
يەكىتىي نىشتەمانى بۇون. بەعسى
بىزىحورمەتىيەكى زۆرى بەو
گورستانانە كردىبوو، چەند لاشەيەكى
لە يەك گوردا شاردبۇوه، كىلى
قەبرەكان ھەمووى شكاو و كەل و
كۆم، ھەرچەند كەسەرگەنەي
قوربانىيەكان لەسەر ھەندىكىيان ناوى
كۈرەكانىيان نۇوسييەبوو،
گورستانەكان پەرژىن نەكرايەنون،
سەگ و ئازەھەل و ولاخ ئەچۈونە
ناوابى، ئەمە و سەرەتارى ھەموو ئەمە

شیخ ئەحمد دهناسرا، هەروەھا عوبەیدوللای کوره گەورە بارزانى و لوقمان و سابیرى کورى كە بیرونبوچوونى جیايان ھەبۇ لە باوکیان، دیارە ھەندىك لە بارزانىيە کانىش ئىتىر دەيانخواست بە ئارامى بېزىن. بۇ ئەمە لە باشۇور دەمىيەننەوە، حکومەتى عىراقىش پىگەيان پىنادات، كە بچنەوە زىدى خۆيان، ١٥٨٩ خىزان لە قوشىتەپە، ٥٦٧ خىزان لە ھەریر، ٥٤٦ خىزان لە ديانا و ١٤٠ خىزان لە قورەتتوو جىڭىردىكەت. بەپىيى وتهى عەبدولمسەور بارزانى تەنبا (٥٢) خىزانى بارزانى لەگەل مەلا مىستەفادا چۈونەتە ئىران. حکومەتى پەفتار فاشىيى عىراق لە ١٩٨٠/٩/٢٦ عوبەیدوللای کورى بارزانى دەستگىردىكەت و دواى ھەفتەيەك لوقمانى براى دەستگىردىكەرىت و بىسەرو شوين دەكرين. دواى ئەوهى ئىران بە ھاوكارىي پارتى ديموكرات لە تەممۇزى سالى ١٩٨٢ حاجى ئۆمەران دەگرىت، حکومەتى عىراق لە تۆلەئەوەدا لە ٧/٣١ و ١٩٨٣/٨/١ ئابلوقەنىش يىنگەكانى بارزانىيە كان دەدات و دەيانبات شوين بىزريان دەكەت. ئەم رووداوه



١- دیار غهرب، خویندنه و ھیه کی نوی
بۆ میژووی کوردستان، چاپخانه‌ی

شنان، چاپی یەکەم، پاییزی (٢٠١٦).
٢- سەلاح رەشید، دیداری تەمەن لە^٣
لاویتیه و بۆ کوشکی کۆماری،
مام جهلال، گفتوكۆیه کی فراوانی
ھەمەلایەن.

٣- نەوشیروان مسـتـهـفـا ئـهـمـيـنـ،
خولانـهـوـهـ لـهـنـاـوـ باـزـنـهـداـ، دـيـوـىـ
ناـوـهـوـهـ بـوـوـدـاـوـهـ کـانـیـ کـورـدـسـتـانـیـ
عـيـرـاقـ (١٩٨٤-١٩٨٨)، چـاـپـ وـ
بـلـاـوـكـرـدـنـهـوـهـ مـهـلـبـهـ نـدـیـ ئـاـوـهـدـانـیـ
کـورـدـسـتـانـ، چـاـپـ دـوـوـھـمـ، (١٩٩٩).

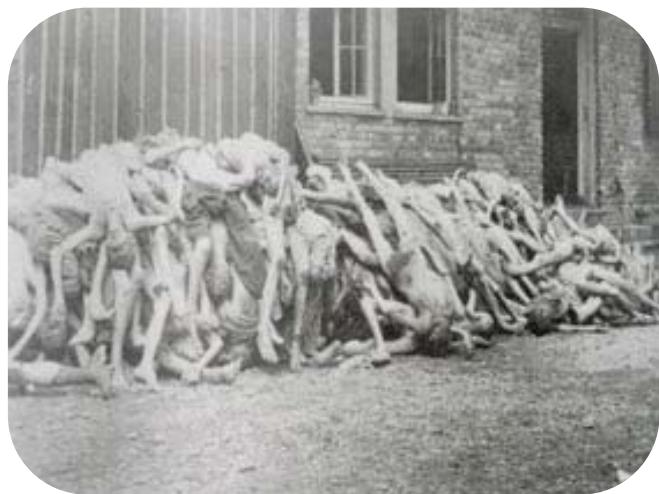
بـیـحـورـمـهـ تـیـانـهـیـ کـهـ لـهـ نـوـگـرـهـ سـهـلـمانـ
بـهـ رـانـبـهـرـ ژـنـ وـ مـنـدـالـ وـ بـهـ سـالـاـچـوـ وـ
وـ سـقـیـلـیـ کـورـدـ دـهـکـرـانـ، کـهـ جـیـگـهـیـ
شـهـرـمـهـ زـارـیـ مـرـقـشـاـیـتـیـ وـ مـافـیـ
مـرـقـشـ بـوـونـ. زـوـرـجـارـیـشـ
لـهـ سـیـدـارـهـ دـرـاـوـانـ وـ خـنـکـیـنـدـرـاـوـانـیـ
کـورـدـ شـوـیـنـ بـزـرـدـهـکـرـانـ وـ
گـوـرـهـ کـانـیـانـ کـهـ سـ نـهـیدـهـزـانـیـ لـهـ کـوـیـنـ
وـ کـهـ سـوـکـارـ وـ خـانـهـوـادـهـ وـ
بـنـهـ مـالـهـ کـانـیـانـ بـهـ حـهـ رـهـتـیـ
دوـامـهـ نـزـلـگـایـ رـوـلـهـ کـانـیـانـ سـهـرـیـانـ
دـهـنـایـهـ وـ بـهـ دـوـایـدـاـ دـهـگـهـرـانـ.
بـوـ نـوـسـینـیـ ئـمـ بـاـبـهـتـ سـوـودـ لـهـمـ
سـهـرـچـاـوـانـهـ وـهـرـگـیرـاوـهـ:



چند ساتیک لە حزورى ھۆلۈكۈستىدا ؟

تىپامانىك لە جينو سايدى كورد ؟

مهلا تەحسىن گەرميانى / ئەلمانيا





کاره‌ساتاوییه، مرۆڤ سەری دەسۇرمى، گرتن کۆکردنەوە و کۆمەلکۈژ بە شىوه‌ى سوتاندیان لە كورەي زۆر پله گەرمدا ئەم پرۆسەيە لە دوو جىڭايى سەرەكى پۆلۇنيا و ئەلمانيا ئەنجامدراون؟ شارى داخاوى ئەلمانيا ئەم شارە دەكەۋىتە نزىك شارى مۇنىشىن، كە لەم شارە لە شويىنكى بەرفراوان لە گۆرەپان و ھۆلى گەورە پىكھاتۇوە، پىش چۈونە ژۇورەوە، گەرچى گەورە و بەرفراونى بۇ دابىنکراوە پاركىنگى ئوتۇمىيەل بە بىرە پارەيەكە، كە دەچىتە ژۇورەوە، پاركىكى خۆش و چەندىن كۆشكى كتىب و بلاوكراوە و رىكلام و شوين دەبىنى، جىگە لە جادە و شۆستە و شويىنى پشۇودان و دانىشتن، رۆزانە ئەم جىڭايە بە رۆژى شەممەيشەوە بە رووى كەشتىاردا كراوهىيە و جەمەي دىت لە خەلک لە هەموو دونيماوه بۇي دىن، خەلک بە پرۇشەوەيە زۇو بگاتە ژۇورەوە، تا بە چاوى خۆى رووداوى جینوسايدكراوى جوولەكە ببىن و وىنەي رووداوه‌كانى ئەم

ئەوهى دەمەوى لىرەدا بىكەمە جىيى قسە و شروقەكارى بۇ ئەم باسە، قسە لە سەركىردنە لە سەر دوو رووداوى تاوانى گەورەي نېيى رووداوه‌كانى جىهانى سەدەي بىستەمە، دوو سەتم و جینوسايدى دوو گەل و نەتەوهى جىاوازە، كە ئەوانىش ھۆلۆكۆستى جولەكەيە بە دەستى سەرەدەمى دەسەلاتى نازىيەكانى ئەلمانيا و ئەوهى تريش كوردى باشۇورى كوردىستانە لە سالى ۱۹۸۸ بە دەستى دەسەلاتى رەشى حزبى بەعسى لەناوچۈوە؟ ئەم دوو تاوان و كۆمەلکۈژيە كە مەبەست لىيى جینوسايدكىرىنى دوو گەل بۇوه بە مانايى سرىنەوە لەسەر زەۋى. جوولەكەنشىنى ولاتى ئەلمانيا بەتايمەتى كە دەكەونە چوارچىۋە بىيارى لەناوبرىنيان بەدەستى نازىيەكانى ئەو كاتى ئەلمانيا ھىىنە بى بەزەييانەو دلېرەقانە دەگىرىن و كۆدەكىرىنەوە و لە نىوبراون، مرۆڤ نازانى چۈن بتوانى گوزارشىلىكەن، ئەو چەند قۇناغەي كە پرۇشەكەي پى ئەنجامدراوه، ھىىنە



دەگىيىتەوه، ھەمۇوى زۆريان
بەرواريان لە سەرە، وىينەكان تەواو
كارەساتاوابىن، ھەر تەماشاي
نىيۇچاوانى ھەر يەك لە وىينەى
قوربانىيەكان دەكەيت، دەيان
چىرۇكى تىيدا دەخويىتەوه، وىينەى
تىيدايه، ئەوهى لى دەخويىتەوه، ھا
چەند چركە ساتىكى تر ژيانم بە
شىوھىيەكى درېدانە لىدەسىزىتەوه،
سەدان وىينەى مالئاوابىي مەركى
سەخت لە چاوابياندا بەدىدەكرى،
نووسىنەكان دەيان و سەدان بەلگە
لە نىيو ئەم ھۆلانە دانراون، ھەر
يەكەيان ئاماڙەن بۇ كەرەستەى
لەنىيوبىدنى بەكۆمەل؟ ئەى دواتر
چىم بىنى، ھىنده لە ھۆلەكان
تەواو بۇوم، سەدان وىينەم گرت،
ھاتمه نىيو گۈرەپانەكە وامدەزانى لە
نىيو قەلاي نوگەرەسەلمانم، ئەوهى من
بىنم، ئى ھەمان دەموچاو و روومەتى
كەسوکار و خەلكى گوندەكەم و
گوندەكانى گەرميان و كوردىستان
نەبوو، ئەوه چاوى چاوه روانى كورۇ
كچە جوان و نەشەمىلەكانى ئىمەيش
نەبوو، لە نوگەرە سەلمان چاوه روانى

پرۇسە بى رەحمانە و پر لە
شەرمەزارىيە نازىيەكانى ئەلمانيا
بگەن و بىيىن بە چاوى خۆيان چ
كۆمەلکۈزۈيەك لىرە روويداوه و
چۇن مرۇققى بىتتاوان ژيانىيانلى
سەندرابەتهوه بەبى ياساوا بەبى
دادگاوا بەبى لىپرسىنەوه و زۇر
درېدانە كۆمەلکۈزۈكراون؟ ئەم شوينە
دەكىرى بلىيەم وەك مىنيۇمېننە،
ھەم دەكىرى بلىيە شوينى بەلگەدارى
لەناوبىدنى بەكۆمەلى دەيان و
سەدان ھەزار مرۇققى جووه كانى
دانىشتنوو ئەلمانيا بۇوه، لە ھۆلى
يەكەمەوه دەچىتە ژۇور يەك سەر
بچوركىك بە لەشدا دادىت، بەتايىبەت
بۇ كەسانىك كە خودى خۆى و
گەلەكەي ئەنفال و جينو ساید كرابىت،
يان بۇ مەنیك و كەسانى ترى
بەركەوتەي نىيو رووداوى سەختى
ئەذفال بۇوبىتىن و بە ئاسىتەمېكى
قورس رزگارى بۇوبىتىن؟ ھۆلەكان
درېژو پان بەرين، ھەر ھۆلىك
بەتەواوى دىوارەكانىدا ھەر يەك و
دەيان وىينە و نووسىن و چىرۇكى
ئەۋ سات و سەردەمەت بۇ



بەشیک پیکھاتووه و هەندى وینەی دیکۆ مینتاریشى لەخۆگرتووه، بەشە ترسناکەی ئەمە چىيە؟ كە بەشى حەمامەكەيەتى لە دوو سى دانە حەمام پیکھاتووه، بۆرى بۆ راکىشراوه، وادەزانى ئەمانە بۆرى ئاون، بەلام لە راستىدا بۆرى غازن بۆ پرۇسەئى خنگاندىن بەكارىيان ھىناوه، ھەر يەكىك خراوەتە ئەم حمامانەوە، پىيان و تۈون خوتان بشۇن، دەرگايىش كەپس و بى كون و كەلەبەر دروستكراوه، ئەو كەسانەي بۆرىكەي بەرداوەتەوە، يەكسەر بە غازەكە خنكاوه، دواتر بە عارەبانە كە ھەر چەند مەترييک بە شانىوە خراوەتە نىو كورەي ئاگرەكەوە و سوتىنراوه و كراوه بە خۆلەمېش، ئەمە چەند دانەيەك لە كورەكانە، بۆ ئەوهى پرۇسەكە خىراتر بکەن، لە دەرەوەي ئەم ھۆلە چەند دانەيەكى تريان دروستكراوه؟ لىرە وينەيەكم بىنى ھاوشىۋە ئەنفال، ئەويش وينەي كەلەكەبۈمى جلى قوربانىيەكانە، لىرە من ئەو ھەموو جلوبەرگەي كەسوکارمان لە

قرىشكەي دەسترىيىزى گولەو مەرگ بۇون؟ ئەرى من تەنها مەنداانى جوو دەبىنەم، يان ھاوارى دادىيە دايە و باوكەباوكەي مەنداانى بە رېژنەي گولەي چەكى بەعسىيەكان دەبىنەم، يان من لە نىو ئەلمانياو شارى داخاوى داخكراوم؟ ئەم ھەست و ئىحساسەم گىرپامەوە بۆ نىو دونيا خويناوييە بى كەسىيەكەي سەختى رۇزانى ئەنفال و قۇناخە سەختەكانى بارانى مەرگى بەكۆمەلى كوردو جينو سايىدكرىمان؟ ھەر لە نىو گورەپانەكە ھەنگاوت ھەلدەگرت، بگەي بە كورەي ئاگرین و بەشى سوتاندىن مەرۇق ئەمبەر و ئەوبەرى رېڭاكە بنهماي چەندىن ھۆلى تر دانرابۇو بىرىنە ھۆل و خەلکى بەكۆمەلى بۆ بەيىن، ديارە فرياي ئەوە نەكەوتۈون، تەواوى بىكەن؟ كورەي ئاگر (محرقە) ئىستايىش لاي من بۇنى كروزى ليىدىت، شوينىك تەنها دېندهكان دەتوانن شتى وابكەن، شوينىك دەيان و سەدان ھەزار جەستەي مەرۇقلى لېكراوەتە خۆلەمېش، ئەم شوينە لە چەند



ولاتیکی سهربهخوی و هک ئیسرائیلی
لی و ببرهات و جووهکانی دونیا
بوونه خاوهن یاسای پاراستن و
ریزليگیراو و حساب بوقردوو و
جووهکان لهسەر ئاستی دونیا
زمانيان پیدانراو هۆلۈكۆست بە^١
جینو ساید ناسرا؟ بە ئىستايىشەوە
قەرەبۇوى خۆيان له ئەلمانيا
وەردەگرن و تاكى جوو خاوهى
پىيگەو رىگەئ خۆيەتى له ئەلمانيا،
ھىچ ياساو دەستورىك رىگەپىدرۇا
نىيە بە زەرەيەك دېرى
بەرژەوەندىيەكانى ئىسرائىل و
جووهکان بىت، ماپپارىزبەندى
خۆيان هەيە؟ جووهکان نەيانھىشت
يەك دلۋپى خويىنى جووئەك بە فيرۇ
بچىت؟ هەموويان بە زىادەوە
وەرگرتەوە و ئىستايىش و داھاتوويان
لهسەر هۆلۈكۆست بەندە؟ ئىستايىش
ئەوهى له ئەلمانيا دېرى خاوهنى
رەگەزناھە ئەلمانىيە له دېرى
ئىسرائىل و جووهکان بىت، ئەگەرى
ھەيە جنسىيەكە لىيەر بگرنەوە؟ ئا
ئەمەيە هۆلۈكۆست كە لە رابردوو
دەكرانە خۆلەميش، بزانە ئەقلى جوو

قەللى قۆرەتتوو بىنى، كە هەموويان
راپىچى مەرگ كران؟ مەرگى ئەمانە
و مەرگى گەلىكى بىكەسى وەك
كورد كە بىتاوان جينو ساید كران،
ھىنده كارەساتاوايىه، هەندىجار
مرۆف سەرى دەسرومى نازانى چى
بکات و چ بلى؟ بۇ منىك خەمەكە،
ھەر خەمى كوشتن و لەنيوبردن
نىيە، خەمى گەورە خەمى بىكەسى
كوردە، خەمى بىخەمى دەسەلەتى
كوردە، كە چەند بى باك و بى
ئابروون بەرانبەر بە مرۆف گەلىكى
كۆمەلکۈز كراو و كە سوکاريان و بە
سوتماكى خاك و نىشتمان كاولكارى
و مالۇيرانى؟ لىرە كەتمە نىيو
بەراوردكارىيەوە كەوتە نىيو
قسەكىدن لەگەل خودى خۆم، ئەم
جيڭايە گەلىكى لى جينو ساید كراوە،
ئەى خۆ ئىمەيش جينو ساید كراوين،
ئەو شوينەمان بۇ نىيە، تا ئىمەيش بە
جيھانى دەرەوە بلىيەن بەم جۆرە
وەك هۆلۈكۆست كۆمەلکۈز كراوين؟
باشه دەبى هۆكار چى بى و كى بى،
هۆلۈكۆست دەولەتى جووهکانى لى
وەبرەتات و خويىنى قوربانىيە كانيان



له ئاست ئەم پرۆسە و تاوانە
گەورەيە، كە تىايىدا دەيان ھەزار
كەس بۇونە قوربانى و بەو شىيۆه
درېندانىيە كۆمەلگۈزۈران و ئَا بەو
شىيۆه بىباكييە رۆژيان دا بە دەستى
رۆژەوە تا ئەنفال و جينو سایدى
كورد لە بازنه يەكى بۆشدا بخولىتەوە
و نەگاتە ئاستى چوارىيەكى قەزىيەى
ھۆلۆكۆستى جوولەكە؟ بۆ نەتوانرا
سەود لە شەۋىنپىيى جوولەكە
ھەلبىرىن بە كەنە و پېشىنەن و بەو
ھەموو بەلگە زىندۇوانەى
بەردەستمان و بۆ دونىيائى
بىسەلمىنەن كە ھۆلۆكۆستى
كوردىنىش ھەيە؟ بە جىهان بلىيەن
وھك جوولەكە كوردىكۈشتەن چىتىر
جىيى قبول نىيە؟ بە دونىيا بلىيەن چىتىر
خويىنى كورد لە بازارەكانى سىياسەتدا
بى نرخ نىيە؟ بۆچى دەستىردىن بۆ
يەك تاكى جوولەكە دونىيا دىتە سەر
خەت، چونكە خاوهنى رووداوى
ھۆلۆكۆستە، ئەم بۆ سەدان كورد
بىكۈزۈرى نابىيەتە ھۆكاري
دروستبۇونى راي گشتى و كەسيش
رانەچەلەكى و لە ھەمانكاتدا خاوهنى

چ دروستىكىد، چۆن بۇونە خاوهنى
ماف چوون تۆلەي خۆيان لە بىكەران
و ھەرگرتەوە، بىزانە چۆن بۇونە خاوهنى
ھىزى ئابۇورىيى ولات و چەكى ئەتىقەم
و دىيسپۇرایەكى (جالىيە) بەھىز لە
سەر ئاستى دونىيان؟

ئەم كورد چ بۆ ئەنفال كردووھ؟
قەبارەي ھەشت قۇناغى پرۆسەي
ئەنفالى كورد لە باشىوورى
كوردىستان دەيان ھىزىدەي
ھۆلۆكۆست سەختىر و مالۇيراتىرە،
پرۆسەي شومى ئەنفال پرۆسەيەك
بۇو تا ئىستايىشى لەگەل بىت،
بەردەۋامى خۆى لە جينو سایدى
فيزيكى و روحى و سەرجەم
كايدەكانى نىيۇ ژيانى كۆمەلگەي
كوردى و كەسوکارى قوربانىان
بەتايمەتى ھەيە؟ زامى قەدماغە
گىرتووى قۇولى جەستەي ئەم گەلە
ھېشىتا نەك هەر ساپارىز نەبووھ،
بەلکو لە دواي راپەرىنى ۱۹۹۱ و ھ
برىنەكەي سەختىر كارىگەرتر بۇوھ؟
پرسىيارەكە لىرەيە بۆچى كورد و
دەسەلات و سىياسىيەكانى باشۇور



ئاستى ولاتان هەبوو، حکومەت و پەرلەمانت هەبوو، شايەتحال لە بهر دەست بۇون؟ رژیمی بەعس رووخا و ئەمریکا و دونيا هاتە سەرخەت و تيان چىتان دەۋى لە جيياتى داواكارى پارەز زۆر و پلەپايدە و كورسى رزىيۇو، دەبۇوا تەنھا يەك شەستان داوابىرىدا، ئەويش ناساندىنى ئەنفال وەك جينو سایدی جووهكان و ھۆلۆكۆست، دەبۇا تەنھا داواكاريتان حەرامىرىنى رشتنى خويىنى كورد بۇوايدە بە دەستى داگىرکەران؟ دەبۇوا چۈن ھۆلۆكۆست ئىسرائىلى دروستىرىدە، داواكاريتان ئەو بۇوايدە بى ئەنفال وەك جينو سایدی گەللى كورد لە ئاستى دونيا بناسرايدە و دەولەتى كوردىتەن لە سەر دروستىرىدە و سالانە يش حکومەتى عىراق پابەندى قەورەبۇوى ماددى و مەعنەوى كوردى بىرىدا، تا ھەقى دوا دلۇپى قوربانىيەكان دارمان و وىراكراوى گوندكانمان وەردەگرتەوە و لە دەستورىش دەنۈرسىرا، كوشتنى

ئەنفال و هەمان پرۆسەئى جينو ساید كىرىدە؟ ئەو كام ئەقل و ژىرى بۇو، ھۆلۆكۆستى گەياندە لوته كەى بەرگرى بۇ تەواوى ھەر يەھودىيەك و تەواوى ولاتى ئىسرائىل و گەيشتن بە ئاستىكى پارىزبەندى و ماف و پاراستنى كەرامەتىان؟ ئەوھى ئەو كام ئەقل بۇو، كەرامەتى تاكى كورد و كۆمەلگەي كوردى و خاڭ و نىش تمانى كوردىيان ھىتايى 1991 ژىر سەفر؟ لە دواى راپەرىنى 1991 و دەستەلاتى كوردى و بە ناو سىياسى و حزبەكان بى جىاوازى لە ئاست ئەنفال و كىميابارانى ھەلەبجە و شويىنەكانى تر بە تۆزقالىيە ئاكاريان نەبۇوه؟ ھىنەدە بى باكانە و نەزانانە ھىنەدە بى ئابروويانە تەماشى ئەنفال و قەبارە قوربانىيەكان كردووه، بۇيە دواى 32 سال لە ھەموو دونيادا شتىك نىيە، ھاوشىوھى ھۆلۆكۆست ھىچ نەبى خويىنى ھەراجىراوى كورد رابگرى؟ لە كاتىكدا داھاتى زۆر لە بهر دەست بۇو، كەرەستە دىكۆمىنتى زۆر ھەبوو، پەيوەندى لە



هەل‌دەس‌وران؟ بۆیه لەم دیده
تاریکییه و چون ئەنفال و
جینو سایدی گەلیک دەگاتە ئاسته
ھەق پێدر اوەکەی؟ ئىمە خۆمان
دەستمان خستە بینا قاقاى یەكتر بۆ
خنکاندى ئەوی تر، ئىتر چون
دەکرى ئەنفال بگەیەنریتە لانى كەم
نيوهى ھۆلۆكۆست؟ پروسەی
تىكشكانى تاكى كورد و كۆمەلگەی
كوردى هەر بۆ خۆى درىزەپېتەری
پروسەی ئەنفالە؟ ھۆلۆكۆستى
جوولەكە پروسەی له نیوبردى
جوولەكە بۇ؟ ئەوە ئەوان بۇ
پرسىيارەكە يان ھەلگىرایە و بۆ
بونىادنانى تاك و كۆمەلگەی یەھودى
ئەوە ئەوان بۇون بە دونيات وت،
ئىتر كوشتنى يەك جوولەكە هيلى
سوورە؟ چون پېتەكى بە دوژمن
نهيار و دۆستت بلىي، كوردى كوشتن
هيلى سوورە بە ئىستايىشە و كورد
پيشى سوپاي دوژمن دەكەۋى، تا
ئەوي كوردى پارچەكى تر لە نيو
بەرى؟ بۆيە بهم ئەخلاق و ئەقلیتە و
كورد زور ھەل و دەرفەتى زىرینى
لە دەستداو لە ئىستايىشدا هىچ

تاكى كورد هيلى سوورە؟ ئا بهمه
بونىادى كۆمەلگە و حورمەتى تاك و
ريز بۆ قوربانيان و كەسوکاريyan
دەگەرایە و؟ بەلام داخ هەزار جار
داخ، ئەوهى لە يەكەم ھەنگاوى دواى
راپەرین ئىشى سياسييەكان و
حزبه كان دواتريش دەسەلات كە
كرديان، شكاندى شکۈرى تاكى كورد
بۇو لە جياتى پروسە پەروەدە و
زانست و پيشكەوتى لە جياتى
پروسە ئاوه دانكردنەوهى گوندەكان
و گرنگى پيدانيان لە رووى كشتوكال
و ئازەلدارىيە و لە رووى
ئاوه دانىيە و. هاتن تەواوى
كۆمەلگەي كوردىان بچوو كىرده و
بۆ كۆمەلگەيەكى بە حزبىكراو، دواتر
بۆ شەرىيکى خويىناوى یەكتر و بە
حزبىكىردى ئەنفال و حسابىردى لە
سەر نفوسى حزبى و زور شتى ئا
ئىتر ليىرە و پروسە شكاندى تاكى
كورد دەستى پېتە، ئا ئىتر
دونيابىنى نەته و خاک و نىشمان
و ئەنفال و شەھيد و مالۋىرانييەكان
لە چاوىيکى بچوو كى نەزانانە و
نائەقلانيانە ئىو بارەگانە و



دیاریکردنی ئامانچ و ستراتیژی
نېبووایه، بىگومان وەك ئىستاي
كورد دەبۇون، كە بى نرختريين
خويىن خويىنى كوردە؟ بەلام بەرھەمى
ھۆلۈكۈست و بە خۆلەمېشىرىدىنى
جەستەي جوولەكە ئايىندەيەكىيان لى
بەرھەمەيىنا، كە شىكۈيان بۇ مەرقۇنى
جوو گەراندەوە و ھىلىكى سوورىيان
بۇ جىهان دیارىكىد، كە ئەۋىش
كوشتنى جوولەكە يان خستە نىيۇ
چوارچىيەھى ھىلە سوورەوە، ئەگەر
چ لە سەرددەمى نازىزىدا نرخى
خويىنى جوو يەك بە قەد جوولەكە
يەك نېبوو؟ وەك چۈن لە ئەنفال و
لە ئىستايىشا لەسەر ئاستى ناوخۇ و
دونىادا خويىنى كورد نرخى يەكسانە
بە نرخى خويىنى چۆلەكەيەك؟ ئەوان
ھىزىيان دايە بەرخۇ و دەستىيان
خستە نىيۇ دەستى يەكتىر؟ ئىمەيش
ھىزمان لە يەكتىر سەندەوە و
دەستمان خستە نىيۇ بەرەنلىكە
پرۇسەئى ئەنفال؟ جوولەكە
نەيانھىشت يەك تاوانبارى
ھۆلۈكۈست رزگارى بىي و
ھەموويان بە سزاي خۆيان گەياند؟

ئاماھەكىيەك نىيە، ئەخلاقىيەن بىر لە
ئەنفال و جينو سایدى گەلەكە مان
بەكەينەوە و پىداچوونەوەيەك بە
ئاكار و ئەقلىيەتدا بەكەينەوە؟
بە خۆلەمېشىرىدىنى جەستەي مەرقۇ
بەرھەمەكەي دەولەتىكى گەورە و
كارىگەرەي وەك ئىسرايىلى
بەرھەمەيىنا، لەسەر دەستى نازىزىم
جووهكان بە كۆمەل دەگىران و بە
گاز دەخىنلىكىزىران و بە كورەي ئاگر
دەسوتىزىران و جەستەيان دەكرايە
خۆلەمېش، ئەمە تەنها تاوانىيەكى
سەرپىي نېبوو، بەلكو بە شىوھەيەكى
بەرنامەسازى بۆدارىزراو ئەم
پرۇسەئى جينو سایدى جووهكان
ئەنجامدرا؟ سەدان ھەزار جوولەكە
لەنیۇ بىران، لە بەرانبەر ئەم تاوانە
گەورەيە لە سەرئاستى دونىيا
جوولەكە دەستەوەستان نېبوون و
بەلكو توانىيان سەد ھىنەدەي گەورەيى
تاوانە كە بىروراوا ئامانچى خۆيان
يەكخسەت لەپىنلە مانەوە و
بەرگرىكىردى لەو سەتەمەي كە
دەرھەقىيان كراوه، بەلىڭەر ھەۋىنى
خۇ رىكخسەتنەوە و يەكگرتىن و



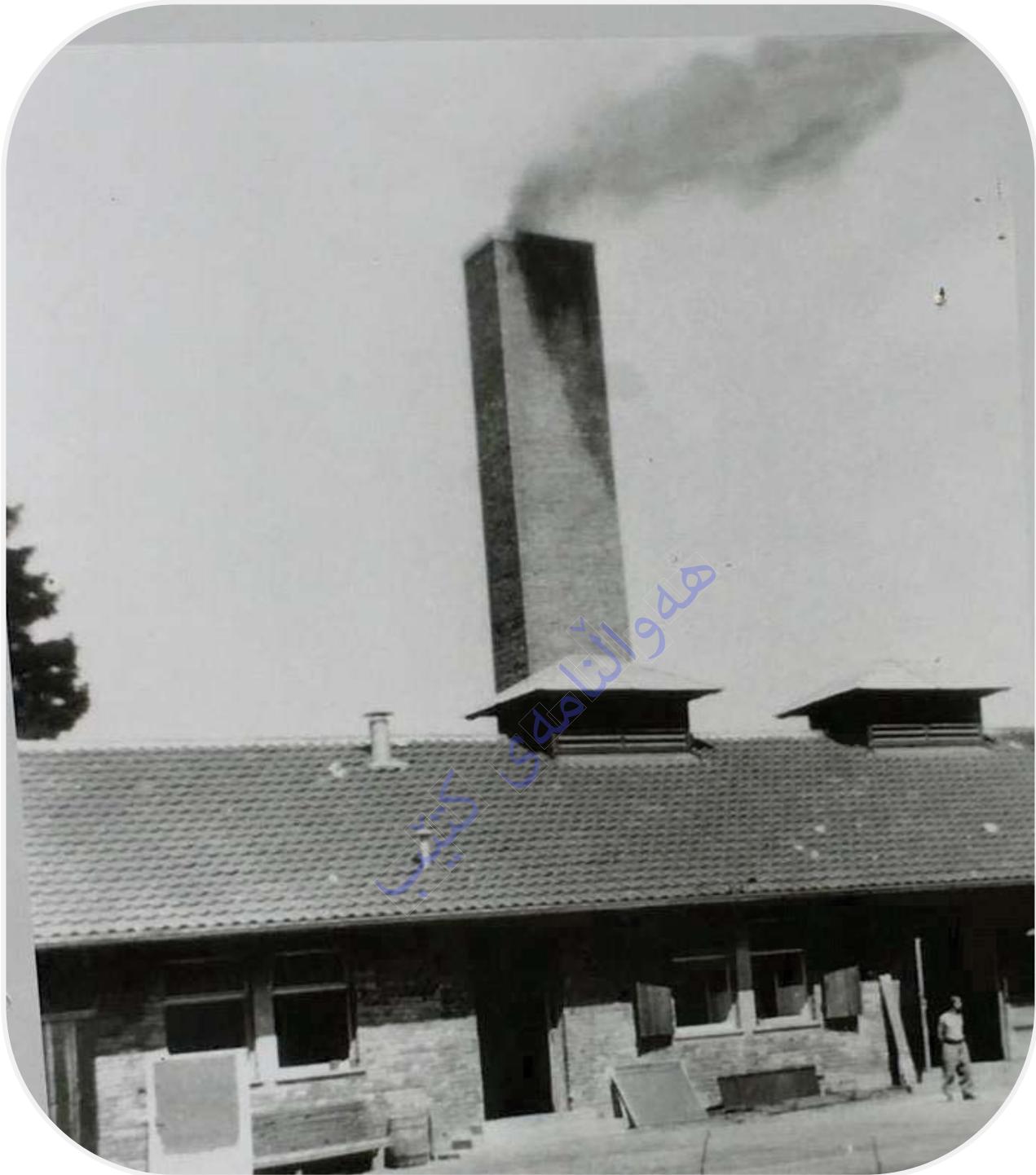
دهستپیکی ژیانه‌وهی روحی مرۆڤ
وون و خونه‌ویستن و رهفتاری
لیبووردهی و بهخوداچوونه‌وه
لهپیناو بونیادنانی دهوله‌تیکی کوردى
و دیموکراسی نمونه‌ی ئیسرائیل که
به دونیا بلیین ئیره کوردستانه،
بهزاندنی ئەم خاکه هیلى سووره و
چیتر خوینی کورد يەكسان نییه به
خوینی چۆلەکەیه‌ک؟ بەلام ئەگەر به
وردى بەراوردى بەرهەمی
ھۆلۆکۆست و ئەنفالى کورد بکەین،
ئەوکات کام دهوله‌تى داگيرکەر سل
لە کوشتنى کورد دەکات؟ کام خاک
و نیشتمان ھیندەی کوردستان
دوژمن تەراتینی تىدا دەکات و به
ئارهزووی خویان ژەھرى خویانی
تىدا دەریېژن؟ بۆچى ئەنفال و
جینو سایدی کورد نەیتوانی پەلامارى
سەر کوردان به ئیستایشەوه
رابگری؟ به دیویکى تردا بۆچى
کورد خاوهنى هىچ ھیلیکى سوور
نییه تا پەلامارى نەدرى؟
به دیویکى تردا بۆچى جوولەکە لە
دواى دووهم شەری جیهانى بە چەند
سالىکى كەم لە دواى

ئیمەيش نەک هەر بکەرانى ئەنفال بە
سزای خویان نەگەيشتن، بەلکو بە
ئیستایشەوه بەشیک لە بکەرانى
تاوانى ئەنفالمان پەنادا و کراون بە
خاوهن پلەوپایه و مووجەخۆر و
حیمايەيشیان بۆ دانرا؟ ھۆلۆکۆست
دهوله‌ت و مرۆڤ و كەرامەتى
گىرایەوه بۆ تاك و كۆمەلگەی
جوولەکە؟ ئەنفال و جینو سایدی
کورديش نە دهوله‌تى دروستىكىد، نە
ھەقى خاوهن ماف و قوربانى
گىرایەوه، نە توانيمان تاكى کورد
بکەينه خاوهن کەرامەتى خۆى، لە
سەرووی ھەموو ئەمانەوه ئەم
دەسەلاتە خىلگەرايەی باشۇور
كەرامەتى بۆ تاكى کورد و كۆمەلگەی
کوردى نەھېشـوتەوه، لە پاي ئەو
ھەموو قوربانىيە لە پاي ئەو ھەموو
كاولكارىيە ھېشتا تاكى کورد
كۆمەلگەی کوردى لە بەردەم
تىكشـكاندایە؟ ئەم تىكشـكاندە
گورزىکە لە سەردەمی ئەنفالىشدا
گورزى وا بەر تاك و گەلى کورد
نەكەوتۇوه؟ لە كاتىكدا دەبۇو لە
شىوهى ھۆلۆکۆست ئەنفال بکەينه



پشت به ساتو به کشتوكال و
ئاژه‌لداری و سروشات و
كوردستانیکی سه‌وز و ژینگه‌یه‌کی
پاک و مرۆقدوست و دوور له
توندو تیزی و یه‌کتر کوشتن و
خیانه‌ت و تا به ژنکوشتن
روارپو و تکردن ده‌گات؟ بچی لانی
که‌م خوینی قوربانیه‌کانی کورد
به‌گشتی ئەنفال و هله‌بجه نه‌بوونه
هه‌وینی سه‌ره‌ری یاساو
دروست‌بوونی ده‌ستوریکی نیشتمانی،
که خه‌لک بئارامی به که‌رامه‌ته‌وه له
سایه‌دا بژیت؟ بچی خوینی
قوربانیه‌کانمان لانی که‌م نه‌بووین
به ده‌وله‌ت، هیچ نه‌با ده‌رگای ئه‌رزو
ئاس‌مان والا نه‌کرايیه بچ دوزمن و
داگیرکه‌ران، نه‌بووین به ده‌وله‌ت به
ئیستایش‌هه‌وه ئەنفالی زمان و گلتور
و که‌لچه‌ری کورد به‌ردده‌وامه؟
نه‌بووین به ده‌وله‌ت به‌عه‌ره‌بکردن و
سه‌رو میزه‌ری پیاون و ژنانمان له
به‌ردهم سرینه‌وه‌دایه و به ناوی
تاجی زیرینه‌وه مودی ئیخوانی
ده‌خربیت سه‌ر کچان و ژنانمان؟ ناوه
جوانه‌کانی کورده‌واری حه‌رام و

جینو ساید کردنیان توانيان ببنه
خاوه‌نى ده‌وله‌تی سه‌ربه خوینی
خوینان و نه‌يانه‌يشت خوینی
قوربانیه‌کانیان به‌فیرپو بچیت، ئه‌ی
کورد بچی دواى زیاتر له ۳۳ سال
حکوم‌رانی خوی نه‌یتوانی يه‌ک
هنه‌گاوه به‌ره‌و پیش‌که‌وتن و
ده‌وله‌تبوون بچیت پیش‌هه‌وه، نه‌ک
هر نه‌چووینه پیش‌هه‌وه، به‌لکو ده‌یان
پله له سه‌ر ئاستی هوشیاری و
نه‌ته‌وه‌یی و نیش‌تیمانیش
پاش‌هکش‌همان کردوه؟ له کاتیکدا به
رووخاندنی رژیمی به‌عس
گه‌وره‌ترین هه‌ل و ده‌رفه‌تمان بچ
ره‌خسا؟ بچی خوینی قوربانیه‌کانی
ئەنفال و هله‌بجه له ئاستی ناوخودا
نه‌بوونه هه‌وی له‌خو بورده‌یی و
گیانی ته‌بایی و روھی بونیاتی
نیشتمانیکی ئازاد و به‌که‌رامه‌ت بچ
تاكه‌کانی و لهم دیدگایه‌وه
سه‌روه‌ریه‌کانمان و قوربانیه‌کانمان
بکردايیه‌ته سه‌ر مه‌شقی تیگه‌یشتن له
ده‌ستپاکی ئیداری و پیش‌که‌وتن و
ئاوه‌دانی گوندھ ویرانکراوه‌کانمان و
ئابووریه‌کی گه‌شـه‌کردوی

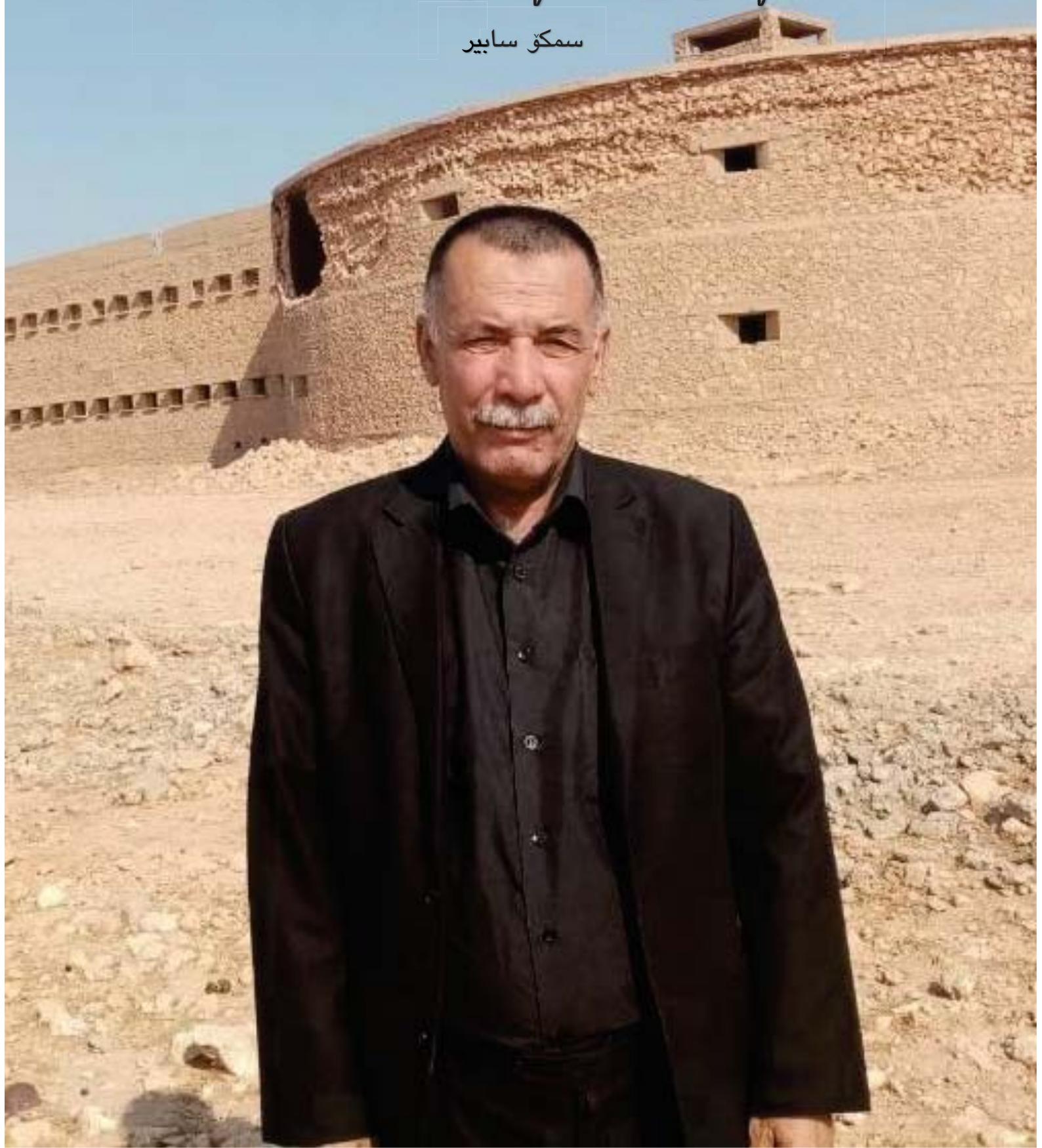


جووله‌که و ئىسراييل ده بىن
هەمووی بەرهەمی قوربانىيەكانى
ھۆلۈكىستە.

ناشرىن دەكرين و ناوى عەرەبى بۇ
مەندالەكانى كورد پېرۋىزدەكرين؟ كى
دەلى من كوردىپەرەرم و گريانى
نەيەت بۇ ئىستاى حالى كورد؟ خۇ

بەھاکانى يادىرىنىڭ لە تاۋانى ئەنفالدا
مەلارەتىمى مەلارەتىشىد وەك نمۇونە

سمكۆ سابىر





ئىيّمهى كورد چۇن لە ئەنفال
تىيگەيشتۇوين وله بىنەرەتدا دەبىت
چۇن لە ئەنفال تىيگەين؟
سالانىكە لە نزىكەوە ھەندى لەو
مروفانە دەناسىم، كە دەرويىشانە
ماتەمىننېك بۇ ئەنفال دەكەن و
وەك عاشورا لە يادەكە دەرۋان و
شىنى خۆيانى بۇ دەكەن و بەقۇولى
دەگرین و بە قۇولى يادى كە سوکار
و ئازىزە ئەنفالكراوە كانىيان دەكەنەوە
و دەگەپىنەوە نىو لاپەرە سادەكانى
يادەوەرى و ئەو چركە ساتانەى كە
ھىشتا لەشكى عۆجه دەستى
رەشى پىنەگەياندبوون و لە
ئاوايىكى پر لە ژيان و يادەوەرى
ھەلینەكەندبوون. ھىشتا دەنگى ئەو
سەرۇشتە جوانترىن و خۆشتىن
سەمفونىيائى دەزەند و ژيانى ئەم
ناوچانە ھەموو شتىكى بەسادەيى و
بەئاسايى بەرپىدەچۈو...

يەكىك لەو كارەكتەرە گرنگ و
سىمبوليانە، مەلارەحىمى
مەلارەشىدى سەرقەلا بۇو، كە ھەتا
مرد، بە جوانى ژىا و بۇ دواى
خۆيشى كۆمەلىك لە وانەى گرنگى
بۇ بە جىيەيشتۇوين. مەلارەحىم
پىشىمەرگەيەكى دىرىين و دانەبىراوى
ئەم مىللەتە بۇو، مامۆستاي شۇرۇش

دواى تاوانى ئەنفال، مەرۇقەلىك زۆر
بە بايەخ و مۇرالىيانە ھەولىانداوە وەك
خۆى لە ئەنفال و رەھەنەدەكانى
تىيگەن و ئەنفال وەك خەم، ئەنفال
وەك مىيىزۇو و بەرەنگارى و
خۆرەگىرى، ئەنفال وەك ژيانەوە لە
خود و ناخى خۆياندا بەرجەستەى
بىكەن و يادى بىكەنەوە. خۆشبەختانە
كەسانىكە هەن، ئەگەرچى ژمارەشيان
كە مبىت، زۆر بەقۇولى لە ئەنفال
تىيدەگەن، بى ئەوەي شتىك لە بارەي
مېديا و شەپۇلى بىشۇمارى
جيھانگىرىي مېديا تىيگەن و كاريان
بەوەبىت، كە ئىستا لە جىھان
ئامرازەكانى مېديا بە كۆئى گەيشتۇون
و ئەم گەشەكردنە ناسروشتىيە لە
كويىدایە و ئاستى پىشەكەوتتەكانى
تاقەند مايەى سەرنج و تىپۋانىنى
مەرۇقە و چ ھەزىمۇونىكى
درۇستىكردووھ و لەئايىنەدا دروستى
دەكات؟

لايەنى رۆحى و ئەو تىيگەيشتنە زۆر
گرنگە لە مەرۇقە لە رېيگەيەوە
ھەولەددات لە ئاماژەكانى پشت
ئەنفال تىيگات و كەشەفيان بىكەت. لە
رېيگەي ئەنفالوە خۆى و گەلەكەي
دەناسىت و ئەو كەمتەرخەميانەش
ئاشكارادەكەت و لەوپىوه تىيدەگات، كە

جو تیارییه کهی خویه وه ده کرد له زه وییه ک به ناوی (خه رمان سوتیاوه) له ناحیه سه رقه للا، هه میشه له خه می و لاتیکی ئاوه دان و پر برهه م و پر ب پیت و يه کسان بلو، که ده بیینی، مهتریک شه قام در ووس-تکراوه، بالای ده کرد و ده یوت: شوکر نیش-تمانه که م ئاوه داند بیته وه و ئاسه واری ئه نفال ده سریته وه. به لام به داخله وه ئه م پیاوه خه فهت داخی کرد و جه رگی پاره پاره کرد و به داخیکی گهوره و سه خته وه سه ری نایه وه.

یاد کردن وهی ئه نفال له دیدی ئه م پارتیزانه دا، وهک عیبادهت و جیبه جیکردنی ئه و فه رزانه لی له رووی ئیماندارییه وه له سه مرؤف پیویستن و ده بی جیبه جیيان بکات، ئه ویش هه ولیده دا له سالیاده کانی ئه نفال، ئه م یاد کردن وه وهک عیبادهت سهیر بکات و به ته نیا جیبه جیبکات، به ته نیا هه موو بیانیانیک دوای مهلا بانگدان به ته نیا له که لاره وه برهه گورستانی ئه نفال کراوان له دیبنه به پی ده رؤیشت، که نزیکه ۱۵ کیلومه تر ده بلو، دوای گهیشتى به دیبنه، فاتیحایه کی بو رؤحی ئه نفال کراوان

و پارتیزانیکی سه رده می سه ختییه کانی ئه نفال بلو، هه تا را په رینی به هاری ۱۹۹۱ به رامبه ر پژیمی به عس و دستا و وکو ههندیک له ها وریکانی نه هاتنه وه ژیز ده سه لاتی پژیمی به عس. ئه م پیاوه سالانیکه چه ندین نه ریتی ئیساندوقستی داهیناوه له یاده کانی ئه نفال و هه میشه پیوهی پابهند و ده یه وی قول له ئه نفال بروانیت و نه هیلیت، ئه م تاوانه گهوره بی وانه و هه ستکردن به به رپرسیاریتی ئه خلاقی و ئینسانی و ویژدانی تیپه ریت، چونکه هه ستده کات، که سوکاره که ئه نفال کراوه کهی ئاگایان لییه تی و چاویان له سه مه لایه، که چون ئه و رؤژه له ۱۴/۴ مه موو سالیک یادیان ده کاته وه و له دله وه بولیان ده گری و له ناخه وه سویی دووری ئه وان دهی سوتیزیت. وهک خوی و ته نی: شیوه و روش سار و دهنگ و رهنگی ئه وان بو هه میشه له رؤحیدایه و هه ستیان پیده کات. خوش بختانه من زیاتر له بیست ساله ئه م پیاوه دهینا سم و هه میشه خاوه ن که سیتییه کی جوان و ساده و ساکار و له هه مووشی گرنگتر هه تا له ژیان دابوو، شانازی به



گهیشت، له پرسیاریکدا ده پرسم
هۆکاری چییه که تو بهم شیوه‌یه
یادی ئەنفال دده‌گهیته‌وه، له کاتیکدا
له‌وانه‌یه هیچ که‌سیک ئەم فورمه‌یه
ئیوه‌ی له یادکردن‌وهی ئەنفالدا
په‌یره‌و نه‌کرديت. بىگومان ئە‌ویش
چه‌ند پاساوايکی خۆی هه‌بوو، من
ليره‌دا هه‌ندی له‌و نه‌ريتانه دابنیم :
خۆی ده‌فه‌رموويت:

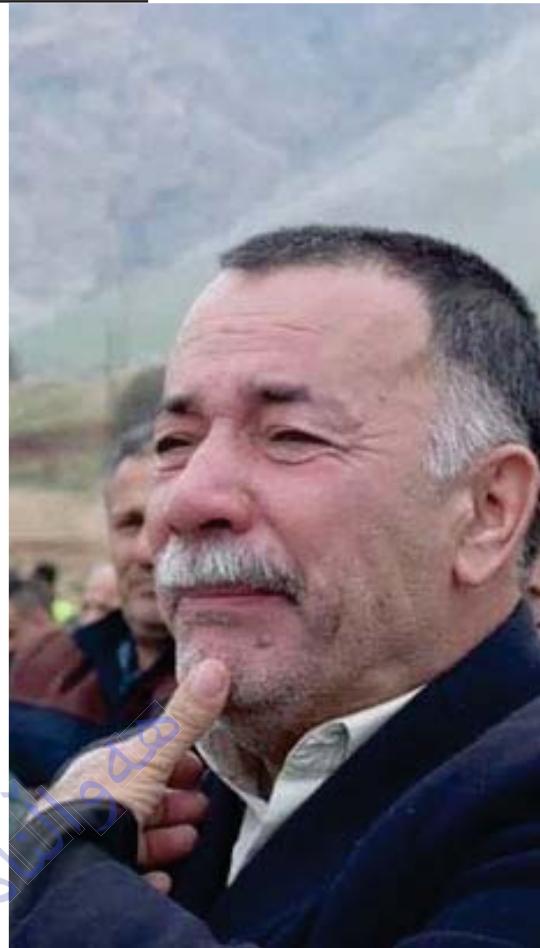
من ئە‌مه‌ویت گشت سالی به
جياوازى يادي ئەنفال بکه‌مه‌وه و
ئەم فه‌رزانه جييە‌جيده‌کەم له رۆژى
دا: ١٤/٤

هە‌لكردنى ئالاي رەش له‌سەر
مالە‌کەمان

- پوشىنى جلوبه‌رگى رەش سەر اپا
(پانتول و چاكەت)

- قە‌دەغە‌بۇونى له‌بەر كردنى
جلوبه‌رگى كورده‌وارى
نه خواردى هیچ خواردن و
خواردن‌وه‌يەك تاوه‌کو خۆرئاوا
(چونكە ئەنفال‌کراوان هىچيان
نه خوارد)

- نه‌كردنى نويژ ئە‌گە‌رچى
ئيمانداريکى پابه‌ندم (چونكە
ئەنفال‌کراوان نه‌يانتوانى ئە‌و رۆژه
نويژ‌بکەن)



دەخويىند و به چوار دهورى
گورپستانه‌کە وەك تە‌وا‌فکردن‌يىك
ئىنچا بەرھو مال دە‌گە‌رایه‌وه و ئە‌و
رۆژه‌ش بە‌رۆژو دە‌بوو، بە‌لام
پارشىيى نه‌دە‌كىد، هاوكات ئە‌و
رۆژه‌ش نويژى نه‌دە‌كىد و دە‌يوت:
ئە‌وانه‌ي ئە‌نفال‌کران، ئە‌و رۆژه
هىچيان نه‌خوارد و كه‌سیشيان
نويژيان نه‌دە‌كىد، بۆيە منيش وەك
ئە‌وان دە‌بم. له دىداريکى چەند
ھە‌فتە‌يى من لە‌گەل خوالىخوش‌بۇو
مە‌لا رە‌حىمى مە‌لا رە‌شىد، كە دواجار
كتىبىكى ليي‌ره‌ه ما‌هات و بە‌چاپ



- بهر له سورانه و هکه کرنووش بردن
له به رانبه ر گوره کان به شیوه هی
نویز

- به شدارینه کردنی هر ریوره سمیک
که ده کری (خوم ده زانم بوقی)
جگه له رفڑی ۱۴/۴ له رفڑه کانی
تردا ئه م به رنامانه به رده و امان :
نه خواردنی خیار و ترزوی
(به هوی چاپیکه و تنه خوشکه
نه بات)

- نه خواردنی ته ماته (به هوی
چاپیکه و تنه کهی که سیک له
گوندی حسیره له گه رمیان)

- هه ولدان بق نه خواردنی نان
(به هوی گیرانه و هکه کی کاکه برايم
له گوندی و هلی هه یه ر)

- نه پوشینی جلوبه رگی شال، چونکه
رهمزو هیمای موسته شاره کانه.

- دانانی خاک و خولی ناو دوا گوری
به کومه لی نیوان سه ماوه و نوگره
سه لمان به شیوه یه کی هه میشه بی
له ژوره که مدارا..

- له پرسیاریکی تریش ده پرسی
ئه نفال چی لیسنه ندیته و ه؟ ئه ویش
راشک او انه ده لیت:

- ده تو انم بلیم "دوا ئه نفال یه کیکه له
چهندین جار ئه نفال کردنی
نه ته و هکه م



- نه شوردنی ده م و چاو و ده ست و
لاشه (چونکه ئه وان پییان نه کرا)
- نه تاشینی ریش (چونکه ئه وان ئه و
رفڑه نه یانکرد)
- پوشینی هه مان ئه و جلوبه رگه که
چهند سالانیکه هر هه مان
جلوبه رگه.
- که و تنه ری له که لاره وه تاوه کو
مهزاری شهیدان له به رانبه
(سمود) ناحیه هی رزگاری ئیستا به
پی.
- ته افکردنی سارجه م گوره کان
له گه ل سلاوکردن لییان.



له‌دوای سالی ۲۰۲۰ ده‌پوات بُو نوگره‌سه‌لمان، چهند مشتیک له‌و لمه‌ی بیانان ده‌هیزیت‌وه و له ماله‌که‌ی خوی ده‌پیاریزیت و وه‌سیه‌ت ده‌کات، که خوله‌که بپرژیننه سه‌ر گوره‌که‌ی و هه‌روه‌ها له کاتی شوشتان و ناشتنی ته‌رمه‌که‌ی، تاقانه‌کان و که‌سوکاری ئه‌نفال ئه‌م ئه‌رکه ببینن. بُو زانیاریتان له دوای مردنی هاو سه‌ره‌که‌ی شوینیکی بُو خوی ده‌ستنیش سانکردبوو له ته‌نیشت گوری هاو سه‌ره‌که‌ی و هه‌ر له‌ویش به خاک سپیردرا.

مه‌لاره‌حیمی مه‌لاره‌شید هه‌میشه حه‌زی ده‌کرد، بلیت: من که‌سیم حه‌زده‌که‌م، ببم به نه‌زر بُو ئه‌نفال. زور هه‌لوه‌سته‌م کرد، بُو ئه‌وی له‌وه تیبگه‌م، که کوچی دوایی ئه‌و پارتیزانه‌ی دوای ئه‌نفال، ئه‌م ماموستا خوبه‌خشی شورش تا چه‌ند له یاده‌وهریی ئه‌و کوئمه‌لگه‌یه‌ی که مه‌لاره‌حیمی سه‌رقه‌لا قوربانی بوداوه، له‌دوای مه‌رگی، له یاد و زه‌نیه‌تیدا زیندووه؟ یان فه‌راموش‌کراوه؟.. چونکه مروق‌هه سیمبوییه‌کان هه‌میشه شایانی یاد و یاده‌وهریی ئیمه‌ن و

- ئه‌نفال هه‌ست و که‌رامه‌تى نه‌ته‌وه‌که‌می برد.
- ئه‌نفال سوکایه‌تى به خاک و خه‌لک و سروشت و سه‌رجه‌م گیانله‌به‌رانی ولاطه‌که‌م کرد.
- ئه‌نفال نه‌عره‌تەی بیابانشینه‌کانی تازه‌کرده‌وه که کوشتن و داگیرکاری خاک و ناموس حه‌لآلی ئه‌وانه.
- ئه‌نفال ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌ی ئه‌نفالکاری تازه‌کرده‌وه بُو و چه‌ی ئه‌مرۆکه، که ئه‌وانه‌مان نه‌ته‌وه‌ن، که پیشتر هه‌رچیان کردووه بؤیان چووه‌ته سه‌ر و زوریش به‌ره‌وايان زانیوه.
- ئه‌نفال برینیکی کرده روحی گشت شه‌هیده زیندووه‌کانی نه‌ته‌وه‌که‌م، که هه‌تا هه‌تایه سارپیزناپیت.
- ئه‌نفال بابه‌تى زیاتری تیدایه، که ناتوانم بیدرکینم (خۆزگه رۆزیک به‌ر له مردنم بیدرکینم)
- ئه‌نفال جگه له شه‌هیدکردنیان ته‌نانه‌ت نه‌زانین و نه‌ناسینی گور و ته‌رمه‌کانی پیمان ره‌وانه‌بینی و لیبیبیه‌شبووین هه‌ر به‌و ئاواته سه‌رده‌نیینه‌وه .
- سه‌رباری جیبه‌جیکردنی ئه‌م نه‌ریتانه، مه‌لاره‌حیم دوای ئه‌وی



(۸)

سکو سابیر

پیکر

ملا رهیم

ملا رهیم ملا رشید

۲۰

ملا رهیم ملا رشید

پارتیزان روزه سه خنگانی نهفمال



چاپ پر کار

MalaRaheem MalaRasheed

the partisan of the hard days of Anfal

Mal Raheem Mala Rasheed is a new and theatrical figure of this hard history. A partisan after Anfal of Garmian, he played a key role of this history. He could bear hunger , doubt and fear. He lived with hope and admiration , he never ever believed in quitting, he lived with big dreams and had hope for bright future , the better future of his nation was a great part of his dreams. He is quite unique and never sees the events as normal.

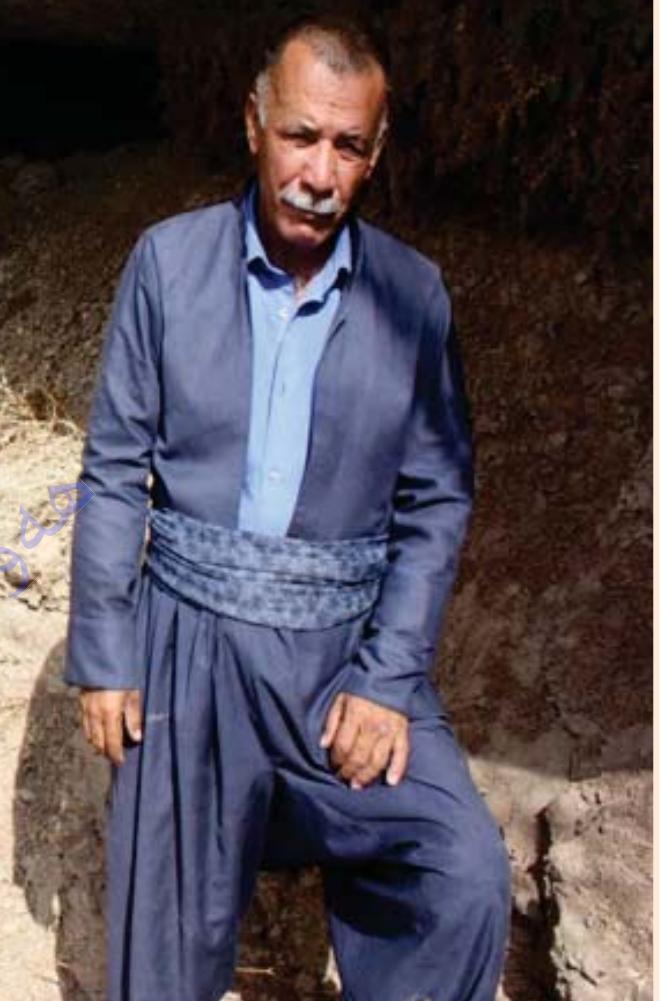
Smko Sabir



وتهنى؛ هه ميشه خهونى ئه و دبووه،
له پىناو ئهم خاکه سوتماکهدا
شەھيد بىيىت و مەدالىايەكى تر
بىهخشتىتە گەردى خانه واده و
گەلەكەي. بەلام خۆشىبەختانە ژيا
بۇ ئوهى دواى
ئەنفالىش، سەربارى ھەلگرتى
خەمىكى قورس، بەلام ئه و كولى
نەدا و بwoo بە شايەتحالى گىرانە و
و راستىرىدىنە وە مىزۇو.
بەداخوه ھەرچەندە لە هزر و
ميشكىدا زۆر خەون ھەبوون،
بەلام بۇ ئو بە دينەهات. زۆر شت
ھەيە لە سەر گەورەيى ئەم پىاوه
مەزنە باس بکريت، بەلام من
ھەولەداوه لە كتىبىكدا چەند خالىك
لە گەورەيى بخەمه روو. رۇخت

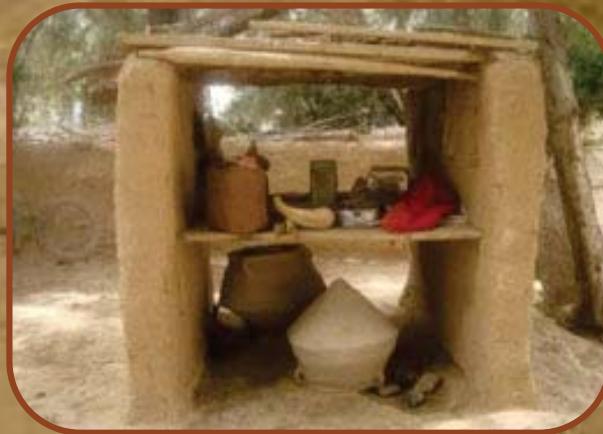
دەبىيەت ھەميشە يادىيان بکريتە وە و
نەرىتەكانيان لە خۆمان
بەرجەستە بکەين. ئاي لە و عەشقەي
ملا رهيم بۇ ئەم خاک و ئاو و
گەلەكەي لە خۆيدا بەرجەستە
كىردىبوو، وەلى بىباكى ئەم كۆمەلگە
و سىستەمە سىياسىيەكەي ھەميشە
بۇ مرۆڤە مەزنەكان ئاوا بwoo و
پىشىدەچىت، ھەر ئاوا بىرواتە سەر
و بەردىوام بىيىت..! ملا رهيم
ملا رەشيدى سەرقەلا، ئەم
مرۆڤەي ھەممو شەتىيىكى؛
بىر كەردنە وە، رەفتار،
ئايىناسى، كوردىايەتى، مىزۇو، ئەنفالان
اسى جىاواز بwoo. ئەم دەيىان سالە
بە عەشقە وە كوردىبوو، بۇ يە ھەر
بە عەشقە وە خەباتى كرد و خۆى

وھو النامھی کیتھر



- بەداخه‌وه ئەم مروقّه جوانه له پۇزى ۲۵ ئى مانگى ئەيلولى ۲۰۲۲ بەنه‌خۆشى كۆچى دواييكرد.
- شاد پياوه جوان و بىگەردەكەي نيشتمان. ئاي كە بىرت دەكەم هاوري.. بەلام ئەوهى دلخوشم له دواى تۆ، كەسوکار و برا و منالەكانت، له زور شىتا له تۆ دەچن. چونكە تۆ مامۆستاي ئەوان بوويت و دەرسى جوانى و پاكى و رەوشتت فيركردوون..

گفتوگویەك لە ئەلپ دەبازبەوويەكى دۆزەخى (نۇڭرەسەلمان)
ئامىنە قولىجانى: لە نۇڭرە سەلمان، دۆزەخمان بە چاوى خۇمان دى
كچىكىم ناوى كوردىستان، هەرچى كاتىك لە نۇڭرەسەلمان ناويان
دەخويندەد، لېيان دەدا و دەيانگوت باوكى پىشىمىرگەيە بۆيە ناوى
ناوه كوردىستان.



چاپىكەوتىن / دلىر كەرىم



توند دهستی پیکربوو، ئاو وەك
دهم كونه دەھاتە خوارەوە. لە
(سەببەيىخان) بۇوين وتىيان راکەن،
كۆپتەرەت. چۈويىنە مزگەوتەكەوە.
شەو بۇو ئىمەھاتىن، مەكىنە لە
جهەلەوە بىت و باران لەسەر
بوارىت گەرى چۈن بىت؟ كۆپتەر
ەت و چۈر.

پ/ لەو كاتەدا دەتازانى بىگىرىن،

ئەنفالدەكىرىن؟ يان ئەنفال چىيە؟
ميم ئامىن/ نا، سەرەتابوو، بەس
پىمانىيان دەگوت بېن خۆتان بەن
بە دەستەوە. پېش ئەوھى بىگىرىن،
خۆتان بەن بەدەستەوە، ھىچتەن لى
نايەت. بىرۇنە كەلارەوە. هاتىن
ھەركەس مەكىنە بۇو بەھى خۆى
و ئەوھى نەبىوو، ھى ئەم و ئەو بۇو،
لە گەل خەلکى تردا ەت. مالىك لە
رەواتەوە مەكىنەيان ھەبۇو، زاۋاي
مال حاجى كەرىم بۇون، كەنىش ئەو
بۇوك حاجى كەرىم سەئى جەڭنى
بۇو. ئەم مەكىنە بەبى سايەق دەست
بە دەست گەيشتە قەوالى، دواتر
گەيشتە گوندى قولىجان و سەلام
ئامۇزى مىرددەكەم بۇوە سايەقى،
ئىمە پىكەوە هاتىن. لە رىگە ئەوھى
چەكى بۇو، فېرى دەدا، بە ھەردۇو
بۇويى رىگەكەدا چەك فېيدرا بۇو.

لە سى و شەشەمین سالىيادى تاوانى
ئەنفالدا، لە مالەكەى خۆى لە ناحىيە
رزگارى چاومان كەوت بە
دەربازبۇويەكى زىندانى
(نوگەرسەلمان) لە تاوانى ئەنفال،
بەناوى (ئامىنە عەلى رۆستەم)
خىزانى مام قادر مەھەمەد غالىب،
دانىشتۇرى گوندى قولىجانى ئەمین
قارەمان.

پ/ سلاو ميم ئامىن، زەممەت نەبىت
ناوى سىيانىت؟ و لە كام گوندەوە
ئەنفالكىران؟

ميم ئامىن/ ناوم (ئامىن عەلى
رۆستەم)، من شۇوم كردىبۇوه
گوندى (قولىجان)، مەبەستم
قولىجانى (ئەمین قارەمانە، چونكە
قولىجانىكى تر ھەيە بەناوى قولىجان
(سەرەد)).

پ/ رۆژانى سەرەتا لە گوند بۇون،
چۈن زانىتان ئەنفال دەكىرىن؟
ميم ئامىن/ سەرەتاي ئەنفال ئىمە لە
جهەل (شاخ) بۇوين، هاتىن وتىيان
بەيانى زۇو دەرچن، ئەمەن كۆپتەر
دىت و ئەم ناوه دەبىزىت (تۆپباران)
دەكەت. هاتىن ھەر لە ئىوارەوە تا
بەيانى رۆژ بۇوه (تا سەھات
ھەشت)، ئىمە لە مەكىنە (تراكتور)دا
بۇوين. هاتىنە (سەببەيىخان)، بارانىكى



تا روژ بوروه، باران له سار
ئهواری. لهوی و تیان هه رکهس ئازایه
شوین خوی بکاته وه. ئیمه بو خومان
گرتومانه (ناحه قیشیان نه بلو). من
بووم پیوه، هاتم سه یرم کرد، کۆز
ساوه یه ک ماوه، پری زیفره.
(نه جمهه دین) کوریان که کچ مام
حه مید ماره بربی بلو، له وج ئاسکه دا
درابوو پی. (ئاسکه کچ مام عه زیز
غالیب درابووه مام شکور هاپو
ئه مین، ئه وانیش مریم کچ مام
حه مید هاپو ئه مینیان ماره بربی بلو
نه جمهه دین)، وتی تاتی بی، ئه و که نه
ئه رمینم، خول و شکت بو ده رده که م،
بیکه بن کۆزه که بو خوت و
مناله کانت. ئه و هنده مان زانی له
مله که ملے ووره وه
لاندکر قوزه ریکی سپی هات، و تیان
ئه ریوه للا جاش هات، ئیستا ئه مان بەن
بو لای خویان. کاتیکمان زانی (فه تاح
بەگ) بلو. هەشت نه فەرى
له گە لدا بلو، ئه و خیلانه کی چە کی پی
بوو، فەھی ئه دای ناو چە مە کە وھ.
دا يه بان پۆز مە کینه کە دا وتی: برقون
چە کە کانم بو بهینه وھ. يە کى وتی
مامۆستا يە کى وتی مامه يە کى خالق
گشتیان پرسیان چیمان لیده کە ن؟
وتی چیتان لیده کە ن؟ دە تانبه يە

گهنج گشتی، هنهندیک دهیشاردهوه و زوریکیش نهیدهزانی چی لیبکات و فریی دهدا. دهیانوت: کوره بو چیمانه؟ بو به چهکهوه برفقین بو لای بهعس؟ هاتین بو نزیک گوندی (پیازهجار)، و تیان سیان چواریکتان برؤنے بان جادهکه، برؤنے که لارهوه و کیستان له شاره شـهـو بین، با دهرتان بکات. (نهزیر خیزانی مام حهـمـیدـ باوهـکـرـ) و مام عـهـزـیـزـ لـایـ ئـیـمـهـ (شوبرام) و حـوسـینـ سـالـاـحـ، و تیان برؤنـهـ کـهـلـارـهـوهـ، نـهـزـهـ وـتـیـ وـهـلاـ منـیـشـ دـیـمـ یـاسـینـ، بـراـمـ بـزاـنـیـتـ لـیـرـهـمـ دـهـرـمـ دـهـکـاتـ. نـهـزـهـ (هـیـشـتـاـ منـالـهـکـهـیـ تـرـیـ نـهـبوـوـ، دـوـوـ کـچـهـکـهـیـ پـیـبـوـوـ) وـاـیـ وـتـ جـهـمـاعـهـتـ بـهـگـیـانـ دـانـاـ. عـهـسـرـیـکـ درـهـنـگـ چـوـوـینـهـ (ملـهـسـوـورـهـ). لـهـوـیـ رـیـ نـهـبوـوـ، دـنـیـایـ خـواـ لـهـوـیـ بـوـوـ، مـهـخـلـوـوـقـ وـهـکـ پـلـیـسـرـکـ چـوـنـ دـهـچـیـتـهـ کـهـلـوـزـهـوهـ، وـهـهـابـوـوـ. شـوـیـنـ نـهـمـاـبـوـوـ. ئـهـوـجاـ قـوـولـهـ بـوـوـ، دـانـهـیـهـکـ دـارـهـکـهـیـ شـکـاـبـوـوـ، مـنـ خـوـمـ وـ خـیـزـانـمـ، سـهـلامـ ئـهـحـمـهـ دـغـالـیـبـ تـازـهـ (یـهـکـ دـوـوـ مـانـگـ بـوـوـ ژـنـیـ خـوـاسـتـبـوـوـ)، مـاـلـ باـوـکـیـ بـوـوـ، خـوـشـکـیـ بـوـوـ. یـاسـینـ بـرـایـ بـوـوـ، خـیـزـانـیـ هـهـمـوـوـیـانـ بـوـوـنـ. لـهـ وـ قـوـولـهـ دـاـ بـوـوـینـ. بـچـوـوـکـ بـوـوـ، تـیـاـیـ دـانـیـشـتـیـنـ،



پیشنهوه، ریگه نهبوو، وادی مام فارس(یادی بهخیر) وتی بۆ وەستاوی؟ وتم ئەی چىبکەم قەرە بالله خه. وتی: ئەی کوا زەلامت کوا؟ پیاوت کوا؟ وتم: خۆم و منالەكانم و مىزدەکەم نەھاتووه (لە قولیجان دەرچووین، ئەومان لەگەل نەھات، منى داوه دەست مال مامە و ئامۆزاکانى و خۆی رانەکەی دەرکرد)، وادى منى خستە سرەکەی خۆی و وتی مەتارەکەت پېبکە و برو سەرەوە، ئىتر نەھاتمە خوارەوە، دواى خۆی سرەی بۆ خۆی گرتەوە. وتيان دوو مەكىنە به سوغرە بۆ خواردن ھىنان گىراون، لە كەلارەوە خواردن بۆ ئەم خەلکە دەھىن. نان و نىسىكەوا دىيىن، ئىمە نەچووينە دەوريما، منالىمان تا بەيانى به برسىتى مانەوە، تا خور كەوت و وتيان ياللا بىنە خوارەوە، هاتىنە خوارەوە تەختايىكە بۇو، خەلک ھەمووی رژابووه ئەوناوه، كۆپتەر وىنەي دەگرت. منال زىرەی دەھات، ژن ھەبوو منالى دەبۇو، خەلک لە خىزان گۈوم بۇوايى، ھاوارى دەكرد، دەنگى گريان و ھاوار دنیاى نابۇوه يەك. تا دەور نزىك سەعات يەك، وتيان سەركەون. سەركەوتىن (عوسىمان

كەلار، خىمەتان بۆ ھەلدەدەين، تا مەجموعە يەكتان بۆ دەكەينەوە. ياللا سەركەون، گشتىمانيان باركىد، لە ملەكە چۈويىنە سەرەوە نەرۋىشت، ئاگامان لى بۇو، خابرى كرد بۆ جىشەكە، گشتى دابەزاند. زىل ھەمووی سەرى نا بەسەر يەكەوە و جىب قەيادەيان لەگەل بۇو، چواردەورىيان گرتىن. لەوی خىزان خىزان لە قايمەيەك ناوى دەنۈسى و حسابى دەكرد، ئىنجا وتى ئىستا سەركەون، دەتابىھەين شۇينتان ئەدەينى و نايەلین بفەوتىن. بەخوا ئەمە قىسە ئەو پیاوه بۇو، وا ئەو ھەمووھى بىردى و لەناويدا. ئىتر لامان نەدا، تا گەشتىنە قورەتتۇ. خورئاۋا يە گەشتىنە ئەوی، زەلام گشتى لەگەل مال خۆيدا يە. من منالىم گشتى وردى، ئاواز كچم ھەشت نۆ سالان بۇو، گشتىان ورد بۇون (٦ كچ و ١ كور). بىنائىكى سېقات ھەبۇو، ئىمە چۈويىنە قات دوو. وتيان تەنكەرىيک ھە يە لە خوارەوە ئاوى ھاوردۇو، كى ئاوى پىيويسىتە بۆ مندال برونى ئاو بىرنى. منىش لە ملەسەورەوە مەتارەيەكى پر ئاوم ھەلگرت بۆ منالەكان. ھەلمگرت و چۈوم سەيرىم كرد، زۇر قەرە بالله خە، رووم نەھات برقە



ئەشـيام هيـنابـو بـو منـالـهـكـانـ. وـتـىـ نـابـيـتـ هـيـچـ بـوـوـنـ، تـهـنـانـهـتـ جـاـنـتـايـهـكـ زـنـجيـرـيـشـ دـاـبـوـوـ بـهـ دـهـ سـتـمـهـوـ بـوـوـ وـتـىـ بـهـسـ ئـهـمـ دـهـبـهـمـ نـهـ يـانـهـيـلاـ. وـتـىـ يـالـاـ رـوـحـ بـهـيـانـىـ وـتـىـ دـوـوـبـارـهـ زـيلـيـانـ هـيـنـاـ وـ بـارـمـانـيـانـ كـرـدـ. نـاسـكـهـ وـ شـهـوـكـهـتـ هـهـمـوـوـمـانـ پـيـكـهـوـ بـوـوـيـنـ نـاسـكـهـ هـهـنـاسـهـ بـرـكـيـيـ بـوـوـ، دـوـوـگـيـانـ بـوـوـ، هـهـنـاسـهـ دـهـرـنـهـ دـهـچـوـوـ، وـتـىـ دـهـرـگـايـ زـيلـهـكـهـ بـكـهـنـهـوـهـ، ئـهـوانـ چـادـرـهـكـهـيـانـ دـادـهـخـسـتـ. ئـهـمـجـارـهـيـانـ لـايـ جـهـلـهـوـلـاوـهـ بـرـدـمـانـيـانـ بـوـ سـلـيمـانـ بـهـگـ. مـاـوـهـيـهـكـ لـهـ قـورـهـتـوـوـ دـوـوـرـكـهـوـتـيـنـهـوـهـ، قـافـلـهـكـهـ وـهـسـتاـ. دـوـوـ زـيلـ سـهـمـوـوـنـيـانـ هـاـوـرـدـ بـوـمـانـ، هـرـ زـيلـيـكـ باـوـهـشـيـكـ سـهـمـوـوـنـيـانـ هـهـلـدـدـاـوـهـ نـاـوـيـهـوـهـ. دـوـوـ شـهـوـ وـ دـوـوـ رـوـزـهـ منـالـهـيـچـيـ نـهـخـوارـدـوـوـهـ وـ بـرـسـيـيـهـتـ. لـهـ شـوـيـنـهـداـ خـهـلـ بـهـتـايـبـهـتـ زـهـلـامـهـكـانـ دـهـيـانـتوـانـىـ رـابـكـهـنـ، هـهـسـتـمانـ كـرـدـ بـوـ ئـهـوـهـيـهـ خـهـلـكـ رـابـكـهـنـ، بـهـ ئـاشـكـراـ نـهـيـانـدـهـوـيـرـاـ بـلـيـنـ رـاكـهـنـ. چـونـكـهـ بـهـدـريـزـايـيـ قـافـلـهـكـهـ خـهـلـكـ دـهـهـاتـ وـ دـهـچـوـوـ قـارـيـانـ نـهـدـهـهـاتـ. مـهـتـارـهـكـهـمـ بـهـتـالـ بـوـوـ، مـنـالـيـشـ وـتـىـ تـيـنـوـوـمـهـ، كـهـرـيمـ مـهـجـيدـ كـهـرـمـ (يـادـيـ بـهـخـيـرـ) وـتـىـ ئـامـينـ مـهـتـارـهـكـهـ بـهـتـالـهـ بـمـدـهـرـىـ،

هـاـپـقـ نـهـجـمـ) مـانـ لـهـگـهـلـ بـوـوـ، هـاتـىـنـ گـهـيـمانـهـ لـايـ خـانـهـقـيـنـ ئـهـوـ شـارـهـزـابـوـوـ، وـتـىـ ئـهـمـهـ پـرـدـهـكـهـيـ خـانـهـقـيـنـهـ بـوـ قـوـومـهـكـهـمـانـ دـهـبـهـنـ؟ (شـكـورـ هـاـپـقـ ئـهـمـينـ) لـهـ منـالـهـكـانـيـ بـرـاـبـوـوـبـوـوـ، خـهـرـيـكـبـوـوـ شـيـتـ ئـهـبـوـوـ، كـرـديـهـ هـهـرـايـهـكـ نـهـبـيـتـهـوـهـ. كـهـنـشـكـيـكـ وـهـبـانـ قـاـپـيـ زـيلـهـكـهـوـهـ بـوـوـ، فـهـرـدـهـيـهـكـ ئـارـدـىـ وـهـبـانـ پـشـتـيـداـ پـلـداـ. ئـهـوـنـدـهـ پـهـلـهـيـ بـوـوـ. كـوـپـتـهـرـهـكـانـ وـهـرـقـهـيـهـكـيـانـ كـرـدـهـ خـوارـهـوـهـ وـ زـيلـهـكـانـ گـهـرـانـهـوـهـ بـوـ قـورـهـتـوـوـ. شـكـورـ تـورـهـبـوـوـ لـيـيانـ وـتـبـوـوـيـ، كـواـ منـالـهـكـانـمـ؟ ئـهـوـنـدـهـيـانـ لـيـدـابـوـوـ، سـهـرـ وـ بـهـچـكـيـانـ شـكـيـنـرـابـوـوـ، ئـهـوـيـشـ وـ هـيـدـايـهـتـ ئـهـمـينـ ژـالـهـشـ، وـهـلـاـ سـهـرـيـانـ ئـاوـسـابـوـوـ، ئـهـوـ شـهـوـهـشـ لـهـ قـورـهـتـوـوـ بـهـوـ شـيـوـهـ مـاـيـنـهـوـهـ.

پـ / نـهـتـانـ پـرـسـىـ ئـهـمـهـ چـيـيـهـ بـوـچـىـ بـرـايـنـ وـ گـهـرـيـنـرـايـنـهـوـ؟ـ مـيمـ ئـامـينـ / نـهـخـيـرـ، بـهـسـ ئـهـكـاتـهـيـ لـهـ رـيـگـهـوـهـ رـوـشـتـيـنـ، وـاـلـهـ مـلـهـسـوـوـرـهـوـهـ هـاتـىـنـ، مـهـكـيـنـهـكـانـ لـهـ ژـيـرـ سـيـپـهـيـ بـيـانـهـكـهـداـ بـوـونـ، هـهـمـوـوـيـانـ لـوـوـتـيـانـ، كـرـدـبـوـوـهـ ژـيـرـ زـيـادـهـيـ بـيـنـاـكـهـوـهـ، عـهـسـكـهـرـهـكـانـ هـهـرـچـيـتـ وـهـلـاوـهـ بـوـوـيـاهـ، نـهـيـانـدـهـهـيـلاـ لـهـگـهـلـ خـوتـداـ بـيـوـهـيـتـهـ بـانـ. خـوـ منـ پـرـ نـاـوـ مـهـكـيـنـهـكـهـ



به سه‌ماعه هاواریان کرد، و تیان بو قاعه‌کان، بارانه‌که زوره ئیستا ئاو هله‌لده‌ستیت. فه‌رده‌یه‌ک هه‌شـتا کیلوی که‌لوپه‌لی تازهم هاوردووه، به هه‌رچی حالیک بوو دهرم کرد، هاوهده‌ستمه‌وه، سییوه کورپه‌یه، چیمه‌ن و کورده یه‌کی چمکیک کراسه‌که‌یان گرتووم، هه‌ر لیت بر بوون، ئیتر نایدوزیت‌وه. خاوهن مه‌کینه‌که ناسـکه‌ی ناو بوو، له ته‌مه‌ندا گه‌وره بوو، مه‌والیده‌که‌ی منال بوو. وتم خالقـن سـهـولـهـ يـان توـ يـانـ مـيمـ نـاسـكـهـ، باـ بـرـقـوـينـ شـويـنـيـكـ بدـوـزـيـنـهـ وـ يـهـكـيـكـتـانـ لـايـ خـيـزانـهـ کـهـ بنـ، تـاـ ئـيـمـهـ دـيـيـنـهـ وـهـ منـ وـ نـاسـكـهـ رـوـشـتـيـنـ بـزاـنـ قـاعـهـ کـوـیـ چـوـلـهـ؟ـ کـاتـیـکـ چـوـوـینـ فـهـرـیدـ خـيـزانـ عـهـدـنـانـ خـوـیـ وـ ژـنـهـکـهـ کـهـرـیـمـ هـانـ لـهـوـیـ وـ نـهـهـیـ هـاـپـرـ نـهـجـمـهـ.ـ هـاـ بـوـوـمـهـ قـورـبـانتـ،ـ هـاـ لـهـ کـوـیـوـهـ هـاتـوـوـیـتـهـ؟ـ وـتمـ کـورـهـ منـالـهـ کـانـمـ جـيـهـيـلـاـوـهـ بـوـ شـوـيـنـ دـهـگـهـرـیـمـ،ـ تـاـ هـاـتـيـنـهـ وـهـ سـهـيـرـدـهـکـهـ،ـ ئـهـوانـ چـوـونـهـ وـ منـالـهـ کـانـمـيـانـ جـيـهـيـلـاـوـهـ،ـ وـتـوـيـانـهـ درـهـنـگـهـ وـ چـاـوـهـرـیـ ئـهـوانـ نـاـکـهـيـنـ.ـ منـالـهـ کـانـمـ بـرـدـ وـ ئـهـ وـ شـهـوـهـ لـهـگـهـلـ هـاـوـرـیـکـانـمـداـ ماـمـهـوـهـ.ـ بـهـ يـانـيـ هـاـتـمـ،ـ هـهـرـ بـهـ رـزـداـ وـتمـ قـابـيلـ نـهـيـانـدوـزـمـهـوـهـ،ـ سـهـيـرـمـ کـرـدـ

ئـهـرـقـمـ لـهـ وـ هـهـورـاـوـهـ پـرـیـ دـهـکـهـ،ـ بـارـانـ ئـهـوـنـدـهـ بـارـيـبـوـوـ،ـ دـهـشـتـوـدـهـ ئـاوـ بوـوـ.ـ ئـاـوـ دـاـوـهـ منـالـهـ کـانـ وـ قـافـلـهـ کـهـوـتـهـرـیـ وـ بـوـ ئـیـوارـهـ گـهـيـشـتـيـنـهـ تـوـپـزاـواـ.ـ هـهـورـیـکـیـ نـزـمـ وـ چـرـهـ،ـ تـارـيـکـهـ،ـ دـاـبـهـزـيـمانـ منـالـمـ وـرـدـنـ،ـ عـوـسـمـانـ هـاـپـوـ نـهـجـمـ لـهـ دـاـگـرـتـنـيـ منـالـهـ کـانـمـ يـارـمـهـتـيـمـيـ دـاـ.ـ زـهـلامـهـ کـانـ گـونـدـيـ بـنـهـکـهـ دـىـ بـهـ خـيـرـاـيـيـ حـسـابـ دـهـکـرـانـ،ـ عـهـسـکـهـرـهـکـهـ دـهـيـوـوتـ (ـيـالـلاـ بالـسـرـعـهـ).ـ بـهـ چـاوـیـ خـوـمـ کـاـکـهـ عـهـبـدـلـکـهـرـيـمـ دـىـ چـاـکـیـ کـهـواـکـهـیـ کـرـدـبـوـوـهـ دـارـاـ،ـ سـهـلـامـ ئـهـحـمـهـدـغـالـيـبـ هـاجـهـیـ جـيـاـوـهـکـرـدـ وـهـ کـنـاـوـهـ کـهـ وـتـیـ هـاجـهـ حـمـهـ بـکـهـ منـالـ خـوـتـ وـ کـرـاسـیـکـ لـهـ دـایـکـتـ بـسـیـنـهـ وـ کـرـاسـهـکـهـیـ بـهـرـتـیـشـ بـکـوـرـهـ،ـ تـاـ ئـهـوـهـیـ پـیـ وـتـ،ـ عـهـسـکـهـرـهـکـانـ تـیـرـ جـنـیـوـیـانـ بـهـ هـاجـهـرـ دـاـ.ـ هـهـرـچـهـنـدـ دـهـيـوـتـ (ـکـهـلـ بـئـنـلـ کـهـلـ)،ـ هـهـرـ ئـهـوـهـبوـوـ ئـیـترـ زـهـلامـمـانـ نـهـدـیـ.

لـهـ حـهـوـشـهـکـهـ مـاـيـنـهـوـهـ،ـ هـهـورـ بـرـوـسـکـهـ دـهـدـاتـ،ـ نـالـهـیـ دـیـتـ،ـ قـیـژـهـ وـ هـاـوارـیـکـهـ لـهـ قـوـرـهـتـوـ خـرـاـپـتـرـ.ـ عـوـسـمـانـ وـتـیـ وـهـلـایـ ئـیـترـ کـهـسـ منـالـ خـوـیـ نـابـیـنـیـتـهـوـهـ وـ ئـهـمـهـ ئـاـخـیرـمـانـهـ وـ تـهـوـاـوـ.ـ ئـیـترـ نـازـانـیـنـ زـهـلامـیـانـ بـوـ کـوـیـ بـرـدـ،ـ چـونـکـهـ لـهـ یـهـکـ بـرـایـنـ.ـ دـوـایـ پـیـاـوـهـکـانـ



نه يهيشت خه‌لک بیخوات، دهرمانی
کرده دهشته‌وه. پاشان پیره‌ژنی
جياکرده‌وه له گه‌نجه‌كان. يه‌ک يه‌ک
بُو لاي‌ک، سه‌وله جياوه‌کرا و ناسکه
له‌گه‌ل ئيمه‌دا ماوه. ئيمه‌ئي کرده
ژووره‌وه و پيره‌ژن‌ه کانی له دهره‌وه
جياوه‌کرد، گه‌نجه‌كان له ژووره‌وه
بووين، سه‌ياره‌ي هيينا لهم سه‌وزه
موقه‌په‌ته‌كان (داخراوه‌كان) و تى يالا
سه‌ركه‌ون، يه‌که‌م که‌س من بووم
پيّوه، چونکه نزيك دهرگاكه بووين.
من، هاجه، شوکه، که‌نيشكه‌ي ئامه،
ره‌شـهـخورشـهـ، له‌گه‌ل جه‌هاندا،
ئـهـمهـنـهـ پـيـكـهـوهـبوـوـينـ، ئـيمـهـ باـرـكـرـاـينـ
و سـوـتـفـهـ دـايـكـ جـهـهـانـ لـيمـانـ بـرـبـوـوـ،
خـوـىـ دـهـکـوـزـىـ وـ قـزـ دـهـرـنـىـ، وـ اـيـ تـاتـهـ
دـايـكـ، وـ تمـ دـهـسـهـلـاتـ نـيـيـهـ، كـهـ
چـوـويـنـهـ ژـوـورـهـ وـ قـاـپـىـ
سهـيارـهـكـهـيـ دـاـپـيـوـهـ، سـيـوـهـيـ كـچـ بهـ
باـوهـشـمـهـوـهـبوـوـ، لـهـ هـوـشـ خـوـىـ چـوـوـ،
كـهـ لـهـ قـاعـهـكـهـوـهـ بـوـ نـاـوـ سـهـيارـهـكـهـ
هـاتـينـ، ئـاـواـزـ كـچـ وـ تـىـ دـايـهـ فـهـرـدـهـ
كـهـلوـپـهـلـهـكـهـ بـخـهـ بـاـنـسـهـرمـ، گـهـشـتـيـنـهـ
نـزيـكـ سـهـيارـهـكـهـ بـهـ عـهـساـكـهـيـ
دـهـستـيـ بـهـ بـاـنـسـهـريـيـهـوـهـ خـسـتـيـهـ نـاـوـ
زـيرـابـهـكـهـوـهـ، گـهـراـوهـ بـوـيـ، وـ تـىـ نـهـيـيـهـيـ
بـهـخـواـ دـهـتكـوـزـمـ. وـ تـىـ هـيـچـ مـهـهـيـنـ.
چـيمـ کـرـدـ، ئـيرـادـهـيـ خـواـ دـهـسـتـمـ بـرـدـ

جيـشـ شـهـعـبيـيـهـكـ بـهـتـهـمـهـنـ
جيـنـيـودـهـدـاتـ وـهـكـ گـهـلـاـيـ دـارـ، بـهـ پـيـاوـ
وـ سـيـاسـيـيـهـكـانـ، كـورـدـ بـمـرـدـاـيـهـ وـاـيـ
لـىـ نـهـهـاتـاـيـهـ، كـورـهـ حـهـيـاـ نـهـماـوـهـ، وـتـمـ
خـيـرـهـ مـامـهـ؟ـ وـتـىـ ژـنـيـكـ تـهـنـگـاـوـ بـوـوـهـ
وـ شـوـيـنـيـ دـهـسـتـ نـهـكـهـوـتـوـوـهـ وـ بـهـ
بـهـرـچـاـوـمـهـوـهـ مـيـزـيـ كـرـدـوـوـهـ، وـتـمـ
مـامـهـگـيـانـ تـقـ ئـاـگـاتـ لـهـ خـهـلـكـ نـيـيـهـ،
دوـوـ شـهـوـ وـ دـوـوـ رـوـژـهـ ئـيمـهـ لـهـ
ئـينـزارـدـاـيـنـ وـ مـهـجـالـيـ هـيـچـ شـوـيـنـيـكـمانـ
نـيـيـهـ. وـتـىـ بـوـ كـوـيـ دـهـچـيـتـ؟ـ وـتـمـ بـوـ
شـوـيـنـ ئـهـوـ مـنـدـالـانـهـمـ وـ بـرـبـوـونـهـ لـيـمـ.
هـانـ لـايـ دـادـاـيـانـ، وـتـىـ نـاـبـيـتـ، وـتـمـ
بـمـكـوـزـيـ بـمـبـرـيـ دـهـرـقـوـمـ وـ شـيرـ مـنـدـالـ
كـوـرـپـهـمـ لـايـ دـادـاـيـانـهـ. فـهـريـدـمـ لـهـگـهـلـ
بـوـوـ، وـتـمـ بـهـسـ خـوـتـ دـهـهـيلـمـ بـرـقـيـ
وـ هـاـوـرـيـكـهـتـ نـاـ. وـتـمـ بـهـخـواـ دـيـتـ،
رـقـيـمـ ئـهـوـ دـوـايـ مـنـالـمـ هـاـوـرـدـ وـ كـاتـيـكـ
سـهـيـرـمـ کـرـدـ لـهـ قـاعـهـيـهـكـهـ گـهـوـرـهـداـ
دانـيـشـتـوـونـ، لـايـ دـهـرـگـاـكـهـ بـوـوـ بـهـشـ
منـ، ئـهـوـ شـهـوـهـ لـهـوـيـ مـاـيـنـهـوـهـ.
ئـيـسـپـهـنـجـيـكـ لـهـ ژـيرـمانـ بـوـوـ، كـهـ
هـهـلـمـداـوـهـ وـ سـهـيـرـيـ ژـيرـيمـ کـرـدـ،
ئـهـلـبـوـوـمـهـ، رـهـسـمـهـ، مـيـخـهـكـبـهـنـهـ،
جلـوبـهـرـگـهـ، لـهـ حـهـيـهـتاـ خـسـتـمـهـوـهـ ژـيرـ
دـوـشـهـكـهـكـهـ، بـهـيـانـيـ خـوـرـكـهـوتـ
هـهـنـديـكـ خـهـيـارـ وـ سـهـمـوـونـ وـ هـيـلـكـهـيـ
کـوـلـاوـيـ خـسـتـهـناـوـ خـهـلـكـهـ وـ



خه‌رامان ژن دارا ئەوهتا هاوسيمانه،
وتى دايىكت بىرى، ئەو منالله گيان
ئەدات ئاويش نىيە دەمى تەربكات.
عەسکەرەكە وە ستابۇو وتى بى بى؟
ترسام، وتى تەعال تەعال مەترس
مەترس، مەريز مەريز بىتىرە دەشتق،
با هەوا بىدات لەو منالله، بەلکو بىتەوە
ھۆش خۆى. ساتريان كرببۇو بە
فەردەي پە خۆل، وتم ئاواز كچم
يەك دوو فەردە ھەلرلىكىنە بۇ ژىر و
بانمان، دانەيەكى ھەلرلىشت حەوت
فەردە لە بىنيا بۇو، بە حەوت قورئان،
ئەو ھەشت مانگەي سجن بۇوين،
ئەو ھەشت مانگەي سجن بۇوين،
مانگ و نيوىك لە دېس ماينەوە، كە
شۇينەكەمان پاك بۇو، خوارنمان
لەوي باش بۇو، ھەفتانەش سابونيان
بۇمان دەهاورد و بە حسابى نەفەر
تەوزىيعيان دەكىرد. رۆژى دووجار
حسابىمانيان دەكىرد، نەك زىاد و كەم
بکەين.

پ / چەند كەس بۇون لە دېس؟
ميم ئامىن / نازانم، بەلام زۆر بۇوين.
گوندەكانى قەوالى، عەزىز قادر،
توكن، كانى ماران، درۆزنى، كانى
عوبىدى تىيدابۇو، كورە زۆربۇوين.
منال نەخۆش دەكەوتىن، ناچار
ئىدارەمان كرد. قاعەى چوار لە

مەتارەكە و كترييەك هاتنە
دەستەمهوە، لە گەل قاپىك لايلۇن.
جەھان دەگىرىت و ھاواردەكەت،
كچم لەھۆش خۆى چووه، يەكىك لە
عەسکەرەكان هاتە تەنىشتمانەوە بە
چپەوە وتى زابۇوتەكە عارەبە
ناويرىم بە ئاشكرا بلېم، ئىزىت
وسكوت ئەۋى يان نەوت بکەمە مليا
و ئاگىرى بىدمۇ؟ بەو جۆرە جەھانمان
وسكوت كرد، ھەروەھا وتى پا
دەخەمە بەر دەرگاكە، ئەو منالله بىنە
نزيكەوە با ھەناسەيەكى بۇ بىت،
بەلکو ھۆشى بىتەوە. ئىتىر باش بۇو،
كەوتىنەرى، نازانىن بۇ كوى. وە
عەرزا ئەرۋىن يان ئاسمان.
پ / سەيارەكە چەند نەفەرى تىيدابۇو؟
ميم ئامىن / دوو بۇوك مام ئەحمدەد
غالىب، شوکە دوو منالى لەگەل بۇو،
ھاجەر و من خۆم و حەوت منالم،
چواردە نەفەر بۇوين، جىيى يەك
كەسىتىر نەدەبۇوە. سايەقەكە و
سەكىنەكە بۇون و لاي ئىمە
عەسکەرمان لەگەل نەبۇو. هيچمان
لىيە ديار نەبۇو، دەزانىن سەيارە
رې دەكەت و نازانىن بۇ كوى؟ دوا
نيوەرۆ دابەزىمان و تىيان ئەمە دېسە،
قاعەى جەمەلۇن بۇو. كچەكەم
ديسان لە ھۆش خۆى چووبۇو،



ئەوهى دەمایەوە دەيکرددەوە ناو خەلکەكەوە. وتى ئىۋەش دەبەين، ئەو چوار رۆژە پامان بە زھۇى نەدەكەوت و خۆشىيمان دەكرد، وامانزانى بەرمان دەدەن. ئەوانەي چۈون دەنگىيان نەما، كەس نەيزانى چىيان لى كرا، خەجي نەجمەدين و عەينەي حاجى عەولكەيم لامان بۇون و بران. هەر ئەو رۆيشىتنە بۇ، نەمان. هەر ژنه كان بۇوين، چۈنكە لە تۆپزاواوه پىاوهكانمان لى بې كران. زورى پىنەچوو و تىيان خۆتان حازركەن، سەعات ٥ بارمانيان كرد و لە منشەئەدا بۇويان تا ٨ ئىۋارە، سوتقە دىسانەوە جەھەمان لى بې بۇو، تاتە دايىم دابرا ئىۋەشم لى دابېرىن چىيەكەم؟ دوو كورسى بەتال هەبۇو، وتم كاكە با ئەو دوو كەسە كەنىشكىيەك و منالىيەك خۆشك پىاوهكەمە گوناحن، با بىنە لامان، وتى دادە گىان لە حساب زىادە و نابىت، وتم ئەى ئەو دوو كورسىيە؟ وتى ئەوه بۇ مقاوهەمى رىيگايە، دوورە، گەرمە، ھەيە تەحەمۈول ناكات و لە ھۆشى خۆى دەچىت، ئەيھىننە ئەوى. دواى ماوھىيەك هيئايان بۇ نوگرە سەلمان بۇ لامان.

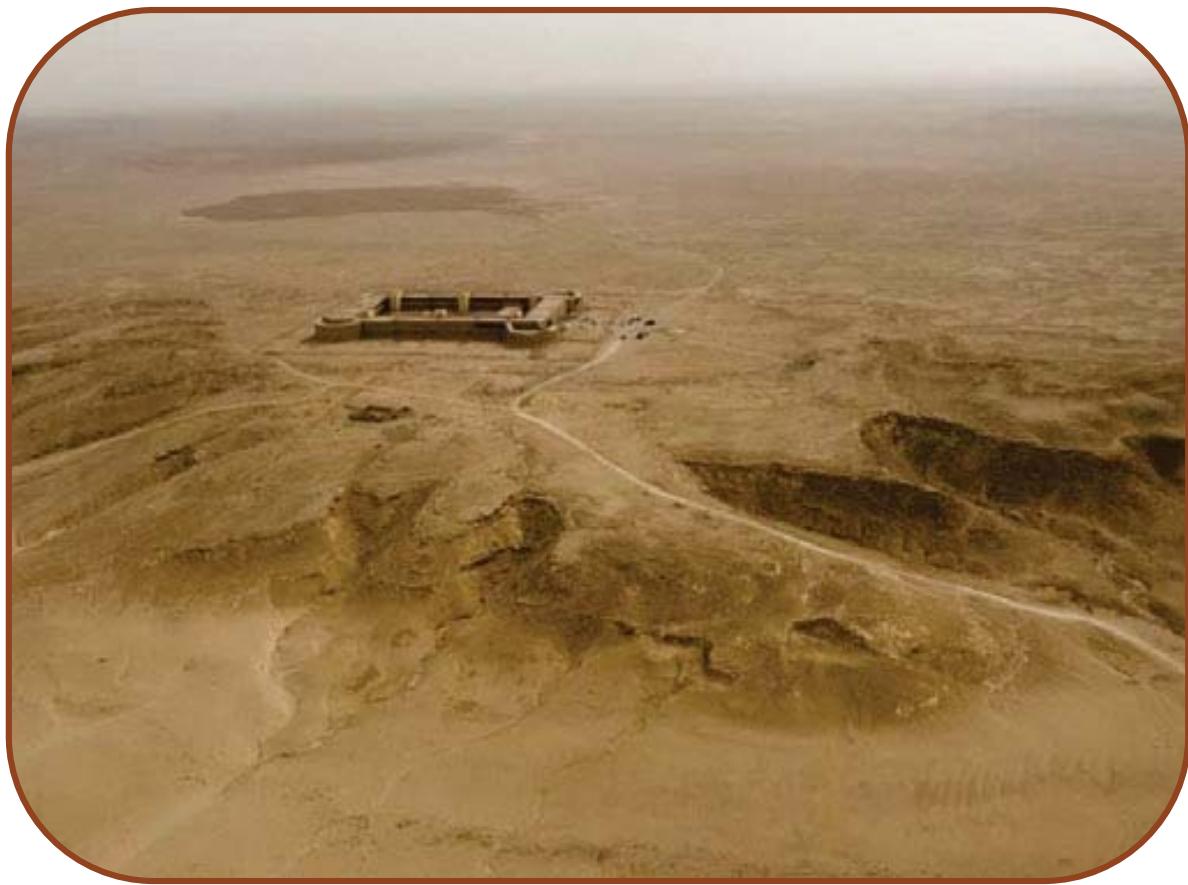
بەرزى بۇو، ئىمە لە خوارەكەى بۇوين. كاتىيەك بىران، ھىچپىان نەبردبۇو، ئالتۇون، كەلپەل، قۇندەرە، بىشىك، ئەوهندەي ئەم ژورە كۆكراپاپووه لەلايەن عەسەكەرەكانەوە، كە دەيانفرۇشت. بەخوا باولى بۇوك كەلپەلى ھەلگرتبوو بە بەرى نەكربۇو، دايكتان بىرى. من يەك دەست كەلپەلم پېپۇو، و تىيان بۇ نارقۇي بىكەيت؟ و تم لەكۈى؟ و تىيان لە قاعە چوار، عەسەكەرەكان دەيفرۇشىن. چۈوم لە ژىنلىكى خەلک قەلاققۇچالى كراس و كەوايەكم كىرى.

رۆژىيەك چۈوم بۇ لاي خزمانى توكن خىل حاجى ستار و حاجى سەمين. و تىيان لە كويىن وتم لەو خوارەين. نزىكەي مانگ و نيوېك لەوئ ماينەوە، عەسەكەرييەك تىيدابۇو زلهىيەك بۇو درىز، ئەيۇت: ئەتاناوهين بۇ شوينىك بۇ لاي پىاوهكاننان، بۇ لاي براكاننان. ئىوارە ئەيۇت بەيانى سەعات ٥ حازربىن، سەعات چوار خۆمان حازردهكىد، ئەيۇت سەيارە نەهاتووه، چوار رۆژ لەو جەماعەتەي سەرەوهى كىشە دەكىرد، حساويانى دەكىرد، دەيانى كردى منشەئەكەوە (سەوزىكى درىزبۇون) و پىرىدەبۇو،



بەرانبەر بۇون. خولىكى تىيدابۇ دەتكوت خنەيە، سېپى پىدەكت، ئىمە پاک و ئەوەمان دى، سلەمان دەكردەوە، كەسيت لە قاتى خوارەوە نەبوو، جگە لە ئىمە. لە دیوارەكان نۇوسرا بۇو فلان كەس عىدام كراوە، وتمان ئىمەش وا لىدەكەن. نە رى هەيە بجولىيەتەوە، نە رى هەيە دەرچىت، نە بۇرى ئاو ھەيە، ھىچ نىيە. رۆز دواتر تانكەرىك ئاو ھات، كابرايەك بۇو ناوى سالەح بۇو خەلک چەمچەمال بۇو، ئەيوت شەرى مەلائىمەر بۇو، من لە كۈپتەرەكەدا بۇوم، ھەروەها كاتىك عەزىز غالىب بىرىندار بۇو، كە دوو مەكىنەكەى قولىجان سەرحد سۇوتاوه، من تىيدابۇم. جا ھەرواش بۇو. ئەو دەھات سەمۇونى بەسەرماندا تەوزىع دەكرد. مام مەھدى و غەنى، غەنى خەلک ناو داوى بۇو سەرى دەبەستەۋە داشاشەيەكى لەبەردا بۇو. غەنى وتنى ۱۴ سەرخىزانم گىراوە بەرى دوو ژنم. مەھدىيەكى بچۈلەتىيدابۇو، شەش زمانى دەزانى، ئەوان واسىتە يان ھەبوو، وەك نويىنەرى خەلکە كەيان لىھات بۇو. مام مەھدى وەك باوک و برابۇو بۇمان.

سەھات ۸ى شەو دنيا تارىك و نوتىكە، گەشتىن، كردىمانيانە قاعەيەكەوە، يەكى داواى ئاو ئەكت، يەكى ئىزى ئاو، يەكى ئىزى دايە لەبرسا مردم، يەكى ئىزى مىزم دى، زىرەمى منال دەچۈوه پاي فەلەك. ھەستمان كرد ورەورىك دىت. دواى زانيمان بەتەمەنەكانيان بىردووھە سەرەوە و ئىمەيان لە شوينەكەى ئەوان داناوه. دەنگى وتنى ئەوە كىيە؟ گويم لىپۇو سەولە بانگەكت: ئەرى جەماعەت لە كويۇھەتەن؟ وتمان لە دېسەوە، ئەى كىتان لەگەلە؟ خەلکى قولىجان تان لەگەلە؟ كىيە؟ وتيان وەلا ئەوە جەماعەتىكە خەلک قولىجانە، كىتان لەگەلە قولىجانى بىت؟ ناو تان چىيە؟ وتم ئامىن. وتنى ئامىن ژن قادر؟ وتم بەلى، وتنى ئەى بۇومە قوربانت جەھە؟ (نەمويرابلىم جەھە جىماوە) وتم ئەوە جەھەيە، سوينىم بەسەر ھاجە و شوکە خوارد. جا ھاجە و شوکە و حەمە بە تەنىشىتمەوە بۇون، ھەتا بەيانى. بەيانى ئەوانمان نەدى، تومەز ئەوانيان باركىردووھە و براون. ئىمەيان بىردى كرمانيانە شوينەكەوە لۆفەيەكە، ھا لە وينەكەش دىارە، دۇوقاتە، زۆر گەورەيە، دەرگاكانى



عەزىز قادردا بۇوين، كە كورىكىيان
تۆپ پىيىدا تەقىبۇوهو، دەيانوت
ئەمانە خىزانى پىشىمەرگەن. زۆر
عەزىتمانىيان دەدا. قەدرى ناوىكىمان
لەگەل بۇو زمانى عارەبى دەزانى،
ئىخبارى كرابۇو، وەختىكىمان زانى
بانگىيانىيان كرد. سوينىد بەخوا
ھەردوو دەستىيان لەسەر سەريانەوە
بەستە مەحاجەرەكەوە. ئەو و
نەخشەى حەمدە خەلک بىنەكەيە و
كەنىشكىك تەپە سېپى و ئەۋىتىرم بىر
نىيە، چونكە ئەفەر بۇون. وە
رەفتەكەى خۆى بەستىرانە
محاجەرەكەوە. منالەكانىشىيان لە

ھەرچىمان بۇيىس تايە هانامان بۇ
دەبرد. ئەيوت گيان مام مەھدى،
وسكوت بن بە دزى ئەوانەوە
سەموونىك زىيادەي پىمان ئەدا.
ئەوهەكان تر وەها نەبۇون. نزىكەي
مانگىك ھەر لەو شۇينە بۇوين،
ژۇور نەبۇو، چەماوهى دەرەجەكە
بۇو. نزىكەي ۵ مانگ لەۋى مائىنهوە.
ژىانمان زۆر زۆر سەخت و دىۋار
بۇو. ئەوهى پىرەڙن و ئەختىارىكى
لەگەلدا بۇوايە باشتىر بۇو. پشتى
بەھىزىر بۇو، تەنانەت كە عافەكەي
دا، وتى ئەوهى لە گەنجەكان كەسى
ھەيە با بىرۇن. ئىمە لەگەل خەلکى



و تیان ئهی مزاله کان باشـن؟ و تم لـخوا بـه زـیاد بـیـت. ماـوهـیـک بـهـیـکـهـوـهـ بـوـوـینـ وـ ئـیـترـ کـرـدـ ماـذـیـاـنـهـ ژـوـورـهـ کـانـهـوـهـ. ژـنـیـکـ هـهـیـهـ لـهـ بـنـهـکـهـ، کـهـنـشـکـ عـهـلـیـ فـهـرـهـجـهـ، خـهـلـکـ تـاـوـسـانـهـیـ وـ شـوـیـ کـرـدـوـوـهـتـهـ بـنـهـکـهـ، کـوـرـیـکـیـ بـهـبـاـوـهـشـیـیـهـوـهـ بـوـ نـهـخـوـشـ بـوـوـ. ئـهـمـهـنـدـهـ کـیـلـیـ دـاوـهـ سـهـرـیدـانـ کـوـرـهـکـهـ سـهـرـیـ شـکـاـ وـ کـوـچـیـ دـوـایـیـکـرـدـ. کـهـنـیـشـ کـیـکـ حـاجـیـ بـرـایـمـ خـوـیـشـکـ فـهـتـحـیـیـهـ، فـهـتـحـیـ خـهـلـکـ عـهـزـیـزـ قـادـرـهـ. سـیـ کـچـیـ عـاـزـهـبـ بـوـوـنـ، بـهـسـیـ وـ مـهـدـیـحـ وـ سـهـمـیـعـیـشـ عـاـزـهـبـ بـوـوـ، فـهـتـحـیـ شـوـوـیـ کـرـدـبـوـوـ، هـهـمـوـوـیـانـ بـهـیـهـکـهـوـهـ بـوـوـنـ. غـهـرـازـهـکـانـیـ هـاـوـرـدـهـ مـالـهـوـهـ وـ چـوـوـ ئـهـوـغـهـرـازـهـکـانـیـ لـهـ دـهـرـهـوـهـ بـهـیـنـیـتـ. سـوـیـنـدـ بـهـخـواـ نـازـانـمـ زـابـوـوتـهـکـهـ بـوـوـ يـانـ عـهـسـ کـهـرـیـیـهـکـهـ، گـهـرـکـیـ بـوـوـ رـایـکـیـشـیـتـ بـوـ دـهـشـتـ، لـهـ حـهـیـبـهـتاـ دـهـسـتـیـ گـیرـکـرـدـ لـهـ لـیـوارـ قـاـپـیـیـهـکـهـ وـ خـوـیـ کـوـتاـوـهـ عـهـرـزاـ وـ خـوـیـ لـهـدـهـسـتـیـ دـهـرـکـرـدـ، تـارـیـکـ بـوـوـ مـوـقـهـدـهـمـهـکـهـ دـهـیـانـگـوتـ شـهـوـانـ عـاـرـهـقـ دـهـخـواـتـهـوـهـ وـ ئـاـگـایـ لـهـ خـوـیـ نـامـیـنـیـتـ. بـهـ قـسـهـشـ بـیـسـتـمانـ کـهـ زـابـوـوتـهـکـهـ پـیـ نـاخـوـشـ بـوـوـ، کـهـ وـاـیـ کـرـدـوـوـهـ وـ وـتـوـوـیـهـتـیـ بـوـ هـیـلـاتـانـهـ

خـوارـهـوـهـ لـاـیـ قـاـچـیـانـهـوـهـ دـهـگـرـیـانـ. دـوـاـتـرـ وـتـیـانـ جـاسـوـوـسـتـانـ تـیـدـایـهـ وـ ئـیـخـبـارـیـ کـراـونـ. جـهـنـ قـوـرـبـانـ هـاـتـ، يـهـکـیـ پـیـالـهـیـکـ چـایـیـانـ پـیـمـانـداـ. بـهـ کـیـلـلـ بـهـرـبـوـونـهـ گـیـانـمـانـ وـ کـرـدـمـانـیـانـهـ نـاـوـ حـهـوـشـهـکـهـوـهـ. تـاـ ئـیـوارـهـ بـهـ بـهـرـیـ ئـهـوـ خـوـرـهـوـهـ خـهـرـیـکـبـوـوـ گـیـانـمـانـ دـهـرـچـیـتـ. وـخـبـوـوـ بـسـوـتـیـیـنـ. ئـهـوـهـشـ بـهـ دـهـسـتـمـانـهـوـهـ بـوـوـ، لـیـمـانـیـانـ سـهـنـدـ وـ دـایـانـهـ ئـهـخـتـیـارـهـکـانـ بـهـ زـوـرـ. وـتـیـانـ خـهـمـتـانـ نـهـبـیـتـ، بـهـشـهـ خـوـرـاـکـهـکـهـتـانـ نـاخـوـینـ، تـاـ دـهـتـاذـکـهـ نـهـ ژـوـوـهـوـهـ، ئـیـترـ خـوـرـئـاـواـ کـرـمـانـیـانـهـ ژـوـورـهـوـهـ، دـوـایـ ئـهـوـهـمـوـوـ ئـازـارـهـ دـهـرـوـوـنـیـیـهـمانـ. جـارـیـکـیـانـ وـتـیـانـ عـافـوـاتـ درـاوـهـ وـ کـرـدـمـانـیـانـهـ نـاـوـ حـهـوـشـهـکـهـوـهـ وـتـیـانـ هـهـلـپـهـرـکـیـ بـکـهـنـ، خـوـشـیـ بـکـهـنـ. ئـاسـکـهـیـ کـهـرـیـمـ هـهـیـبـهـتـ کـهـ هـارـوـبـیـانـ کـرـدـبـوـوـ لـاـیـ مـالـیـ کـاـکـهـمـ بـوـونـ لـهـ ئـاوـایـیـ. دـهـسـتـیـ کـرـدـهـ خـوـشـیـ دـهـرـبـرـیـنـ، ئـهـخـتـیـارـهـکـانـ وـهـکـ مـامـ رـهـشـهـ خـوـرـشـهـ، فـارـسـ قـادـرـ، فـایـقـ قـادـرـ مـهـمـهـخـانـ، حـاجـیـ مـهـجـیدـ، دـهـسـتـیـانـ کـرـدـهـ گـرـیـانـ بـهـسـهـرـمـدـاـ، وـتـیـانـ رـوـلـهـ ئـهـمـ چـوـنـ گـهـیـهـنـیـرـایـنـهـ ئـیـرـهـ؟ خـوـزـگـهـ بـمـرـدـیـنـایـهـ وـ ئـهـمـ شـوـیـنـهـمانـ بـهـچـاـوـ نـهـبـیـنـایـهـ. نـهـمـانـزـانـیـ تـوـشـهـایـ لـیـرـهـ؟ وـتمـ ئـهـرـیـ وـهـلـاـ.



و هرگرتنی ئاو و خوراکه‌وه، كچه‌كه‌م
عهمرى خواى كرد، (له‌وى مندالم
بوو، كوچى دواييكرد)، ههروهها
يەكىك لە كچه‌كانى ترم كورده‌هى ئاو
بوو، ئىستا مالىان لە كەلاره، هه‌رچى
كاتىك بق سه‌مون و هرگرتن يان
جه‌رد و بانكىردن ناويان
دهخويىنده‌وه و دهيوت كورده، يەك
كىبلىان دهداوه سه‌ريان، دهيانوت
باوكت بەناوى كوردىستانه‌وه ناوى
ناويت كورده؟ بەردەواام بەو شىوھىي
لەبەر ناوەكەي ئەشـكەنجه دەدرا.
حەرسه‌كان ئەيان وەت وېن رەئىس
عايلە؟ وتم هەر خۆم و ئەم منالانەم.
لە پىش مردى كچه‌كه‌م
هەلـبـجـهـيـيـهـكـانـيـانـهـيـنـاـ، ئەوان ژن و
پياو بەيـهـكـهـوـهـ بـوـونـ، وـهـزـعـيـانـ باـشـتـرـ
بوو، زمانيان دهزانى، خۆزگە تا
 حاجى فايـقـخـانـ كـهـ ماـبـوـوـ لـهـ ژـيـانـ
وـتـهـتـ لـىـ وـهـرـگـرـتـايـهـ. پـيرـهـ پـياـوـهـ كانـ
لـايـ خـۆـمـانـ ئـهـوـنـدـهـ خـۆـرـاـكـيـانـ
نـهـخـوارـدـبـوـوـ، گـوشـتـيـانـ نـوـوـسـابـوـوـ بـهـ
ئـىـسـقـانـهـوـهـ، دـهـچـوـونـ بـقـ ئـاوـ دـهـسـتـيـانـ
نـهـدـهـكـهـوـتـ، (ـشـەـمـخـ) رـەـشـىـكـىـ
ناـشـىـرـيـنـ بـوـوـ بـهـزـهـبـىـ بـهـ كـهـسـداـ
نـهـدـهـهـاتـهـوـهـ. توـنـدـ وـ زـهـبـرـىـ
حـەـرـسـهـكـانـ لـهـكـاتـىـ هـاتـنـىـ
هـەـلـبـجـهـيـيـهـكـانـ، وـهـكـ سـهـرـتـايـ

قاپى شكاندووه و واى كردووه. ئىتـرـ
لـهـوـهـوـهـ نـهـمـانـ دـهـوـيـرـاـ شـەـوانـ
دـهـرـچـىـنـ، گـەـرـ ئـىـشـىـشـمانـ هـبـوـوـاـيـهـ
لـهـ تـرـسـاـ دـهـرـنـهـ دـهـچـوـوـيـنـ. زـۆـرـىـ
پـىـنـهـچـوـوـ وـتـيـانـ عـافـوـاتـ درـاوـهـ بـكـرىـنـهـ
نـاوـ پـىـرـهـكـانـداـ. پـىـرـهـكـانـ كـهـمـىـكـىـانـ
ماـبـوـوـنـهـوـهـ. ئـهـوـهـيـ بـوـوـكـىـ لـايـ ئـىـمـهـ
بـوـوـ، بـرـدىـيـهـ لـايـ خـۆـىـ. ئـهـوـهـيـ دـادـاـ وـ
بـابـاـيـ بـوـوـ تـىـكـەـلـ كـرـيـانـ، ئـهـوـهـ بـوـوـ
سـهـوـلـهـ مـنـالـهـكـانـىـ رـۆـشـتـنـهـ لـايـ خـۆـىـ،
منـ نـهـبـىـتـ كـهـسـمـ لـهـگـەـلـ نـهـبـوـوـ. پـىـشـتـرـ
جيـابـوـوـيـنـ لـهـيـهـكـ، نـزـيـكـهـىـ ٢٠ـ
مـهـتـرـىـكـ نـيـوانـمـانـ هـبـوـوـ، نـيـوانـيـانـ
سـاـحـهـيـكـ بـوـوـ، مـحـهـمـەـدـ ئـهـحـمـەـدـ
غـالـىـبـ مـنـالـ بـوـوـ، شـەـوـ وـ دـرـهـنـگـىـكـ
وـتـيـانـ حـەـرـسـهـكـانـ خـەـوـتـوـونـهـ،
رـۆـشـتـ بـوـلـايـ دـايـكـىـ، وـتـبـوـوـيـ بـرـىـكـ
شـتـمـ كـرـپـيـوـوـهـ وـ بـىـ بـيـوـ بـقـ خـۆـتـانـ.
پـىـيـانـ زـانـىـ، چـونـكـهـ بـهـرـمـىـلـيـانـ نـابـوـوـهـ
نـيـوانـ هـرـدـوـوـ قـاعـهـكـهـ، بـهـرـمـىـلـهـكـانـ
رـمـاـبـوـوـنـ. سـوـيـنـدـ بـهـ ئـهـوـ خـواـ
ئـىـسـتـاـشـ هـاـوـهـ بـهـرـچـاـوـمـهـوـهـ، دـايـانـهـ
بـهـرـ كـىـبـلـ، زـيرـهـيـ دـهـهـاتـ لـهـ هـۆـلـهـكـهـىـ
بـهـرـدـهـمـ عـهـسـكـهـرـكـانـداـ، شـەـرـتـبـىـ
گـيـانـىـ شـينـ وـ مـوـرـهـوـ بـوـوـ. وـهـكـ
وـتـمـ كـهـ پـيرـ وـ گـەـنـجـهـكـانـ تـىـكـەـلـ
كـرـايـنـهـوـهـ، مـنـ تـهـنـيـاـ خـۆـمـ بـوـومـ، لـهـوىـ
بـهـهـوـىـ سـهـخـتـىـ ژـيـانـ وـ قـورـسـىـ



یه ک قافله مابوو، منیش که نیشکه که مرمدبوو، نزیک کوتایی به ردانمان ببوو رۆژیک حەجاج هات، و تى دەرۇم مارھى ژن دەبىرم، دوعاى خىرم بۆ بکەن. هاتمه وە بەرتان ئەدەم، دواى ھەفتە يەک هاتە وە بە جلوبەرگ و ئەنگوستیلە کەيە وە دیاربۇو، مارھى ژنى بېرىبۇو. زابۇوتە کە هات و و تى كوا رەیس عايىلە؟ و تم خۆمم، و تى بلى وەللا؟ و تم وەللا، بىزانىيە يەكىك كەسىكى بە تەمەنی لەگەلدىيە، دەيختە دواترە وە، و تى بەيانى حازربىن دەرۇنە وە، عافوات دراوه بۆ ھەمۇ كورد جگە لە مام جەلال. ئەۋەشى مەردوو، وەفات نامەى بۆ دەكەين، لە وەدا درۇى كرد. كاتى خۆمان ئاماڭە كرد بۆ جىيەيشتنى نوگرە سەلمان، ئاواز كچم ٧ بەردى هەلگرت و تى حەوت بەرد لە شوينت نوگرە سەلمان، ئەۋە ئىمەين بە زىندۇيتى لىت رىزگاربۇوين؟

ئىوارە هاوردمانيانە حەوشە تا بەيانى، بەيانى زۇو بارمانيان كرد بۆ سەماوه، بىنايەك سېقات بۇو، شوينە كە پىس بۇو، ٥ شەو لەۋى بۇوين، فەحس دەكراين، خواردن سېۋەختە، دەيانگوت خۆتان بشۇن،

هاتنى ئىدەمە نەبوو، بەخوا چۈوم بۇ ئاو ئەۋەندە بە كىيىل دايە تەنگاما، ئىسـتاش گورچىلەم ژان دەكتات و ئازارى ھە يە. فە دوو عام كرد و تم خوايە تۆلەي منى لى بکەيتەوە. هەشـبۇو لەو حالـشـدا بازـرـگـانـى دەكـرـد و شـتـى دـەـكـرـى و بـەـگـرانـ بـەـخـلـكـى دـەـفـرـقـشـىـيـەـوـە، هـەـبـوـونـ دـەـچـوـونـ بـەـرـدـەـسـتـىـ عـەـسـكـەـرـيـيـەـكـانـيـانـ دـەـكـرـدـ وـ گـزـگـيـانـ بـۆـيـانـ دـەـدـداـ وـ قـاـپـيـانـ بـۆـيـانـ دـەـشـوـرـدـ وـ ئـەـوانـيـشـ خـوارـدـنـ وـ سـەـزوـزـهـيـانـ پـىـدـەـدانـ، جـارـىـكـ يـەـكـىـكـ لـەـۋـنـ زـنـانـهـ خـەـيـارـىـ هـىـنـابـوـوـ، نـەـجـاتـىـ كـورـمـ وـ تـىـ دـايـهـ دـايـهـ وـ اـىـ چـەـنـدـىـكـ بـۆـنـەـكـىـ دـەـخـشـەـ، وـ تمـ خـوشـكـمـ يـانـ شـتـ مـەـھـىـنـەـ، يـانـ بـەـ دـزـيـيـەـوـەـ بـىـخـۇـنـ باـ مـنـالـەـكـانـمـانـ ئـاخـ هـەـلـنـەـكـىـشـىـنـ. بـەـخـواـ بـەـپـارـشـ وـ هـەـزارـ رـەـجاـكـرـدـنـ يـەـكـ قـوـتـىـ ئـاـوـتـەـمـاـتـەـ يـانـ تـۆـزـىـكـ بـرـنـجـىـ پـىـدـەـفـرـقـشـتـىـنـ.

پ / كەسى ناسىيار بۇو لەۋى لە برسان، يان لە تىنۇوپىتىدا مەردىيەن؟ مىم ئامىن / بەلى زۆر ھەبۇو، حوسىن ئەحەمەد ئەورەحمان، براى شەھاب و فەريق لەۋى عەمر خواي كرد، عەلى قادر بەنە كە عەمر خواي كرد، مىمكە ئايىشە باوهڙن ئەمەن،



جاف بون، وتی با باشترین، دوای ئهياننیرینهوه. دوای ۵ شهوه که هاوردمانیانه سلیمانی، نازانم چی شوینیک بون، و تیان هله بجهیه کان به جیا و که لار و کفری به جیا. هله بجهیه کانیان خسته پیش ئیمه وه، منیش له لیدانه که وه کلیه م ئازاری ههیه و پلده خوم له حهیه تا. بینایه ک له ژورمانه وه بون، دوو سی مندال سهیرمانیان ده کرد، ته له به بون، تهواری به کیبل کردمانیانه خواره وه. زه لامیک هات و سه یارهی که یهیه ک لم بچووکانهی پیبوو، جه مه دانی به ستبون، و تم خوا بمکاته قوربانی ئه و سه روجه مه دانیهه ت. وا کورد خومانه. وتی داده خه لک کوین؟ و تم که لار، وتی سه رکهون. و تم تو بیتو خودا بون کویمان ده بنه؟ وتی داده به ئه و خوا برووا بکه یت، یان نا بون که لارتان ده بینه وه، من ناوم حه مه پینجوینیه و به سوغره گیراوین، هه تا ئه تابه ینه که لار. هینش تاش بروaman نه ده کرد، به گومان بونین. تا گه یاندمانیه سه مود، له منازه مه زهرده که هله لمانی رشاند، هیشتا ئیمه نه چووبووینه ژوره وه، خه لکیک زور کوبوبوونه وه، و تیان ئه ره وه لاجن هاتق، گشتی بون هالوهه وال

دیار بون بؤئه وهی ته ندر و سه تیمان باش بیته وه و ره نگی مرؤ قمان بون بگه ریته وه، که له و دوومانگهی دبس و پینچ مانگهی نوگره سه لمان، ره نگی مرؤ قمان له رون نه ما بونو. خواردن کهی باش بون، بؤئه وهی مقاوهمهی ریگا بکهین، چونکه قه وهی گهی شتنه مآل مان نه ما بونو، ته واومان کرد بونو. له نوگره سه لمان نه فه ری یه ک سه موون بون تا رؤزی دواتر، به یانی بون به یانی ته ذکه ریک ئاو دههات له په نجه ره که وه سه ر سهوند کهی ده کرده ئه و دیوودا، هه زار که س ده رماوه بازیدا، ئه وهی توانای هه بون، ئازا بون به ری ده که وت، ئه وه شی ئازا نه بونایه، به ری نه ده که وت و منالی تا به یانی ده بیوت: ئاو، ئاو. فه رید کوره کهی له باوه شیدا بون، هه تا گیانی ده رچوو، هه ر ده یگوت ئاو، ئاو، ئاو. دایه خه یار، دایه نان.

وهک و تم له سه ماوه ئینجا ئه وان خه می ئیمه یان ده خوارد، ده یگوت خزمه تنان ده کهین، ئه وهی نه خوش بیت چاره سه ری ده کهین، تا باش ده بیت، دواتر ده بینیرینه وه. ته نانه ت له و جه ماعه تهی ئیمه، چوار که سیان لیمان گل دایه وه، خه لکی ناوجهی



بەلی. وتى سويند بخۇ، وتى وەللا
برازامن. وتى دەبىتە كەفيلىيان؟ وتى
بەلی. وتى پەنجەت بىيىنە، پەنجەى
سەند و گەرانمانىيەوە بۇ مال. ئىتر
من لە مال يەكىھەر لە ھۆش خۆم
چۈوم. كاكەم هاتبۇو، ماچى
كردبۇوم و بىرمى بۇ نەخۆشخانە.
دواتر مال براڭانم هاتبۇون،
مناڭەكانىيان بىردو بۇ بۇ لاي خۆيان،
من لە نەخۆشخانە بۇوم، ئاڭام لە
خۆم نەبۇو. رېڭاۋ ڙن وەلی غولام و
بە سىي خوشكى منيان لەگەل كاكەم
بردبۇو بۇ نەخۆشخانە. مام عەزىز
غالىب ئەذفالى زورە. كچىكى بۇوك
خورشىيد عەباسە لەخان ئەنفالا.
ئەوهە هەر لەگەل خىزان مام
خورشىيددا ئەنفال بۇون، بە كچ و
كۈرىيەوە. ئەوهە لەگەل خاندا پۇي،
لە ملەسۈورە، هيشتا نەگەشتىبوينە
ملەسۈورە، مال مەجيىد سالەح، مال
ئەحمدە حوسىن بەشىر، ئەوان و
گەرانەوە و تىيان وەللا ئىمە نايەين و
بە مەكىنە دەگەرېيىنەوە بۇ سەرەوە،
ئىتر نازانم چىيان لى هات. لە ملە
سۈورە ها كاتى سەرەتا وتم
حساومانيان دەكىرد، جەماعەت مال
هاپۇ سالەح، (بلور) عەله خەجه و
كەنشكان هاپۇ سالەحمان دى، بلور و

خىزان و كەسوکارى خۆى هاتبۇون.
ژىنەك تەمەنى ھەبۇو، هاتبۇو بىتە
ژۇورەوە، پالىيان نا، تورەبۇو وتى
ئەرى بۇ پالىم ئەنин؟ تخوا سەگىش
بە ژن ئەوھەرىت؟ منىش لە حەيەت
كۈرچىلەمدا پلدەخۆم، حالم نىيە،
تەوارىيەكان بەربۇونە گىان دوو
كۈرى ئەو ژنە ھاواريان دەچۈوه
ئاسمان، داي لە ژنەكە، ژنەكە نەگىرا،
وتىيان بەراز بۇ ئەدەين لەو دوو
گەنجەى كورت ھاواريانلى
ھەلدىستىت، تو دەنگ ئاكەيت؟ وتى
وەللا مادام ئەدەى لىم و ئەوهە
زەميرە، بىمىشكۈزىت، نابىت بىگىرم.
وتىيان ئىمە سەگىن بە تو دەوھەرىن؟
وتى خۆ من بە تۆم نەوتوه. من
سەجىم ھەيە و هاتووم، بىزانم
سەجىنەكانم هاتوونەتەوە، ھەوالىيان
بىزانم. وتم بەو خوا تا ئىسىتاش
نەمردىن، وابزانم لىرە ئەمجارە
ئەمانكۈژن. ماينەوە، وتىيان تا
كەسەيىك نەيەت و نەبىتە كەفيلىتان
بەرتان نادەين. توومەز رەحمەتى
برام و مامەى مىرددەكەم ئەوهەندە
هاتوونە و كەس نەبۇوه، ئىتر وازيان
داوه. ماينەوە تا كاتىكىم زانى عەزىز
مامەى مىرددەكەم (عەزىز غالىب)
پەيدابۇو، وتى ئەمانە دەناسى وتم

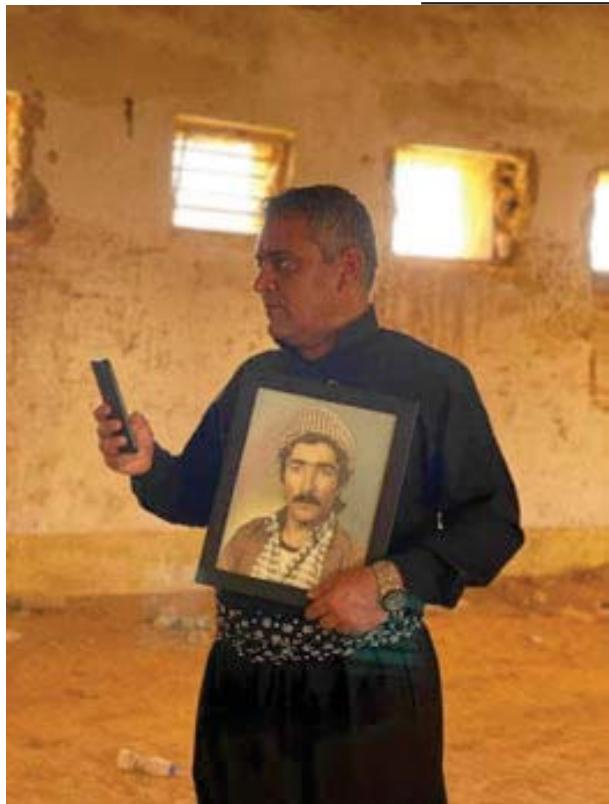


به ستوروه. و تى كوره ئامين روله بى لەگەلمان پالى بنى، تا دەرگاكە لەگەلیدا پالم ناو گەرامەوه، لەوەلا نە تده توانى بىرىت. لەگەل پىرە كان هەر جىابۇوين، تا ھەفتەيەك دە رۆز پىش ئازادكرىنمان تىكىل كراينەوه. ئەوهندە مابۇونەوه، يەك قافلەيەك و ئىمە. ئەوهى هاتبۇونە نوگەرسەلمان بۇ مردىن رەوانە نەكرا، لە تكريت و دېس و تۆپزاواوه بۇ مردىن دەبران، لاي ئىمە مەگر بىرسىتى و نەخۆشى، گەنجەكان لە تۆپزاواوه راستەوخۇ بۇ مردىن برا، خىزانەكانيش لە دېسەوه و لە قاعەى ژمارە چوارەوه. لە دېس خزمەكان زۇرى پىكەوه بۇوين، لە دېس رەسمىيەى خىزان ئەحمدە نەجمەدین و پىرىشنىڭ براڭىم بەيەكەوه بۇون. لە باى ئاوهكە بۇون، تەنانەت من كوردى كچم مىنال بۇ دەرزىيان بۇ بىريوه، بىردم رەسمىيە لىيىدا. بەس رەسمىيەوان برا بۇ تكريت، نەك بۇ نوگەرسەلمان. من لە عەسكەرەكە كە ناوى نورى بۇ رووخسەتم خوارد، بىرۇم سەر بىدەم لە براڭىم، و تى بەس خوت بىرۇ و زۇو بىرەوه. سەيرم كرد كورەكەى

دەستىك جلى بۇوكىيىنى بۇو، شايى بۇو نازانم چىبۇو، لەبەرى بۇو كەنىش كىكەپقۇ سالەح ھەبۇو درابۇوه براي ۋەتكەمى حەمەى رەشىيد، و تى بلەى براڭىم جلى تر لەبەر بکە، خوا دەزانىيت چىمان لىيەكەن. خىل مال مەجيىد كەرەم و مامەى مىرددەكەم (ئەحمدە غالىب) لەگەلمان بۇون و ئىتىر ئەوانىتىر لەيەكترى دابراين و نەيانيانمان دىيەوه.

پ/ لە نوگەرسەلمان، سەگە رەشت دى ؟

ميم ئامين/ نا، ئىمە نەمان دەتوانى، بەلام منال وەك نەجات كۈرم، دەچۈون بۇ سەر زېڭۈوانەكە، پۇستال عەسکەرى كۈنە و دրابو ھەبۇو دەيانھىنە، ئاڭرت پىيى دەكرىدەوه، گەر شەتىكەت ھەبىت، بىكولىنىت، ھەر ئەوه بۇو. بەس وەك ئىمە گەنج نەيان دەھىشەت. ئەو جەماعەتەى چۈرىنە ناو پىرەكانەوه، حاجى سەمین خەلک توكن ئامۇزايەل باوكم، ۋەتكە مردىبۇو، خەللى چوارشاخ بۇو، سەيرەكەم نايەتىيە باى ئەم عارەبانە سى تايە تەختەكانەوه، و تى مردووه و كفنيش نىيە، پشۇويىنەكەى خۆمانمان پىوهى



بەباوهش براکەیەوە بuo خۆی
چووبوو پەرۆکەی بشوات.
پەراویزەکان:

١. خەلکى شار بuo، مەوالىدى
نەگىرابوو، خۆی و كورەكەى
بوونە هاوبىيى ئىمە.
٢. خەلکى گوندى باوهك، كە خۆى
و خىزانى و دوو كور و چوار
كچى ئەنفالكاراون و تەنیا كچىكى
تاقانەي رزگارى بووه.
٣. سىيۇھ و كوردە و چىمەن ناوى
كچەكانى مىمكە ئامىين.
٤. هاجەر و شووكى بۇوك و
(جهان كچ) ئامۇزاي مىرددەكەين.
٥. خەلکى گوندى كەريم باسام
بوون.
٦. دايىكى لە توپزاواوه لەگەل بە
تەمەنەكان رەوانەي
نوگرەسەلمان كرابوو.
٧. شەرى جاش و شىواعىكان لە
گوندى مەلا ئۆمەر لە رىكەوتى
١٩٨١/٣/٩ بە خويىنى پاكى (٢٣)
پىشىمەرگە و فەرماندە توماركرا.



عومۇرى مۇلا

ھەورىك تارىكىي لەھەنزاويا پەنگى خواردىتىه وە؛
بارانىكى نامۇ دەبىتە میراتگرى
مروف لە خەونىشدا ھەراسان بىرى
تەنبا راچلەكىن دەبىتە پەناگەي
پىش لەدايىك بۇونم
ھەممو شەھى
لەخەونىدا
گابەردىكىم دەبىنى
شىوهنى بۇ پەپولەيەك دەكىد
پىش ھەناسەدانم
كۆتۈركىم ھەلفراند
تا مىزدەي خۇشىي راگەيەنېت
لەو دەممەدا
پەنجه رەيەكم كردەوە

تا هه‌وای نه‌سیم بلاوینی

له‌و ساته‌دا

له‌زیر دار هه‌ناریکدا

کورپه‌یه‌ک باشی بُو نه‌ستیره راوه‌شاند

له‌و پُرژه‌دا

له‌به‌هاری ته‌رو پردا

له‌ناو ئاهه‌نگی شادیدا

خەم سەرچۆپی لى سەندن و

ھەموو رۆچۈون

له‌و ساله‌دا

گولەگەنم وىستى خۆى پرکات له شىرى زيان

كەچى دارسىيۆك

بى ويژدانى خۆى نواند و

خۆى دا بەسەر ھەمووياندا و

بُو ھەميشە سەرى بەرزيانى دانه‌واند.

سال بۇوهتە مۇرانە و

خەريکە قەدى تەمنەنم دەپوكىيىتە وە

مردىك بە بەرچاومە وە سەرەتاتكىيەتى،

نە خۆشى دەۋىم و نە بىزىش دەبى.

تۈورەيىه‌كانم بۇون بەخەزانى شادىيە‌كانم،

نە شايىه‌ک دالىدم دەداو

نە دىيەيىه‌ک بە سۆزە وە ليئم دەپوانى.

كىلىيک لەسەر سىنگە وە

دەيە وە قوفلى دەم بىكەتە وە،

چەن سەيرە ! لە كويستان بارانى بى ئۆقرەيى دەبارى و

له‌گه‌رمیان ته‌می هیوا ده‌ملاویتني.

ورپنه‌یه‌ک گینگلمن ددها
خه‌ریکه جن به واقیع لهق دهکا
نه داشیک ماوه بؤ خواردن و
نه نورسکانیک گلیرمان دهکاته‌وه
ئه‌م زه‌وییه بارگاوییه به کیش
له‌سه‌ره‌وه بؤ خوی کیشمان دهکاو
له‌سه‌ریشی ته‌رمی یه‌کترمان پن دهکیش.
که مردن بوو به پیناسه‌م
تا ئیستاش شوین پییه‌کانه
له‌قه‌راغ کانییه‌که چاوه‌روانمن.
ئه‌و به‌ردانه‌ی پییم لییان ده‌خليسا؛
چاوه‌روانی گه‌رانه‌وه و داواي لیبورووندن
ئه‌و دوّله‌که‌یه‌ی که له کانییه‌که‌م هه‌لّده‌ژه‌نى،
جه‌سته‌ی له‌به‌ر خوری بیدادیدا هه‌لپروزاوه
قاقا و پیکه‌نینه‌کانه له‌نیوان زیخه‌کاندا
سه‌ريان نایه‌وه
له‌حه‌ژمه‌ت گیّرانه‌وه‌ی خه‌مه‌کانه بؤ کانی، چوّره‌ی ئاوي لیبرا و
تا ئیستا توینیتى ئه‌وکی شه‌قار شه‌قارکردووه.
ئه‌و ده‌مه‌ی خومم له کانییه‌که‌دا بینیه‌وه، قزیکی ئالوزکاو و
لیویکی به‌بار و
ده‌ستیکی له‌رزوك و
چاویکی پر حه‌سره‌تم پی‌سپارد.
ئه‌و جینگایه‌ی فرمیسکم به‌سه‌ریدا رزا،
درهخت گه‌لیکی توقیویان لیرپواوه



سیبه ریکی خه مبار بوروه به نه زرگای هیوا کانم.
روزیک فرمیسکیکم که وته ئاودکه وه،
تەرمەکەی کە وته سەرپشتی سەرکەمیکوتەیەک و بردى تا تەسلیمی گۆمی مەنفای بکا.
ئەوکاتەی خۆلیان بەسەردەکردم،
تەنیا شتیک کە وته يادم؛
دهنگی خوش و پر سۆز و نازی دایکم بورو.

ھەوانامەی بىبىك



عومه ر تینو

ئەنفال

ئىمەت مىللەتى بەشمەينەت
لەۋەتەتى ھەين لەناودەبىرىيەن
بە ئەنفال و كىمياباران
ياخود لە سىدارە دەدرىيەن

لەبەرچاوى ھەمۇو دنيا
بە زىندۇوى لە چال نراين
تەنها تاوانما ئەوه بۇو
بە نەتەوهى كورد ناو دەبراين

ئەو ئازارەت ئىمەت چەشتمان
ھىچ مىللەتى بەرگەتى ناگىرى
ئاھىر مەگەر قەت روویداوه
نەتەوهىك لەناو بېرى...؟



ئیستاش گۆپى ئەنفالەكان

شۆن بزرن لەم ولاته

ھەزاران دايىك و باوك

پر لە حەسرەت و ئاواته

دايىك لە كۆرپە دابرا

ژن لە مىردى و خوشك لەبرا

ھەموو كوردى بى جىاوازى

دەوانەي گۆرسەن دەكرا

دنىا كەر و كاس و لال بۇو

وەختى كورد بۇ عەرەعەر برا

تەنها بە سورەتى (الأنفال)

كوردان خويىيان حەللان كرا

حىكايەتى ئەنفالى كورد

تا ھەتايىه نابېرىتەوه

برىنىيکى زۆر بەسۈيىيە

ھەموو سائى دەكولىتەوه



ئاريان يوسف

"من نازانم کام موترویه تان بۆ بگیزمه وە؟"

پیلاویکی بچکولهی پیری بنپی به رز-
جوولهی یاخیم نه زوک،
شەپولى هەناسەم سوونەت،
نیشتیمانی برینداری برسى خستووه تە ناو كەمپ،
دەستە گەورەكەی خستووه تە بینە قاقاى ژینه وە،
مشتى خۆلى رەشى فریودەرى بى ھیوايى-
كردووه تە نیو ناواچاوانى و شەكانى ھەریمی لە رزو تاوه،
پېنۇسە سەرمەستە كان به دەوري مىژۇو و
ماڭژۇوياندا سەما دەكەن،
شاباڭە به رزە فەركانى ئازادىيان به ياسا-
قرتاندۇوه و ھەر دەيشىقىرتىنن!
ھەموو سووجەكانى ھىوا-
روويان لەسىبەرەكەيانە،



ئەم بارانی نزایە قەت خوش ناکات و

ھەرگیز ناھیلّن وشك بیتھو،

دی ئەمیش ژان بە نەوهکانی ژیانی نەوهکام دەکەن و

وا "کارتاش لەم ھاوکیشەدا شلەژان پەی پیبردووھ!

چیتر نامەوی وشەکان لەناوهەمدە بسووتىن،

چون پولیک لەگومرايى ھاتوون و دەیانەویت-

باخەلم پر و دلەم خائىكەوەنە،

ئاخىر ھەزاريان کردۇھ بە باوكمان،

نەبوویش بە دايىكى ھەمېشەيیمان،

کە ھونەر دەمرى لەبرسان،

ئەدەب قىرى كورت، زانست چاوى كويىر،

كتىب شەقباران، ئازادى سور دەكرى و

"بۆرى مىزىك بەداھاتتىرە لەبۆرىيەك نەونت"،

گەر بەدەنگ نەيەم، پىنۇوسمە تەم تىدەگرىت،

خۇ ئەزانم ئەم تەقىنەوە "سپارتاكوس"م بەخۆلەم دەکات،

وەلى ئەمەویت ئەم ئۆقيانووسى پر لە جەھلە بىقىنەمەوە،

ريشكى بىتەپيرۆزكراوهکان كە مىخيان-

كوتاوه بە زەوي ئەم جەنگلستانەدا،

بە پىنۇوسمە تىزەكەم "ھۆرمەوب" ئاسا ورد و خاشيانكەم،

ئاخىر ناتوانم وشەکانم ھەلۋاسمە گۆرسەنە ناخىدا،

وەكى ئاۋىك بىرۇم تا رېم ھەيە،

كەچى ورد و خاش دەكريم و

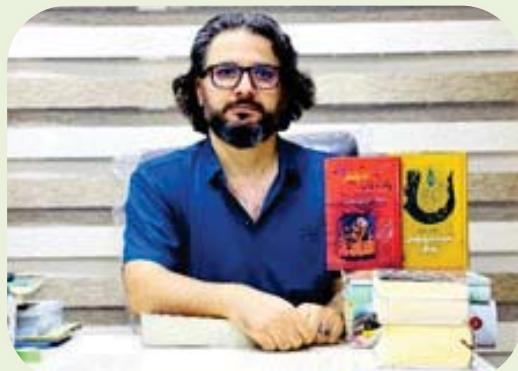
نازانن كەوتتە خوارەوە زەردم - سەوز دەبىن!

چونكە تاوانەكانم بەرەنگى سپى نووسرابە-

بە رۇخساري جىهانى رەشەوە،



هه رکاتی چوار پهلى دلم بو هه ر پهلىکم-
 دهچي ئهم پهلم ئهو پهلم ليده كاته ووه!
 داهاتوویش دیپورتم ده كاته ووه،
 هبج کات خویم بو نادات به دهسته ووه،
 پابردوو گاز له يیستانم دهگرى و
 میزشوو درۆزله کانیم پى ده فروشیتە ووه،
 هیواکان دیقیان کردوده و چاوه روانم هه تپروزاوه!
 وەکو مندا لیک چیرۆکە کانم له بەر ئاوینەی-
 جیهاندا باسده کەم و هبج کەس نامناسیتە ووه،
 کە گەرم و شک دەبى نیوهشىك قومىك ئاوم دەداتى،
 خەریکى چنینە وەي خۆمەم و
 لكانە وەي خۆمەم بە خودى خۆمانە ووه!
 دەبى چىتر فامى جەستە و هزرم لەم هەم مۇو-
 تەعرىب و تەفرىس و تەتريک كردنه گىشك بىدەم!
 چون مەرگ بەمنى چوار له تدا دوگىيان بۇوه-
 هه ر دوگىيانىش دەبى،
 ئەي خودا تاكەي ئير لە مناڭ ناچىتە ووه؟
 من نازانم کام موتروبيه تان بو بىگىرمە ووه؟
 موتروبيه مەرگى سەردهشت يا ئەنفال-
 هه لە بجه، دەرسىيم و كۆبانى يان مەعرەش!
 قارنى، قەلاتان يان ئىزىدييە كات تان بو بىگىرمە ووه؟!



هایکوکانی هه له بجه و ئەنفال

سەردار نۆپى

هایکوکانی هه له بجه

- ۱ -

(شازده)

بەردەوامىي ئازارى شارىك،

دەستەوەستانى ئەدەب-

تەرىيى بىرىنى هه له بجه!

- ۲ -

(ئازار)

گشت سىّوى شىعري كلاسيك،

لە بەهاردا و بە گەرمىي هەناسەي مەرگ-

لەبار چوون!

- ۳ -

(ھەزارو نۆسەدو ھەشتاوهەشت)

بۇنىيىكى خۆش،

ناسنامەيەك وىنەي سىّوىنە پىيوهەيە-

لەيادنەكردنى غەدر!



-٤-

به مه رگ ته‌پ ده‌کریت،
له نیوه‌پوی تینویتیدا-
لیوی هه‌ل‌بجه!

-٥-

هه‌موو بۆ ماچى؛
له‌ب ده‌خه‌ینه سه‌ر-
جه‌مین شارى شه‌هيدا!

له‌ب: لیو.

جه‌مین: تویل، هه‌نیه، ناوچه‌وان.

يەكەمین برگەي هه‌رسن پسته‌ي هايکوي زماره (٥) ده‌بىته (٥-ل‌ه‌ب-جه).

هايکوهكانى ئەنفال

-٦-

(يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ...)*
بىزە: "بنه"ي كوردى بى گيانى
له زىر پەحمى لمى بىبابان.

*الأنفال (١)

-٧-

به‌لهم و پیره‌زنى كورد،
پر له رازى دهريما و رازى ئەنفاله-
چاروکهيان!



ماسییه‌ک-

لەزىر لە بیابانی باشدور،
کەواي پوولەکەي ژنەئەنفال!

بۇوكەخان ھەر چاودەپىيە،
ئەلۇقەيەك لە پەنجهەي
ئىسىكەپەيكەرىيکى ئەنفال!

(وتەي ئىسىكۈپۈرسکى كوردى)

سوورەتى ئەنفالى پىيدەرخىرىدىن
لە زىر لە سەماۋەين و
نەھاتە دەنگ سەماوات!



ئەگەر نیگارکىش دەبۈوم

حسىپ محمد على صالح ٢٠٢٤-٤-١

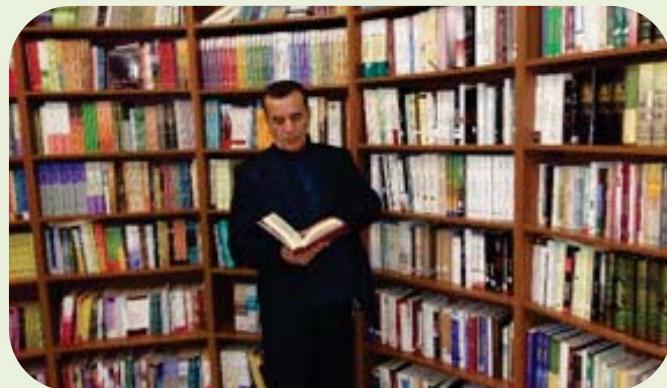


وينه ئاواره بۇونى لادىكەمان
كە لە شەۋەزەنگى تارىكىدا كۆرەمان كرد بكىشىم
كاش دەمتوا وينه جىھېشتن و باعە باعى ئەو كارىلە تازە لە دايىكبۇوه
لە نىيۇ تارىكايى شەودا بە جىيمانھېشت بكىشىم
كاش دەكرا و دەمتوانى وينه دەنگە و ردىلانە و كزەكەى
كە هيستا لە گوئىيەكانمدا دەزرنگىتەوه بكىشىم
خۆزگە دەمتوانى وينه و شىۋازا شلەزارنى
ئەو خەلکەى لە ملە سورە كۆبۈونەوه بكىشىم
كاش دەمتوانى وينه و تابلوى نەبارانى رۆزانى بە جىھېشتنى لادىكەم
كە بە هوى پى خاوسىم دەترسام بە نىيۇ شۇينى پرىشكە بارانى سەرخاكەكەدا بىرۇم بكىشىم
كاش دەمتوانى وينه دىمەنلى ئەو پاسانەي بە نىيۇ بىبابانەكانى ناوهەراسىت و خواروى
عىراقدا
بەرەو نوڭرە سەلمان و زىنلە بە چالىكىدىن راپىچى دەكىرىدىن بكىشىم
خۆزگە تابلوكىش بۇومايه وينه ئەو مندالەي كە ھەم رەنگ زەرد و رەش داگەرەو ھەم
لاواز و بىن گۆشت و خويىن
لە ئامىزى دايىكىدا بىن دەرمان و چارەسەر لە پىش چاوانم گىيانى دەسپارد بكىشىم
خۆزگە نىگار كىش دەبۈوم
وينه كۆبۈونەوهى خەلکە ھەزارە لادىيانەي

که چون گورگ له رانه مهربانیدا لهم سوچ بوئه و سوچ زیندان را پیچ ده کرا بکیشم
 خوزگه ده متوانی وینه و تابلوی قیژه و هاواري ئه و مندالانه و
 شیواز و تینویتی و برسیتییان کاتیک جیاده کرینه وه و له زیندانیکی تریان ده ئاخنین
 بکیشم

کاش ده متوانی وینه و تابلوی ئازاره کانی ئه و کاته پیره پیاویکی ریش سپی که له نیو
 چلکاو و پاشه رودا
 له پیش چاوی ڙن و مندال و پیر دا له سه ر پشت راخرا ببو بکیشم
 خوزگه ده متوانی وینه ئه و جه لاده بی کیبله که دهستی
 سه رو ریشه سپی و پوخساره پر ترسه که نوچی چلکاو که ده کرد بکیشم
 کاش ده متوانی وینه و شیوازی ئه و لاوه سه ربده ره و خوار له گه رمای تاقه ت پروکینی هاویندا
 به یه کیک له ستونه کانی ناوهندی زیندانه که دا هه ټواسرابوو بکیشم
 کاش ده متوانی وینه ترس و بیمی که له پچه کردن و ریزکردن ئه و دایک و خوش کانه
 نوگرده سه لمان
 بکیشم

خوزگه ده متوانی وینه ئه و کاته خوم بکیشم کاتیک حجاج به کیبلیکی رهش دیدا له سه ر
 پشت
 وینه تابلوی ئه و شیره ڙنه که به فیدا کردن خوی بو پاریگاری له من چاونه ترسانه
 خوی خسته پیش
 ئه و کیبلانه که قه رار ببو بدا له من بکیشم
 کاش ده متوانی هه رچی ئه و کاره ساته من بینیومه بکیشم
 وینه مائی پورم
 که زینده به چال و جینوساید کران بکیشم
 خوزگه ده مکرد به فیلم و هه موو جیهانم پن ئاشنا ده کرد.....



پانورامای راگویزان و سوتماکی خاک

فاتیح سه‌لام

من له کازیوه و شنه بای ژهرا
خۆری دەم بەیان لیئم چوو به (کەلا) و ..
(مه فرهەزه) ئاسا دىكەی جىھىشتم
من له كۆلانى شکۆفە و گۆلّا
پايىز له رەنگى سەوما چرۇي كرد
دروينەي (ئەنفال) هات داي به سەرما
تالاوى كۆستى سەختى پىچىشتم

* * *

بۆن ويرانى دى
خاک درژ و مونه
ئاسمان له رەنگى سروشت بىزارە
مۆتهكەي تۆقىن سوار سىنگم بۇوه
ئەم خەلکە وەکو نامۇ دەبىنەم
ئاسوی كۆچىكى ئەبەدى نوتەك



له نیوچهوانی هه ریه کیک دیاره ...!
 ههست دهکه ک زهوي تاوي سهندووه
 زنا و تهکیه و .. کانی و مزگه و تیش
 وهک بهرده نویژ و قورئان و مناں
 سه رابی ههیه و .. ده روم نایگه می
 دهست بوجی ده بهم بریسکه ده دات
 ئاگری ده رژی بهم و ولاته دا
 که نه رژابیت ، به هیج گه لیکا
 له هیج سه رده می

* * *

له زنوم شل بووه
 هه نگاوه کانم .. تا دیت قورس ده بن
 دهمه ویت برپوم به دومدا نایه
 بروای پته وهی تاشه به رد ئاسام
 له کوری شه ر و گیان بازی و چه کا
 هاتوتنه هه زه و له هه رسدا یه
 ههستی بایه قوش
 شبابانی نه فرهت
 به کش و ماتی ده کشی بی چرپه
 ئه م دهشت و ده ره هه ره بزیو بوو
 ئیستاش سه ران سه ره لیوول و کپه .. !!

* * *

دییه ک بنار به جی دیلی
 دوو دی .. سی دی .. چوار هه زار دی
 ره وه دییه



توكوا دايه

ئەم خەلکە سەر لىشىواوه

بۇ كۈي دەبرىن .. ئەم

حەشرى كورده

قىزەو .. هەراو .. بانگ ھەلدانە

كورد لە (ستان) دابراپانە

گەرمە شىنىكى سامناكە

خواحافىزى بەرى رەنج و .. رانەمەرو ..

خاك و خۆلى ئازىزانە

ئەسپى مەركى تەپ و تۈزۈيەتى

وا خەريكە سەكۈلانە

چاو تەنها فرمىسىك دەناسى و ..

بانگ و سەلايى ژن و پىاوه

دەست بەرداانە .. قورپىوانە

ئەم ئەوى گرتوتە باوهش

يەكىك كۆرپىھى لى وون بۇوه

يەكىك يارى

يەكىك پېرەنەكەي دايىكى و ..

منال تەتكە و ماقلە و يارى

يەكى و .. يەكى و .. سەدان يەكان

ئاي !! لە تاريكي ئەم رۆزە

سەمفونييائى سۆزى گريانە

خۆرنىنە .. لە خۆدانە

پەلكى براو .. قىرى لە مەچەك ئالۇزكاو

ھۇن ھۇن .. زوخاوى سەرجەستەي



دوا کویره دیی بهش مهینه و ..
مال بە مالی گەرمیانە

* * *

کچه شیرینە کەم وەرە
ئەگەر چى گەردنی بەرزت
لە ژىر حەربە و دەم خەنجه رە
وەرن کەس و کارى ئىستاي
لە ھەموو کات خۆشە ویستر
وەرن لە جەزنى نەمانا
گەردنی يەكتىر ئازادکەين
خوا عەلیمه ..

ناینه وە .. نامېيىنە وە .. ناتېيىنە وە جارىكى تر
کوا ؟ لە کوي يە ؟ .. بۇ ديار نىن
لالە و خوش و خىزانە کەم
مالئاوا .. گەردتاتان ئازاد
ئىوهش ئەي چۆلە كەكان و ..
گىاندارە جىيماوه كانى نىشتىمانە خەزانە کەم

* * *

ئا .. ئىستا .. ئە و ساتانە يە
دۆل بە دۆل و لادى بە لادى گەرمىان
ئوردووى گوللهى داگىركەر و ..
(فەوجى كاكاتى قارەمان)
پەتى مەرگىيان بۇ رستووھ ..
كورد كافريكى مولحىدى ، غەزاي بەدرە و ..
سەرددەمى ئەبۇو سوھيائە



(سوری ئەنفال) له ژىر پۆستاڭ و
بۇگەنى ناو گەورا ..
دواي ھەزار و چوار سەد سانى
لەم ھەوارە عابىدە و تەسبىح بەدەستە
زمانى فەتواتى بەربووه
خوا دەبىنى و خۆى شاھىدە و مىزۇوش دەلى
(ملە سوورە) قەت ئەۋەندە خەنگى تىئىنەترنجاوهو و
ھىندەش مىوانى شېرەزە ، له دىوهخانىا نەبووه .. !!!

* * *

ئا جەركەكم
ئىستامان ئە و ساتانايە
ژى رۇوسوور و دىلى كورد
له پىش چاوى داۋىن پىس و نا مەحرەما
ژان دېيگرى و .. مەلۇتكەكە فەن دەدات
له خۆگۈشىنى دوو ژانا
هاوارىيەتى و .. شەرمى دەتكى و دەنالىنى ..
بوخچەي كراوهو دەرپىي ژن
له ناو (ئىقا) و (تراكتور) جى دەمىنى ... !

* * *

له كويىن ئىستا.. ؟
دوا تەمەنى مەرگ و ژىنتان
له چىڭى كاك نامەردايە
كەسىك خۆى خۆى بخنكىيىنى
كەس بە فرييائە وە ئايە
له كويىن ئىيۇھ .. ؟



له ژیز لە دان ..؟

یان گۆرغەریبی عەرەعەر و بیابانی وولاتان

یان وەک دەلین

له خەویکى قولا نوستوون

چاودەپوانی گەرانەوەی ناو باوان

(ئەیوب) يىكم گىزى كىدووم سەبرىكى تال

ئىن چاودەپوانى مېرىد دەكا و ..

مېرىدىش كور و ئىن و مناڭ

له دواى ھەشت سان

له دواى ھەورى رەشى كىيۇمال

ئەوەی لە دەبىيە دووژما

له تالان و ئەنفالچىتى و رەش و رووتى كوردگرتنا

ئەوەی ئىسىك و بەردى كروشت

بۇ گىرفان و ئافەرىينى ئىۋەي فرۇشت

ئەوەي بۇ بە بەرده بازى

تابۇورى شوومى چاوجنۇك

بە گىريانى خنجىلانەو .. پرسەي گەورەي ئەم نەتەوە

ھەستى سربووی رايىنه چىلەكان

نەھاتە چۆك

ئىستا ئەو شۆرسوارانە

تىكۈشەر و قارەمانان

كاربەدست و موعەززەزى .. حىزبەكانى كورستان !!

* * *

لە دەممەدا ..

له دۆزەخى داخراو و بۇ كرووزى ئەو خەممەدا



که سنهنگه ریش وکو دایکم
 بو ئازیزی فرمیسکی رشت
 که پیشمه رگه له بارانی ژهر ترساو
 دووکه ل تفه نگه کانی کوشت
 ههر ئهوان بونون
 که (نازمی مامه رهشه) و ..
 نوزده هه لؤی باڭ خویناوى
 شریخاندیان به بنارا
 که مانگ له دلی (ماجید) و هاوریکانیا خەرمانەی دا
 له بناری (گل) ى تۈورە ..
 داستانە كەھى (تازە شار) !
 بېپاریان داو له يادمانە :
 ئىمە له يەك تفه نگە وە ..
 له يەك هيوا و يەك رەنگە وە
 له پەراویزى مېرۇوا
 سەرتايىھە کي خویناوى بو يەكىتى بروakan و ..
 رەونە كىردىن تا شەھيدبۇون
 له پەنای دىئى دا دەنۈوسىن
 ئىيۇھ بىرۇن
 تا دوا فيشهك و هەناسە
 لەسەر دوا بىستەزەمینى كىيۇي وورە را دەوستىن
 كە دوا مەخزەن ..
 دواين گوللهى گە رووی داخ بۇوي چەكە كانستان
 بىيىدەنگى خۆيان راگەيان
 بەلنى خۆتان بىرددووه



له بى چه ترى رېڭنە ئەھەرا
بۇ ھەتايى .. لە زۇور سەرى فەرھەنگى بەرگىرىمانا
(ئەستىرەت زىوين) ٢٤)

لە شەپۇلى راگويىزان و (نەفخى صور) !
بەرۆكى پەش ھەلگەراوى
ئەم دەقەرەيان داگىرسان ..

* * *

دللى بابەتى
ئەگەر جارى ..
كزەباي رېكەوت ھەلىكىرد
(مەفرەزە ئىختىفا)
رېيان كەوتە كەلاوه زىدى ويئران
كۈن بە كۈن لە بن دیوارا
شەۋيان شەق كىرد ..
بۇ ئازووقەت ئەشكەوت ئىشان
پېيان بلى :
خانە خويكەتان پىيى ووتىن
ئەمانەتى ئىيەو و پىرۇزى ئەم خاك و خۆلە
منال و پېرى بە جىماو
لە بىرسىتى و خىرى بۇ خوا بپارىزنى
ئەگىنا نەمەك حەرامن و ..
دواين پېشمەرگەتان زۆلە!!

* * * * *

لە ژمارە (١٦) ي سالى ١٩٩٨ گۆڤارى (ئىستا) دا بلاوكراوهەتەوە

پەنچال

له چواردهی چوارله هەشتاو هەشت
له شارله گوند له هەمموو پىندەشت
له چاولەدل له لاشەی کوردان
له ئاسمان مەرگ له خاک گۆرستان
ئىن و پیاو و مناڭ رۇلەی گەملی كورد
بە عسى درىنده هەممۇوى لەناوبرد
شارمان زىربان لادىمان ويىران
شىوا جوگرافيا دىزرا نىشىتيمان
بە خويىنى شەھيد نەخشى مىزۇومان
چوارپاچە كرا خاکى کوردستان
ھەملەبەم و نەنفال جىنۆسايىدە
ھەمرگىز نامى ئەم گەلمە مەردە
ئەم گەلمە رۇلەی قازى نەبەردە
دۇزمۇن بەزىنە بىكۈزى جەردە
زۆرمان سەتم دى لەم خاکى و ناوه
ئىمەمە رۇلەی كورد كۆلمان نەداوه
كردىمان بە بەھەشت خاکى پېرۆزمان
جيڭاي شانازى بۇ گەل و ھۆزمان

ھۆنراوه : ھيوا نەنۋەر ژىرى



حیکایه‌تی لم...

نه‌کرم هه‌واس

دهنکه لمیک حیکایه‌تی ها‌لاوه‌کانی سه‌رابی

بو مردن ده‌گیرایه‌وه.

باسی شومی نه‌نفالی بو زمه‌ن ده‌کرد،

وتی نه‌نفال ده‌گه‌ریته‌وه بو هه‌زاره‌ی پیش زایین، کاتیک مه‌مله‌که‌تی بیابان، نه‌میتای

کچی پاشای ماده‌کان ده‌گویزیته‌وه بو بیابانی وشك و گه‌رم

دوای ئازاریکی زوری ده‌روونیی،

که له باوهشی شاخ دابرا بwoo،

بwoo به‌ژیر بیابانی داخه‌وه

ئیستاش روحی نه‌میتا

هاوه‌تی نه‌نفاله‌کانی هه‌شتاو هه‌شته.

دهنکه لم‌که ده‌یگوت:

نه‌هو هه‌موو غه‌دره من لیئی بیبه‌ریم

تاوانی من نه‌بwoo نه‌هو هه‌موو گوله



به رگزه‌بای نه فردهت که وتن

سووچی منیش نه بwoo،

لو تکه‌ی شاخه‌کان بwoo به زیر لمی بیابانه‌وه!

نه و ده لئی: منیش قوربانی بoom قوربانی..

ئا خر جه‌جاج پیی نا به دلی منیشدا و

په راسووه‌کانی شکاندم!

ئیمه کراین به که‌رهسته‌ی تاسان و خنکان

دهنکه لمه‌که دهیگوت:

من پیره پیاوم بینی، تینوو بwoo بو قومن ئاو

زاری به خوئن ته ر ده‌کرد و

له باوهشی بیکه‌سیی خویدا

فرمیسکه‌کانی ده‌زمارد و

گه رووی وشك منی ده خووسان!

که‌چی له فرمیسکی چاوی پیره‌پیاوه‌کان بیابان په لئه‌ی دا

دهنکه لمه‌که دهیگوت:

گه‌نجم بینی هه‌ناسه‌کانی مه‌رگ پیوانه ده‌کرد

له‌وپه‌ری نائومیدیی بونیا

به‌دیار کوستن کزوئله‌وه دانیشتبوو

له‌و بیئاوه‌یه‌دا، هه‌تاو به دیار سه‌ریه‌وه ئاوي لئی ده‌چنى

بیره‌وه‌ریه تۆز لینیشتتووه‌کانی

بو چاله‌کانی مه‌رگ ده‌خسته پسته‌وه

پرچی کیژوله‌کان وەک کوئلاره،

گیر بوبوون له ته‌لەدرکینه‌کانی مه‌رگ و



گزه با دهیشه کاندنه وه

شنهی ئه وینیک له وناوه نه بوروه میوان،

هه مووی بهر شالاوی گره کهوت و هه لپرووزان

منالیکی ساوا وهک بوروکه لنه

یاری به قامچییه کهی دهستی عه سکه ریکی زیندانه کانی دوزخ دهکرد

شريقهی لمؤزی گوئی ئاسمانی که ر دهکرد

کورپه له یه ک يه که مژه کی لم بورو،

به بیابان قومات کرابوو

چاوی کرده وه له چوار لاوه

دهوره درابوو به سهگی بیابان

مه مکه مژه لیوولهی تفه نگ بورو

دواتر له ناو شه لالی توزدا خه لستانی خوینکرا

بیویزدانی وهک کؤلاره

به سه ر عه رعه را ده فری!

دلداره کان له فرمیسکی چاویان، قوریکیان گرتبوو ووه، ئاشقە کان خویان تى نابوو

چونکە هیج هیوایه ک نه مابوو بۆ سه وزبون

جه لاده کان هیج رەنگیکیان نه دهناسى

تەنها و تەنها لمیان رەنگریز دهکرد

هه موو گیانیک که وته زییر یاسا بى به زییه کانی بیابان و داخى كردن

لم ده میک بورو تینوو بورو

بیرى گه رانه وهی بۆ که ناراوه کانی ده ریا دهکرد، تا قومیک ئاوبخواته وه، ئه ویش وه کوو

ئەنفاله کان له تینوودا خنکان

بە عسییه کان کە لبەیان تیز و هه ناویان رەش

چنگیان سووربورو به خوینی په پووله

هه موو خه نده کانیان ناوەزۇوکەد بە فرمىسىك و پىكەنېنیان خستە زىندانى گەريان و
فرىنىشيان كوشت!

گەردەلۈولىك بۇون لە خوین

هه لیان کرده سه رنهوای قه تار و ئە لاؤهیسی

بهاریان خسته زیلیکی خوّله میشی و

دایانه دهستی قریجه‌ی تاوسان و

رہش ہے لگھرا بے مہرگ

هه موو جوانېيە کانیان سەریرى

دەستى گۈندىغان شكان

کانیاں دہرهننا

پرچی چه میان بڑی

من ذکر ابن خسروه

•

الطبعة الأولى - ٢٠١٣

وَالْمُؤْمِنُونَ الْمُؤْمِنَاتُ كُلُّهُنَّ أَنْعَامٌ لِّرَبِّهِنَّ وَأَنَّ رَبَّهُنَّ يَعْلَمُ مَا يَعْمَلُونَ

SAFETY IS A PRIORITY AT THE STATE OF FLORIDA

وَالْمُؤْمِنُونَ الْمُؤْمِنَاتُ وَالْمُؤْمِنُونَ الْمُؤْمِنَاتُ

لەو ھەمۇ گوە لە سۈورەتىن لە بىباڭان ئىرا و ئىسکەن و پىرووسى لى سەور بۇو!

ناحر چ په یامیکی ناسماںی نه وه نه فسیر ده کا، که باوک به به رچاویمه وه، کورده مهی له

تیر لمنا، سه که رشته کان دهربی بین و کوشتنی ته رمه کهی بحوا!

دەستو خەتى نەم فرمىسکە ئالۇسقا وەم بۇ لېك جوى ئابىتە وە

کوشتني ئە و ھەموو جامانە و کۆلوانە يەم بۇ ناخويىزىتە وە



تەپپووتۇزى ئەم مىزۈوەم بىرناچىتەوە
نازانم ئەو مەرگە چۆن پەشىووس كرا؟
نازانم چىرۇكى ئەم دۆزەخە چۆن بىگىرمەوە!
ئەو شۇومى عەرۇھەرە چۆن پېتاسەكەم؟!
تو پىيم بلىـ!
ئىيـو پىيم بلىـ..!

مەرگ چۆن فرييا كەوت ئەو هەمۈو قىركا ؟
چال چۆن فرييا كەوت ئەو هەمۈو فرمىسکە قووتدات؟!
ئەي ئەو هەمۈو قىزىھىيە بۇ نەخويىنرايەوە?
گەرمىان ئىستاش تۆز لە بىرىنى دەچۈرى!

دیارىي دەستىيان دركەزى بwoo، لە گەردىنى نىشتىيمان ئالان
ناونىشانىان كوشتن و خوين بwoo
لە كوى ئاشناي گول بون بوون
ھەمۈويان بە جاري بە لە تاسان

رىڭاكان چاو لە رىي گەرانەوە پىربوون
گولەكان لەو دەشتى قاقرە ھەلپۈروۋازان
كاتژمۇرەكان لەسەر مىلى مەرگ وەستان
خەرمانەي مانگىيان كردىبۈوه زىندان و تىرىفەشىيان دىزىبۈو
خۇر ھىننەي تر چاوى زىت دەكردەوە
ھەر چى رنۇوبەفرى شاخ بwoo،
لەو عەددەمە ..
لەو مەملەكتى لەمە توانەوە
ئا خىر چ ھىوايىەك لەوى چىرقى دەكا،



که بۆ پیشوازی میوانەكان
لەسەر دیواری زیندانەکەیان
بە خەتىك لە رەگى زەقۇوم نوسراپوو:
(اهلا بكم للجحيم)!



Genocide

it is a journal dedicated to the crime of genocide
Published by the Genocide Center of Garmian University

Number One

14/4/2024

مجلة الناجي كتب

